

## Lichte stijging stroomprijzen door dure olie

MAASTRICHT - De elektriciteitsprijs in Limburg zal dit jaar licht stijgen doordat de brandstofprijzen omhoog gaan. Bedroeg het brandstofaandeel in de elektriciteitsprijs vorig jaar nog 18,7 cent, in de eerste vier maanden van dit jaar is dat al opgelopen tot 19,7 cent. Dat betekent een lichte verhoging van de elektriciteitsprijs. Maar vergeleken met 1981 ligt de stroomprijs nog altijd lager omdat toen het kolenaandeel in de elektriciteitsopwekking in Limburg veel geringer was. Naar het zich nu laat aanzien zal het tarief voor kleinverbruikers in 1984 naar 21,7 cent stijgen.

De brandstofprijzen gaan omhoog doordat de olie duurder wordt vanwege de onzekere toestand in de Perzische Golf. Bovendien zorgt de hoge dollarkoers voor een stijgende prijs voor kolen.

De lichte prijsstijging werd gisteren aangekondigd door directeur P. Beex van de PLEM bij de presentatie van het jaarverslag.

## Duiven schieten mag niet meer

ROME - De Italiaanse regering heeft gisteren het schieten op duiven als sport verboden. Zij reageerde hiermee op de talrijke protesten die loskwamen nadat vorige maand in Montecatini een wedstrijd om het wereldkampioenschap in deze sport was gehouden. De deelnemers schoten bij die gelegenheid ongeveer 4.000 losgelaten dieren uit de lucht. Italië was het enige land in de Europese Gemeenschap waar duivenschieten als sport nog was toegestaan.

Wegens langdurige ziekte

## Burgemeester Vaals wil stoppen

VAALS - Burgemeester mr. Emile van Leent (57) van Vaals, die reeds geruime tijd ziek is, wil zo snel mogelijk zijn ambt neerleggen. Dat heeft hij gisteren meegedeeld.

Ruim 7 jaar geleden werd mr. Van Leent in Vaals benoemd. Hij was voor zijn benoeming in Vaals tien jaar burgemeester van Grubbenvorst en zes jaar in Swalmen.

Het college van B. en W. van Vaals gaat op korte termijn met de provincie de opvolgingsprocedure afspreken.

(ADVERTENTIE)

IJsthee in 3 smaken\*. De handige zelfmaakfrischdrank, waar u zich nu eens géén breuk aan tilt. En toch goed voor 4 liter.

TWININGS Thee is niet gewoon.

\* Earl Grey, Citroen en Zwarte Bessen.



Velen zullen in deze dagen de computer van hun geheugen te husschakelen naar veertig jaar geleden. Die gedenkwaardige dagen van de invasie in Normandië, dagen waarin de basis gelegd werd voor de vrijheid die wij thans genieten. Velen van een iets vader bouwjaar weten zich deze dagen te herinneren als de dagen van gisteren en eergisteren zoals ook de berijding, waarvan wij over enkele maanden de 40ste verjaardag vieren, in het geheugen van menig man en vrouw gegrift staat als hieroglyphen in de piramides van de farao's. Velen van onze berijders uit die dagen keren naar de stranden van Normandië terug om de verschrikking te herbeleven die zij toen hebben doorstaan en die zij beter kennen dan wie dan ook: beter dan de schrijvers van de boeken en de producers van de films die gewijd zijn aan dit grootste epos aller tijden. Zij keren ook terug tot gedachten aan hen die toen het dierlijk lijf en leven veil hadden voor onze vrijheid. Aan hen die verdiensten vermits door het leger moeten gaan of wier jonge levens toen abrupt werd afgebroken. Dat alles herleeft thans weer voor berijders en berijden nu pers en televisie de herdenking van de invasie, de oprukkende geallieerden en de berijding weer wakker roepen of proberen ingang te vinden bij jongere generaties die de vrijheid accepteren met een zelfsprekendheid zoals zij het hele leven als een zelfsprekendheid ervaren. Het is niet voor niets dat gisteren staats- en regeringsleiders zich verzamelden op Omaha en Utah Beach om de wereld andermaal tot het besef te brengen tot welk hoogtepunt van waanzin oorlogvoerende volkeren gedrepen kunnen worden. Vanaf de stranden van Normandië werd een oproep gedaan om soortgelijke en nog grotere waanzin te voorkomen. Goede Morgen, de rotsen van Normandië zijn een herinnering aan de roep om vrede.

## Het weer

Wisselend tot zwaar bewolkt met nu en dan regen en/of sneeuw. Middagtemperatuur van 14 tot 18 graden. Zwakke wind uit westelijke richtingen.

Vooruitzichten t/m maandag: droog en geleidelijk meer zon.

VANDAAG: zon op: 05.22 onder: 21.56 maan op: 14.08 onder: 02.55

MORGEN: zon op: 05.21 onder: 21.57 maan op: 15.32 onder: 03.11

## Termen

Een geliefkoosd scheldwoord van leden van het Britse Lagerhuis mag niet meer gebruikt worden. De voorzitter heeft de term 'fascist' aan de lijst van verboden krachttermen toegevoegd, omdat hij haar 'onparlementair' acht. De 'Speaker' nam deze beslissing nadat bij een woordenwisseling in het Lagerhuis over het bezoek van de premier van Zuid-Afrika sommige parlementsliden hun tegenstanders herhaaldelijk 'fascist' noemden. De lijst van verboden termen omvat een lange rij scheldwoorden, waaronder schooiër, moordenaar, kinkel, vlerk, zwijn of proleet. Al bij al niet wat je noemt 'bedekte termen'.

## Bezuiniging op zwemonderwijs



## BARRY HUGHES TRAINER MVV

MAASTRICHT - De overgang van Barry Hughes naar MVV is definitief. De kleurrijke trainer tekent komend weekeinde een tweejarig contract met nog een optie voor een jaar bij de Maastrichtse promovendus. FC Utrecht, de club waar Hughes contractueel nog één seizoen aan vastzat, besloot gistermiddag de Engelsman niets in de weg te leggen. Barry Hughes is daarmee voor komend seizoen de tweede nieuwe trainer in het Limburgse profvoetbal, nadat eerder Bert Jacobs bij Fortuna Sittard Frans Korver opvolgde.

- DEKEN MAESSEN VERRAST pag. 2
- HART VEROVERT CALIFORNIE pag. 5
- RIJK GUL VOOR GROOTVERBRUIKERS pag. 7
- LAURACENTRALE WANKELT pag. 19
- PENSIONS BLIJVEN ACHTER pag. 21

Kabinetstandpunt:

## Rijk deed geen ongeoorloofde greep in ABP-kas

DEN HAAG - Het Rijk heeft geen ongeoorloofde grepen in de kas van het Algemeen Burgelijk Pensioenfonds gedaan. De incidentele verlagingen van de laatste jaren van de bijdrage van het rijk aan de ambtenarenpensioenen van 900 miljoen gulden mogen niet als zodanig gezien worden. Het gaat hier om verantwoorde beslissingen waarbij de vermogenspositie van het fonds voor de lange termijn gezond bleef. Bovendien staan dergelijke beslissingen onder parlementaire controle.

Dit staat in het kabinetstandpunt over de aanbevelingen van de commissie-Polak dat minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De commissie stelde in haar onderzoek, dat wil het ABP in de toekomst zijn verplichtingen aan VUT-en pensioengerechtigden kunnen nakomen, het beter zal moeten worden afgeschermd tegen al te gemakkelijke financiële ingrepen door de rijksoverheid. De commissie noemde daarbij als voorbeeld de 900 miljoen gulden.

Daarnaast wraakte de commissie het besluit van de overheid om de VUT-regeling voor ambtenaren te laten uitvoeren en financieren door het ABP tegen een volstrekt tekortschietende financiële bijdrage van het rijk.

In de toekomstige organisatiestructuur van het ABP moet gewaarborgd worden dat de betrokken bevoegdheids- en politieke verantwoordelijkheid ook daadwerkelijk kunnen dragen, aldus het kabinet.

## Ruim 300 doden bij bestorming 'Gouden Tempel'

NEW DELHI - Indiase regeringstroepen hebben dinsdagavond en woensdag het gebouwcomplex van de 'Gouden Tempel' van Amritsar, het 'heiligste der heiligen' van de Sikhs, bestormd. Meer dan 250 extremistische Sikhs en 48 militairen hebben daarbij het leven verloren.

Luitenant-generaal Ranjit Singh Dayal, de legercommandant van de noordwestelijke deelstaat Punjab, zei dat zijn manschappen boven die 450 sikhs hebben gearresteerd. De 'Gouden Tempel' zelf, waar de Sikh-extremisten leider, Sant Jarnail Singh Bhindranwale, zich zou hebben verschanst, is nog niet door de troepen aangevallen.

Luitenant-generaal Sunderji, de stafchef van het westelijke commando, zei dat zijn troepen ook 38 andere heilige Sikh-plaatsen, vijf hindoe-tempels en een moskee, hebben aangevallen in de roerige deelstaat Punjab. Er waren arrestaties verricht. Slachtoffers zouden er niet zijn gevallen, aldus de stafchef.

(ADVERTENTIE)

## Hevige botsing tussen VVD en CDA over 1 juli-kortingen

# Volgend jaar ook ziekengeld omlaag

DEN HAAG - In 1985 zullen ook de ziekengelduitkeringen omlaag gaan. Of dat gebeurt via een directe korting of door middel van het heffen van premies, is nog niet bekend. „Dat zal pas op Prinsjesdag bekend worden gemaakt”, zei staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken gisteren in de Tweede Kamer.

Minister De Koning liet weten dat in het kader van de verlaging van de uitkeringen over de gehele linie kortlopende uitkeringen als het ziekengeld niet kunnen worden ontzien. Maar het ligt volgens de minister aan de sociale partners hoe zij tijdens de cao-onderhandelingen al dan niet overeen zullen komen om toch meer ziekengeld uit te betalen dan het wettelijk percentage.

## Fopspeen

Van Linschoten noemde het amendement van het CDA een fopspeen, omdat de WWV's alleen maar voor een periode van zes maanden zullen worden ontzien. De VVD vond dat het gehele pakket aan kortingen zoals dat door het kabinet was ingediend, op 1 juli moet worden uitgevoerd. Daarom wilde de VVD niet de WWV's ontzien, maar wel de mensen met een WAO-uitkering.

De VVD diende daarop een motie in, waarin werd gevraagd niet op 1 juli, maar op 1 januari 1985 de WAO's geheel of gedeeltelijk te ontzien bij de wijziging van het sociale zekerheidsstelsel. Hierop viel de gehele Tweede Kamer, aangevoerd door CDA'er Weijers over de VVD, er heen door hem duidelijk te maken, dat hij met deze motie nu juist de sociale partners voor de voeten loopt. Ook De Graaf en De Koning ontraadden de Kamer deze motie te aanvaarden.

De overgrote meerderheid van het parlement maakte duidelijk het amendement van het CDA om de korting op de WWV-uitkeringen niet door te laten gaan, te zullen steunen. Die steun kreeg niet de VVD-motie inzake de WAO's.

De oppositie wilde van minister en staatssecretaris dat de meevallers in de sociale verzekeringspotten - ongeveer 2 miljard gulden - wordt gebruikt om de kortingen op de uitkeringen niet te laten doorgaan. De bewindslieden, gesteund door de regeringsfracties, voelden hier niets voor. Staatssecretaris De Graaf rekende voor, dat de meevallers eerst zullen moeten worden gebruikt om de vermogenspositie van de centrale fondsen te verstevigen om in de toekomst het doen van uitkeringen te kunnen blijven garanderen.



● President Reagan in gesprek met twee veteranen van het 2e Rangerbataljon. Zij leggen aan de Amerikaanse president uit hoe zij veertig jaar geleden met nog 244 anderen kort na de landing de rotsen bij Pointe du Hoc bestormden. Geheel rechts de voormalige eerste luitenant Ted Lapres en daarnaast ex-kapitein Otto Masny.

## Oproep tot verzoening bij herdenking D-Day

UTAH BEACH - Staats- en regeringsleiders van acht westerse landen, oorlogsveteranen en hun families hebben gisteren langs de kust van Normandië D-Day herdacht. Veertig jaar geleden (6 juni 1944) landden daar de geallieerde troepen en zetten zo de eerste stap op weg naar de bevrijding van Europa, dat door de Nazi's was bezet. De leiders van de westerse landen, destijds geallieerde bondge-

noten, bevestigden op deze bijzondere dag hun eenheid en president Reagan deed een oproep aan de Sovjetunie voor verzoening.

Tegenover Amerikaanse veteranen, die in 1944 aan land gingen bij Pointe-du-Hoc aan het westelijke uiteinde van Omaha-Beach, verklaarde Reagan dat de verschrikkingen van de Tweede Wereldoorlog een verzoening tussen de VS

en de Sovjetunie noodzakelijk maken. Hij vroeg een signaal van Moskou om deze verzoening mogelijk te maken. De belangrijkste ceremonie werd gehouden op Utah Beach, waar behalve Reagan ook de Franse president Mitterrand, de Britse koningin Elizabeth, Canada's premier Trudeau, koning Olav van Noorwegen, de Belgische koning Boudewijn, koningin Beatrix en groothertog Jan van Luxemburg aanwezig waren. Hier sprak Mitterrand over de waarde van verzoening tussen Oost en West. Gedurende de hele dag werden er plechtigheden gehouden op verschillende plaatsen langs de Normandische kust. Ongeveer 30.000 veteranen van diverse nationaliteiten bezochten de plaatsen waar zij hadden gestreden tegen de Duitse bezetter.

(ADVERTENTIE)

Donderdag 14 juni:

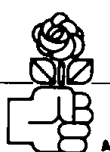
tegen onrechtvaardig

korten van lage inkomens

en uitkeringen,

vóór bescherming

van de koopkracht



Stem PvdA, lijst 2 óók voor Europa

(ADVERTENTIE)

LANGS UW NEUS

Laat U toch die spotaanbiedingen niet gaan in de meimaand. UITVERKOOP die nog 3 dagen duurt bij

Wégé Meubel

Groot- en kleinhandel

Kantstraat 85

Buizerdweg 8, Ubach o. Worms

Tel. 045-320479.

(ADVERTENTIE)

GRIEKS EETHUIS HELLAS

Alex Battalaan 61, bij station

Maastricht, tel. 043-15358.

Keuken open: 17-22 uur.

's Dinsdags gesloten.

(ADVERTENTIE)

Kompier verrast Zuid-Limburg, u kunt nu Saab rijden ONDER de f 30.000,-

En Saab rijden, da's pas rijden!

Een unieke tijdelijke aanbieding: Saab 99 GL 2-deurs van f 32.000,- nu voor

f 29.999,-

Incl. BTW, excl. afleveringskosten.

AUTOMOBIELEBEDRIJF KOMPIER BV

'n begrip in SAAB

Akerstraat 150, Heerlen,

Tel. 045-717755

Galjoenweg 45, Maastricht, Tel. 043-632547

## het grote schunck voordeel

"EGERIA" BADDOEKEN

Normale verkoopprijs Voordeelprijs

Diverse dessins en kleuren 16.90 10.90

Afm. 50 x 100 cm 3.95 2.50

Bijpassend washandje

slechts 3 dagen geldig

Schunck voordeel

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

7-6

Naam: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_ Post: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_  
Giro Banknr. \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wensl daarna:  
• een abonnement met automatische betaling per maand  
• een kwaliteitsabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46  
6400 VB HEERLEN Of tel. 045-739333



# Nieuwe deken René Maessen van Maastricht: 'Ik herken mij in de koers van deze bisschop'

door Leon Jeurissen

KERKRADE - „Ik ben vreselijk geschrokken. De benoeming tot deken van het dekenaat Maastricht en pastoor van de St. Servaasparochie was voor mij een volslagen verrassing. Ik hoop dat veel mensen voor mij bidden zodat ik het vertrouwen dat men in mij stelt kan waarmaken”, luidde de reactie van de nieuwe deken van Maastricht René H.M. Maessen, thans nog pastoor van de St. Petrus-Maria ten Hemelopneming in de Kerkraade wijk Chèvremont.

Pastoor Maessen volgt na zestien jaar deken dr. Leo Pelzer op, die op 67-jarige leeftijd met emeritaat gaat. Met zijn 38 jaren is de nieuwe deken van Maastricht waarschijnlijk de jongste deken van Nederland. Hij werd in Beek geboren en groeide op in een katholiek gezin met zes kinderen. Na

zijn studie aan de Mulo in Beek en bij de Karmelieten in Geleen volgde een korte opleiding op de School voor late roepingen in het Brabantse Gemert. Aansluitend studeerde René Maessen aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) in Heerlen. Na zijn examen liep hij nog een jaartje college aan de universiteit in Regensburg voor pastorale theorie.

In 1974 werd de Beekenaar door bisschop mgr. dr. J. Gijzen van Roermond in de H. Martinuskerk van zijn geboorteplaats gewijd en gelijktijdig benoemd tot kapelaan in Voerendaal. Vijf jaar later volgde de benoeming tot pastoor van de St. Petrus-Maria ten Hemelopnemingparochie in Chèvremont, als opvolger van pastoor Buschman.

## Argumenten

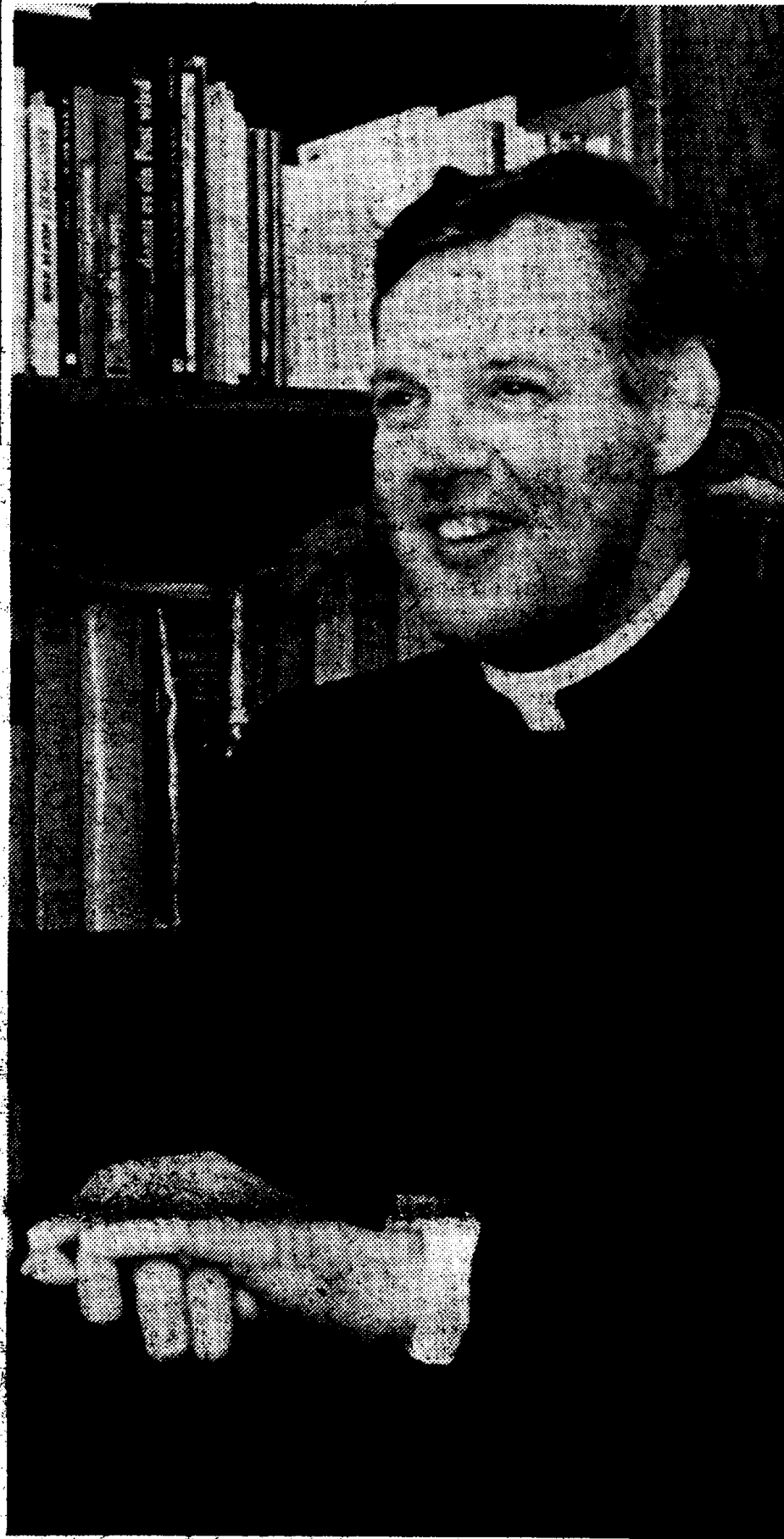
Hulpbisschop mgr. A. Castermans bracht de nieuwe deken persoonlijk op de hoogte van zijn nieuwe 'job' in Maastricht. „Alles heeft in een vrij korte periode zijn beslag

gekregen”, zegt René Maessen. „Het bisdom droeg allerlei argumenten aan waarom ik was uitgekozen voor dit ambt. Daartegen lanceerde ik een aantal tegenargumenten, maar dit zette geen zoden aan de dijk. Het besluit stond vast. Ik zou de nieuwe deken van Maastricht worden. Alvorens ik de benoeming aannam, heb ik nog een gesprek gehad met bisschop Gijzen”.

Maastricht is voor de nieuwe deken geen open boek. Het dekenaat Maastricht heeft 32 parochies. Dat René Maessen wel van plan is zich te verdiepen in hoofdstad van Limburg, blijkt uit de aanwezigheid van de boekwerken 'Kijk op Maastricht' en 'Kerken van Maastricht' op de tafel in zijn woonkamer, die bovendien fraai is versierd met bloemstukken, reacties op zijn benoeming. „Ik heb veel reacties ontvangen, meestal in de goede sfeer”, vertelt de deken. „Sommigen vinden het niet leuk dat ik Chèvremont ga verlaten. Over het algemeen ontving ik bemoeidende tele-

fontjes”. De functie van deken-pastoor vindt deken Maessen een goede combinatie. „Ik ben priester om bij de mensen te zijn”, zegt hij. „Op deze wijze ben ik direct bij het parochieel werk betrokken. Het moet toch allemaal samen gebeuren. Na mijn installatie, wanneer precies staat nog niet vast, neem ik contact op met alle pastores

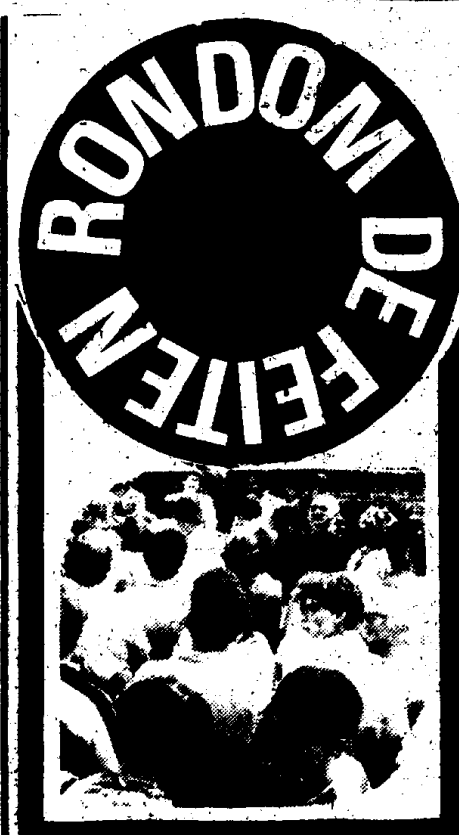
De benoeming van de jonge pastoor R. Maessen uit Kerkraade tot opvolger van deken Pelzer in Maastricht kwam voor iedereen als een verrassing afgelopen week. Niet in de laatste plaats voor de 38-jarige zelf, die bijna onmiddellijk na de bekendmaking al bij burgemeester Baeten van Maastricht zijn opwachting maakte. In een gesprek met het Limburgs Dagblad wond de jonge deken afgeen doekjes om, dat hij zich voor honderd procent kan vinden in het beleid van bisschop Gijzen en op dat punt is zijn benoeming geen verrassing maar een voorspelbare aflossing van de dekenwacht in Limburg.



in Maastricht. Persoonlijk contact is de basis van alles. Of ik ook het voorzitterschap van de Raad van Kerken overneem van dr. Pelzer, weet ik nog niet. Ik zal me hierover uitvoerig laten informeren”.

## Mens van de kerk

René Maessen is een mens van de kerk en stelt zich zeer bescheiden op. In tegenstelling tot deken Pelzer, die zich niet altijd kon vinden in de koers die in Roermond werd uitgestippeld, heeft Maessen geen behoefte zich naar 'links' of 'rechts' te laten trekken. „Ik herken me in de kerk en in de lijn van het bisdom en heb daar mijn eigen geluk in gevonden”, besluit de deken. „Of iedereen het opneemt, is een andere kwestie. Het verwisselen van een dorpsparochie voor een parochie in de binnenstad, zal absoluut anders zijn. Vol vertrouwen ga ik in Maastricht aan het werk. Mensen reageren op mensen. Het moet van beide kanten komen”.



## Toeren met Pinksteren...



met nino tomadesso

Als we nu eens niet de weergeleerden maar de heren statistici geloven wilden, dan zal klimatologisch het Pinksterweekende '84 er niet onaardig uitzien.

Met andere woorden: het weer (dat ons te lang parten heeft gespeeld) zal redelijk zijn. Want, zeggen de statistici niet, dat de tweede week van juni traditioneel een van de mooiste weken van het jaar is? Weleer dan. LD/Tijde Vrij biedt morgen onder meer uitvoerige informatie over plezierig toeren in de Benelux met de trein. En bovendien:

- een geschreven beeld van recreatie- en vakantiemogelijkheden in de mooie omgeving van St.-Vith;
- een uitvoerige blik op wat er binnen en buiten Limburg tijdens het Pinksterweekende zo allemaal op het programma staat;
- en, in de rubriek Spijs en Drank, echo's van een lustrum in Beek en een culinair festijn in Valkenburg.

## in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of getoetst.

## Kerk

De heer Van Dijk uit Brunssum is van mening dat de kerk veel zaken erfde van de Romeinse beschaving. Dat is ook zo mijnheer Van Dijk, onder meer miljoenen martelaren.

EINIGHAUSEN J.H. Pepels

## Paus

Hierbij wil ik even reageren op een stukje van de heer Van Dijk dat 1 juni in het LD stond. Voor alle lezers van dit blad wil ik een grote blunder van deze heer rechtzetten. In dat stukje beweerde hij namelijk dat het Griekse woord „christos” smerig betekent. Ik als gymnasiast weet zeker dat „christos” gezalfd betekent en mijn Griekse woordenboek is het daarmee eens. Trouwens wanneer de heer Van Dijk logisch had geredeneerd wist hij wel dat „christos” niet smerig kan betekenen want de Grieken noemden Onze Lieve Heer de Christus, de gezalfde (en zeer zeker niet de smerige).

En dan wil ik nog iets kwijt. De heer Van Dijk spreekt nogal minachtend over het Nieuwe Testament. Hij vindt dat Jezus te menselijk is. Hij acht zichzelf dan zeker hoger dan Hem die zijn leven voor ons gaf. Ook was er een minachtend woord voor de Paus. Namelijk de benaming „Pötnex” (d.w.z. hogepriester). Deze werd inderdaad gebruikt als titel voor de Romeinse hogepriester van Jupiter. Maar wat is er op tegen

dat de Paus hogepriester wordt genoemd, dat is hij toch ook of niet? Volgens mij kijkt de heer Van Dijk veel te veel naar de details.

Hij heeft het er helemaal niet over dat de Paus zijn leven aan de Kerk (en aan de mensen) geeft. Dag en nacht spant hij zich in om ons te laten zien wat liefde is. Om onszelf te vergeten en zich te wijden aan de Kerk. Hij gaf hij zijn aanval, zoals Jezus deed, gedaan zou hebben. Zou u dat ook kunnen? Ik niet en u denk ik ook niet. En toch spreekt u minachtend over hem. Maar ja, het spreekwoord luidt: De beste stuurlui staan aan wal. Natuurlijk zijn er fouten, maakt, denk maar aan de Romeinse sancepausen. Is een Paus niet ook maar een mens? Ik wil de Paus ook welkom heten in Nederland, ook al reageren veel mensen op vredesboodschappen zoals de Romeinen, die Jezus aan het kruis sloegen....

KERKRADE W. B.

(ADVERTENTIE)



Off. dealer voor  
Heerlen - Kerkrade -  
Voerendaal - Nuth en  
Simpelveld

AUTOREDRIFT

BOS HEERLEN B.V.

Grasbroekenweg 9, Heerlen,  
tel. 045-724545

## puzzel van de dag

te schande brengen	stom-dronken oorlogsvaartuig	eer-betoon	deel van de voet sans logis
strandmeren			
wisselborgtocht		meetstok niet dubbel	
berichten pl. in Limburg			rij
			plechtige gelofte
koning (Frans)	steen lidwoord		
en omstreken 100 gram	part		
	riv. in Duitsland		

## 14 juni: Europese verkiezingen DE PvdA RIJDT DOOR LIMBURG OP 7 JUNI

**Piet Dankert, Ien van den Heuvel, Eisso Woltjer, Hedy d'Ancona, Hemmo Muntingh, Phil Viehoff, Bob Cohen, Ben Visser, Alman Metten, Annie Krouwel, Hans Erasmus, Ineke Ketelaar, Dick Toornstra, Joop den Uyl, Marcel van Dam, Max van den Berg, Maarten van Traa, Wim van Velzen, Martin Konings, Thijs Wöltgens, Rein Hummel, en Raads- en Statenleden van Limburg brengen een bezoek aan vele plaatsen in Limburg. De „PvdA-Slinger” zal bestaan uit 2 bussen en muzikaal worden begeleid door het Socialistisch Orkest.**

### WEERT

vanaf 10.15 - 11.15 uur:

- op het Marktplaats en in de winkelstraten (Muntpassage)
- bezoek aan dienstencentrum „De Roos”
- toespraken
- bezoek aan werklozen centrum.

### VENLO

vanaf 12.15 - 13.15 uur:

- aan de voorzijde van stadhuis praat de PvdA met kiezers
- wandeling door winkelcentrum
- bezoek aan proeftuin.

### HEERLEN

vanaf 14.15 - 15.15 uur:

- kontakt met kiezers bij de Speelkuil op de promenade
- wandeling door winkelcentrum
- toespraken.

### MAASTRICHT

vanaf 17.00 uur:

- praten met kiezers in de binnenstad van Maastricht
- 19.00 uur: concert „De Ster der Toekomst” op het Vrijthof
- 19.20 uur: toespraak Joop den Uyl of Piet Dankert op het Vrijthof.

20 uur:

**Grote bijeenkomst in het Staargebouw met Piet Dankert, Joop den Uyl, Max van den Berg, Hemmo Muntingh, Ien van den Heuvel, Hedy d'Ancona, Eisso Woltjer.**

**Amusement: Cabaret Rommedoe Socialistisch Orkest Los Mambos De Harmonie**

**Partij van de Arbeid lijst 2**  
**ook voor Europa**

## de lieve lilleham



## panda en de meester-deugniet



## recept

### Asperges à la crème

1 kg asperges, zout, snufje suiker, 20 gr boter, 20 gr bloem, 2 dl melk, 1/2 dl room, nootmuskaat.

Schil en was de asperges en snij ze in stukjes. Kook die stukjes in water met zout en een snufje suiker gaar in ca. 30 minuten. Laat de stukjes asperges dan uitlekken. Bewaar het kooknat voor soep. Maak van boter bloem, melk en

room een sausje. Laat die 5 minuten zachtjes pruttelen en breng dan op smaak met eventueel nog wat zout en peper en zeker nootmuskaat. Laat de asperges in het sausje nog even warmen.

## Oplossing van gisteren

- g - e - e -  
- e - l - e - g - a - n - t -  
- r - e - g - e - n - t -  
- a - r - a - a - k -  
- n - a - a - p - i - n -  
- s - i - r - e - n - a -  
- d - u - e - t - s - l - a -  
- m - s - s - t - a - p -

## Uitgeverij Limburgs Dagblad

**Directie:** J.J.M.H. Drehmans, voorzitter  
J. Drost  
**Hoofdredactie:** B.P.M. Romijn  
C.A.M. de Rouw  
**Hoofdkantoor:** In de Cromer 37  
6411 RS Heerlen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rekening 63.36.90.015  
Giro: 103610  
Telefax: dir/adm/adv.ald. 56078  
redactie 56123  
**Abonnementenafdeling:** Telefoon 045-739881  
Telefax 045-739886  
**Abonnementenafdeling:** Telefoon 045-739886  
Bij vooruitbetaling te voldoen  
Per kwartaal f. 61,15  
Per maand f. 20,47



## binnen- en buitenland

Van onze verslaggever  
**UTRECHT** - In de Verenigde Staten is in de laboratoria van Merck Sharp en Dohme een vaccin tegen waterpokken ontwikkeld, dat waarschijnlijk over ongeveer twee jaar in productie kan worden genomen. Na een klinisch onderzoek waarbij 914 kinderen waren betrokken, meldt dr. Robert E. Weil van het kinderziekenhuis in Philadelphia en van de Universiteit van Pennsylvania in The New England Journal of Medicine, dat de resultaten de hoop wettigen dat het vaccin de laatste van de 'gewone' kinderziekten waarvoor nog

geen vaccin beschikbaar is, zal kunnen voorkomen.  
 Ongeveer de helft van de bij het onderzoek betrokken kinderen kreeg het nieuwe vaccin en de andere helft een nepmiddel. In een controleverijde van negen maanden kwamen in de eerste groep geen varicella (waterpokken) voor, terwijl in de tweede groep 39 kinderen de ziekte kregen. Bloedonderzoek bij de kinderen die met het vaccin waren ingeënt toonde aan, dat 94 procent van hen beschermende antistoffen tegen het varicellavirus had ontwikkeld.

## VACCIN TEGEN WATERPOKKEN OP KOMST

De zeer besmettelijke varicella is en zelfs dodelijk verlopen. Het vaccin onschuldige kinderziekte, maar kan vooral van belang zijn voor ze kan bij enkele kinderen ernstig kinderen met een gestoord im-

muunsysteem, bijvoorbeeld voor patiënten die een behandeling tegen leukemie ondergaan.  
 Het vaccin bevat een levende, verzwakte stam van het varicellavirus. Het blijkt weinig bijwerkingen te hebben en in gezinnen waarin de helft van de kinderen wel en de andere helft er niet mee werd ingeënt leverde het onderzoek geen klinisch bewijs op dat het virus van een ingeënt kind naar een ongevaccineerd broertje of zusje wordt overgebracht. Om de duur van de bescherming te kunnen vaststellen zullen de gevaccineerde kinderen onder controle blijven.

## Golfoorlog: overheid betaalt extra premies verzekeringen

**DEN HAAG** - De extra verzekeringspremies die Nederlandse rederijen moeten opbrengen indien zij in het oorlogsgebied van de Perzische Golf varen, worden voor 90 procent door de Nederlandse overheid betaald. De rest komt ten laste van de rederijen zelf. Het varend personeel op de Nederlandse schepen in het oorlogsgebied wordt nu dubbel betaald.

Dit heeft de voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Redersvereniging (KNRV), G. Warnderink Vinke, gisteren in Den Haag gezegd bij de presentatie van het jaarverslag over 1983 van de KNRV. Er varen maar enkele Nederlandse schepen in de Golf, hoofdzakelijk lijnvaartschepen van Nedlloyd en bergingsmaterieel van Smit-Internationale. De verzekeringspremies zijn sinds de beschietingen van schepen sterk verhoogd. Het is niet de eerste keer dat de overheid de reders op deze wijze te hulp schiet. Het ministerie van Financiën heeft echter tijdens de Falkland-crisis geweigerd de extra premies te betalen.

## Verbeterde AWACS naar Saoedi-Arabië

**ABU DHABI** - De Verenigde Staten sturen een nieuw en verbeterd type van de AWACS-radarvliegtuigen naar Saoedi-Arabië om de defensie van dat land te versterken. Dat is uit diplomatieke bron in Abu Dhabi vernomen. Het nieuwe model, dat nog beter dan het eerdere toestel schepen en vliegtuigen kan opsporen, is aan het koninkrijk geleverd nadat Saoedische F-15 straaljagers dinsdag twee Iraanse F-4 bommenwerpers neerhaalden, zo werd gezegd. Saoedi-Arabië heeft vier AWACS gestationeerd in de hoofdstad Riad, waarvan één de Saoedische F-15's van de Iraanse Phantoms leidde. De vier AWACS worden nu vervangen door het nieuwe type.

## 'Hollanditisdag' tijdens debat

**AMSTERDAM** - Stop de N-bom heeft dinsdag 12 juni uitgeroepen tot 'Hollanditisdag'. Terwijl de Tweede Kamer dan debatteert over de kabinetsvoorstellen over de plaatsing van kruisraketten, zal zich op het Binnenhof in Den Haag aan het eind van de middag een manifestatie afspelen met als bijzondere actie de oprichting van een 'Muur van het Volk'.

DE volgende dag, woensdag, organiseert het Komitee Kruisraketten Nee (KKN) een massale 'Omloop van het Volk' om het Binnenhof. De twee organisaties hebben dit gisteren bekend gemaakt.

DE acties beginnen dinsdag om half vijf. De muur zal behangen worden met petities en telegrammen tegen de plaatsing. Na afloop van de 'Omloop' organiseert KKN om negen uur 's avonds een actiefeest op het Malieveld in Den Haag.

middelste werkweek van 36 uur in 1986. In 1988 zou de 34 uur moeten worden bereikt, en in 1990 de 32 uur. Dit tempo kan bij bedrijven die het voor de wind gaat aanmerkelijk worden versneld, vindt de bond. Exacte voorstellen moeten nog worden uitgewerkt.

De Industriebond FNV vindt het geen goed idee om gezien de stijgende winsten weer aan invoering van winstdelingsregelingen te gaan denken, zoals de Tweede Kamer deze week in grote meerderheid oordeelde. De bond denkt dat dergelijke regelingen onder het huidige kabinet in de praktijk moeilijk haalbaar zullen zijn. Verbetering van de werkgelegenheid in de industrie heeft bovendien voor de bond een veel hogere prioriteit, aldus een woordvoerder.

## Industriebond FNV: superwinst inzetten voor korter werken

**UTRECHT** - De Industriebond FNV wil dat de bedrijven die weer forse winsten maken zich extra gaan inspannen voor verbetering van de werkgelegenheid. Deze bedrijven moeten korter werken sneller invoeren en meer investeringen doen in ons land. Dit stelt de bond in een reactie op de 'superwinsten' die de grootste Neder-

landse bedrijven (Philips, Shell, Unilever en Akzo) de afgelopen tijd hebben geboekt. De bond komt dit najaar in de nieuwe cao-onderhandelingen met voorstellen voor verdergaande arbeidstijdverkorting bij deze bedrijven.

De Industriebond FNV mikt nu voor de industriële sector op een ge-

landse bedrijven (Philips, Shell, Unilever en Akzo) de afgelopen tijd hebben geboekt. De bond komt dit najaar in de nieuwe cao-onderhandelingen met voorstellen voor verdergaande arbeidstijdverkorting bij deze bedrijven.

De overgrote belangstelling voor het onderwerp rechtvaardigt volgens professor Eisma een hernieuwd gezondheidsbeleid. De puur genezende gezondheidszorg heeft volgens hem langzaamhand zijn tijd gehad. De artsen hebben in toenemende mate de kennis van sociale wetenschappen en hulpverle-

ners nodig. De Groningse hoogleraar constateert een groeiende vraag vanuit de medische wereld naar hulp van deskundigen uit de sociale wetenschappen, zowel om patiënten te helpen genezen als bij het voorkomen van ziekten. Met geneesmiddelen en medische ingrepen is naar de mening van Eisma veel te doen, maar andere vormen van behandeling blijken soms beter of minstens zo goed te zijn. In sommige gevallen kan zelfs meer worden bereikt, als de hulp van psychologen, psychiaters, neurologen, fysiotherapeuten, logopedisten en anderen bijtijds wordt ingeroepen. In vele gevallen kan op die manier geneeskundige behandeling door artsen achterwege blijven.

Dit is de mening van professor W. Eisma van de afdeling revalidatie

# Loonmaatregel echter niet in de pen Minister waarschuwt tegen loonexplosie

**DEN HAAG** - Minister De Koning van Sociale Zaken wil zich vooralsnog beperken tot een 'sterke waarschuwing om niet toe te geven aan de verleiding van mogelijke loonsverhogingen'. De bewindsman zei dit gisteren tijdens de voortzetting van de bespreking van zijn inkomensnotitie met de Kamercommissie voor Sociale Zaken.

Wij mogen in de komende jaren niet leven in een maatschappij waarin de economische ruimte wordt gebruikt om de positie van arbeiders te verbeteren, vooral wat het inkomen betreft," aldus De Koning. "Dat zal er ongetwijfeld toe leiden dat de positie van de niet-actieven in ieder geval relatief en waarschijnlijk zelfs absoluut verbeterd. Maar bij een 'waarschuwing' wil de minister het voorlopig de Koning meent 'dat er voldoende reden is om te zeggen dat ik geen voornemens heb om in te grijpen'. Een loonmaatregel zit dus niet in de pen.

De minister gaat ervan uit, zo bleek uit het debat, dat komend jaar de prijscompensatie zal uitkomen op ongeveer twee procent. Die zal moeten worden ingezet voor arbeidstijdver-

korting. Een grotere ATV, zoals in het PvdA-herstelplan, is zowel maatschappelijk als technisch een onmogelijke zaak, aldus de minister van Sociale Zaken.

## Winstdeling

'Zeer sympathiek' vindt de minister de suggestie om werknemers in bijvoorbeeld de exportsector waar de winsten flink toenemen een participatie in de winst te geven, in feite bedoeld om een loonsverhoging 'af te kopen'. Maar directe aanleiding voor de overheid om daarbij het voortouw te nemen is er niet, zo meent De Koning. Wel is een synthese mogelijk met voornemens in het kabinet om het risico dragend vermogen van ondernemingen te versterken.

De bewindsman durft niet langer 'zwart op wit' te verklaren dat de herziening van het stelsel van sociale zekerheid op 1 januari 1985 van kracht zal worden. Uitstel zou echter inhouden dat Nederland vanaf de jaarwisseling in strijd handelt met een EG-richtlijn over gelijkberechtiging van man en vrouw. Het gaat daarbij vooral om de WWV-uitkering, die een niet-kostwinner nog steeds wordt onthouden. Vaak zal het daarbij gaan om vrouwen met een halve baan die werkloos worden, en die na een half jaar WWV geen uitkering meer krijgen. De kostwinner - nog steeds meestal de man - krijgt in het vergelijkbare geval nog twee jaar een WWV-uitkering.

Arbeidstijdverkorting moet doorwerken in een verlaging van het minimumloon en het bestaansminimum, zo bevestigde de bewindsman. Voorstelbaar is echter dat bij een zeer drastische ATV bijstelling van het bestaansminimum nodig is.

## Arbeidsduur

De minister heeft 'grote bezwaren' tegen de door onder meer de kleinere linkse fracties bepleite beperking van de maximale arbeidsduur per huishouden om herverdeling van banen af te dwingen. Het effect van ATV op de distributie van banen kan teniet worden gedaan doordat werknemers hun heil zullen zoeken in nevenfuncties, zo erkende De Koning. Maar ook die uitvlucht zal niet bij wet worden verboden.



## Zuid-Afrika wil weg, maar op voorwaarden VOORSTEL BOTHA VOOR VERTREK UIT NAMIBIË

**WEST-BERLIN** - Zuid-Afrika heeft aangeboden zich uit Namibië terug te trekken als de vijf landen van de westerse contactgroep het bestuur en de defensie van het gebied willen overnemen. De Zuid-Afrikaanse premier, Pieter Botha, zei gisteren dat hij geen tijdslimiet aan het voorstel verbond. Hij verwachtte evenwel niet dat het zou worden aanvaard.

Volgens Botha kost het bestuur over Namibië zijn land jaarlijks 658 miljoen rand (ruim 1,5 miljard gulden), de defensiekosten niet meerekend. "Als de mensen die ons er weg willen hebben, deze verantwoordelijkheid willen overnemen, zullen we ons gaarne terugtrekken".

Hij voegde er gelijk aan toe niet te verwachten dat de vijf landen het 'officiële' voorstel, 'dat te allen tijde geldig is', zouden aanvaarden. Die landen zijn de Verenigde Staten, Frankrijk, Groot-Brittannië, West-Duitsland en Canada.

Botha maakt op het ogenblik een rondreis in West-Europa en zou het voorstel vorige week te berde hebben gebracht tegenover de Britse premier, Margaret Thatcher. Ook de Westduitse bondskanselier, Helmut Kohl, is ingelicht, zo zei een woordvoerder van de Zuid-Afrikaanse ambassade in Bonn. Premier Botha was woensdag in West-Berlijn, gistermiddag laat arriveerde hij in België voor een bezoek van nog geen dag.

Volgens de Zuid-Afrikaanse woordvoerder is aan het voorstel om zich binnen twee maanden uit Namibië

terug te trekken wel het vertrek van de Cubaanse troepen uit Angola gekoppeld. Dat is juist de door Washington gesteunde voorwaarde die op het ogenblik het struikelblok vormt bij de onderhandelingen over een regeling voor de kwestie-Namibië waarvoor de westerse contactgroep zich sterk maakt.

De leider van de Namibische onafhankelijkheidsbeweging Swapo, Sam Nujoma, wees het voorstel van de hand. Hij eiste onmiddellijke onafhankelijkheid voor Namibië.

## Boete voor bekeuring...

**WEST-BERLIN** - Hoe een geldboete van tien mark voor fout parkeren kan uitlopen op een geldstraf van 10.000 mark, heeft een 40-jarige Westduitse zakenman deze week geleerd voor de rechtbank in West-Berlijn.

De man had zijn auto neergezet waar dat niet mocht en twee vrouwelijke politieagenten wilden hem daarvoor het minimumbedrag aan boete laten betalen.

De zakenman liet de agenten de agenten en greep naar zijn auto-telefoon. Toen de vrouwen vervolgens probeerden een bonnetje onder de ruitenwisser te bevestigen, stelde hij hem in werking, met als gevolg drie afgebroken vingernagels en een lichte verwonding aan de hand. Bovendien riep hij de agenten toe dat bij de politie gaan nou toch wel het laatste was waarvoor een vrouw zich geroepen moest voelen.

De politierechter veroordeelde de automobilist tot een boete van 10.000 mark.

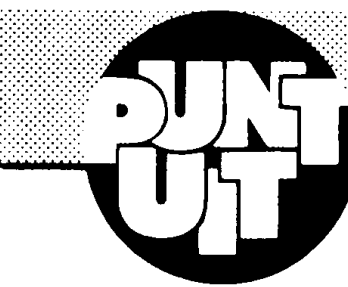
## Verkiezingen in Polen: episcopaat zwijgt

**VARSCHAU** - Het episcopaat van Polen heeft gisteren duidelijk laten weten dat de kerk zal zwijgen over de gemeenteraadsverkiezingen die op 17 juni in Polen worden gehouden. De illegale oppositie in het land heeft aangekondigd de verkiezingen te zullen boycotten.

In een communiqué dat woensdag verspreid werd, nam het secretariaat van het episcopaat afstand van uitspraken van priester Jerzy Popieluszko, die zich ruim een week geleden in Warschau tijdens een reis voor het vaderland 'voorstelde' van niet stemmen verklaarde. Popieluszko heeft ten aanzien van verkiezingen niets anders dan zijn eigen mening geuit, aldus de verklaring van de Poolse bisschoppen.

Het regime van generaal Jaruzelski zou graag zien dat de kerk de Polen oproept deel te nemen aan de verkiezingen, zoals zij dat eenmaal eerder in de geschiedenis van de volksrepubliek Polen, in 1957, heeft gedaan. De oppositie hoopt dat de kerk de oproep om de verkiezingen te boycotten, zal ondersteunen. De kerk zal niet kiezen tussen deze twee uitersten, zo menen katholieke kerkleiders, zij zal tot de verkiezingen blijven zwijgen.

## Vakmanschap herken je zo.



## Stroomstoring

De stroomstoring die in de nacht van woensdag 30 op donderdag 31 mei in de vier noordelijke provincies plaatsvond, heeft voor ruim zes miljoen gulden schade aangericht. Dit heeft G. van Wijk, woordvoerder van de Samenwerkende Elektriciteits Producenten, woensdag meegedeeld. "Hiermee bedooit het maatschappelijke schade. Schade die bedrijven en particulieren opgelopen hebben doordat zij zelf in hun elektriciteitsvoorziening hebben moeten voorzien." Volgens Van Wijk is de oorzaak van de stroomstoring nog niet bekend.

## Gestolen

Een of meer onbekenden hebben in de nacht van dinsdag op woensdag ingebroken in een kamer van het Memphis Hotel aan de De Lairessestraat in Amsterdam en voor ongeveer een kwart miljoen gulden aan gouden sieraden gestolen. De sieraden zaten in twee koffers. Een van de koffers verdween geheel. De andere werd opengebroken door de goede cijfercombinatie in te stellen, aldus gistermorgen de Amsterdamse politie.

## Vrouw

Voor het eerst in de geschiedenis van de Internationale Arbeidsorganisatie ILO is gisteren een vrouw gekozen tot voorzitter van haar jaarvergadering. Zij is de Zweedse 45-jarige minister van arbeid, Anna-Greta Leijon. Aan de jaarvergadering nemen 1.600 afgevaardigden uit 133 landen deel.

## Koko Petalo

Zigeunerkoning Koko Petalo en zijn familie verblijven sedert ongeveer een maand illegaal in Diemen. Zij moeten terugkeren naar hun oude standplaats aan de Buikslooterijk in Amsterdam-Noord. Gedeputeerde Staten van Noord-Holland hebben dit bepaald, aldus gisteren een woordvoerder van de provincie. De provincie steunt hiermee de gemeente Diemen die Petalo eerder te verstaan gaf dat hij moest vertrekken. De "koning" kan bij de Kroon in beroep tegen het besluit van GS. Petalo, zeven familieleden en hun gezinnen verlieten in de nacht van 4 op 5 mei hun standplaats met als reden dat de familie voortdurend werd bedreigd en dat vernielingen op het kamp werden aangericht.

## Oplichting

De gemeentepolitie in Hilversum heeft gisteren de 23-jarige R. B. uit die plaats aangehouden op verdenking van oplichting en flesstrekkerij voor ongeveer twee miljoen gulden. De man heeft bekend. De afgelopen maanden had verdachte in eerste instantie ongeveer tweeduizend brieven naar particulieren en bedrijven in het hele land gestuurd, waarin hij om overmaking vroeg van 110 gulden naar zijn bankrekening voor bewezen diensten. Het staat nog niet vast hoeveel mensen gereageerd hebben op die brieven.

## Verzekering

Het algemeen bestuur van de Stichting Studenten Gezondheidszorg (SSGZ) in Amsterdam heeft besloten de premie voor ziektekostenverzekering van studenten van 18 tot 24 jaar per 1 september met veertig gulden te verlagen tot 440 gulden per jaar. De SSGZ is de grootste verzekeringsmaatschappij voor studenten in Nederland.

## Diefstallen

De postale recherche heeft tot nu toe zestien werknemers van het expeditieknooppunt (EPK) in Arnhem aangehouden op verdenking van diefstal. De zestien PTT'ers van het expeditieknooppunt Arnhem, waar de sortering en verzending van post voor heel Gelderland plaatsvindt, hebben waarschijnlijk al gedurende lange tijd postpakketjes geopend en daaruit voornamelijk kleinere diefstallen' gepleegd. De zestien zijn inmiddels door de PTT-directie geschorst. Er worden nog meer aanhoudingen verwacht. Het onderzoek kwam op gang nadat van verschillende zijden bij de PTT klachten binnenkwamen over diefstallen uit postpakketjes.

## Klachten

Bij meeste geschillencommissies van de Stichting Consumentenklachten zijn in 1983 minder klachten binnengekomen dan het jaar ervoor. In totaal werden 3.689 klachten ingediend, 248 minder dan in 1982. Alleen bij geschillencommissies Chemisch Reinigen en Recreatie viel een kleine stijging waar te nemen. Dit staat in het jaarverslag van de stichting.



# ALS U 'ALDI' NIET GELOOFT, KOM DAN EENS KIJKEN

## want die lage prijzen betaalt u ook aan de kassa!

ALDI biedt geen koopjes, wel doorlopend lage prijzen. En dat merkt u dan aan de kassa. En daar gaat het toch om?  
Met deze prijslijst spelen we open kaart. Maar kom eerst eens even kijken

<b>Pittig &amp; Voordelig koffie</b> snelfiltermaling, 250 g	<b>3,09</b>
<b>Albrecht Rood koffie</b> snelfiltermaling, 250 gram	<b>3,49</b>
<b>Albrecht Goud koffie</b> snelfiltermaling, 250 gram	<b>4,15</b>
<b>Parc oploskoffie</b> extra kwaliteit, 200 gram	<b>6,45</b>
<b>Gloria kersenjam</b> 450 gram	<b>1,19</b>
<b>Tamara extra jam</b> rozebottel, 450 gram	<b>1,59</b>
<b>Tamara extra jam</b> ananas, 450 gram	<b>1,69</b>

► **Slasaus**  
glazen fles, 0,75 liter **1,39**

<b>Nutoka hazelnootcrème</b> topproduct, 400 gram	<b>1,99</b>
<b>Bloesemhoning</b> 500 gram	<b>2,49</b>
<b>Boterhamkorrels</b> melk, puur, 300 gram	<b>1,29</b>
<b>Chocoladehagel</b> melk, puur, 400 gram	<b>2,49</b>
<b>Ringleverworst</b> 500 gram	<b>1,95</b>

► **EENMALIGE VERKOOP**

<b>Schuursponsjes</b> 10 stuks, afm. 9,5 x 7 x 3,2 cm	<b>1,25</b>
<b>Kleurboek</b> 160 bladzijden, met 5 viltstiften, inkt uitwasbaar	<b>1,95</b>
<b>Vruchten- crémewafels</b> diverse frisse smaken: citroen, vanille, kiwi en maracuja, 150 g	<b>0,89</b>

<b>Homburg Slagerskookworst</b> 500 gram	<b>2,95</b>
<b>Gekookte achterham</b> blik, 453 gram	<b>4,75</b>
<b>Mager gerookt spek</b> ca. 250 gram, kiloprijs	<b>7,95</b>
<b>Luncheon Meat</b> 340 gram	<b>1,49</b>
<b>Ragoût</b> blik, 425 ml	<b>1,29</b>
<b>Goulash</b> Struik, 440 gram	<b>2,29</b>
<b>Voorgebraden half haantje</b> ca. 330 gram	<b>3,25</b>
<b>Sardines</b> ritsblikje, 120 gram	<b>0,89</b>

► **Gebroken  
spenciebonen**  
½ blik **0,75**

<b>Makreel</b> naturel, 200 gram	<b>1,09</b>
<b>Haring in tomatensaus</b> 400 gram	<b>1,99</b>
<b>Zalm</b> Fancy Pink (rose), 220 gram	<b>2,59</b>
<b>Tomaten-/kippe-/Hollandse groentesoep, Maggi, 4 b-pakje</b>	<b>0,39</b>
<b>Tomatensoep</b> ½ blik, extra gevuld	<b>1,59</b>

<b>Erwtensoepp</b> ½ blik, extra gevuld	<b>1,59</b>
<b>Bouillon</b> in tabletvorm, voor 6 liter	<b>1,15</b>
<b>Drinkbouillon</b> instantpoeder, potje, voor 7 liter	<b>1,35</b>
<b>Bouillonaroma</b> flesje, 250 gram	<b>1,29</b>
<b>Witte peper/nootmuskaat</b> 50 gram	<b>0,59</b>
<b>Nasi 'Kota Radja'</b> literblik	<b>2,49</b>
<b>Tamara Rozebottelsiroop</b> 0,5 liter	<b>1,49</b>
<b>Mayonaise</b> tube, 160 gram	<b>0,89</b>
<b>Karvan Cevitam</b> 0,6 liter	<b>2,49</b>

► **Cotes du Rhône**  
'Domaine' '83, 0,7 liter **4,45**

<b>Mayonaise</b> glazen pot, 500 ml	<b>1,79</b>
<b>Augurken CD</b> 720 ml	<b>0,95</b>
<b>Augurken AB</b> fijn, zoetzuur, glas, 720 ml	<b>1,49</b>
<b>Zilveruitjes</b> zeer fijn, zoetzuur, glas, 370 ml	<b>0,89</b>

► **Broekies  
met elastiek**  
vanaf 10 kilo, 36 stuks **14,25**

<b>Zilveruitjes</b> grof, zoetzuur, glas, 720 ml	<b>1,25</b>
<b>Koffiemelk, 7½ vet,</b> 1060 gram, geen statiegeld	<b>2,19</b>
<b>Magere vanillevla</b> houdbaar, topkwaliteit, literpak	<b>1,09</b>
<b>Magere hopjesvla</b> houdbaar, literpak	<b>1,29</b>
<b>Magere vruchtenyoghurt</b> aardbei, houdbaar, liter	<b>1,89</b>
<b>Breukrijst</b> kilo	<b>0,99</b>

► **EXCLUSIEF  
BIJ ALDI**

<b>Goldhorn Brouwmeester pils</b> flesje à 0,3 liter	<b>0,42</b>
<b>Goldhorn Brouwmeester pils</b> krat à 24 flesjes à 0,3 liter	<b>9,95</b>
<b>Goldhorn Brouwmeester pils</b> flesje à 0,5 liter	<b>0,70</b>

<b>Snelkookrijst</b> pak, 400 gram	<b>0,75</b>
<b>Albona patentbloem</b> 1000 gram	<b>0,89</b>
<b>Mie</b> 500 gram	<b>0,99</b>
<b>Aardappelpuree</b> 125 gram	<b>0,79</b>
<b>Rozijnen</b> minidoosje, 14 x 5 ounce	<b>1,99</b>

<b>Teo Dessertsaus</b> aardbeien, 0,25 liter	<b>1,69</b>
<b>M en M's pinda</b> 300 gram	<b>2,98</b>
<b>Belgische bonbons</b> box, 250 gram	<b>3,98</b>
<b>Red Band Top Drop</b> 3 pack	<b>1,19</b>

► **NU BIJ ALDI**

<b>Ombra Sunmilk</b> 500 ml	<b>6,75</b>
<b>Diepvries- zakjes</b>	<b>2,95</b>
<b>Eenmalig servies</b>	<b>1,75</b>
<b>Lemon Lime</b> Riverblik, 0,33 liter	<b>0,59</b>
<b>Sinaasappel- limonade</b> 10 x 0,2 liter	<b>3,25</b>
<b>Barbecueworst</b> 6 stuks, 500 gram	<b>4,35</b>
<b>Houtskool</b> zak, 8 liter	<b>2,98</b>
<b>Aansteek- blokjes, 24 stuks</b>	<b>0,99</b>
<b>Vrieslollies</b> 10 stuks à 50 ml	<b>0,69</b>

<b>Venco gemengde drop/ dierentuindrop, 500 gram</b>	<b>2,98</b>
<b>Mints</b> 4 pack	<b>1,19</b>
<b>Mars</b> 6 pack	<b>2,98</b>
<b>Donald Bubble gum</b> 14 stuks	<b>1,15</b>
<b>Kano's of Amsterdammertjes</b> 6 stuks, ca. 280 gram	<b>0,99</b>
<b>Jodekoeken</b> plastic bus, 17 stuks, 335 gram	<b>1,89</b>
<b>Stroopwafels, 8 stuks, 240 gram,</b> vulling bereid met roomboter	<b>1,49</b>
<b>100% boterkrakelingen</b> 150 gram	<b>1,49</b>
<b>Gevulde koeken met amandel, 6 stuks, 300 gram</b>	<b>1,29</b>
<b>Pennywafels</b> 8 stuks, 150 gram	<b>0,95</b>
<b>Buttercookies</b> 454 gram	<b>3,75</b>

► **Prim biologisch  
gezinswasmiddel**  
fosfaatarm, met  
groenzegeel N.V.V.H., 2 kilo **3,75**

<b>Cornuco kaasflips</b> 70 gram	<b>0,59</b>
<b>Brosnoten: Rodeo/Barbeque</b> 125 gram	<b>1,99</b>
<b>Tuc</b> 150 gram	<b>0,69</b>
<b>Appelmoes</b> ½ blik, Hollandse productie	<b>0,95</b>
<b>Doperwtten/Wortelen m.f.</b> ½ blik	<b>0,99</b>
<b>Doperwtten/Wortelen e.f.</b> Kings Crown, ½ blik	<b>1,39</b>
<b>Aardbeien</b> ½ literblik	<b>1,49</b>

<b>Kersen op sap</b> ¾ glas, 720 ml	<b>1,89</b>
<b>Vlaaivulling, aardbeien</b> ½ literblik	<b>1,99</b>
<b>Fruitcocktail</b> op zware siroop, ½ blik	<b>2,49</b>
<b>Liebfraumilch</b> QBA, 0,7 liter	<b>3,28</b>
<b>Witte Bordeaux</b> half zoet, Chateau, 0,7 liter	<b>4,28</b>
<b>Cotes du Roussillon Village</b> liter	<b>4,98</b>
<b>Vin de Table Blanc</b> 0,7 liter	<b>2,89</b>

► **Beschuit**  
rol, 113 gram **0,69**

<b>Rodiaz Sherry, fino of medium,</b> Spaanse botteling, 0,7 liter	<b>4,48</b>
<b>Montilla</b> oorkruik, 2 liter	<b>8,95</b>
<b>Sangria</b> 1½ liter	<b>4,98</b>
<b>Pina Colada</b> creamikeur/cocosmelk, 0,7 liter	<b>8,95</b>
<b>'Top' volledig hondevoer</b> draagtas, 5 kilo	<b>9,45</b>

► **KELLER-  
GEISTER  
PERL-  
WIJN**  
liter **3,95**

<b>Miauw vleesbrokken</b> blik, 405 gram	<b>1,25</b>
<b>Kitekat vleesbrokken</b> blik, 410 gram	<b>1,29</b>
<b>Purina katmenu</b> 1500 gram	<b>5,75</b>
<b>Tandenborstels</b> Blendax, duo	<b>1,49</b>
<b>Jordan tandenborstel</b> hard/medium, double action/junior	<b>1,59</b>
<b>OB Tampons</b> normaal/speciaal, 40 stuks	<b>4,85</b>
<b>Una vloerbare zeep</b> topkwaliteit, 1 kilo	<b>1,89</b>
<b>Pampers</b> tot 10 kilo, 78 stuks	<b>26,95</b>

<b>Nefa inlegkruisjes</b> 30 stuks	<b>0,95</b>
<b>Aluminiumfolie</b> 30 meter, extra zware kwaliteit	<b>3,45</b>

► **BROOD  
BIJ ALDI**

<b>Keurwit/bruin</b> 800 gram	<b>1,83</b>
<b>Moutbrood</b> 800 gram	<b>1,83</b>
<b>Volkorenbrood</b> 800 gram	<b>1,83</b>
<b>Grof volkorenbrood</b> 800 gram	<b>1,83</b>
<b>Boerenwit/bruin</b> 800 gram	<b>1,83</b>
<b>Melkbrood</b> 800 gram	<b>1,83</b>
<b>Puntbroodjes</b> 10 stuks	<b>1,15</b>
<b>Krentebollen</b> 4 stuks	<b>1,25</b>

**Poppel aanstekers op blister**  
2 stuks **1,59**

► **Hele jong belegen  
Edammer**  
ca. 1650 gram **11,95**

<b>Lucifers</b> 10 doosjes	<b>0,39</b>
<b>Rode kool met stukjes appel</b> ¾ glas, geen statiegeld	<b>1,19</b>
<b>Robijn Fleur &amp; Fijn</b> pak, 1100 gram	<b>3,78</b>

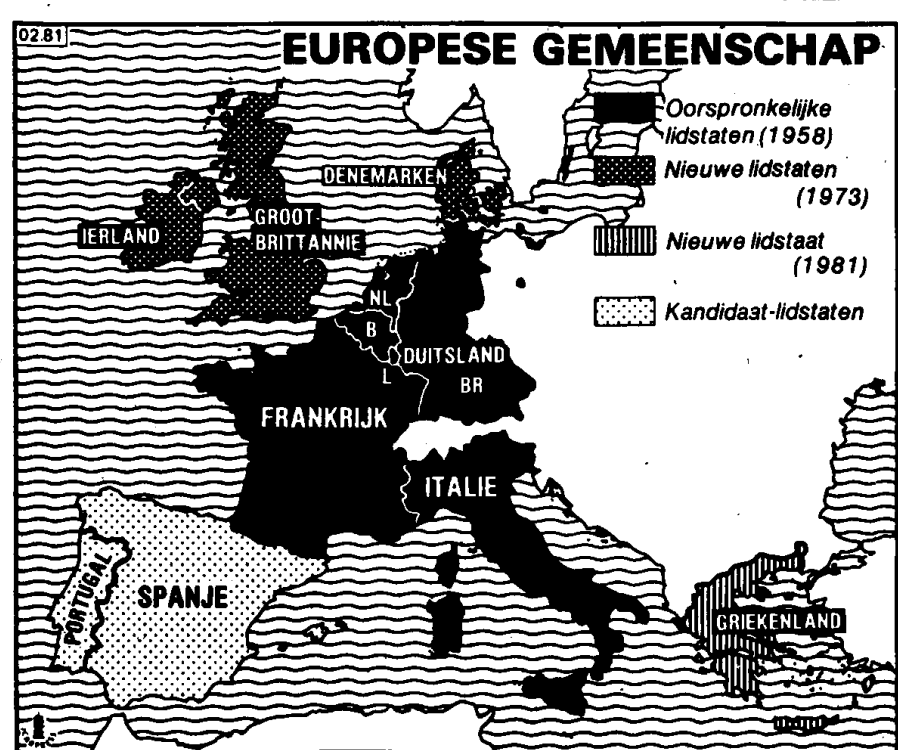
► **Albona Quick  
Appel/Orange liter**  
instant limonadepoeder **0,79**

<b>Una afwas met citroen</b> 500 ml	<b>1,19</b>
<b>Groninger koek</b> 600 gram	<b>1,99</b>
<b>Cream Crackers</b> 200 gram	<b>0,55</b>
<b>Shandy, Britvic,</b> 0,33 liter, geen statiegeld	<b>0,75</b>
<b>Tweedrank</b> sinaasappel/abrikoos, literpak	<b>1,49</b>
<b>Cola</b> Riverblik, 0,33 liter	<b>0,59</b>
<b>Sinas</b> Riverblik, 0,33 liter	<b>0,59</b>
<b>Druivesap</b> zuiversap, literpak	<b>1,69</b>



# ALDI MARKT





Stemming in Nederland en Ierland zeer positief

## Veel Europeanen zien de EG nog niet zo zitten

Van de redactie buitenland

**HEERLEN –** De Europese burger mag binnenkort voor de tweede maal naar de stembus voor een rechtstreekse verkiezing van het Europees parlement, maar hij is nog steeds niet overtuigd van de voordelen van de Europese eenwording. Uit een recente opiniepeiling blijkt dat 33 procent van de Europeanen meent dat een verenigd Europa de kanalen van de nu opgroeiende jeugd niet zal verbeteren. Tien procent gelooft zelfs dat de Europese eenheid de kanalen van de jeugd eerder zal verslechteren.

Wellicht heeft deze negatieve uitkomst te maken met het beeld van de EG dat de burgers via de media voorgeschoten krijgen. De problemen rond de EG-begroting, het welhaast onbetaalbaar geworden landbouwbeleid, de melk- en wijnplannen, de boer-, vlees- en fruitbergen, de onbegrijpelijkheid van mevrouw Thatcher die haar geld terug wil, de mislukte topconferenties: dat zijn de feiten die het nieuws over de EG beheersen.

### Campagnes

Nochts staan de EG-burgers in vrijheid alle lidstaten eerder onverschillig dan afkeurend tegenover hun Gemeenschap. In het bijzonder voor de burgers van de zes landen die de EG in het leven riepen, maar ook voor de Ieren, is de Gemeenschap nauwelijks nog weg te denken. Daarentegen hebben zij die er later bijgekomen zijn, de Britten, Denen en Grieken, zich nog niet helemaal met het EG-lidmaatschap verzoend. In Groot-Brittannië zijn campagnes tegen de EG erg in trek en geven opiniepeilingen duidelijke meerderheden te zien voor terugtrekking uit de Gemeenschap. De afgelopen winter jammerden de kranten maandenlang over het uitbreken van het Europese Gerichtshof dat Engeland zich niet langer mocht verzetten tegen de invoer van melk vanaf het vasteland. Vakbondleiders verklaarden dat dit besluit de ondergang van de traditionele Britse melkmann zou betekenen. Ten minste 100.000 arbeidplaatsen zouden op het spel komen te staan.

De acties van de Franse boeren tegen vee-transporten uit Groot-Brittannië waren voor het veel gelezen Britse sensatieblad de Sun aanleiding voor een regelrechte haatcampagne tegen de 'Frogs', de klikerbiljetjes-ende Franzen. Op financieel gebied voelen de Britten zich gediscrimineerd door de andere leden van de Gemeenschap. Zij menen dat ze veel te veel betalen aan de EG. Ook bij de Franzen is hun portemonnaie de gevoeligste plek als het om de EG gaat. Het duidelijkst komt dat tot uiting bij de boeren, die niet schromen naar geweldadige actiemiddelen te grijpen, als hun financiële positie in het geding komt als gevolg van het EG-beleid. Groot is hun vrees dat de Franse wijn-, groente- en fruitteelt veel schade zal ondervinden van de in het voorzichtige gestelde toetreding van Spanje en Portugal. De woede van de Lotharingse staalarbeiders richt zich daarentegen eerder tegen de eigen regering dan tegen de EG en het Europees staalbeleid.

In Italië is de landbouw eveneens de voornaamste bron van kritiek op de EG. Veel Italianen denken dat de Gemeenschap hen verplicht in de andere lidstaten dure landbouwproducten te kopen, die zij zelf goedkoper zouden kunnen produceren.

### Onverschillig

De Belgen staan over het algemeen tamelijk onverschillig tegenover de Gemeenschap, hoewel Brussel toch ook de 'hoofdstad' van Europa is en de daar gevestigde Europese instellingen veel geld in het laatje brengen.

Aan betogingen en protesten tegen de EG doen de Belgen nauwelijks mee. Alleen de Waalse staalarbeiders zijn tot nog toe de barricades opgegaan, toen de EG tot de afbraak van de overvolle staalcapaciteit besloot en Waalse staalfabrieken zich in hun voortbestaan bedreigd zagen.

In Ierland is de grondhouding ten opzichte van de EG positief. De Ieren konden zich via het EG-lidmaatschap bevrijden van de eeuwenlange economische afhankelijkheid van Groot-Brittannië. Toch heeft de strijd die de Ieren binnen de EG hebben gevoerd, voor een extra verhoging van de melkprijs diepe wonden geslagen.

Desondanks schreef de Irish Times onlangs: 'Wij hebben de EG nodig, hoe verschrikkelijk bureaucratisch zij ook zijn mag. Zonder haar zouden we er slechter voor staan'.

### Volksbeweging

In Denemarken wint de 'volksbeweging' tegen de EG aan betekenis. De meest recente enquêtes in dit noordelijkste EG-land tonen aan dat meer dan 50 procent van de bevolking voor het verlaten van de EG is. Nauwelijks 40 procent pleit voor het behoud van het lidmaatschap. De meesten zouden het liefst het voorbeeld van Groenland volgen, dat als deel van het Deense koninkrijk op 1 januari 1985 niet meer tot de EG zal behoren. Waarnemers in Denemarken spreken van een 'actief ongenoegen bij de bevolking' ten aanzien van de Gemeenschap.

In Griekenland is het EG-lidmaatschap nog steeds omstreden. Een conservatieve krant schreef dat Griekenland de enige lidstaat is waar de campagne voor de Europese verkiezingen in hoofdzaak gaat over de vraag of de Grieken in de Gemeenschap moeten blijven of niet. Vooral de Moskou-gezinde communisten zijn tegen. Alle andere (meest rechtse) oppositiepartijen zijn voor, terwijl de socialistische regeringspartij Pasok een ambivalent maar overwegend negatief standpunt inneemt.

In Nederland staat de EG niet meer ter discussie, aldus de conclusie van het Westduits persbureau DPA. De Gemeenschap is hier vanzelfsprekend geworden. Weliswaar zijn er kritische stemmen die vinden dat de EG te duur is, teveel ambtenaren heeft, teveel regels wil opleggen, maar dit wordt niet als een onoverkomelijk probleem ervaren.

Een slechte opkomst bij de Europese verkiezingen van 14 en 17 juni zal de regeringen van de Tien duidelijk kunnen maken dat de 270 miljoen EG-burgers iets anders van Brussel verwacht hadden. Op weg naar economische eenwording heeft de EG bijvoorbeeld de wens van de burgers genegeerd het grensverkeer te versoepelen. Zij verboeten urenlange wachttijden en willen de grenzen ongehinderd kunnen passeren. De Westduitse kanselier Helmut Kohl heeft onlangs de noodzaak onderstreept dat de EG meer 'burgervriendelijke' maatregelen neemt. Er wordt dan niet alleen gedacht aan een soepeler reisverkeer, maar ook aan een bestrijding van de zure regen en aan andere vormen van grensoverschrijdende milieuverontreiniging.

### Banen

Ten slotte moet volgens Kohl ook de bestrijding van de jeugdwerkloosheid speciale aandacht krijgen. Dat vindt ook een ruime meerderheid van de Europese bevolking. Uit de hierboven genoemde Europese opiniepeiling blijkt, dat 73 procent van de mensen vindt dat de EG zich de komende jaren op het scheppen van banen moet concentreren. Volgens de Europese burger dient dat de hoogste prioriteit te hebben de komende vijf jaar.

# VERRASSING IN DE LAATSTE VOORVERKIEZING

## Hart wint in Californië, en Mondale is er bijna

Van de redactie buitenland

**LOS ANGELES –** Senator Gary Hart heeft dinsdag bij de voorverkiezingen voor de aanwijzing van de Democratische presidentskandidaat in Californië een belangrijke overwinning geboekt op ex-vice-president Walter Mondale. Californië was de laatste voorverkiezing in de serie die in februari begon. Mondale riep zich daar tegen het einde van de stembusgang uit tot winnaar van de hele race om de kandidatuur en ging naar bed, maar al spoedig bleek dat Hart met zo'n groot verschil had gewonnen, dat hij het afsterven van Mondale op de uiteindelijke benoeming in juli in elk geval zal kunnen vertragen. Californië was niet alleen de laatste, maar ook de grootste Amerikaanse staat in de Democratische voorverkiezingen.

Van de vier andere voorverkiezingen die dinsdag werden gehouden, won Mondale in New Jersey en West Virginia. Hij kwam zo weer dichterbij het magische minimum van 1.967 kiesmannen dat nodig is om zijn benoeming veilig te stellen en zei al te hebben gewonnen, maar Hart en de derde kandidaat, Jesse Jackson, zeiden niet op te geven en door te strijden tot de conventie. Kiesmannen zijn daar niet echt verplicht te stemmen voor de kandidaat waar zij oorspronkelijk voor staan.

Hart won dinsdag kleinere verkiezingen in South Dakota en New Mexico, maar belangrijker was de zege in Californië. Volgens computer-voorspellingen zou hij daar ongeveer tweederde van de 306 kiesman-

nen krijgen vergeleken met krap een derde voor Mondale en slechts enige tientallen voor Jackson. In de vijf staten waar dinsdag werd gekozen ging het in totaal om 486 kiesmannen.

Het zag er naar uit dat Mondale per saldo net onder het minimum van 1.967 zou kunnen blijven om op de conventie in één keer te kunnen worden gekozen. Maar dit zou pas kunnen worden vastgesteld als alle uitslagen van dinsdag bekend zouden zijn. Volgens een van de jongste tellingen stond Mondale woensdagochtend op 1.882 kiesmannen, Hart op 1.058 en Jackson op 365. Daarbuiten gaan er nog 242 kiesmannen naar de conventie die ongebonden zijn.



De heren Nijpels, Eversdijk en Van der Hek (links) voor de Russische ambassade in Den Haag.

Van de redactie binnenland

**DEN HAAG –** De Sovjet-ambassade heeft gisterochtend geweigerd een petitie met 5.000 handtekeningen in ontvangst te nemen, waarin om een uitreisvisum voor de Russische dissident en Nobelprijswinnaar Andrej Sacharov en diens echtgenote Helena Bonner wordt gevraagd. De petitie werd aangeboden door VVD-lid Nijpels en de Tweede-Kamerleden Eversdijk (CDA) en Van der Hek (PvdA).

Sovjet-ambassadeur Beletsky die van tevoren op de hoogte was ge-

## Petitie voor Sacharov geweigerd

steld van de komst van de politici, was niet aanwezig, aldus Nijpels. De parlementaire delegatie kreeg in de ambassade van enkele diplomaten te horen dat alle Sovjet-ambassades in het Westen op-

dracht hebben gekregen petitie voor dissidenten te weigeren. 'Dan moeten we maar gebruik maken van de PTT, want die handtekeningen moeten in Moskou komen', aldus Nijpels, die de handelwijze van de Sovjets 'buitengewoon droevig' noemde. Nijpels zei ook een brief bij zich te hebben, waarin wordt gepleit voor vrijlating van een lid van de Oekraïense Helsinki-groep Oleksa Tichi. Deze Tichi is echter volgens informatie van de Boekovski-stichting in Amsterdam vorige maand in gevangenschap overleden aan een verwaarloosde maagzweer.

## VERKIEZINGEN

### EL SALVADOR 'GESLAAGD'

Van de redactie buitenland  
**DEN HAAG –** De twee Nederlandse waarnemers bij de verkiezingen in El Salvador menen dat het experiment om niettegenstaande de burgeroorlog verkiezingen te houden, is geslaagd. Deze verkiezingen

waaraan de linkse partijen niet deelnamen, hebben zoals bekend de christen-democraat José Napoleón Duarte aan de macht gebracht.

In hun rapport aan minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken schrijven dr Th. Kerstiens en drs P. Nelissen voorts dat hoewel de verkiezingen 'niet erg open' waren, de opstellingen van de twee voornaamste partijen – christen-democraten en ARENA – zo verschilden, dat de

bevolking een reële keus had. Volgens de waarnemers was dit met name het geval, omdat de christen-democraten door de ARENA-partij werden beschuldigd van het feit voorlopers van de communisten te zijn. De verkiezingen hebben het Salvadoraanse volk de kans gegeven zijn behoefte aan verandering naar voren te brengen en 'openen het perspectief van een Centraalamerikaans land dat geen dictatuur van rechts of links wenst'.

(ADVERTENTIE)

**OVERNEMING**

**VOLKSKREDIETBANK**

is een instelling van een aantal gemeenten.

Kantoor Heerlen: Burg. v. Grunsvenplein 4, 6411 AT Heerlen. Tel. 045-715247. Openingstijden: dagelijks van 8.30-12.30 uur en van 13.00-16.30 uur, donderdag tot 18.30 uur.  
Kantoor Kerkrade: Markt 30, 6461 EC Kerkrade. Tel. 045-461085. Openingstijden: dagelijks van 8.30-12.00 uur.

(ADVERTENTIE)

## GROTE OPRUIMINGS-VERKOOP

op damestassen  
**TOT 50% KORTING**  
Op ceintuurs, handschoenen en paraplu's  
**TOT 40% KORTING**  
Op koffers en reisartikelen (ook Samsonite)  
**TOT 30% KORTING**  
Op alle kleinlederwaren  
**TOT 20% KORTING**

VELE ARTIKELEN VOOR MINDER DAN DE HALVE PRIJS

**HANS SCHINS**  
FIJNE LEDERWAREN

alleen  
Oranje Nassaustraat 4  
HEERLEN

Dertig Italianen in staat van beschuldiging gesteld

## Bende van gigantische wapensmokkel verdacht

**TRENTÉ –** Na een onderzoek van vier jaar heeft het openbaar ministerie in de Italiaanse stad Trente dertig personen in staat van beschuldiging gesteld op verdenking van handel in wapens en verdovende middelen. Blijkens het onderzoeksrapport van rechter van instructie Carlo Palermo hebben deze transacties gigantische vormen aangenomen, zo meldde dinsdagavond het Italiaanse persbureau Ansa. Onderdeel van de wapensmokkel was volgens Ansa de levering van 'drie atoombommen aan Arabische landen'.

personen als de filmacteur Rossano Brazzi en kolonel Massimo Pugliese, voormalig stafchef van de Italiaanse geheime dienst.

De internationale bende leverde volgens de akte van beschuldiging vooral aan Irak. Het land kreeg de beschikking over honderden tanks, bijna 34 kilo plutonium, 1.000 kilo uranium, Russische Sam-7 raketten, 500 machinegeweren van het type Kalasnikov en twee ton materiaal voor het vervaardigen van kneedbommen.

### Argentinië

Somalië werd een partij van 116 tanks en twintig helikopters geleverd, terwijl naar Taiwan 238 tanks gingen. Vijf verdachten, allen met de Italiaanse nationaliteit, worden ervan beschuldigd betrokken te zijn geweest bij de verkoop van Exocet-raketten aan Argentinië ten tijde van de oorlog om de Falkland-eilanden. Die transactie ging volgens Ansa niet door als

gevolg van ingrijpen van de Britse geheime dienst.

In het onderzoeksrapport is blijken het bericht van Ansa niet ingegaan op de rol van de Turkse zakenman Bekir Celenk. Deze zou volgens persberichten een centrale rol in de internationale smokkelzaak hebben gespeeld. Celenk wordt momenteel ook verhoord in het kader van een onderzoek naar de aanslag op paus Johannes Paulus II.

Zijn naam werd genoemd door de dader van de aanslag, Celenk landgenoot Ali Agca.

Het rapport van Palermo bevat evenmin de namen van hen die verhoord worden door de parlementaire enquêtecommissie die onderzoek verricht naar de geheime vrijmetselaarsloge P-2. Evenmin wordt duidelijkheid verschaft over de niet-Italianen die bij de affaire zijn betrokken.

### Woedend

In Rome verscheen dinsdag voor de P-2 commissie de socialistische parlementair Rino Formica. Zijn uitspraken hebben in het christen-democratische kamp tot woedende reacties geleid. Formica verklaarde dat Lucio Gelli niet de werkelijke leider van de geheime loge is geweest, maar dat achter hem 'vijanden en rivalen van Aldo Moro' stonden. Aldo Moro, destijds de onbetwiste leider van de Italiaanse christen-democraten, werd in 1978 door de Rode Brigades vermoord. De opmerking van Formica werd in politieke kringen in Rome uitgelegd als een verwijzing naar de huidige minister van buitenlandse zaken, Giulio Andreotti.

De voorzitter van de christen-democratische partij, Flaminio Piccoli, heeft de uitspraken van Formica verantwoordigd van de hand gewa-  
zen.



**BELMONDO**

**SUPERPRODUKTIE**  
Nederlandse premiere

**LE MARGINAL**  
«KANTJE BOORD»  
JEAN-PAUL BELMONDO  
HENRY SILVA

Dag. 14.30 - 20.30 uur

**GROTE ZAAL**

**TEL 045-713030**

**OSKE de mit**

MAATJULS VAN MEIJNINGEN PRESENTERT PIET BAKKER'S

EEN KIND OP ZOEK NAAR LIEFDE

GEREDUCEERDE PRIJZEN!!!!

EEN FILM VAN GUIDO PIETERS

MET DANNY DE MUNK ALS CISKE

WILLEKE VAN AMMELOO, HERMAN VAN VEEN  
WILHELMINAAL, RIJK DE GOOYER, PETER FABER  
EN LINDA VAN DYCK ALS TANTE JANS

Dag. 15.00 - 21.00 uur

**A.L.**

**Prijs voor de beste, artistieke bijdrage**  
**Filmfestival Cannes**

een film van **CARLOS SAURA**

**CARMEN**

Dag. 14.00 - 21.00 uur

**A.L.**

**PASSAGE**

DAGELIJKS DOORLOPEND  
VAN 14.00 TOT 24.00 UUR  
18 JAAR

**HARDE PORNO**

**'n Zwoele Zonnetrip**

NACHTVOORSTELLING  
18 JAAR

donderdag t/m zondag  
om 24.00 uur

Parijs... een stad  
waar frivole  
meisjes nooit  
slapen gaan!

**OPWINDENDE DROMEN**

**HARDE PORNO**

**kies voor comfort**

makkelijk sleehak-sandaletje met comfortabel verend 'cushion' voetbed. Kleuren wit en blauw. Maten 36 - 41 Normale prijs 29.95

**19.95**

**alleen deze week**

**HEERLEN**  
Sarolastraat 38  
Winkelcentr. Het Lo  
GELEEN  
Gravenhof 4

**royal**  
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

4e WEEK

**YENTL**  
A film with music.  
BARBRA STREISAND

Dag. 8.30, Za.Zo.Ma. 2.30-6.45-9.30, Wo. 2.30-8.30

**rivoli**  
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

Hoor hoe de Beat gaat... 't is op straat  
Breakin' en Poppin' waar je ook gaat!

2e WEEK

**Breakdance the movie**

De danssensatie van de jaren '80!

LUCINDA DICKEY • "SHABBA-DOO"  
"BOOGALOO SHIRMP" • BEN LOKEY

Dag. 8.00, Za.Zo. 7.00-9.30 Niet op Ma. A.L.

**barrikade**  
THE FILMS HONOR IS  
MIDWINTER DARK

**David S.D.**

"DE GRAPPIGSTE, GEKSTE, ONDEUGENDSTE & MEEST PERVERS MOOIE SCIENCE FICTION FILM OIT GEMAAKT"

Ma. 7.00-9.30 16 jr.

2e WEEK **JEUGD RIVOLI**

**WALT DISNEY**  
PRODUCTIONS presenteert

**Nu geheel Nederlands gesproken**

**Robin Hood**

Za. Zo. Ma. Wo. 3.30 A.L.

**FORUM bioscopen Sittard**

Neem het op tegen de sterkste man ter wereld!

BRANDENDE ROMANTIEK IN EEN KOLOSSAAL AVONTUUR!

**HERCULES**

LOU FERRIGNO  
SYBIL DANNING BRAD HARRIS

donderdag t/m  
dinsdag 8.30 uur  
zondag  
3.00-6.00-8.30 uur

**BROOKE SHIELDS**  
**Sahara**

donderdag t/m  
dinsdag 8.45 uur  
zondag  
3.00-6.00-8.45 uur

maandag populaire filmprijs f 6,-

**stadsschouwburg heerlen**

vr. 15 juni  
20.00 u.

**Toneelacademie Maastricht**  
Eindstudiefase acteursopleiding  
speelt afstudeerproject:  
"VAN TROJAANSE VROUWEN"  
naar Euripides  
f 5,- CJP Pas 65 P.p. f 2.50

za. 16 juni  
20.00 u.

**KARIN LECHNER** pianorecital  
f 10,- CJP Pas 6,- P.p. f 2.50

Kassa geopend: ma. t/m vr. 10-16 u.; voor de uitvoering vanaf een uur voor aanvang. Tel. (045)-716607.

**Aangeboden betrekkingen**

**Bistro „Im Rustika“**  
Partyservice „Excellent“  
Irmstr. 3 Simpelveld  
Tel. 045-441224.  
Gevraagd parttime  
aank. koks  
serveersters  
kelners  
keukenhulp  
chauffeur met bestelwagen.  
Soll. uitsluitend tel.  
tussen 10.00 en 12.00 uur.  
**Bistro „Im Rustika“**  
Partyservice „Excellent“ Irmstraat 3 Simpelveld  
Tel. 045-441224. Gevraagd parttime  
aank. koks  
serveersters  
kelners  
keukenhulp  
chauffeur met bestelwagen.  
Soll. uitsluitend tel. tussen 10.00 en 12.00 uur.

**Gevr. betrekkingen**

Bar Playclub kan 2  
MEISJES plaatsen. Tel.  
04745-312.

Met spoed gevr. MEISJE  
voor prive-werk. Inl.  
04494-52758.

**AUTO-PLAATWERKER**  
gevr. die wat bij wij verdienen.  
Tel. 045-453406.

Hotel Restaurant in Valkenburg zoekt op korte termijn zelfst. werkende KOK of gevorderd leerling-kok, zonder ervaring en degelijke vakkenis onnodig te reflecteren. Soll. na telef. afspr. tel. 04406-13439.

Gevr. erv. FRITURE-HULP zelfst. kunnen werken. Enkelde dagen p.w. Tel. 045-441857.

Privehuis vraagt MEISJE. Tel. 04494-44438.

Eerste KAPSTER gevr. gedipl. John Harstijling Heerlen. Tel. 045-710574.

Euro-tax (taxicentrale) vr. part-time CHAUFFEURS. Liefst met ervaring. Persoonlijk aanm. Burg. Lemmensstr. 158. Geleen.

La Comparsa vraagt nog een goed uitzendende MEISJE voor overdag of 's avonds. Tel. 045-241592.

MEISJE gevr. voor nieuw moderne priveclub. Tel. 045-463750.

Gevr. BEDRIJFSLEIDSTER voor priveclub. Tel. 040-456210.

Bejaarde DAME woonachtig buiten Maastricht vraagt voor overdag, enige dagen p.mnd. (vr. joppas in bezit van auto. Verg. overeen te komen. Br. o. no. VA. 273 LD. Wilhelminalaan 37. 6301 GG Valkenburg.

VAKANTIEWERK voor jongen m. enige ervaring en interesse in tuinonderhoud bij part., vanaf juli. Tel. inl. tussen 18 en 19 uur 04407-2312.

SERVEERSTER en spoelster voor de avonduren. Hotel Monopole Valkenburg. Tel. 04406-13545.

Meisjes gevr. voor PRIVE. Tel. 045-718224.

MEISJE gevr. voor prive zat en zon. 04494-53846.

MEISJES gevr. voor privéwerk. 04494-53846.

HORECA-BEDRIJF vraagt voor een aantal uren een nette uithulp voor bediening en/of keuken. Schriftelijke sollicitaties met pasfoto onder no. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Br. o. no. HK 626 Limburgs Dagblad. Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Broedje à la Carte zoekt MEISJE ± 18 jr. voor parttime baan. Alleen pers. aanm. na 19.30 uur. No. belstr. 16a Heerlen.

Gevraagd ervaren WO.NIJSSTOFFEERDERS, zonder ervaring s.v.p. niet solliciteren. Florshop Tapigten. Tel. 04750-33629.

Part-time CHAUFFEUR gevr. voor het werken in omg. Nuth-Hoensbroek. Br. o. no. HO 362 L.D. Kouvenderstr. 215 Hoensbroek. 6431 HE.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. voor 's zaterdags en 's zondags, dag- of nachtdienst. Uitsl. sollicitaties met kennis van omgeving. Pers. aanm. Angierstr. 123a. Heerlen-Vrieheide.

Nette CHAUFFEUR gevr. voor vervoer schoolkinderen. Liefst WAO. Pers. aanmelden. Maastrichterstr. 157 Brunssum.

**Te koop aangeboden**

TRAPPENSPECIALIST: Zellingen, Dorprst. 25. Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

PIANO'S. Nieuw va. f. 2.695. Gebruikt va. f. 650. Huur va. f. 400 per jaar. J. van Urk. Westersingel 42. Rotterdam. 010-363500.

**AEG Turnamat T.S. f 1007,50**

Ook voor wasmachines, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen. Jac. Köhnen, Rijksweg-N. 104, 6131 CN Sittard. 04490-13228, 14862, donderdag koopavond.

Een echte VIDEORECORDER komt van Bang & Olufsen. Inruil oude recorder mogelijk. Electro Bism. Wannerstr. 12. Heerlenheide. Tel. 045-212330.

KEUKENS. keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294. Nuth. Tel. 045-242602.

Vanavond koopavond, ook bij Van UDEN, de Hi-Fi- en videospécialist, ook voor u KTV, computer, wasmachine, koelen en vriezen, kunt u bij ons terecht en niet te vergeten zonnemolens en zonnepanelen, alles voor u elektrische huishouden. Van UDEN, Hoofdstr. 12. Hoensbroek.

KLEURENTEEVES grote sort. Philips grootbeeld vanaf f 295,- alle v.o.s. pr. speelend met gar. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

**De Witte Hal**

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162

achter het station over de ijzeren brug.

Poolse kelms en gobelins voor de HELPT v.d. prijs. Wilhelminalaan 159. Echt. Totale LEEGVERKOOP. Alles voor de halve prijs. De klas meubelen o.a. eethoeken, salontafels, kasten, 2-zitsbankjes, verlichting. Poolse wandkleden. Wilhelminalaan 159. Echt. 04754-3967. Altijd geopend na afspraak.

Te k. super 8 geluidsfilm CAMERA m. geluidsprojector, scherm en lamp f. 800,-. Tel. 045-214932.

Te k. DIEPVRIES 5 laden + voorv. vak. Igmis 4 sterren f. 175,-. Tel. 04493-1879.

Te k. totale rest INBOEDEL ook apart. Tel. 045-456837.

Te k. gebr. STENEN, binnewerkers 25x7x12.5. Tel. 045-253139.

Te k. 5 eiken BARKRUKEN m. rugleuning f. 300,-. Nieuwenhofstr. 3 Hoensbroek.

Te k. witte kanten lange BRUIDSJURK m. sleep en sluiert. mt. 38. Europal. 775 Brunssum tel. 250454.

**Bankstelkussens**

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

**Ramen en deuren**

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskelbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928

**Bankstelkussens**

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. f 595. Rundlederen kussens in diverse kleuren va. f 998.

**Nieuw!!!**

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. f 375 p.st. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Oud en ANTIEK heeft deze week div. aanbiedingen in gelooft eiken, 2 d's, kamerskasten, eiken buffetkasten, kleerk., eethoeken, comm. etc. etc. Ruime keus. Heerenweg 57 (Heksenberg) Hrl. Open v.a. 11.00 uur. Dond. koopavond.

**Zonnehemels**

Gebogen parabolische zonnemolens met lange, 1.80 m. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

**Bij van Erp**

Reeds va. f 1.395.

Sittard. Putstr. 34, 04490-13531, Heerlen, Sarolastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Kom zaterdag 16 juni naar de jaarlijkse **BRADERIE** van de Willemsstraat in Heerlen. Diverse attracties.

Te k. z.g.a.n.w. 3-1-1 BANKSTEL br. skai, eiken eethoek, k. tafel + 4 stoelen metaal. Waalstr. 3, Heerlen.

Puntgave Mechelse EETM. m. 3 tussensp. + bijpass. stoelen m. maten, zittingen, vr.pr. f 2000,-. Tel. 043-430302. b.g.g. 430698.

Te k. AANHANGWAGEN. 2.00x1.30 m. en bagagewagentje. Tel. 04490-22990.

Philips VODEOPACT G 7000 + 2 cass., ± 1 1/2 jr. oud. z.g.a.n. Tel. 045-711893 na 18.00 u.

Te k. 3 ijzeren 1-pers. HO-TIELEDDEEN. Tel. 04494-48697.

KACHEL uit grootmoeders tijd voor hout en kol. Pr.n.o.t.k. Pleyweg 23, Heerlen.

Te k. AQUARIUM met toebeh. Tel. 045-222494.

Te k. BANKSTEL 3-2-1, wandmeubel en salontafel, rond. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-217147.

Te k. AKAI radio-cass. rec., luxe uitv. met 2x12 Watt muziekverm., ingeb. tuner, div. LED's, loudness, tiptoeitsen enz. pr. f 350,-. nw.pr. v.o.r.g. pr. f 600,-. Tel. 045-254923.

Te k. BANKSTEL (3, 2 en 1 zit), dressoir, kast, kast met opstap, gasfornuis, 3 ijskasten. Te bevr. 04494-42876 na 18.00 uur.

GRASZODEN eerste kwaliteit, tel. 04493-1261.

Te k. kompl. SLAAPKAMER best. uit 2 pers. bed, 2 nachtk., 1 toilet, 1 kleerk., 1 tafeltje + 2 stoelen, vaste prijs f 300,-. Tel. 04406-13828.

Te k. groen pluche BANKSTEL f 150,- en antieke bidstool. Tel. 045-222375.

Te k. zeer mooie eiken SPOORBIELZEN à f 25,- lange wisselbellen 3-5 mtr. zee-containers (20 ft) 6 mtr. voor opslag e.d. Alle maten, heftruckpallets voor in en verkoop. Tel. 043-430534.

KOOPJE! compl. aquarium op ijzeren onderstel, 1.120 x h. 50 x d. 40 / 400,-. Tel. 045-323179 Houwer 45 Schaesberg.

Te k. antieke Mech. Breughel panelen KAST + 4 stoelen. Tel. 045-425203.

VLOERTEGELS grote en kleine, 1e en 2e keus, restantpartijen va. f 10,- / 13,- / 20,- p. m2 De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te koop ZEE-AQUARIUM, helemaal compleet en ombouw. Breedte ± 1 meter, hoogte ± 50 cm. Prijs f 500,-. Tel. 045-722408.

Te k. jonge KALKOENEN 7 en 9 weken, Hausoult, Tentstr. 4, Vaals. tel. 04454-1587, na 18.00 uur.

Te k. ± 30 gipsplaten afm. 125x250. Pr. f 550,-. Tel. 045-352304.

Te k. DIEPVRIESLANDENKAST tafelm. half jr. oud van f 850,- voor f 250,- 4-pits gasstel f 65,-, bankstel f 200,-, meisjesfiets v. 12 jr. f 75,-, Margrietstr. 12, Hoensbroek 045-228079.

Te k. DAMES-HEREN-FIETS 1 prijs f 70,-. Renault 16 T.I.T. b.wj. 77 pr. f 750,-. Tel. 045-217391.

**Keukens**

Ambachtelijke meubelmakers maken topkwaliteit keukens, o.a. volmassief: eiken; essen; grenen; kunststof. Inbouwapparatuur o.a. Bauknecht, Bosch en ITHO. Voor vakkundige keukens met 10 jaar garantie op consumentenbondvoorwaarden. Hoolstraat 43, Voerendaal. 045-750305. ledere dag open.

MASSAGEDOUCHES va. f 998,-, excl. montage. Tevens sanitaire werkzaamh., c.v. 7 radiators + ketel f 2.800,-, excl. montage. Alle zink- en dakwerkzaamheden va. f 17,50 p. m. Vrijblijvende prijsopgave. Inl.: 045-320496 of 423346.

KLEUREN-TV te k. goed toestel. 04406-12875.

ROLSTOEL en looprekje, z.g.a.n. Scharnervweg 21, Maastricht. 045-260602.

GOBELIN Kelms vloerkleden; kijk eerst bij Leon Jansen, Kerkstr. 298, Brunssum. 045-254818.

**Magazijnverkoop**

van overjarige en lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurentelevisies, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30 - 40 - 50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

**Bankstelkussens**

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

**Ramen en deuren**

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskelbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928

**Bankstelkussens**

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. f 595. Rundlederen kussens in diverse kleuren va. f 998.

**Nieuw!!!**

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. f 375 p.st. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Oud en ANTIEK heeft deze week div. aanbiedingen in gelooft eiken, 2 d's, kamerskasten, eiken buffetkasten, kleerk., eethoeken, comm. etc. etc. Ruime keus. Heerenweg 57 (Heksenberg) Hrl. Open v.a. 11.00 uur. Dond. koopavond.

**Zonnehemels**

Gebogen parabolische zonnemolens met lange, 1.80 m. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

**Bij van Erp**

Reeds va. f 1.395.

Sittard. Putstr. 34, 04490-13531, Heerlen, Sarolastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Kom zaterdag 16 juni naar de jaarlijkse **BRADERIE** van de Willemsstraat in Heerlen. Diverse attracties.

Te k. z.g.a.n.w. 3-1-1 BANKSTEL br. skai, eiken eethoek, k. tafel + 4 stoelen metaal. Waalstr. 3, Heerlen.

Puntgave Mechelse EETM. m. 3 tussensp. + bijpass. stoelen m. maten, zittingen, vr.pr. f 2000,-. Tel. 043-430302. b.g.g. 430698.

Te k. AANHANGWAGEN. 2.00x1.30 m. en bagagewagentje. Tel. 04490-22990.

Philips VODEOPACT G 7000 + 2 cass., ± 1 1/2 jr. oud. z.g.a.n. Tel. 045-711893 na 18.00 u.

Te k. 3 ijzeren 1-pers. HO-TIELEDDEEN. Tel. 04494-48697.

KACHEL uit grootmoeders tijd voor hout en kol. Pr.n.o.t.k. Pleyweg 23, Heerlen.

Te k. AQUARIUM met toebeh. Tel. 045-222494.

Te k. BANKSTEL 3-2-1, wandmeubel en salontafel, rond. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-217147.

Te k. AKAI radio-cass. rec., luxe uitv. met 2x12 Watt muziekverm., ingeb. tuner, div. LED's, loudness, tiptoeitsen enz. pr. f 350,-. nw.pr. v.o.r.g. pr. f 600,-. Tel. 045-254923.

Te k. BANKSTEL (3, 2 en 1 zit), dressoir, kast, kast met opstap, gasfornuis, 3 ijskasten. Te bevr. 04494-42876 na 18.00 uur.

GRASZODEN eerste kwaliteit, tel. 04493-1261.

Te k. kompl. SLAAPKAMER best. uit 2 pers. bed, 2 nachtk., 1 toilet, 1 kleerk., 1 tafeltje + 2 stoelen, vaste prijs f 300,-. Tel. 04406-13828.

Te k. groen pluche BANKSTEL f 150,- en antieke bidstool. Tel. 045-222375.

Te k. zeer mooie eiken SPOORBIELZEN à f 25,- lange wisselbellen 3-5 mtr. zee-containers (20 ft) 6 mtr. voor opslag e.d. Alle maten, heftruckpallets voor in en verkoop. Tel. 043-430534.

KOOPJE! compl. aquarium op ijzeren onderstel, 1.120 x h. 50 x d. 40 / 400,-. Tel. 045-323179 Houwer 45 Schaesberg.

Te k. antieke Mech. Breughel panelen KAST + 4 stoelen. Tel. 045-425203.

VLOERTEGELS grote en kleine, 1e en 2e keus, restantpartijen va. f 10,- / 13,- / 20,- p. m2 De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te koop ZEE-AQUARIUM, helemaal compleet en ombouw. Breedte ± 1 meter, hoogte ± 50 cm. Prijs f 500,-. Tel. 045-722408.

Te k. jonge KALKOENEN 7 en 9 weken, Hausoult, Tentstr. 4, Vaals. tel. 04454-1587, na 18.00 uur.

Te k. ± 30 gipsplaten afm. 125x250. Pr. f 550,-. Tel. 045-352304.

Te k. DIEPVRIESLANDENKAST tafelm. half jr. oud van f 850,- voor f 250,- 4-pits gasstel f 65,-, bankstel f 200,-, meisjesfiets v. 12 jr. f 75,-, Margrietstr. 12, Hoensbroek 045-228079.

Te k. DAMES-HEREN-FIETS 1 prijs f 70,-. Renault 16 T.I.T. b.wj. 77 pr. f 750,-. Tel. 045-217391.

**Keukens**

Ambachtelijke meubelmakers maken topkwaliteit keukens, o.a. volmassief: eiken; essen; grenen; kunststof. Inbouwapparatuur o.a. Bauknecht, Bosch en ITHO. Voor vakkundige keukens met 10 jaar garantie op consumentenbondvoorwaarden. Hoolstraat 43, Voerendaal. 045-750305. ledere dag open.

MASSAGEDOUCHES va. f 998,-, excl. montage. Tevens sanitaire werkzaamh., c.v. 7 radiators + ketel f 2.800,-, excl. montage. Alle zink- en dakwerkzaamheden va. f 17,50 p. m. Vrijblijvende prijsopgave. Inl.: 045-320496 of 423346.

KLEUREN-TV te k. goed toestel. 04406-12875.

ROLSTOEL en looprekje, z.g.a.n. Scharnervweg 21, Maastricht. 045-260602.

GOBELIN Kelms vloerkleden; kijk eerst bij Leon Jansen, Kerkstr. 298, Brunssum. 045-254818.

**Magazijnverkoop**

van overjarige en lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurentelevisies, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30 - 40 - 50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

**Bankstelkussens**

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. f 595. Rundlederen kussens in diverse kleuren va. f 998.

**Nieuw!!!**

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. f 375 p.st. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Oud en ANTIEK heeft deze week div. aanbiedingen in gelooft eiken, 2 d's, kamerskasten, eiken buffetkasten, kleerk., eethoeken, comm. etc. etc. Ruime keus. Heerenweg 57 (Heksenberg) Hrl. Open v.a. 11.00 uur. Dond. koopavond.

**Zonnehemels**

Gebogen parabolische zonnemolens met lange, 1.80 m. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

**Bij van Erp**

Reeds va. f 1.395.

Sittard. Putstr. 34, 04490-13531, Heerlen, Sarolastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Kom zaterdag 16 juni naar de jaarlijkse **BRADERIE** van de Willemsstraat in Heerlen. Diverse attracties.

Te k. z.g.a.n.w. 3-1-1 BANKSTEL br. skai, eiken eethoek, k. tafel + 4 stoelen metaal. Waalstr. 3, Heerlen.

Puntgave Mechelse EETM. m. 3 tussensp. + bijpass. stoelen m. maten, zittingen, vr.pr. f 2000,-. Tel. 043-430302. b.g.g. 430698.

Te k. AANHANGWAGEN. 2.00x1.30 m. en bagagewagentje. Tel. 04490-22990.

Philips VODEOPACT G 7000 + 2 cass., ± 1 1/2 jr. oud. z.g.a.n. Tel. 045-711893 na 18.00 u.

Te k. 3 ijzeren 1-pers. HO-TIELEDDEEN. Tel. 04494-48697.

KACHEL uit grootmoeders tijd voor hout en kol. Pr.n.o.t.k. Pleyweg 23, Heerlen.

Te k. AQUARIUM met toebeh. Tel. 045-222494.

Te k. BANKSTEL 3-2-1, wandmeubel en salontafel, rond. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-217147.

Te k. AKAI radio-cass. rec., luxe uitv. met 2x12 Watt muziekverm., ingeb. tuner, div. LED's, loudness, tiptoeitsen enz. pr. f 350,-. nw.pr. v.o.r.g. pr. f 600,-. Tel. 045-254923.

Te k. BANKSTEL (3, 2 en 1 zit), dressoir, kast, kast met opstap, gasfornuis, 3 ijskasten. Te bevr. 04494-42876 na 18.00 uur.

GRASZODEN eerste kwaliteit, tel. 04493-1261.

Te k. kompl. SLAAPKAMER best. uit 2 pers. bed, 2 nachtk., 1 toilet, 1 kleerk., 1 tafeltje + 2 stoelen, vaste prijs f 300,-. Tel. 04406-13828.

Te k. groen pluche BANKSTEL f 150,- en antieke bidstool. Tel. 045-222375.

Te k. zeer mooie eiken SPOORBIELZEN à f 25,- lange wisselbellen 3-5 mtr. zee-containers (20 ft) 6 mtr. voor opslag e.d. Alle maten, heftruckpallets voor in en verkoop. Tel. 043-430534.

KOOPJE! compl. aquarium op ijzeren onderstel, 1.120 x h. 50 x d. 40 / 400,-. Tel. 045-323179 Houwer 45 Schaesberg.

Te k. antieke Mech. Breughel panelen KAST + 4 stoelen. Tel. 045-425203.

VLOERTEGELS grote en kleine, 1e en 2e keus, restantpartijen va. f 10,- / 13,- / 20,- p. m2 De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te koop ZEE-AQUARIUM, helemaal compleet en ombouw. Breedte ± 1 meter, hoogte ± 50 cm. Prijs f 500,-. Tel. 045-722408.

Te k. jonge KALKOENEN 7 en 9 weken, Hausoult, Tentstr. 4, Vaals. tel. 04454-1587, na 18.00 uur.

Te k. ± 30 gipsplaten afm. 125x250. Pr. f 550,-. Tel. 045-352304.

Te k. DIEPVRIESLANDENKAST tafelm. half jr. oud van f 850,- voor f 250,- 4-pits gasstel f 65,-, bankstel f 200,-, meisjesfiets v. 12 jr. f 75,-, Margrietstr. 12, Hoensbroek 045-228079.

Te k. DAMES-HEREN-FIETS 1 prijs f 70,-. Renault 16 T.I.T. b.wj. 77 pr. f 750,-. Tel. 045-217391.

**Beruoets**

HEERLEN : Sarolastraat 38  
Winkelcentr. Het Lo  
GELEEN : Gravenhof 4

**PINKSTERSHOW**

Deze gehele week Pinkstershow

Wij zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 9.15 tot 17.30 uur  
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur  
Donderdag koopavond

**SUBEN MEUBELEN ROERMOND**

Maasnielderweg 33 Telf. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Ph

**Prijsstreffer**

**Linneneffekt**  
Sportief shirt in pol/katoen wit, blue, navy, beige en groen.  
Normaal voor 35,-  
Alleen deze week voor

**29,-**

**VROOM DREESMANN**



## Beurs &amp; Valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drighout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt / 38.080 / 38.580, vorige / 38.000 / 38.580; bewerkt verkoop / 40.510, vorige / 40.430.

ZILVER: onbewerkt / 875 / 945, vorige / 875 / 945; bewerkt verkoop / 1000, vorige / 1000.

## Advieskoersen

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,97	3,09
Engelse pond	4,08	4,38
Belgische frank (100)	5,31	5,61
Duitse mark (100)	111,00	115,00
Italiaanse lire (10.000)	17,40	19,40
Portugees escudo (100)	2,05	2,35
Canadese dollar	2,27	2,39
Frans franc (100)	35,25	38,25
Zwitserse frank (100)	133,25	137,75
Zweedse kroon (100)	36,50	39,50
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,93	2,18
Griekse drachme (100)	21,25	24,25
Fins mark (100)	1,80	2,80
Joegoslav. dinar (100)	1,80	2,80
Ierse pond	3,31	3,61

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,02875-03125
Pond sterling	4,2315-2365
Duitse mark	112,835-885
Frans franc	36,665-715
Belgische frank	5,5275-5325
Zwitserse frank	135,415-465
Japanse yen	131,27-37
Italiaanse lire	18,165-255
Zweedse kroon	37,855-905
Noorse kroon	30,715-765
Deense kroon	39,30-35
Canadese dollar	2,32725-2975
Oostenr. shilling	16,0590-0690
Ierse pond	3,4410-4510
Spaanse peseta	1,9880-9990
Australische dollar	2,715-725
Antilliaanse fls.	1,675-700
Sri Lankaanse fls.	1,6825-7175
Saoedi riyal	86,20-45

## INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.o.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	157,60	157,3
Algemeen lokaal	143,60	142,6
Internationals	172,80	173,2
Industrie	126,50	125,7
Scheep- en luchtvaart	154,80	154,3
Banken	221,50	218,6
Verzekering	374,10	371,5
Handel	142,20	144,2
CBS-oblig. index	100,00	100,0
Rendement staatslening	8,26	8,32
waarvan 3-5 jaar	8,22	8,24
5-8 jaar	8,26	8,34
8 jaar en langer	8,59	8,59
nieuwste drie	8,61	8,61
rend. BNG-leningen	8,43	8,38
rend. bankleningen	8,41	8,40
rend. spaarleningen	8,77	8,77

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van vande)

AKZO 89.00-89.30 (89.00)  
Kon. Olie 156.80-159.70 (157.00)  
Philips 44.50gb-44.80 (44.70)  
Unilever 245.50-246.00 (245.40)  
KLM 161.00-163.00 (161.50)

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK - De beursgemiddelden van gisteravond: (New York luiden volgens de Dow Jones Index tactische gevolgen 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde):

Begin	1125,11	480,35	124,23	438,98
Hoogst	1144,83	487,45	125,63	445,95
Laagst	1117,89	476,75	123,60	436,12
Slot	1133,84	485,08	124,90	442,48
Winst-verlies	+8,95	+5,66	+0,62	+3,75

## GECOMBINEERDE BEURS

## economie, achtergronden

# Grootafnemers profiteren van extra laag stroomtarief

door martin huppertz

**AARTSRIJCH - Zeventien** bedrijven in Limburg, die tot de echte grootverbruikers aan elektriciteit behoren, hebben vorig jaar samen 61,5 miljoen gulden subsidie ge-

## Haringvangst EG stuut op Noors protest

OSLO - Noorwegen heeft bij de Europese Commissie een protest ingediend tegen de eenzijdige beslissing van de EG om dit seizoen 155.000 ton haring in de Noordzee te vangen. Het land geeft de Europese Commissie in overweging dat besluit te herzien. Als dat niet gebeurt zal Oslo op eigen houtje de hoeveelheid te vangen haring in de Noorse 200-mijlszone zelf vast stellen.

Noorwegen de EG zitten elkaar al lange tijd in de haren over de haringvangst. De EG wil altijd een groter deel van de Noordzee-haring in overweging dat niet gebeurt zal Oslo op eigen houtje de hoeveelheid te vangen haring in de Noorse 200-mijlszone zelf vast stellen.

## Verwacht herstel SVH

TRECHT - De ontwikkeling van resultaten in de eerste maanden van 1984 bevestigt dat de winstgevendheid van het SHV-concern zich herstelt en verbetert, zo heeft de raad van bestuur in een bijeenkomst met aandeelhouders gemeld. Verder zei het bestuur te verwachten dat een winstverbetering waarschijnlijk werd geacht. Vorig jaar werd netto f 67 miljoen verdiend.

## India wil voor 2 miljard dollar vliegtuigen kopen

NEW DELHI - Eind deze maand of begin volgende maand zal India een zekere twee miljard dollar een bestelling gaan plaatsen voor vliegtuigen. De toestellen zijn bestemd voor de nationale luchtvaartmaatschappij Air India en voor de binnenlandse maatschappij en moeten de komende vijf jaar worden afgeleverd.

De Amerikaanse Boeing en de Europese Airbus Industrie zijn met elkaar in de slag om de order. De twee vliegtuigbouwers hebben India aangeboden te helpen om de levering van de financiering van de aankoop bij elkaar te krijgen.

## BEURS-OVERZICHT

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs heeft een erg rustige dag achter de rug. Dit bleek overduidelijk uit de magere omzet van f 360 miljoen waarvan f f 165 miljoen voor de aandelen. Met name de internationale waarden konden profiteren van de prijshoudende stemming in Amerika voor de onderliggende waarden. Ze waren in de ochtend vrij vast, liepen daarna wegens gebrek aan belangstelling wat terug maar in de loop van de middag trokken de prijzen weer aan. Dit werd nog versterkt toen de eerste hogere prijzen uit Wall Street binnen kwamen.

Unilever sloot op het hoogste punt van de dag met een winst van f 3,40 op f 245,40. KLM verloor de markt met een vooruitgang van f 2,70 op f 161,20 en Koninklijke Olie ging een rijksdaalder vooruit tot f 157,50. Akzo kreeg na een vriendelijke start de wind tegen en liep rond het middaguur terug tot f 88,20 waarmee f 1 verlies werd geïncasseerd. In de namiddag trok de prijs weer wat aan tot f 88,80. De financiële waarden hadden geen beste dag. ABN verloor f 5 op f 331 en NMB sloot f 1,50 lager op f 128. Een tot anderhalf gulden verlies boekten AEGON en Nationale Nederlanden. Ook de uitgeverijen lagen onder vuur. VNU was bijna f 3 lager op f 143,80 en Elsevier-NDU f 1 op f 79. De lokale en de parallelmarkt waren licht verdeeld met weinig, in het algemene, kleine verschillen.

kregen op hun elektriciteitsrekening. Dat gebeurde krachtens de restitutieregeling voor grootafnemers, waarbij het rijk aan grootverbruikers een deel van de kosten van de elektriciteitsrekening vergoedt. Vna die 17 bedrijven in Limburg zijn er twee, DSM en Natron Chemie in Linde, die 60% van het totale grootverbruik voor hun rekening nemen. De 'giganten' wat elektriciteitsafname betreft zijn samen goed voor de helft van het totale elektriciteitsverbruik in Limburg en voor ongeveer 65 procent van het industriële verbruik.



Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.

De PLEM is niet alleen producent van elektriciteit in Limburg, maar ook een flinke investeerder. Tussen nu en 1986 gaat de PLEM 600 miljoen gulden investeren. Tweehonderd miljoen zijn nodig voor de ombouw van een eenheid in de centrale Brugnum voor kolenstook. Verder wordt flink geïnvesteerd in leidingen en transformatorhuisjes en in gebouwen. Onder andere in de Beatrixhaven in Maastricht wordt een nieuw gebouw voor de technische dienst neergezet. De PLEM streeft ernaar bij de investeringen zoveel mogelijk Limburgse bedrijven te betrekken. Over het jaar 1983 behaalde de PLEM een nettowinst van 12,5 miljoen gulden. Het jaar daarvoor was dat nog 13,9 miljoen.

teitsverbruik in Limburg en voor ongeveer 65 procent van het industriële verbruik.



Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.

De PLEM is niet alleen producent van elektriciteit in Limburg, maar ook een flinke investeerder. Tussen nu en 1986 gaat de PLEM 600 miljoen gulden investeren. Tweehonderd miljoen zijn nodig voor de ombouw van een eenheid in de centrale Brugnum voor kolenstook. Verder wordt flink geïnvesteerd in leidingen en transformatorhuisjes en in gebouwen. Onder andere in de Beatrixhaven in Maastricht wordt een nieuw gebouw voor de technische dienst neergezet. De PLEM streeft ernaar bij de investeringen zoveel mogelijk Limburgse bedrijven te betrekken. Over het jaar 1983 behaalde de PLEM een nettowinst van 12,5 miljoen gulden. Het jaar daarvoor was dat nog 13,9 miljoen.

Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.



Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.

De PLEM is niet alleen producent van elektriciteit in Limburg, maar ook een flinke investeerder. Tussen nu en 1986 gaat de PLEM 600 miljoen gulden investeren. Tweehonderd miljoen zijn nodig voor de ombouw van een eenheid in de centrale Brugnum voor kolenstook. Verder wordt flink geïnvesteerd in leidingen en transformatorhuisjes en in gebouwen. Onder andere in de Beatrixhaven in Maastricht wordt een nieuw gebouw voor de technische dienst neergezet. De PLEM streeft ernaar bij de investeringen zoveel mogelijk Limburgse bedrijven te betrekken. Over het jaar 1983 behaalde de PLEM een nettowinst van 12,5 miljoen gulden. Het jaar daarvoor was dat nog 13,9 miljoen.

Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.



Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.

De PLEM is niet alleen producent van elektriciteit in Limburg, maar ook een flinke investeerder. Tussen nu en 1986 gaat de PLEM 600 miljoen gulden investeren. Tweehonderd miljoen zijn nodig voor de ombouw van een eenheid in de centrale Brugnum voor kolenstook. Verder wordt flink geïnvesteerd in leidingen en transformatorhuisjes en in gebouwen. Onder andere in de Beatrixhaven in Maastricht wordt een nieuw gebouw voor de technische dienst neergezet. De PLEM streeft ernaar bij de investeringen zoveel mogelijk Limburgse bedrijven te betrekken. Over het jaar 1983 behaalde de PLEM een nettowinst van 12,5 miljoen gulden. Het jaar daarvoor was dat nog 13,9 miljoen.

Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.



Mede door een aanzienlijke stijging van het industriële verbruik steeg de afzet van de PLEM in Limburg vorig jaar van 4,6 MWh in 1982 naar 5,1 MWh. De meerlevering aan de kleinverbruikers bleef beperkt tot 2,8 procent, terwijl aan de industrie 20,2% meer elektriciteit verkocht werd. Volgens de directie van de PLEM is dat ook een graadmeter voor een verbetering van de economische situatie in Limburg.

De PLEM is niet alleen producent van elektriciteit in Limburg, maar ook een flinke investeerder. Tussen nu en 1986 gaat de PLEM 600 miljoen gulden investeren. Tweehonderd miljoen zijn nodig voor de ombouw van een eenheid in de centrale Brugnum voor kolenstook. Verder wordt flink geïnvesteerd in leidingen en transformatorhuisjes en in gebouwen. Onder andere in de Beatrixhaven in Maastricht wordt een nieuw gebouw voor de technische dienst neergezet. De PLEM streeft ernaar bij de investeringen zoveel mogelijk Limburgse bedrijven te betrekken. Over het jaar 1983 behaalde de PLEM een nettowinst van 12,5 miljoen gulden. Het jaar daarvoor was dat nog 13,9 miljoen.

## Nederlandse vloot steeds Nederlandse

ROTTERDAM - Het aandeel van de Nederlandse bemanningsleden op de Nederlandse koopvaardijvloot is sinds 1980 met circa tien procent toegenomen. Dat is het gevolg van een stijging van het aantal Nederlanders (1983: 10.800), terwijl het aantal buitenlandse gezellen gedaald is van 6800 in 1980 naar 4700 in 1983. Buitenlandse kapiteins en officieren komen op de Nederlandse vloot vrijwel niet voor. De Nederlandse koopvaardijvloot telde eind 1983 17.700 opvarenden, waarvan bijna zeventig procent bestond uit Nederlanders. In 1980 was dat nog zestig procent. Het toenemend Nederlands aandeel in de vlootbemanning is een gevolg van een bewuste politiek van werkgevers en vakbonden. Ook de voorwaarden van de overheid voor steunverlening aan de reders zijn daarop geënt.

## Duizenden computers van Philips naar lagere scholen

DEN HAAG - De Nederlandse Spaarbankbond en Philips gaan hun activiteiten ter bevordering van de introductie van de computer op de basisschool aanzienlijk uitbreiden. Dit najaar zullen duizend basisscholen kunnen deelnemen aan het project. Volgend jaar

komen er nog eens 2000 bij, zo verwachten de (Bonds)spaarbanken. Het project, dat de naam Input heeft meegekregen, is vorig jaar op proef van start gegaan op bijna honderd lagere scholen. Daarbij wordt gebruik gemaakt van een door de school zelf aan te schaffen Philips P2000T-microcomputer. Philips rekent er een wat lagere prijs voor dan elders voor het apparaat moet worden betaald.

De spaarbanken zorgen voor het instructiepakket voor de leerkrachten. Zij zorgen ook voor de opleiding van medewerkers van de spaarbanken die de scholen moeten gaan begeleiden. De lesboeken, een werkblad, testvragen en een certificaat voor de leerlingen die de test voldoende hebben gemaakt, moeten door de scholen zelf weer worden aangeschaft.

## Platte digitale TV in productie

TOKIO - Matsushita heeft woensdag bekendgemaakt dat zij volgende week begint met de verkoop van een digitale televisie-ontvanger, dat wil zeggen dat het beeld niet wordt gevormd in een kathodestraalbuis maar door de weergave van digitale signalen op een plat scherm. Het toestel heeft volgens het Japanse concern dertig procent minder onderdelen dan een gewone TV. Het scherm van 52 centimeter inht flikkert minder, het beeld is helderder en de kleurverzadiging is beter dan van een beeldbuis. Er zullen voorlopig drie duizend digitale TV's per maand worden gemaakt voor de Japanse markt, waar ze ruim drieduizend gulden gaan kosten.

## De Koning: ingrijpen regering mogelijk

# Geen overeenstemming ATV in de grootmetaal

DEN HAAG - Als de CAO-onderhandelingen over arbeidstijdverkorting op niets uitlopen, zal de aandrang op de regering om in te grijpen zeer groot worden. Dat verklaarde minister De Koning van sociale zaken gisteren na de mislukte onderhandelingen over een 38-urige werkweek in de grootmetaal. „Maar een ingreep zal voor de regering een uiterste maatregel zijn”, aldus de bewindsman. De onderhandelingen over korter werken in de grootmetaal werden na uren vergaderen afgebroken, zonder dat er overeenstemming werd bereikt. Struikelblok is de wijze van invoering van een 38-urige werkweek. De vakbonden willen een vrije vrijdagmiddag; de werkgevers zijn voorstander van een meer flexibele regeling. In de grootmetaal zijn 225.000 mensen werkzaam. De onderhandelingen worden vandaag voortgezet.

## beurs van amsterdam

<b>Binnenlandse aandelen</b>			950 id 76-86	102,10	102,10	450 id 63-83	91,20	91,10	725 Buhrm. T	100,00	100,50	Eriks	115,00	116,50	Sarakreek	104,50	104,50	Exxon Corp.	40,35	40,25
Aegon	121,50	118,00	950 id 80-95	104,20	104,50	425 id 59-84	99,60	99,60	700 Credit L.B.N.	96,50	96,50	Fokker	53,00	52,00	Schutema	252,00	254,00	Fluor Corp.	19,20	18,00
Ahold	176,00	175,00	950 id 83-90	105,30	105,30	425 id 60-90	93,30	93,30	400 Eliaon	99,00	99,00	Furness	32,80	32,50	Schuppen	246,00	248,00	Ford Motor	38,40	38,25
Akzo	89,50	88,10	925 id 79-89	103,00	103,00	425 id 61-91	92,00	92,00	725 Furn. 73	95,20	—	Gamma H.	88,00	87,80	Schuttersv.	43,50	43,00	General Electr.	53,40	53,00
ABN	336,50	331,00	900 id 74-84	102,00	102,00	425 id 63-93-1	91,00	91,30	875 KNSM	96,60	98,00	Gel. D. p. c.	92,00	20,00a	Smil Intern.	36,50	36,10	General Motors	64,20	64,00
Amey	148,00	148,50	900 id 83-93	102,90	102,90	425 id 63-93-2	91,00	91,30	875 KNSM	96,60	98,00	Gerofabr.	63,00	99,00	Telegraf	217,00	215,00	Gillette	—	68,00
Amro-bank	59,20	59,00	875 id 76-86	101,50	101,50	400 id 62-92	91,50	91,30	725 Mintosh	225,00	225,00	Gien	102,50	102,50	Textil Tw.	124,00	122,00	Honeywell Inc.	50,70b	50,20b
Boskalis Westm.	32,30	32,50	875 id 75-82	101,60	101,50	375 id 53-93	89,70	89,70	900 Meneba	99,30	99,30	Goudsmi	75,00a	—	Tw. Kabel h.	297,00	—	IBM	318,80	314,00
Dordtsche Petr.	144,00	145,30	875 id 76-96	101,40	101,40	350 id st.47	92,40	92,40	775 Nutricia	148,50	149,70	Grasso	299,00	302,00	Ubbink	34,80	34,20	Intern. Flavor	24,60	24,40
Dordt. Petr. pref.	142,50	144,00	875 id 79-94	101,30	101,30	350 id 56-86	96,30	96,30	800 Nijverd.	147,00	146,00	Hagemeyer	44,10	43,90	Ver. Glasf.	325,00	320,00	Intern. Paper	34,80	34,50
Elsevier-NDU	80,00	79,00	875 id 79-89	101,30	101,30	325 id 48-98	93,50	93,50	650 Oce-Gr.	126,00	126,00	Hoek's Mach.	57,00	54,80	VMP-Stork	115,00	114,50	L.T.T. Corp.	72,10	71,20
FGH	50,60	50,20	850 id 75-90	100,50	100,50	325 id 50-90	92,90	92,80	1000 Pont B.	100,00	100,00	Nied. Hold.	213,00	210,00	Verto cert.	45,50	45,00	Lutton Ind.	35,00	35,20
Gist Brocades	134,00	133,50	850 id 75-91	100,50	100,50	325 id 54-94	88,70	88,60	750 Proost B.	99,80	99,50	Holec	79,50	77,00	WEG Cer. Bez.	68,50	67,10	Lockh. Aircraft	13,90	13,60
Heineken	126,80	126,00	850 id 78-83	100,60	100,60	325 id 55-95	88,80	88,80	650 Rolinco	77,80	77,00	HALL Trust	212,00	212,00	Wegener cert.	57,00	57,00	LTV Corp.	26,75	27,00
Heineken Hld.	117,00	115,50	850 id 78-89	101,00	101,00	325 id 56-85	92,70	92,70	800 Sanders	97,70	97,70	Hall Sec. Secar.	3,45	3,45	Westhaven Adv.	254,00	253,00	Mobil Oil	60,10	60,10
Holl. Belongroep	104,00	103,50	850 id 79-89	101,00	101,00	200 RNC-81-06	123,10	123,10	875 Schuitema	205,00	—	Holl. Kios	105,00	105,00	Wolters Samson	176,50	176,50	North Am. Phil.	31,50	30,90
Hoogovens	53,10	52,50	850 id 83-94	100,00	100,00	1100 id 74-84	102,50	102,50	1450 Stv.-Hld.81	133,20	133,00	Hunt. Douglas	28,50	27,50	Wyers	46,60	44,00	Nynex	32,20	32,00
KLM	158,20	159,80	850 id 84-91	101,30	101,10	1100 id 81-06	114,60	114,60	875 SHV-Gr.	96,00	96,00	IHC-Inter	45,60	45,20	Occ Petr. Corp.	—	—	Occ Petr. Corp.	—	—
Kon. Olie	155,40	157,00	850 id 84-94	100,40	100,40	950 id 74-99	104,20	104,30	900 VMF-St.	99,00	98,50	Ild. Maatsch.	215,00	220,00b	Pacific Telesis	61,00	61,00	PepsiCo	126,20	127,10
Nat. Ned.	200,00	198,50	825 id 76-96	100,00	100,00	950 id 75-85	101,40	101,40	850 Volk. Stev.	91,50	91,50	IBB Kondor	295,00	290,00	Philips Morris	200,90	199,20	Philips Petrol.	23,60	23,60
NEdLloyd groep	113,00	111,50	825 id 77-92	99,50	99,50	950 id 76-01	105,40	105,50	700 Whave	147,50	—	Internat. M.	37,30	37,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
NMB	129,50	129,00	825 id 77-93	100,00	100,00	900 id 75-00	101,50	101,70	700 Wsanan	102,50	102,50	Koenen B.	118,00	118,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Oce-Grinten	231,00	230,00	825 id 78-89	99,80	99,80	875 id 70-95	101,20	101,20	875 W.U. Hyp.	99,80	99,80	Klener S.	340,00	340,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Van Ommern	26,90	26,80	825 id 79-89	100,40	100,40	875 id 70-95	101,20	101,20	—	—	—	Kluwer	137,00	137,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Pakhoed cert.	59,90	58,60	825 id 84-94	99,90	99,90	875 id 70-90	101,00	101,00	—	—	—	KBB	38,00	37,10	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Philips	44,80	44,50	800 id 69-94	98,80	98,80	875 id 77-02	101,30	101,40	—	—	—	id. cert.	33,30	33,20	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Robeco	61,30	61,20	800 id 70-95	98,80	98,80	850 id 70-95	100,20	100,20	ACF Hold.	164,00	164,00	id. cert.	15,50	14,50	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Rodamec	136,20	136,50	800 id 71-96	101,10	98,60	850 id 70-85	101,30	101,10	Asd. Rubber	8,40	8,00	KNP	86,00	86,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Rolingo	38,50	38,20	800 id 70-91	101,00	101,30	850 id 73-98	100,20	101,10	Asd. Rujug	265,00	255,00b	Krasnap.	102,00	104,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Rorento	200,60	200,00	800 id 70-72	100,60	100,40	825 id 70-96	99,90	99,90	Ant. Brout	252,00	252,00	Leads Gl.	100,00	100,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Univer	244,40	244,00	800 id 70-73	100,40	100,40	825 id 70-85	100,60	100,00	Ant. Verw.	252,00	252,00	Leads Gl.	100,00	100,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Ver. Beitz VNU	144,00	145,50	800 id 76-91	98,40	98,40	825 id 76-01	98,40	98,40	Ass. St. R'dam	103,00	103,00	Macintosh	220,00	223,50	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Volkler Stevin	28,40	28,40	800 id 77-02	98,30	98,00	800 id 69-94	98,00	98,20	Audet	214,00	214,00	Maxx. Petr.	365,00	367,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
Westland U.H.	87,60	86,00	800 id 77-97	98,30	98,00	800 id 71-96	97,80	97,90	Aut. Ind. R't.	900,00	900,00	Mediopharma	95,20	96,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			800 id 78-88	100,80	100,80	800 id 72-97	97,60	97,90	Bam Hold.	56,20	56,50	Meneba	54,00	54,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			800 id 78-83	100,80	100,70	800 id 75-00	97,30	97,60	Batenburg	350,00	348,00	MHV A'dam	12,70	12,70	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 71-96	98,40	98,50	760 id 73-98	95,20	95,50	Beek van	86,20	87,00	Moera En	650,00	650,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 73-98	97,20	97,20	750 id 72-97	95,40	95,50	Beers	155,00	154,00	id. 1-10	870,00	840,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 77-97	97,50	97,50	725 id 73-98	93,90	94,10	Begemind	94,50	93,50	id. 1-10	1750,00	1720,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 82-93	97,00	97,00	700 id 66-91-2	95,10	95,10	Belinda	376,00	376,00	id. 1-10	1030,00	1040,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-91	99,10	99,10	700 id 66-91-2	95,10	95,10	Berkel P.	29,90	27,00	Mulder	80,00	83,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-96	97,20	97,20	700 id 66-94	96,30	96,30	Blydenst.	395,00	300,00	Mijnb. W.	38,70	37,20	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	108,70	108,70	700 id 72-97	93,80	93,90	Broer Duik	128,00	128,00	Naef	147,00	147,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-81	109,30	109,30	675 id 67-92	95,10	95,10	Bols	88,50	88,20	Nagron	25,20	24,20	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-80	109,30	109,30	675 id 68-93	98,30	94,10	Borsumij W.	230,00	245,00	NBM-Bouw	8,40	8,20	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-80	109,30	109,30	625 id 67-92	94,20	94,20	—	—	—	Nedap	795,00	790,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-81	111,40	111,40	625 id 67-92	93,30	93,50	Braat Bouw	180,00	182,00	Ned. SHB	169,50	170,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-82	112,40	112,40	600 id 65-90-1	95,00	95,00	Breevast	205,00	214,00	Ned. Springm	402,00	380,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-82	112,60	112,60	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Bredast (cert.)	202,00	211,00	Nierstraz	800,00	880,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-82	111,70	111,70	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Bredast (cert.)	185,00	186,00	Norrit	107,50	108,50	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-86	116,50	116,50	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Bredast (cert.)	177,00	176,50	Nutricia Gb	109,50	109,50	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	106,60	106,60	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Brühm. Tert.	177,00	176,50	Nijverd	175,00	179,50	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	111,00	111,00	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Cal. hold NV	35,70	35,70	Oreinstein	234,00	235,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	111,00	111,00	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Calve-D. cert.	338,00	321,00	Otra	87,00	83,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	111,00	111,00	600 id 65-90-2	94,60	94,60	id. 6 pct. cert.	1950,00	1840,00	Palemberg	83,50	80,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	111,00	111,00	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Centr. Suik.	131,90	130,50	Palme	66,50	67,80	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	111,00	111,00	600 id 65-90-2	94,60	94,60	id. cert.	132,90	129,50	Pont Hou	67,00	67,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	46,00
			775 id 81-88	111,00	111,00	600 id 65-90-2	94,60	94,60	Ceteco	173,00	172,00	Porcel Fls	100,00	100,00	Pharmacia	46,00	46,00	Pharmacia	46,00	



**Weekaanbiedingen**

Wandtegels vanaf f 10,- per m<sup>2</sup>  
Vloertegels vanaf f 18,- per m<sup>2</sup>

**Rutters & Smits**

Pleistraat 11, Simpelveld. Tel. 045-441354

Voor de pinksterdagen

klasse rundvlees  
barbecuevlees  
jong mals paardevlees  
kant-en-klaargerechten

**Sjef Pinkaarts**

Beekstraat 36a, Schinveld. Tel. 045-252793

Vrijdag en zaterdag

grote abrikozenvlaai  
met riempjes  
f 7,50

pinksterslagroomtaartje  
f 13,75

**Bakkerij Coumans**

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek. Tel. 045-212656

**Inlichtingen over de rubriek  
weekaanbiedingen tel. 045-739383.**

**Opruiming  
vloertegels**

40 m<sup>2</sup> bruin 10x20 van f 24,50  
nu f 14,50 per m<sup>2</sup>  
80 m<sup>2</sup> beige-bruin 20x20 van f 27,50  
nu f 19,50 per m<sup>2</sup>  
100 m<sup>2</sup> grijs 20x20 van f 28,50  
nu f 21,50 per m<sup>2</sup>  
20 m<sup>2</sup> groen 20x20 van f 28,50  
nu f 18,50 per m<sup>2</sup>  
250 m<sup>2</sup> mat wit 31x31 van f 39,50  
nu f 27,50 per m<sup>2</sup>  
100 m<sup>2</sup> beige rustiek 20x20 van f 29,50  
nu f 19,50 per m<sup>2</sup>  
80 m<sup>2</sup> lichtbeige 20x30 van f 23,50  
nu voor f 17,50 per m<sup>2</sup>

**Opruiming steenstrips**

Diverse mooie bonte kleuren

nu vanaf f 10,00 per m<sup>2</sup>

Alle prijzen zijn excl. BTW zolang de voorraad strekt.

**Uw adres:**

**G. Wijnands, bouwmaterialen b.v.**

Rijksweg Cadier en Keer. Tel. 04407-2122.

Verkoop tweedehands

**kleurentelevisies**

met drie maanden garantie, vanaf f 150,-

**radio TV 70**

Kasteellaan 81, Heerlen. Tel. 045-720036.

GOUD, zilver en platina.  
Simunt Sittard. Hoogste  
prijs voor alle goud, zilver,  
briljanten, antieke sieraden,  
zoals armbanden,  
horloges, ringen, kettingen,  
tandgoud, sloopgoud,  
zilver, o.a. bestek, munten  
en penningen. Ook alles  
wat stuk is. Contant geld.  
Vrijblijvende taxatie. Simunt,  
Mishbroekstraat 2,  
Sittard (achter Albert  
Heijn). Tel. 04490-1965.  
Iedere dag geopend.

Te k. gevr. gebruikte  
auto's, sloop- en schadeauto's.  
HOGHE prijzen. 04490-17019.

Te koop gevraagd koel- en  
vrieskasten, gasfor-  
nuis, kookplaat, wasauto-  
maat en meubelen. 045-725595.

Te k. gevr. restant partij  
MEUBELSTOFFEN. Tel.  
045-725595.

Te k. gevr. opblaasbare  
RUBBERBOOT met buitenboordmotor, tel. na  
18.00 uur 045-752963.

SLOOPAUTO'S vanaf  
f 200,- tot f 1500,-. Gratis  
afhalen. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. BEHANDEL-  
STOEL en Vapozone, tel.  
045-419580.

Te k. gevr. KLEUREN-TV,  
defect geen bezw. Tel.  
04406-12875.

Firma „Sterling“. GOUD,  
zilver, platina, briljanten  
en munten in iedere vorm  
of toestand. Tegen de aller-  
hoogste dagkoers en con-  
tant geld. Bel nu: 04490-  
21472. In de Camp 35  
Broeksittard.

Te k. gevr. HONDEN-  
TRANSPORTKOOI voor  
middel- of grote hond. Tel.  
045-722286, na 18.00 uur.

Wij vragen voor onze mu-  
ziekschool gebruikte MU-  
ZIEKINSTRUMENTEN.  
Muziekhuys Willy Dera  
Schaesberg. Tel. 045-  
310291.

Te huur aangeboden  
STOLEN, tafels, porse-  
lein en bestek te h. S. De-  
genkamp. Tel. 045-211705.  
Heerlen-Centrum (studen-  
tenhuis) met 3 personen  
KAMER vrij f 260,- per  
nacht all-in. Met gebruik  
van gezamenlijke eetka-  
mer, keuken, bad, tuin enz.  
Inl.: 045-421524.

Te h. aangeb. mooie gem.  
KAMERS m. c.v., gebr. v.  
tel., keuken en douche te  
Kerkrade. Tel. 045-443380.

APPARTEMENTEN te h.  
te Geulle, recht op huur-  
sub. Tel. inl. 04494-50448.

1 of 2 pers. gem. KAMER  
te h. eigen keuken, toilet-  
douche j. Bus pr. Hen-  
drikl. 112. Brunssum.  
Tel. 045-252000.

Te NIEUWENHAGEN:  
ruime etagewoning met  
woonk., 3 slpks., w.c., keu-  
ken, douche, eigen ing-  
ang voor het jong stel, huur-  
subs. mog. Tel. 045-310706,  
na 19.00 uur.

Te huur kl. APPARTE-  
MENT voor 2 pers. Tevens  
kamers te Brunssum. Tel.  
045-250468. Na 17 uur.

2 doorl. KAMERS gem. te  
h. alle gemak. voorz. o.a. k.  
en w. str. wat. op alle kam.  
gebr. tel. c.v., koel etc. Tel.  
453962 Krad.

Te h. gemeub. ZIT-  
SLAAPKAMER in Heer-  
lenheide met gebr. v. keu-  
ken, douche, eig. opg. Inl.  
na 18.00 uur. Tel. 045-  
223482 of 221278.

AUTOBOX te h. nabij  
centr. Heerlen. Bellen tus-  
sen 18 en 20 uur 045-  
722578.

KAMER te h. met gez.  
gebr. v. douche, keuk., en  
w.c. Na 12 uur 045-224509.

5 aparte KAMERS te h.  
Willemstr. 67 Heerlen. Tel.  
045-727688.

Gestoff. KAMERS. Te  
huur in centrum van Heer-  
len. Vrije opg. 045-724690.

Gemeub. KAMERS met  
c.v. en alle conf. in centr.  
v. Geleen. Agnes Printha-  
genstr. 25.

OPSLAGRUIMTE ca. 650  
m<sup>2</sup> geschikt voor alles o.a.  
meubelen, antiek enz. Te  
bevr. H'broek. Akerstr. 58.  
Tel. 045-212226.

HOENSBROEK. Te huur  
aangeb. moderne op-  
slagloods/magazijn met  
kantoorruimte en parkeer-  
terrein. Goede bereikbaar-  
heid, nabij centrum. Inl.:  
Van Oost Ass. B.V., Julia-  
na Bernhardlaan 8, Hoens-  
broek. Tel. 045-224241.

Te huur goed lopende  
PRIVECLUB met boven-  
woning (borgsom vereist)  
te Spekholzerheide. Inl.  
04492-1934.

**Grandioze totale  
LEEGVERKOOP**

v.d. magazijnen van PERZENHUIS TEHERAN

**PERZISCHE  
en OOSTERSE  
TAPIJTEN**

Alle maten aanwezig tot 4 x 3 meter

**Bidjar, Keshan, Isfahan, Beloudch, Ghom, enz. enz.**

Onze totale voorraad uit de  
magazijnen van Perzenhuis

TEHERAN wordt NU verkocht voor de

**1/2 PRIJS**

HERIZ  
160x90  
149,-

MIR  
65x45  
39,-

Oók voorradig: lopers, ronde tapijten, berbers, boerenkleden.  
Voor handelaren speciale betalingsconditie.

**PERZENHUIS  
TEHERAN  
HEERLEN**  
Promenade 143

**PERZENHUIS  
TEHERAN  
GELEEN**  
Nieuwe Markt 89  
t.o. C & A

**Vogelzang: Europees Kampioen in la**

**ALLE  
HIFI EXTRA  
LAAG  
GEPRUJD**

**DOOR GROTE  
PARTY-  
INKOOP VEEL  
VOORDEEL  
WAT WIJ  
DIREKT  
AAN U GEVEN**

**DUAL**  
DUAL CS-511 HALFAUTOMATISCHE  
PLATENSPELER  
Halfautomatische snaaraange-  
dreven platenspeler met elektro-  
nisch toerental omschakeling  
uitgerust met ULM toonaarm,  
frontbediening. Kompleet met  
Dual MD-element DMS-239.  
VOGELZANG 239.  
PRIJS

**JVC**  
JVC KD-V33 AUTO REVERSE  
Cassettedeck met Super ANRS/  
Dolby B en C ruisonderdrukking.  
Eenvoudige bediening door Auto  
reverse voor opname en weer-  
gave. full-logic schakeling en  
Music-Scan in beide richtingen  
voor het snelzoeken van een

**marantz**  
**RACK C**  
MARANTZ TT-221 PLATENSPELER  
Semi-automatisch, direct drive,  
rechte toonaarm, inclusief MD-  
element.  
MARANTZ ST-450 TUNER  
Digitale FM stereo-MG tuner,  
servo-lock afstemming, LED-  
aanduidingen.  
MARANTZ PM-230 VERSTERKER  
Vermogen 2 x 30 Watt continu,  
gescheiden toonregeling, low-  
filter en loudness.  
MARANTZ SD-230 CASSETTEDECK  
Frontloader, Dolby B, 3 standen  
tapesoortschakelaar (ook  
metaal).  
FL opnamemeters, full-logic  
bediening.  
MARANTZ AT 6 TIMER  
Schakelklok om diverse appara-  
tuur automatisch te schakelen.  
MARANTZ EQ-20 EQUALIZER  
2 x 10 Toonregelaars voor  
optimale geluidskorrektie.  
MARANTZ MR 960 AUDIORACK  
Zeer luxe audiorack, waar de  
platenspeler stofvrij instaat.  
Met glazen deur en zwenk  
wielen.  
ADVIESPRIJS 3425,-  
VOGELZANGPRIJS

**JVC**  
JVC RX-40 TUNER/VERSTERKER  
Super A-digitale synthesizer  
tuner/versterker met 6 voorkeu-  
zers. 2 x 50 Watt continu ver-  
mogen. Ingebouwde grafic-equi-  
lizer met opname-mogelijkheid.

**TEAC**  
TEAC V-300 CASSETTEDECK  
Tiptoetsbediening, LED-indi-  
kators voor diverse functies.  
Brilliance schakelaar, Dolby B  
ruisonderdrukking.

**JVC**  
JVC KD-V33 AUTO REVERSE  
Cassettedeck met Super ANRS/  
Dolby B en C ruisonderdrukking.  
Eenvoudige bediening door Auto  
reverse voor opname en weer-  
gave. full-logic schakeling en  
Music-Scan in beide richtingen  
voor het snelzoeken van een

**JVC**  
JVC KD-V33 AUTO REVERSE  
Cassettedeck met Super ANRS/  
Dolby B en C ruisonderdrukking.  
Eenvoudige bediening door Auto  
reverse voor opname en weer-  
gave. full-logic schakeling en  
Music-Scan in beide richtingen  
voor het snelzoeken van een

**Jamo**  
JAMO P-155 LUIDSPREKERBOX  
2-Weg basreflex, max. 155 Watt.  
ADVIESPRIJS 295,-  
VOGELZANG  
PRIJS

**AKAI**  
"CLARITY"  
COMPONENTEN

**AKAI**  
AKAI APM 3 PLATENSPELER  
Volautomatisch. Frontbediening  
d.m.v. soft touch knoppen, inkl.  
MD-element.  
AKAI AT-M 5 TUNER  
Digitale quartzgestuurde synthe-  
sizer tuner met FM, MG en LG en  
10 voorkeuzenders.  
AKAI AM-M 5 VERSTERKER  
Geïntegreerde versterker met een  
vermogen van 2x30 Watt continu

**AKAI**  
AKAI HX-M 5 CASSETTEDECK  
Dolby B en C cassettedeck met 2  
HD-koppen en elektronisch ge-  
stuurde motor, automatische  
bandenselector en opname-  
niveau regeling.  
VOGELZANGPRIJS

**Nieuw van Vogelzang:**  
**Hi-Fi Five**  
Een GRATIS informatiebulletin, uitgegeven in  
samenwerking met de Stichting Hi-Fi.  
Vol informatie over Hi-Fi, Video en TV's  
met een gunstige prijs/kwaliteitsverhouding.  
Verschijnt vanaf nu elke maand. Voor al wie van  
kwaliteit houdt en daarbij niet vergeet te rekenen.  
HET EERSTE NUMMER VAN HET HIFIVE  
NIEUWS LIGT GRATIS VOOR U KLAAR.  
Kom het meteen halen!

**Sansui**  
**Direct Drive**  
**2x35 Watt-Set**  
SANSUI IS 550 SET  
SANSUI PD 10 PLATENSPELER  
Halfautomatische platenspeler.  
direct-drive, frontbediening,  
inclusief MD-element.  
SANSUI A 505 VERSTERKER  
Versterker met een vermogen van  
2 x 35 Watt DIN. Kopieermogelijk-  
heid, muting, loudness.  
SANSUI T 505 TUNER  
FM/AM tuner, 2-kleurige LED  
afstemmingsklok, FM-muting.  
SANSUI D 55 M CASSETTEDECK  
Met Dolby B, tiptoets bediening,  
geschikt voor Metal.  
ADVIESPRIJS 1706,-  
DEZE KOMPLETE SET  
NU MET 707-  
VOORDEEL!  
VOGELZANGPRIJS

**VIDEO**  
**NU  
HONDERDEN  
GULDENS  
VOORDEEL,  
KEUZE UIT 250  
MODELLEN  
EN INRUIL  
MOGELIJK!**

**SONY**  
VIDEO  
RECORDER  
EN KAMERA  
NU IN  
EEN!

**TELEFUNKEN**  
TELEFUNKEN VR 1925 FRONT-  
LOADER VIDEORECORDER (VERGE-  
LIJKBAAR MET JVC HRD 110)  
Uitgevoerd met 8 programma's.  
tiptoets bediening, zeer eenvoudige  
bediening, automatische  
opname van 30 min. (of een veel-  
voud van 30 min. tot 4 uur).  
14 dagen timer, picture search in

**ARISTONA**  
ARISTONA 23 VR 33/34  
VIDEORECORDER  
Met picture-search, stilstaand  
beeld, stap voor stap, audio-  
dubbing, voorprogrammering  
van 9 programma's in 31 dagen.  
"go-to" functie, 35 voorkeuzen-  
ders. Zeer eenvoudige bediening.

**SONY**  
SONY SL-HF 100 ES STEREO  
Betamax-frontloader, 10.5 cm  
plat, 12 voorkeuzenders. Full-  
stereo met echt Hi-Fi-geluid. Beeld  
en geluid van verschillende  
bronnen te mengen, picture  
search, skip-scan, stilstaand  
beeld, auto-rewind, timer met  
2 programma's in 1 week.

**SONY**  
VIDEO  
RECORDER  
EN KAMERA  
NU IN  
EEN!

De Sony Betamovie: de kamera-  
recorder. Uiterst simpele bedie-  
ning... cassette in de kamera...  
opnemen... cassette eruit en  
beeld en geluid direct daarna via  
uw Betamax videorecorder op uw  
kleuren TV te zien en te horen.  
Met deze kamerarecorder maakt  
u nu een complete beeld- en  
geluidsfilm van 3,5 uur voor 25,-!

**TELEFUNKEN**  
TELEFUNKEN VR 1925 FRONT-  
LOADER VIDEORECORDER (VERGE-  
LIJKBAAR MET JVC HRD 110)  
Uitgevoerd met 8 programma's.  
tiptoets bediening, zeer eenvoudige  
bediening, automatische  
opname van 30 min. (of een veel-  
voud van 30 min. tot 4 uur).  
14 dagen timer, picture search in

**ARISTONA**  
ARISTONA 23 VR 33/34  
VIDEORECORDER  
Met picture-search, stilstaand  
beeld, stap voor stap, audio-  
dubbing, voorprogrammering  
van 9 programma's in 31 dagen.  
"go-to" functie, 35 voorkeuzen-  
ders. Zeer eenvoudige bediening.

**SONY**  
SONY SL-HF 100 ES STEREO  
Betamax-frontloader, 10.5 cm  
plat, 12 voorkeuzenders. Full-  
stereo met echt Hi-Fi-geluid. Beeld  
en geluid van verschillende  
bronnen te mengen, picture  
search, skip-scan, stilstaand  
beeld, auto-rewind, timer met  
2 programma's in 1 week.

**EN  
LAAG  
EN EX  
INRUIL  
TOT  
EN  
THUIS**

**ITC**  
ITC 500 T PO  
31 cm Beeld  
toetsen, inge-  
bare spriet  
kast, 220V en  
ADVIESPRIJS  
VOGELZANG

**ITC**  
ITC 500 T PO  
31 cm Beeld  
toetsen, inge-  
bare spriet  
kast, 220V en  
ADVIESPRIJS  
VOGELZANG

**GRUNDIG**  
GRUNDIG B 75  
TELETEXT S  
beeldbuis, st  
30 Watt verm  
katie in beeld  
derzoeker me  
toetsen. S-tu  
het beeld om  
ringen weg t  
Audio/video  
omschakelba  
gave bij mon  
bouwde tele  
informatie. In  
afstandsbedi  
met luidsprek  
onderkant.  
ADVIESPRIJS  
MATS-PRIJS

**GRUNDIG**  
GRUNDIG B 75  
TELETEXT S  
beeldbuis, st  
30 Watt verm  
katie in beeld  
derzoeker me  
toetsen. S-tu  
het beeld om  
ringen weg t  
Audio/video  
omschakelba  
gave bij mon  
bouwde tele  
informatie. In  
afstandsbedi  
met luidsprek  
onderkant.  
ADVIESPRIJS  
MATS-PRIJS



**KEUZE UIT VERSCHILLENDE KWALITEITS ZONNEBEDDEN**

**325,-**

**4-JAARGETIJDEN TUINMEUBELN**

Fauteuil

**325,-**

**ALLEBERT TANGOR**

- vol kunststof fauteuil
- 4 standen
- ongelakt

**335,-**

**ALLEBERT ALCAZAR**

- vol kunststof fauteuil
- verstelbare rug
- ongelakt

**225,-**

**GROSFILLEX PATIO**

- vol kunststof fauteuil
- 5 standen
- wit gelakt
- bijpassende tafels, hockers, ligbedden, etc.

**328,-**

**ROVERGARDEN VERBANIA**

- vol kunststof fauteuil
- 5 standen
- wit (ongelakt)

**298,-**

**DE GROOTSTE KOLLEKTIE TUINMEUBELN MET DE MOOISTE KUSSENS (bij Boels)!**

**379,-**

**ADLUS UFO-STRIMMER 2000K**

- 12.000 t/min.

**99,-**

**EHING maier E 40 H**

- Elektromotor 1000 Watt

**379,-**

**KURZ verstelbare fauteuil**

- kunststof latten
- aluminium frame
- oersterk

**99,-**

**HIBACHI gietijzeren barbeque**

- driepoot
- op wielen
- GRATIS 3-delig bestek

**49,-**

**SQUARE**

Frans tuinstoeltje wit gelakt.

**39,-**

**BOELCO terrasstoel**

klassiek kunststof

**49,-**

**DE KEUZE IN ONVERLICHTING**

- 200 cm 89,50
- 185 cm 244,50
- 140 cm 144,50
- 140 cm 176,50

**Oh, wat wordt het mooi!**

De Boels Tuinmarkten zijn weer klaar voor een prachtig seizoen. En even mooi is die onvergelijkbare sfeervolle kollektie tuinmeubelen, kussens en parasols van Boels weer.

**998,-**

**DE KURZ 'Rekreatie Star'**

Speciale set aanbieding 4 Fauteuils (excl. kussens) en tafel (Ø 90 cm). Adviesprijs 1146,-. Nu onze speciale setprijs:

**Groot assortiment Herlag tuinmeubelen in de kleuren wit en bruin, voor de hout-liefhebbers.**

**BOELS**

voor huis en tuin

**SITTARD** Brugstraat 1-3  
**HEERLEN** Akerstraat 20  
**HEERLEN** Heerlerbaan 273  
**MAASTRICHT** Muntstraat 3T  
**VENLO** Oude Markt 7

# Bestgeprijsde video en kleuren-t.v.!

**Panasonic**

**PANASONIC TX-1984 TOUR DE FRANCE-TELEVISIE MET GRATIS TELETEKST**

Super kleuren TV uit de Panasonic fabrieken met een beeldbuis van 56 cm. Volautomatisch zenderzoeksysteem met 29 voorkeuze zenders. Synthesizer tuner voor perfecte afstemming, ingebouwde teletekst voor gratis informatie van NOS om gemakkelijk Tour de France-standen bij te houden. Inclusief draadloze afstandsbediening met 46 functies.

**ADVIESPRIJS 2105,-**  
**VOGELZANGPRIJS 1699,-**

**SONY**

**SONY KV 1614 EC PORTABLE KTV**

Trinitron beeldbuis van 42 cm. 30 voorkeuze stations. S-tuner voor kabel-TV. Teletekst voorbereid. Inclusief draadloze afstandsbediening. In antraciet of wit.

**ADVIESPRIJS 1695,-**  
**VOGELZANGPRIJS 1399,-**

**GRUNDIG**

**GRUNDIG LINZ TELETEKST**

Kleuren TV met 51 cm beeldbuis. 30 voorkeuzezenders. Ingebouwde teletekst. 6 Watt muziekvermogen. Verbruik ca. 65 Watt. Inclusief draadloze afstandsbediening.

**ADVIESPRIJS 1949,-**  
**VOGELZANGPRIJS 1599,-**

**ARISTONA**

Met officiële Philips garantie

**Teletekst**

**ARISTONA 4508 KLEUREN TV MET AFSTANDSBEDIENING EN TELETEKST (= PHILIPS 22 CS 4850)**

56 cm Beeldbuis. 99 kanalen en een zenderzoek systeem voor 50 voorkeuze zenders, stereo versterker met 2 x 15 Watt. frontluid-

sprekers. Met ontvangst voor S-kanalen, VHF en UHF. Inclusief infrarode draadloze afstandsbediening. Geheugen voor 20 teletekst-pagina's.

**ADVIESPRIJS 2899,-**  
**VOGELZANGPRIJS 2298,-**

**ARISTONA 4808 (= PHILIPS 4880)**

Zelfde als boven maar met 66 cm beeld

**2398**

**COMPUTERS, ELECTRONICA EN PORTABLE KLAPPERS**

**HONDERDEN AANBIEDINGEN OP AL ONZE AFDELINGEN: NU KOPEN IS GELD VERDIENEN!**

**ACORN COMPUTER**

**ACORN ELECTRON**

Een home-computer met vele mogelijkheden. De Basic is identiek aan de BBC Basic. Als ook de display modes geheugen. Capaciteit is 32K RAM en 32K ROM. Instelbaar: 80, 40 of 20 characters. 56 toetsen qwerty keyboard. Microprocessor: 65022 Mhz. 16 kleuren en geluid. TV en R.G.B. aansluiting aanwezig. 7 polige DIN socket voor cassette recorder met Remote Control. Kompleet met: voeding introductie-cassette. Basic programmeerboek en user guide.

**ADVIESPRIJS 1099,-**  
**VOGELZANGPRIJS 999,-**

**PIONEER**

**PIONEER STEREO AUTORADIO CASSETTERECORDER KP-5500**

Dit sublieme apparaat heeft 5 voorkeuze toetsen. FM (stereo) en MG. voorontstoor. Stereo/mono schakelaar. automatisch herhalen en uitwerpen.

**ADVIESPRIJS 599,-**  
**VOGELZANGPRIJS 399,-**

**SONY**

**SONY WM-9 WALKMAN**

Freq. bereik 40 - 15.000Hz. voor Metal-tapes. 2e hoofdtelefoon aansluiting. Leverbaar in div. kleuren.

**ADVIESPRIJS 350,-**  
**VOGELZANGPRIJS 299,-**

**SONY**

**SONY WM-9 WALKMAN**

Freq. bereik 40 - 15.000Hz. voor Metal geschikt. inkl. draagriem en lichte hoofdtelefoon.

**ADVIESPRIJS 249,-**  
**VOGELZANGPRIJS 149,-**

**NIKKO**

**NIKKO E-180**

EEN VHS KWALITEITS BAND VOOR MAAR

**20**

**MAXELL**

**MAXELL E 180**

EEN VHS 3 UURS TAPE VOOR MAAR

**22**

**Video-cassettes nu in prijs verlaagd!**

**COMMODORE 64**

**TOETSENBOORD**

Qwerty indeling. 62 toetsen (kleine en hoofdletters). Grafische symbolen (4 functie-toetsen).

**CBM C-1541 DISC DRIVE**

Opslagmedium voor VIC-20 en CBM-64. Voor 41/4" floppy discs. Opslagcapaciteit: 179K (256 files). 16K ROM. 4K RAM. Werkt op 220V.

**VOGELZANGPRIJS 869,-**

**829,-**

**PIONEER**

**PIONEER AD 448**

ANTI-DIEFSTALSLEDE

Geschikt voor de Pioneer KP3200, KP4200 en KP7200 autoradio's.

**ADVIESPRIJS 53,-**  
**VOGELZANGPRIJS 42,-**

**Alecto**

**ALECTO AL-107 X STEREO**

AUTORADIO/CASSETTERECORDER IC-ontstoor. radio met MG en FM (stereo) ontvangst. stereo/mono schakelaar. toonregeling. 2 x 6 Watt vermogen.

**ADVIESPRIJS 229,-**  
**VOGELZANGPRIJS 149,-**

**ROADSTAR**

**ROADSTAR 2015**

Stereo autoradio cassette 2 x 7 Watt

- IAC voor ontstoor
- toonregeling en vooruit spoelknop
- end alarm voor cassette.

**ADVIESPRIJS 299,-**  
**VOGELZANGPRIJS 199,-**

**ARISTONA uit de Philips-stal**

**ARISTONA TR 5683 WALKMAN**

Superlichte en superkleine walk-man. Speelt al je favoriete bandjes af waar je ook bent. Inclusief hoofdtelefoon.

**ADVIESPRIJS 99,-**  
**VOGELZANGPRIJS 69,-**

**ARISTONA TR 3650**

Cassette recorder bijv. voor computergebruik

- cue en review-mogelijkheid
- aansluiting voor opname en weergave via andere toestellen.

**ADVIESPRIJS 139,-**  
**VOGELZANGPRIJS 79,-**

**ARISTONA TR 1723**

MONORADIO/CASSETTERECORDER

Opname/weergave. line-out aansluiting op versterker. batterij of lichtnetvoeding. 3 golf lengtes: FM, MW en LW.

**ADVIESPRIJS 199,-**  
**VOGELZANGPRIJS 139,-**

**LAAG GEPRIJSD. NOOG GEPREZEN!**

**Vogelzang**

Openingstijden: Di. t/m vr. van 9.00 - 18.00 uur. Donderdag van 9.00 - 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 - 17.00 uur.

**PLATEN EN COMPACT-DISCS**

**DUIZENDEN PLATEN-KOOPJES OP DE AFDELING EN COMPACT-DISCS NU V.A. 29.95!**

**TOP ELPEE VAN DE WEEK:**

**ORCHESTRAL MANOEUVRES IN THE DARK - JUNK CULTURE**

Met o.a. de hitsingle Locomotion.

**ADVIESPRIJS 22.95**  
**VOGELZANGPRIJS 17.95**

**ENKELE VOORDEEL TOPPERS:**

**JOHN LENNON - MILK AND HONEY**

Laatste Lennon LP

**ADVIESPRIJS 24.95**  
**VOGELZANGPRIJS 12.95**

**HEART - DREAMBOAT ANNIE**

Met o.a. Crazy on you.

**ADVIESPRIJS 22.95**  
**VOGELZANGPRIJS 11.95**

**2 TE GEKKE ELPEES MET ORIGINELE FILMTHEMA'S NU PER STUK**

**9.95**

**HITSINGLE VAN DE WEEK:**

**ROBERTO JACKETTI AND THE SCOOTERS - SAVE THE DAY**

**ADVIESPRIJS 6.50**  
**VOGELZANGPRIJS 4.95**





handige vouwstoel met comfortabele, gepoisterde loper en makkelijke hoge rugleuning. Licht in gewicht en plat opklapbaar

winkelprijs 24.95  
Bristolprijs 20.-  
t/m zaterdag

**15:-**

**PRIJSTREFFER**



modieuze leder wreefband-sandaal in wit en blauw. Maten 36 t/m 41

winkelpr. 49.95  
Bristolpr. 37.50  
t/m zaterdag

**30:-**

**PRIJSTREFFER**



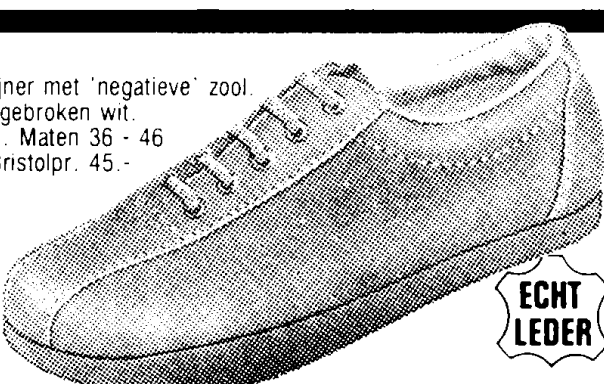
oersolide witte trimschoen met blauwe bies. Rubber profielzool. Maten 36 t/m 46  
winkelpr. 19.95 Bristolpr. 17.50  
t/m zaterdag

**12.50**

# 'MERK'-baar voordeliger

soepele leder nullijner met 'negatieve' zool. Kleuren blauw en gebroken wit. Sterke rubber zool. Maten 36 - 46  
Winkelpr. 59.95 Bristolpr. 45.-  
t/m zaterdag

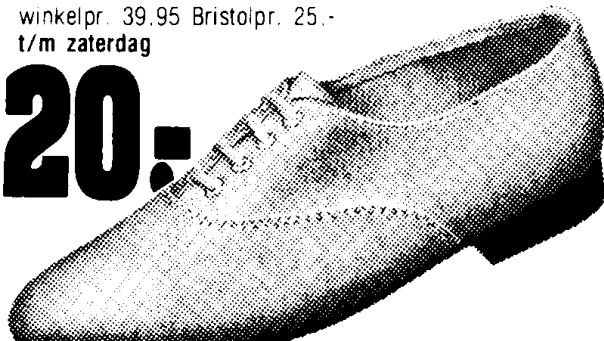
**30:-**



ECHT LEDER

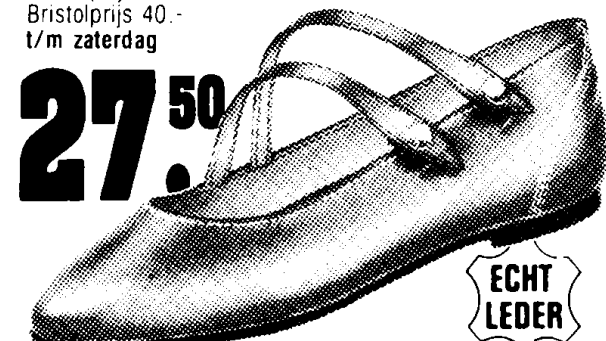
sportieve canvas fietsmolier in zwart, lichtgrijs. blauw en rood. Maten 36 - 41  
winkelpr. 39.95 Bristolpr. 25.-  
t/m zaterdag

**20:-**



leder meisjes ballerina met dubbele asymmetrische wreefband. In wit, blauw en geel. Maten 30 - 37  
winkelprijs 59.95  
Bristolprijs 40.-  
t/m zaterdag

**27.50**



ECHT LEDER

leder espadrille in wit en blauw. Met touw omtrrokken sleehak. Maten 36 - 42  
winkelpr. 34.95 Bristolpr. 30.-  
t/m zaterdag

**25:-**



ECHT LEDER

modieuze leder damespomp met makkelijk hakje en open teen. In wit en blauw. Maten 36 - 41  
winkelpr. 49.95 Bristolpr. 45.-  
t/m zaterdag

**30:-**



ECHT LEDER

gepoisterde leder instapper in ijswit en blauw. Maten 40 - 46 Winkelpr. 79.95 Bristolpr. 70.-  
t/m zaterdag

**45:-**



ECHT LEDER

lichte geperforeerd beige nubuck-leder herenschoen. Maten 40 - 46 Winkelpr. 59.95 Bristolpr. 50.-  
t/m zaterdag

**40:-**



ECHT LEDER

# BRISTOL

donderdag koopavond

HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg) tel 045 - 722388

+1500 m<sup>2</sup> winkelruimte met keus uit meer dan 25000 paar schoenen, jeans en vrijetijdskleding voor uitgekende prijzen

**Leopard**



wit nylon jack met blauwe hairline-streep. Badstof voering. Maten 46 - 56

winkelprijs 79.95  
Bristolprijs

**55:-**

**SHAFT**

soepele 5-pocket canvas jeans in alle aktuele modekleuren Amer. maten 27 - 36  
winkelprijs 54.95  
Bristolprijs 45.-  
t/m zaterdag

**35:-**

wijd model



**Leopard**

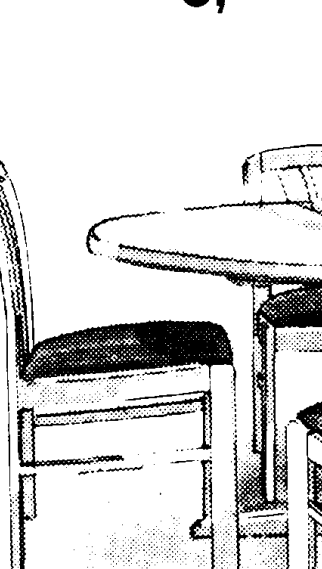
prachtig joggingpak in pol./katoen. kleurstelling grijs/rood en grijs/blauw. maten 104 - 176  
winkelpr. 69.95  
Bristolpr. 60.-  
t/m zaterdag

maten 5 t/m 8  
winkelpr. 79.95  
Bristolpr. 70.-  
t/m zaterdag

**50:- 60:-**

## FINSE LAMPJES FLIRTEN MET RONDE ZITKOMBINATIES, ROLGORDIJNEN MET TAPIJTEN. & OOK...

**& OOK:**  
1001 Woonkado's om te geven en te krijgen, zoals:  
**Couvert Germa**  
Sterk kunststof. In diep rood of wit uitgevoerd. Vanaf **540**



**& OOK:**  
Keuze uit tientallen slaapkamers, bedden en ledikanten. Bijvoorbeeld:  
**Ledikant Boga**  
Metalen bed met prima spiraal-bodem. Afmetingen: 90 x 200 cm. Meeneemprijs **198,-**

**& OOK:**  
Zeer grote keuze in eetkamers, zoals bijvoorbeeld:  
**Eethoek Kerkrade**  
Ronde tafel met uittrekblad op sierlijke voet in wit laké uitgevoerd. **965,-**  
Fraai gevormde stoel met stof beklede zitting. **149,-** p.st.

**& OOK:**  
Enorm mooie tapijtkollektie, zowel voor moderne als klassieke interieurs.  
**Bandung**  
Schitterend katoen tapijt. Voor zowel een klassieke als een moderne slaapkamer. 400 cm br., met legklare rug. Kleuren: écru, camel, grijs en blauw. 109.- p.str.meter, inkl. leggen **109,-**

**& OOK:**  
Schitterende kollektie eiken, in blank, antiek en gelooft.  
**Culemborg**  
Een ambachtelijk gevormde eiken zitgroep van grote klasse met effen velours gestoffeerd. 3+1+1-komb. v.a. **3.295,-**

**& OOK:**  
Picardy  
Topkwaliteit van Hatema in zuiver scheerwol. Kleuren: naturel, beige, l. groen, l. blauw en grijs. Voorzien van stevige jute rug. 400 cm breed p.str.m., Nu slechts **249,-** inkl. leggen

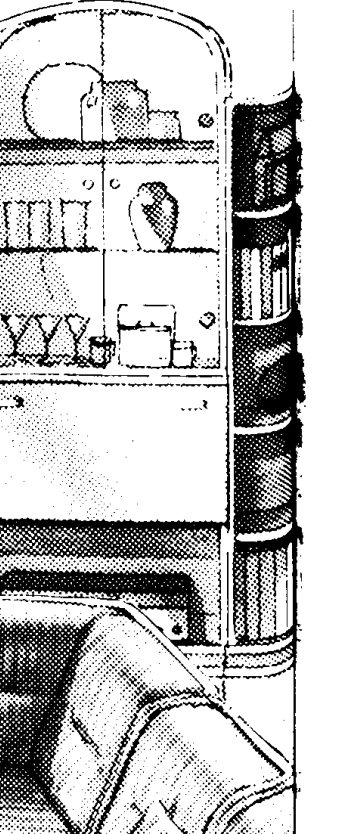
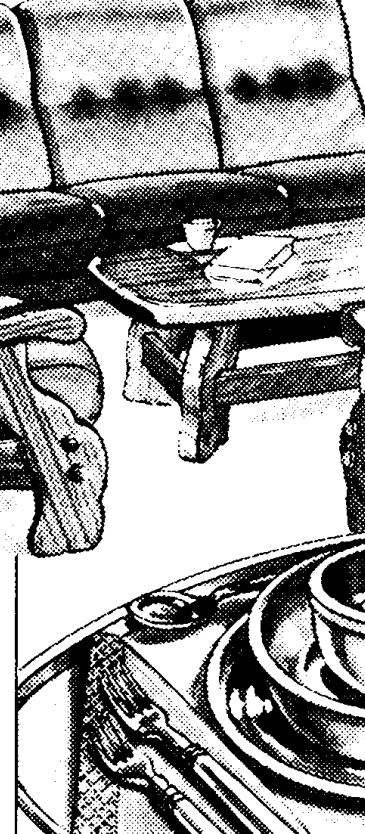
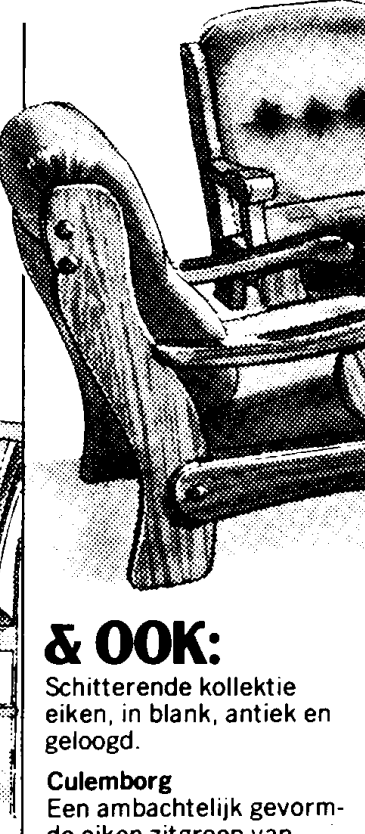
**& OOK:**  
Kleur-op-kleur op tafel! Ontmoet het nieuwe bestek bij Woondorado. Handgrepen in vele kleuren verkrijgbaar. Combineren prima bij placemats, vazen, servetjes, tot aan kaarsen toe. Dat is het leuke van Woondorado, je "bouwt" steeds verder met je favoriete kleur...

**& OOK:**  
Wit servies Olivia  
Helemaal van deze tijd. Woondorado brengt dit servies verrassend laag in prijs!  
Groot plat bord **995,-**  
Diepbord **995,-**  
Schaal, klein **795,-**  
Suiker/Sausbakje **595,-**

**& OOK:**  
Woondorado. De nieuwe manier van woonwinkelen. Dat is alles onder één gastvrij, hollands dak. Meubelen, vloerbedekking, gordijnen, kado-ideeën, alles is er en alles kan met alles! Kom kijken en combineren. En ontdek hoe veelzijdig Holland wonen wil!

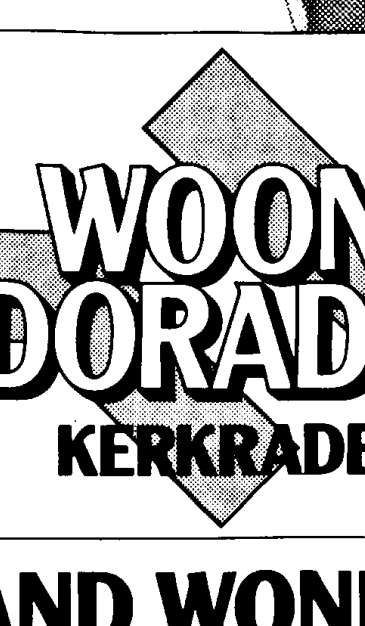
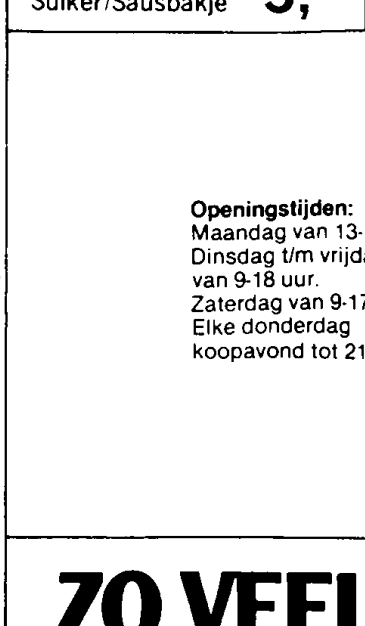
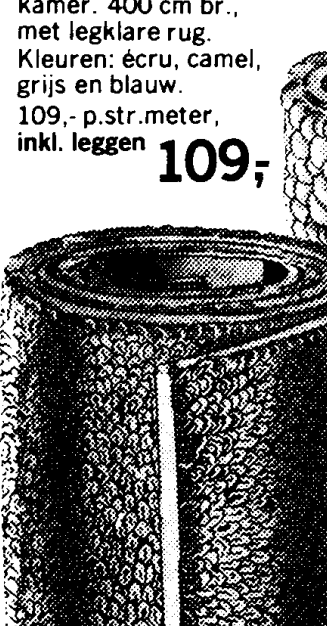
**& OOK:**  
Honderden zitgroepen, in eiken, modern, klassiek en leder. Voor iedere ruimte, voor elk budget.  
**Jorda**  
Jeugdige sportieve zitgroep met zeer veel mogelijkheden en in diverse kleuren leverbaar. Leuke combinatie v.a. **1.795,-**

**& OOK:**  
Prachtige kollektie wandmeubelen in modern, klassiek en eiken, voor jong en oud. Van vloer tot plafond, maar ook heel eigentijds met de ronde lijn.



**& OOK:** ALLE WOONBORADO-VOORDELEN OP EEN RIJ.

- Woondorado, alle woonwensen onder één gastvrij dak!
- Messcherpe prijzen door gezamenlijke inkoop van Woondorado Nederland
- Steeds de nieuwste woonprimes uit binnen- en buitenland.
- Alle keiharde en beproefde garanties.
- Koopveilige prijsgarantie.
- Lid Interieur Waarborg, met o.a. jarenlange kwaliteitsgarantie!
- Opslag van meubelen tot latere levering.
- Gratis bezorgen (afdeling meubelen) waar u ook woont.
- Kinderen: neem ze gerust mee!
- Royaal parkeren, dicht bij de ingang.
- Vrijblijvende adviezen, ook thuis!
- Gratis prima koffie.
- Het plezier, dat je er elke dag welkom bent, ongedwongen in en uit kunt lopen en er altijd weer nieuwe dingen ziet!



Openingstijden:  
Maandag van 13-18 uur.  
Dinsdag t/m vrijdag van 9-18 uur.  
Zaterdag van 9-17 uur.  
Elke donderdag koopavond tot 21 uur.

**BUCO** **WOON DORADO** **KERKRADE**

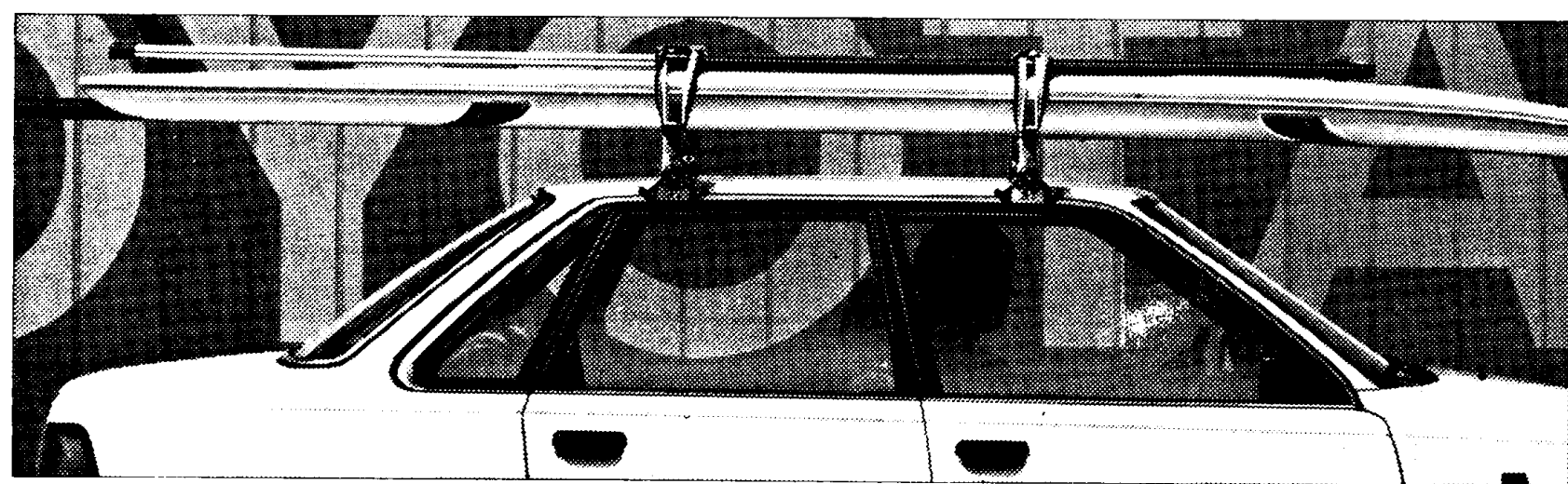
Kerkrade, Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstraat  
Telefoon 045-455151

**ZO VEELZUIDIG ALS HOLLAND WONEN WIL.**









## Ik heb het nog eens nagerekend, maar volgens mij houd ik aan mijn Toyota over.

Met mijn budget val ik in de middenklasse. Vind ik mooi genoeg. Maar dan ga ik eens rekenen. Dan vergelijk ik niet alleen aanschafprijzen, maar kijk ook naar de andere kosten. Aantal kilometers, onderhoudsbeurten.

Als ik dan Toyota neem. Met de gedachte dat ik verder geen je-weet-wel aan die auto krijg. En ik houd in mijn achterhoofd dat ik van de zaak nog een kilometer-vergoeding krijg... dan houd ik er voorlopig aan over! Reken maar.

Bovendien geeft Toyota 2 jaar ga-  
rantie met een maximum van 100.000 km. **Toyota, sterk maar waar.**



DE NIEUWE TERCEL 1.3 XG, VOOR Z'N KLASSE ONGEKEND LUXE UITGEVOERD. MET TAL VAN EXTRA'S. F 16.995,-.



COROLLA 1.6 LIFTBACK GL, 5-DEURS. F 21.995,- (AFGEBEELD). ER IS AL EEN COROLLA 1.3 SEDAN, 4-DEURS. V.A. F 17.850,-.



DE NIEUWE CARINA II 1.6 SEDAN GL, 4-DEURS, 5-BAK, F 24.795,- (AFGEBEELD). ER IS AL EEN CARINA II 1.6 SEDAN, 4-DEURS. V.A. F 22.595,-, EN EEN CARINA II 1.6 LIFTBACK, 5-DEURS. V.A. F 24.995,-.



### LAATSTE NIEUWS:

GA NU LANGS DE TOYOTA-DEALER. DIE DOET  
U EEN ZEER ROYAAL INRUILANBOD ALS U  
DEZE MAAND OVERWEEGT EEN STARLET 1.0  
TE KOPEN (V.A. F 13.695,-).

PRIJZEN INKL. BTW AF DEPOT. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., INDUSTRIETERREIN DOMBOSCH 1, STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER, TELEFOON: 01621-85900.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728. OIRSBEK - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814. POSTERHOLT - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-1410/1290. SCHAESBERG - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 105 - Tel. 045-318888. SITTARD - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000. ULESTRATEN - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

# Wie van lekkere koffie houdt profiteert nu dubbel.



Douwe Egberts Aroma-Rood. Nu extra voor-  
delig en tijdelijk met dubbele waardepunten.

### Te huur aangeboden

Gezellige KAMER m. kitchenette. Incl. alle kosten f 275,- na 13.00 uur. Tel. 045-219222.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER te huur in Kerkrade. incl. 045-455945.

Gem. 3-kamer ZOLDER-WONING, cv., w+k water, gebr. v. ligb., berging, voor nette mensen. Tel. 413443.

Centrum Sittard luxe KAMER te h. gestoff. en voorz. van eig. kookgel., huur f 400,-; per mnd., 2 mnd. waarborgsom. Aanv. direct. Te bevr. Beugels Ass. Linder 18 Sittard tel. 04490-17360.

Te h. SCHAESBERG-TERW. gem. kamer m. keukenwand, alle comfort v. nette allecnst. heer. Tel. 045-419144.

SITTARD kamers te h. aang. f 300,- p.m. Rijksw. N. 12. 04490-12078.

### Te huur garageboxen

Heerlen-Welten, garageboxen te huur, huurprijs f 60,-; per maand.

Inlichtingen en bezichtigingen:  
B.V. Makelaardij  
Onroerende Goederen  
Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50,  
6418 CH Heerlen  
tel. kant. 045-417085.

### Te huur Nuth-Parklaan

Vierkamerflats met lift en centrale verwarming, huurprijs f 704,95 per maand, inclusief voorschotten stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen:  
B.V. Makelaardij  
Onroerende Goederen  
Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50,  
6418 CH Heerlen  
tel. kant. 045-417085.

## ZONNIGE PRIJZEN

Scotch whisky  
John Haig  
en Vat 69 19.95  
per fles

Witte  
Baccardi 20.95  
rum fles

Courvoisier 29.95  
cognac fles

Groene Crème de  
Banaan 11.95  
van Bootz nu

Oude Genever  
Wenneker 19.95  
zwartlak liter

Jonge Genever  
Henkes  
Smeets  
Bootz 16.95  
liter

Bokma 17.95  
litr

Vieux  
Henkes  
Hoppe  
Smeets 17.95  
per liter

Van het vat  
Sherry  
med. en pale dry 6.95  
per liter

Chât. Livran 9.95  
Cru Bourgeois  
du Medoc 1982 fles  
7e fles gratis

Champagne  
Marquis de Conflans  
demi sec of brut 19.95  
fles

# de tros

Heerlen: Wilhelminaplein 4  
Heerlerbaan: Winkelcentrum  
Hoensbroek: Hoofdstraat 52  
Kerkrade: v. Beethovenstraat 4



# FILMPOST FOTOVAKMAN • GOED EN GOEDKOOPT

**Petri GX-2**  
volautomatische spiegelreflexcamera  
met K bajonet met 2.0/50 mm

**269.-**  
met 1.7/50 mm 299.-



OP=OP

**Filmpjes inleveren  
en gratis vergrotingen sparen!**

Kleurenfoto's en goedkoper  
en van de vakman.

**49 ct** 9x9 cm  
**69 ct** 9x13 cm  
**79 ct** 10x15 cm

en 9x11.5 cm  
en 10x10/10x13 cm

**Haal de gratis spaarkaart!**

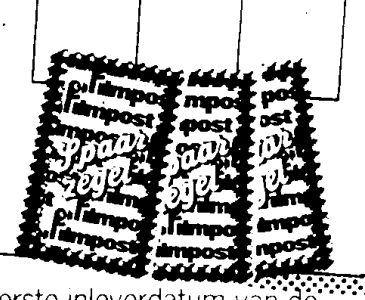
Bij elk kleurenfoto-rolletje dat u bij ons laat ontwikkelen en afdrucken ontvangt u een spaarzegel voor op uw spaarkaart.

Uw spaarkaart is dan direct geld waard!  
Want bij inlevering van de kaart + 1 zegel krijgt u gratis een 13x18 cm kleurvergroting, waarde f 345.

U kunt ook doorsparen!

- Bij 2 zegels: gratis een 20x28 cm kleurvergroting, waarde f 750.
- Bij 5 zegels: gratis een 30x45 cm kleurvergroting, waarde f 20.-.

**SPAARKAART**  
voor gratis kleurvergrotingen.



Uiterste inleverdatum van de spaarkaart is 25 augustus 1984.

**Video & Audiobanden**

BASF Jubileumverpakking: Normal Grade + High Grade L-750/E-180 dubbelpak	47,50 87,50	Fuji E-180 2 voor 45,-
VCC-480 dubbelpak		Sony L-750 2 voor 47,50
BASF Chromdioxid Super II C-90	2 voor 12,95	
TDK SA C-90	2 voor 13,95	
BASF LH Extra C-60	3 voor 7,95	
Philips SQ C-90	3 voor 10,-	

**film post**

Weert: Muntpassage 10, Tel. 04950-32464  
Maastricht-Heer: Burg. Cortenstraat 6, Tel. 043-620770  
Kerkrade: Hoofdstraat 91, Tel. 045-451598  
Geleen: Schifferstraat 2b, Tel. 045-254166

COMPLEET ASSORTIMENT • LAGE PRIJZEN • ADVIES + SERVICE • GESPREIDE BETALING MOGELIJK • COMPLEET ASSORTIMENT • LAGE PRIJZEN • ADVIES + SERVICE • GESPREIDE BETALING MOGELIJK

## Aan onze aanbiedingen te zien, lijkt het wel Sinterklaas in plaats van Pinksteren.

In V&D's Boodschappenwinkel is het al helemaal zomer.

De frisheid straalt van ons vers assortiment af en de speciale Pinksteraanbiedingen lachen u van alle kanten toe.

Kom dus snel kijken, maar neem wel een flinke tas mee. Er wacht u immers een weekend van drie dagen...

### Vers V&D Voordeel

**Ribkarbonade** 8.98  
500 gram 4.95, kilo

**Verse hollandse lamsbout** 2.48  
100 gram 2.95

**Heerlijke barbecueschotel** 14.98  
ca. 1 kilo 18.00



**Vers braadkuiken** 4.98  
kilo 6.98

**Gegrilde achterham** 1.59  
100 gram 1.98

**Artland landsalami** 1.59  
100 gram 1.85

**Cervelaatworst** 2.59  
per stuk 250 gram 2.98

**Mali mango** 2.49  
ca. 350 gram, per stuk

**Honingzoete meloen** 2.98  
keuze uit Galia, Honey Dew of watermeloen, per stuk

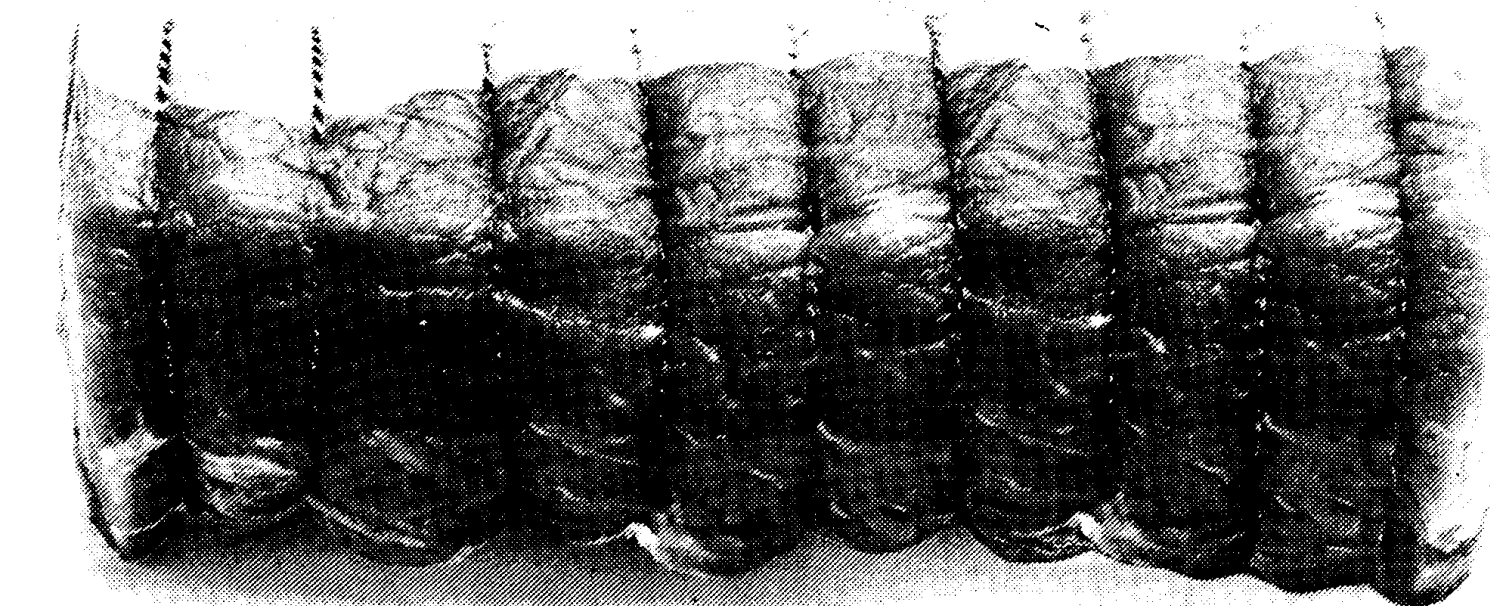
### V&D delicatessen

**Johma zalsaladeschotel** 6.98  
tafelklaar, 650 gram 7.49

**Schepverse salades** 1.09  
keuze uit 6 soorten, nu 100 gram + 25 gram gratis vanaf

**Boerenkruidenkaas** 5.95  
selderie, peper, brandnetel of Moerman, 500 gram 8.45

**Nieuw! Rambol mini crèmeux** 3.49  
bleu of kruiden, per stuk 150 gram 4.25

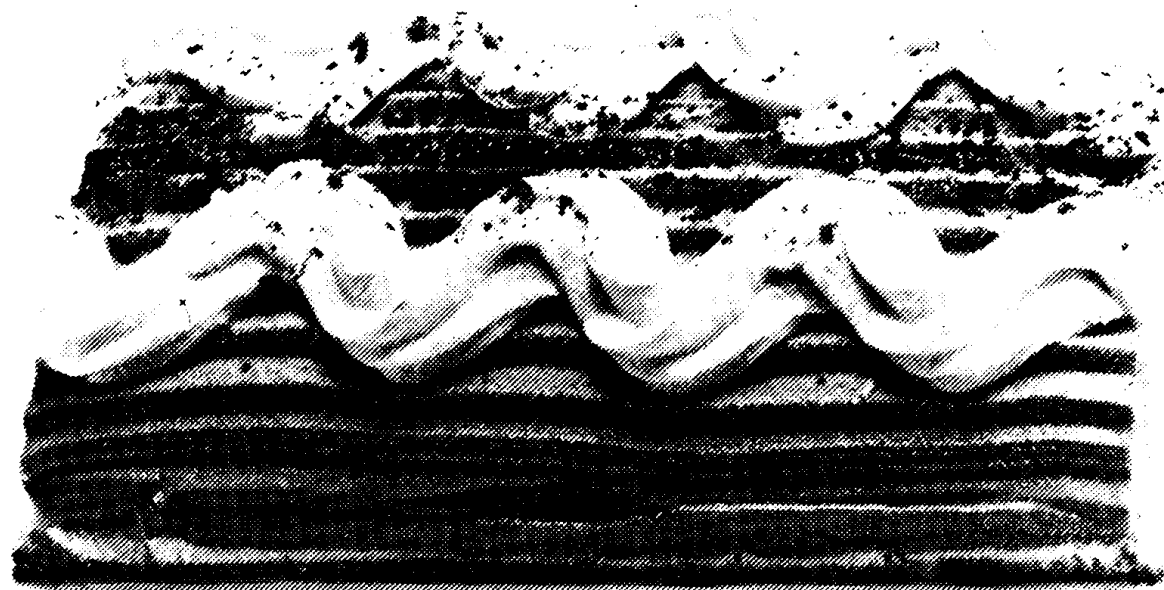


**Varkensfiletrollade** 13.75  
pittig gekruid, 500 gram 6.98, kilo



**Grote krop sla** 98  
per twee kroppen

**Verse jonge bospeen** 2.59  
per bos



**Rainbow-party roomijsboomstam** 2.98  
vanille-, chocolade- en aardbeiroomijs, 1000 ml 3.98



**La Châtelaine Muscadet sur Lie** 4.95  
Doos à 6 flessen 29.70. Dat is per fles

### Méer V&D voordeel

**Pinksterbrood met spijs** 3.25  
ca. 750 gram 3.98

**Halfvolle vruchtenyoghurt** 1.25  
perzik, rode bes of aardbei, beker 0.5 liter 1.45

**Aardappelschijfjes** 1.59  
diepvries, zak 450 gram 1.98

**Diamantvet** 1.99  
dubbelpak, 500 gram 2.65



**Harde broodjes** 1.75  
diverse soorten, 5 stuks 2.00

**Koopmans broodjesmix** 1.89  
wit of volkoren, pak 500 gram 2.20

**Taartbodems** 1.09  
pak 8 stuks 1.30

**Annabel compote** 1.49  
appel of appel-abrikozen, pot 370 ml

**Kalfs- of kipperagoût** 1.69  
blik 400 gram 1.98

**Duyvis roosterpinda's** 1.89  
zak 150 gram 2.49, nu

**Jaffa sinaasappel-, appel- of druivesap** 1.79  
pak 3 x 200 ml 2.40

**1982 Côtes du Roussillon** 4.95  
lichtfruitig en soepel van smaak, 1 liter 5.95

## Traktatie van onze banketbakker:



**Aardbeien-kwarktaart** 6.50  
ca. 750 gram, goed voor 6 tot 8 vorstelijke punten 7.75

**VROOM & DREESMANN**  
Niet bij V&D Geleen



**Kom naar V&D's Boodschappenwinkel:**

*Elke keer weer een verrassing.*

6/4/542  
Aangepaste artikelen geldig t/m woensdag 13 juni 1984.  
Versaanbiedingen geldig t/m zaterdag 9 juni 1984.

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht dd. 24 mei 1984 is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Auto B. B. B.V.** gevestigd en gehouderende te 6431 HJ Heerlen, gecom. Heerlen aan de Amstenradeweg 81 B, in staat van faillissement verklaard. Het benoemen van de curator, **Mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft**, tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Kerkrade, 29 mei 1984. Hoofdstraat 36. Mr. W.J.T.B. Gerlag, Curator.

### Te huur aangeboden

**HEERLEN**, te huur Sittardseweg 135a, 4-kamer, woonkamer, keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Huurprijs excl. electro en gas f 638,- per maand, mogelijke huursubsidie f 250,- per maand. Int. 04494-43275.

**HEERLEN**, te huur Sittardseweg 135a, 4-kamer, woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 2 slaapkamers, berging. Huurprijs excl. electro en gas f 730,- per maand, mogelijke huursubsidie f 360,- per maand. Int. 04494-43275.

**Te huur Geleen**

Barbarastraat 30 4-kamer maisonnette met kelder en dakterras, badkamer met ligbad, huurprijs f 750,-, per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen **Peter van Bruggen** Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085.

**Te huur Heerlen**

Valkenburgerweg 135A Appartement met badkamer, woonkamer met kitchenette, 2 slaapkamers, patio, v.v. c.v. Huurprijs f 582,-, per maand excl. voorschotten stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen **Peter van Bruggen** Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085.

**Te huur Heerlen**

Bokstraat 55 Appartement met o.a. woonkamer, keuken, douche, toilet en 2 slaapkamers. Huurprijs f 650,-, per maand.

Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen **Peter van Bruggen** Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085.

**Te huur Ubach o. Worms**

Groenstraat 55 Bovenwoning met woonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapkamers, berging, kelder. Huurprijs f 600,-, per maand, excl. energiekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen **Peter van Bruggen** Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085.

Nabij centr. Heerlen gem. **KAMERS**, huur f 325,- incl. Borg f 325,-. Int. tel. 045-716954. Na 12 uur 045-412607.

Te h. luxe APP. Marktchaesberg, woonk., open keuken, slpk., badk., w.c., geh. gemeub. f 680,-, per maand. tel. 412035.

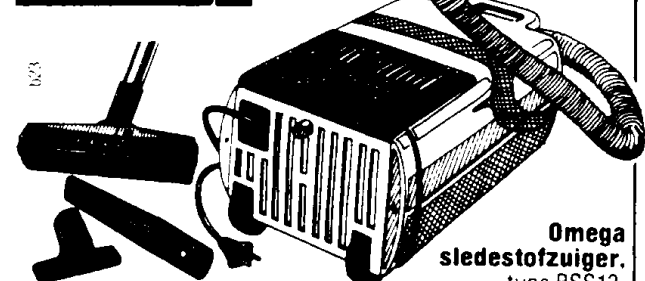
**KAMERS** te huur voor oudere heer m. pensioen. Tel. 045-711883.



# Weekendkoopjes BLOKKER

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

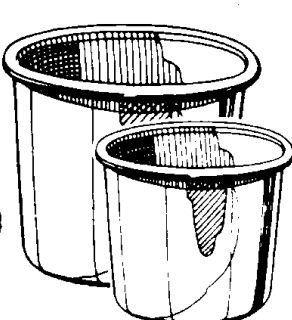
**Omega**



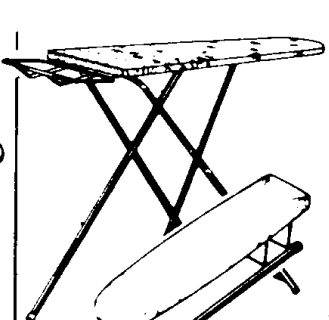
Speurt naarstig naar elke kruimel. De geruisloze, sterke 640 Watt motor, zorgt voor ongekend veel zuigkracht. Inkl. telescoopsteel en vele hulpstukken.

ONZE PRIJS

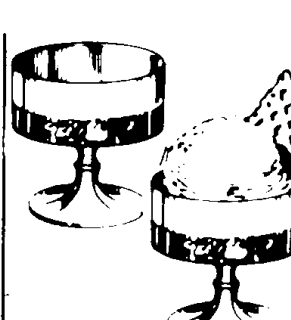
**129,-**



Grote, maar stijlvolle bloempotten van wit aardewerk. Heel geschikt om b.v. grote kamerplanten in te zetten. 25 cm. > 12,95  
23 cm. > 9,95  
van 11,95 voor



Strijktafel met houten blad en meervoudig verstelbaar frame. **Onze prijs 27,50**  
Mouwplankje, schroefvrij gemetalliseerd 9,75



3 glazen ijscoupes, model 'Pêche Melba'. Voorzien van een fraaie graverende en een ongelofelijk laag prijsje. Per set van **3,95**



Dekoratieve witte houten halpaskop met draaibaar bovenstuk. Oogt bijzonder leuk en biedt veel ruimte voor uw garderobe. **39,75**



5-delige roestvrijstalen pannenset in het beroemde 'Desiree' model. Alle pannen zijn voorzien van koelblijvende grepen en geschikt voor gas en elektr. Samenstelling: Kookpan 16, 18 en 20 cm., 1 steekpan 14 cm. en 1 fluitketel m. 1,75 ltr. De complete 5-dig set adviesprijs 270,25. **149,-** NU EXCLUSIEF BIJ ONS

BLERICK - ECHT - GELEEN - HOENSBROEK - KERKRADE - MAASTRICHT - ROERMOND - SITTARD - VALKENBURG - VENRAY - WEERT

## SUPER STRANDHES

Dikke badstof. Leuke oprolmouw. Kortom: snel halen! Wit, rood, kobalt. SML. Van 34,95, nu

**29,-**



van Hunkemöller natuurlijk

85 Filialen

**Bouwwak**

New Look B.V. STEIGEREN BOUWMACHINE VERHUUR, Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154-312709.

**Dieren**

Goed TEHUIS gezocht v. bobtail teef, hief v. kind weg, tidsgebrek, lit. 3 en kampioenafst. Mat. chalsingel 73 Vrieheid Hrt. tel. 045-222375.

## Wonen in het „stadspark“ van Hoensbroek

Het plan „Hoensbroek-West“ is gelegen tussen reeds bestaande boompartijen en groenaanleg. Ruime huizen met een gevarieerde architectuur. Ind. o.a.: woonk. v. 9,20 m lang, 3 royale slaapk., zolder met vaste trap, keuze uit berging of garage. Door oude hoge rijksbijdrage v. max. f 10.900,- in het 1e jr. is een maandlast mogelijk v.a. f 380,-!

Informeer

Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255

Te koop: Simepveld. Zeer goed onderh. **SCHAKEL-BUNGALOW** m. fraai panoramisch uitzicht, terras en gr. tuin, woonk. 40 m2 m. open haard, mod. keuken, 2 sl.k., badk. m. ligbad, douche en 2e toilet. hetelucht-c.v., electr. rolluiken etc. Vr.pr. f 198.000,-. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

KERKRADE HAANRADE: mooie rust. ligging drive-in-won. m. gar. berging, toil., L-kam. en parkeertuinen. Keuk. + app., tuin, 3 sl.k., compl. badk., zold., kooppr. f 125.000,-; k.k. Incl. 04494-54520.

Te k. woning te BEERS. DAL. vr. te aan. k.k. Te bevr. Waalstr. 3, Heerlen.

UBACH OVER WORMS te k. centrum woning met 4 sl.k., douche + w.c., grote kamer, keuken, hal, w.c., tuin en garage. pr.n.o.t.k. Tel. 045-320142.

SPANJE: te huur 4-pers. vakantiebungalow dir. a. zee te Taragona. Nog vrij 14 d. in juni en sept. f 300,- p.w. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 412430.

Te k. vrijst. HOEKHUIS te Puth. b.j. 1972, opp. plm. 350 m2, voll. geïsoleerd. Vr.pr. f 189.000,-. Tel. 04493-2275.

Te k. aangeb. halfvrijst. HOEKHUIS op goede stand Hrt. Z. royale tuin. Vr.pr. f 195.000,-. Tel. 045-412886.

Te k. WINKELBEDRUMME 325 m2 met bovenwoning te Heerlen. Venlostr./Zwollestr. Vrij te aan. Grote parkeerterrein. 045-242335.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

## Te huur aangeboden

**Maastricht**

Uitstekend gelegen huurwoning aan de rand van de stad. Direct bij winkelcentrum De Heeg, sporthal, school e.a. Valt binnen de huursubsidieregeling. Ind.: o.m. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, berging, balkon terras, met overdekte parkeerplaats. Huurprijs f 828,95 Incl. vandaag donderdag en vrijdag van 11 tot 18 uur. Tel. 043-614084.

**Te huur gevraagd**

**Ruilen**

KAMER of app. in Sittard of Geleen met kookkeel. Huur rond f 300,-. Tel. 04495-2001.

Te h. gevr., liefst met recht van koop, ouder vrijst. **WOONHUIS** met grote tuin tot 10 km v. Hrt. Opknappen geen bezw. Tel. 045-412886.

f 1000,- voor diegene die mij aan een **WONING** kan helpen in Heerlen of omg. Huur f 450,-. Br. o. no. SB 893 LD. Fr. Erenslin 4, 6371 GV Schaesberg.

Ouders zoeken **KAMER** voor studente in Heerlen per 1 aug. Tel. 04992-1596.

Voor huur en verhuur in Z-Limb. voor tijd en perm. van **WOONRUIMTE** ont. gem. gestoff. villa's, huizen, app. en bedr. ruimten v.a. f 700,-, rent service O.G. Rechtstr. 93, 6221 EH Maastricht, tel. 043-54771, tijdens kanturen, s. zaterdag 10-13 uur.

Door part. z. kind. gevr. **VRIJSTAAND** woonh. in Sittard, Geleen of omg. Huur f 950,-. Tel. 045-312500.

Rustige student fysioth. zkt. **WOONRUIMTE** in Heerlen. Tel. 043-470436.

Te k. of te h. rustig gel. woonh. te **EIJSDEN** met 4 sl.k., keuken, compl. met app. woonk. met energiezuinig, gr. tuin en garage. Vr.pr. f 169.000,-. Huur f 925,-. Incl. 04408-1842. Na 16.00 uur.

HEERLEN-NRD. Roebroekweg halfvrijst. woonhuis m. oprt. gar. stallen en tuin. Ind.: hal, 2 woonruimtes, ook te gebr. als winkel of praktijk, keuken, bijkeuken, w.c. 1e verd.: 3 gr. sl.k., w.c. en douche; 2e verd.: 2 sl.k. en zolder, 2 gr. kelders, vrij te aan. Incl. 04492-2305.

Te k. halfvrijst. landel. gel. **WOONHUIS** met gar. en 2700 m2 grond. Hoppelweg 178 Oude Hoppel. Eijgshoven tel. 045-353182.

Ubach o. Worms te k. **TUSS. WONING** 72 Ind. hal, keuk., woonk. 39 m2, 4 slaapk., badk., c.v., gar. tuin. Te bevr. Groenendaal 13, 045-315133.

Te k. **GEVRAAGD** woonhuis met tuin, tot f 85.000,-. Vlotte afhandeling mogelijk. Tel. 045-257381.

Wij hebben of zoeken een koper voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse f 75.000,- tot f 150.000,-. Incl. makelaardij **PETERS & Partners**, Agnes Prinsengracht 36, Geleen, tel. 04494-48191.

T.k. **HUIS** in Heerlen, 4 sl.k. kamer m. playruimte, groentetuin, Pr. f 120.000,-. k.k. Tel. 045-425559.

**HOENSBROEK**. Te k. vrijst. woonh. met c.v., garage en gr. tuin (voormalig winkelpand). Zeer goed onderh. en voor vele doeleinden geschikt. Pr. f 120.000,-. k.k. 045-212901.

HEERLEN: te k. Heezerveld: goed onderh., halfvrijst. herenhuis. Vr.pr. f 155.000,-. k.k. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Bez. uitsl. na tel. alspr. 043-641116 tussen 19 en 20 uur 's avonds.

**Munstergeleen**

Halfvrijstaande nieuwbouwwoningen op prachtige ligging aan de voet van recreatiegebied. Eengezinswoningen met garage en o.m. woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, zolder. Degelijk gebouwd, goed geïsoleerd, met GIW-garantie. Koopprijs f 147.741,- v.o.n. Rijksbijdrage in eerste jaar max. f 8400,-, afh. van inkomen. Lage maandlasten. Inlichtingen: info-centrum, Watersleyerweg Leemkuil in Munstergeleen, elke werkdag van 17-19 uur, in het weekend van 14-16 uur.

BRUNSSUM: te k. tussenwoning met aanbouw, berging, garage en tuin. Ind.: o.a. keuken, douche, toilet, L-vorm. woonk. 35 m2, 3 ruime sl.k., badk. met ligb. en 2e toilet en v.w. zolder, kelder, geh. begr. grond parket, verder modern ingericht. Koopprijs f 109.500,-. k.k. Te bevr. Hoevenaars ass. b.v. tel. 045-252109.

GEVRAAGD vrijst. of geschakeld woonh. op basis v. huurkoop. Br. o. no. SB 899 LD. Fr. Erenslin 4 Schaesberg.

Te koop in Kerkrade luxe appartementen met 1, 2 of 3 slaapk., garage, optimale isolatie, gebouw is voorzien van een lift.

Heeft u een eigen huis? Geen probleem! Dank zij de hoge rijksbijdrage (f 10.900,- in het 1e jr.) is kopen met alle comfort van dien, goedkoper dan huren.

Rijksbijdrage ineens f 5000,- Verkooprijzen van f 111.510,- tot f 119.417,- v.o.n. Informeer en bel: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. aangeb. halfvrijst. HOEKHUIS op goede stand Hrt. Z. royale tuin. Vr.pr. f 195.000,-. Tel. 045-412886.

Te k. WINKELBEDRUMME 325 m2 met bovenwoning te Heerlen. Venlostr./Zwollestr. Vrij te aan. Grote parkeerterrein. 045-242335.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Heerlen zeer fraai luxe **WOONHUIS** met kl. tuin, gr. woonk., kl. kantoorruimte, hypermoderne woonkeuken, 3 sl.k., badk., inpandige garage, hobbyruimte. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

# betaal in 3 keer (zonder rente en kosten)

LEASEN VANAF f 40,- PER MAAND MOGELIJK.

**PHILIPS VR 2414** videorecorder met uniek Philips-garantiesysteem tot 8 jaar. VCC 2 x 4 uur. Met picture search, 5 programma's tot 31 dagen vooruit programmeerbaar. **1595,-**

**SHARP VC 381** videorecorder VHS-systeem, 10 x normale snelheid voor- en achteruit, 24-uur timer, 7 dagen vooruit programmeerbaar, picture search, geruisloos. **1495,-**

**SONY SLC 30** videorecorder. De platste Beta frontloader (slechts 10,5 cm hoog) met het scherpste beeld en 2 jaar garantie op de videokoppen. Moderne vormgeving, infrarood afstandsbediening en verkrijgbaar in 4 kleuren. **1795,-**

**VIDEORECORDERS**

**RTX 250 RECORDER**. Beeld-zoeker 5 x versneld (voor-/achteruit), stilstand beeld, traploze 'slow motion', PAL/SECAM-decoder, elektronische montage, audio-dubbing. **3995,-**

**TTP 250 TUNER**, 16 voorkeuzenders, voorprogrammering van 4 zenders 14 dagen vooruit. **5995,-**

**HITACHI CAMERA VKC 750** **3995,-**

**SAMEN BETAMOVIE**. Videocamera met ingebouwde recorder, 6 x motorzoomlens. Gewicht slechts 2,5 kg. **LAAGSTE PRIJS IN NEDERLAND**

**PORTABLE VIDEO**

**PRECISE V 10** **AUDIOSET** SLECHTS 35,5 CM BREED. **1399,-**

**SONY PS-LX 10 PLATENSPELER**. Volautomatisch, direct-drive, low mass arm met MD-element. **1695,-**

**SONY TA-V 10 VERSTERKER**. Direct function control system voor zeer groot bedieningsgemak. Vermogen 2 x 25 Watt continu, 5 band equalizer, flat cable aansluiting. **1399,-**

**SONY ST-V 10 TUNER**. Quartz lock, digitale synthesizer tuner, LCD-display, 5 x FM, 5 x MG en 5 x LG-voorkeuzstations. **1399,-**

**SONY TC-V 10 CASSETTEDECK**. Full-logic bediening, auto-opname, Dolby B, autplay, automatisch zoek systeem. **1399,-**

**AUDIO**

**AKAI** **BLAUPUNKT** **Panasonic** **PHILIPS** **FISHER** **SONY** **SANYO** **HITACHI** **COMMODORE** **MITSUBISHI** **SHARP** **BOSE** **TDK** **Jamo** **ATARI** **maxell** **INKEL** **BOSE**

**HOME-COMPUTERS** **COMMODORE 64** **799,-**

**COMMODORE 64** 999,- z.v.s. **op=op** **19,95**

**COMMODORE Dust-Cover** **19,95**

**Printer voor Commodore SEIKOSHO GP 100 VC** **695,-**

**SINCLAIR TIMEX 1000** **129,-**

**PHILIPS COMPUTER MONITOR** Groen **399,-**

**SPEL-COMPUTERS** **STUNT** **ATARI CX 2600** met Joysticks **399,-**

**1 SPEL CASSETTE GRATIS** **199,-**

**PHILIPS spelcassette G 7139** **29,95** **PHILIPS spelcassette G 7106** **24,95**

**PERSONAL AUDIO** **PHILIPS COMPO SOUND-MACHINE D 8534** AM/FM Stereo radiorecorder. Piekvermogen 2x12,5 Watt. Afneembare luidsprekerboxen, tiptoetsbediening. **499,-**

**DIVERSEN** **LAAT U UITBREID INFORMEREN OP ONZE SPECIALE COMPUTERAFDELING**

**TELEFUNKEN** **8256** kleurentelevisie 66 cm beeldbuis, 32-programma's met LED-indikatie, met Telerekst en afstandsbediening. Ingebouwde S-tuner, geschikt voor video-weergave. **1598,-**

**KLEURENTELEVISIES**

**GESCHIKT ALS HOME-COMPUTER-MONITOR** **595,-**

**KLEUREN TV'S** Portable, 36 cm beeldbuis, 8 voorkeuzstations. **595,-**

**KLEUREN TV'S** Portable, 51 cm beeldbuis, 8 voorkeuzstations. **895,-**

**KLEURENTELEVISIES**

**PHILIPS F 5130 BL RECEIVER** FM, LG en MG, FM-lock en -mute stereo decoder, 2 x 30 Watt uitgangsvermogen. **399,-**

**PHILIPS F 6133 BL CASSETTEDECK**. Geschikt voor metal-, chroom- en ferro-cassettes, servo soft touch bediening, ESX-opname/-weergavekop, Dolby-B, piekwaarde-indikatie, timertacts. **299,-**

**PHILIPS F 7130 BL DRAAITAFEL**. Semi-automatisch, frontbediening, Syncho Control-snaaraandrijving, ELM-extra low mass-foonarm, element GP 330 ELM. **199,-**

**STUNT** **799,-**

**AUDIO**

**PHILIPS F 5130 BL RECEIVER** FM, LG en MG, FM-lock en -mute stereo decoder, 2 x 30 Watt uitgangsvermogen. **399,-**

**PHILIPS F 6133 BL CASSETTEDECK**. Geschikt voor metal-, chroom- en ferro-cassettes, servo soft touch bediening, ESX-opname/-weergavekop, Dolby-B, piekwaarde-indikatie, timertacts. **299,-**

**PHILIPS F 7130 BL DRAAITAFEL**. Semi-automatisch, frontbediening, Syncho Control-snaaraandrijving, ELM-extra low mass-foonarm, element GP 330 ELM. **199,-**

**STUNT** **799,-**

**AUDIO**

**PHILIPS F 5130 BL RECEIVER** FM, LG en MG, FM-lock en -mute stereo decoder, 2 x 30 Watt uitgangsvermogen. **399,-**

**PHILIPS F 6133 BL CASSETTEDECK**. Geschikt voor metal-, chroom- en ferro-cassettes, servo soft touch bediening, ESX-opname/-weergavekop, Dolby-B, piekwaarde-indikatie, timertacts. **299,-**

**PHILIPS F 7130 BL DRAAITAFEL**. Semi-automatisch, frontbediening, Syncho Control-snaaraandrijving, ELM-extra low mass-foonarm, element GP 330 ELM. **199,-**

**STUNT** **799,-**

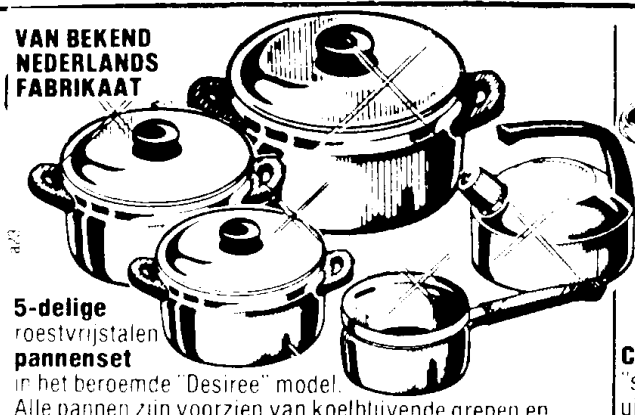
**AUDIO**

De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden!

**SCHAESBERG** Streperstraat 72 **BRUNSSUM** Kerkstraat 324 's maandags gesloten

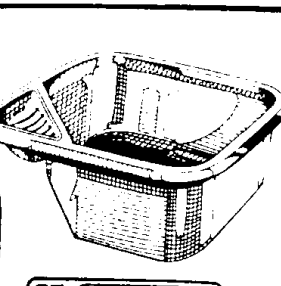


VAN BEKEND  
NEDERLANDS  
FABRIKAAT



**5-delige roestvrijstalen pannenset** in het beroemde "Desiree" model. Alle pannen zijn voorzien van koelblijvende grepen en geschikt voor gas en elektr. Samenstelling: Kookpan 16, 18 en 20 cm., 1 steekpan 14 cm. en een fluitketel inh. 1,75 ltr. De complete 5-dlg. set adviesprijs 270,25 **NU EXCLUSIEF BIJ ONS**

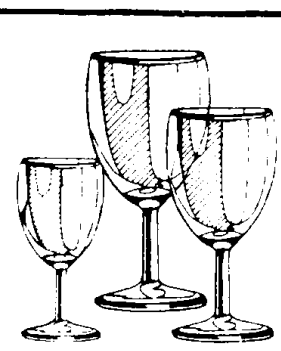
**149,-**



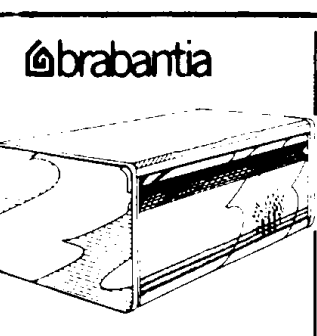
**Curver** super voordelige "star-bowl" afwasbak (met uitneembaar afvalvergiet). Keuze uit rond of vierkant model, in vele kleuren. **Adviesprijs 12,95** Onze prijs per stuk **3,95**



**39,75**



**18-dlg. "Gilde" glas-servies:** één van de bekendste creaties van **LEERDIAM**. Bestaande uit: 6 borrel-, 6 port- en 6 wijn-glazen. **Adviesprijs 50,40** Onze prijs **29,95**

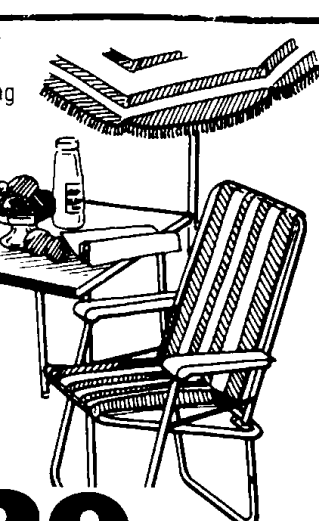


**Brabantia** kleefbroodtrommel met het actuele "New Forest" dessin en magneetsluiting. **BIJ ONS NU MET 20 GULDEN VOORDEEL!** **Adviesprijs 44,50** Onze prijs **24,50**

Inklapbare **bijzettafel** met polsterloper in frisse kleuren. De hoge rugleuning zorgt voor extra zitcomfort. **18,95**

**Campingtafel** met Mecalit® blad. 60 x 80 cm. **36,75**

**Parasol**, Ø 180 cm. **49,95** **ALS 6-DELIGE SET: 4 FAUTEUILS INKL. TAFEL EN PARASOL** **129,-**



**Huishoudnieuws**  
Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

**Schunck**  
huishoudelijk

promenade heerlen • 2e etage



# Zelfs als u alles weet van elektronische schrijfmachines is deze prijs een verrassing voor u.

## Brother CE-40 Electronic

Nèt nieuw en nú al bij Vroom & Dreesmann, voor een prijs die eigenlijk niet kan! Met dit nieuwste model van het Japanse topmerk Brother heeft u een van alle gemakken voorziene schrijfmachine. Waarmee het comfortabel, snel en efficiënt werken is. Voor nog geen duizend gulden koopt u tijdelijk héél véél schrijfmachine en jarenlang typeplezier!

### Elektronisch

Niet te verwarren met elektrisch. De voordelen: de machine weegt licht, maakt praktisch geen geluid en is bedrijfszekerder.

### Vaste wagen

Maximale papierbreedte 34 cm. De Brother CE-40 is voorzien van een makkelijk verwisselbare lintcas-sette en een internationaal toetsenbord met o.m. 3 letterstanden.

### Schrijfsysteem

Het uitgekende, verwisselbare Margriet schrijfsysteem. En wilt u eens een ander lettertype: er zijn diverse schriftsoorten leverbaar voor 79,- per stuk.

### Tiksnelheid

Die is erg hoog: maximaal 13 tekens per seconde!

### Korrektie

Automatische correctie-mogelijkheid van 16 tekens bij gebruik van correctable carbon lint.

### Computer-printer

De CE-40 kan omgebouwd worden voor gebruik als computer-printer met parallel-centronics uitgang. Ombouwingsprijs 499,-.

### Betaalservice

Gespreide betaling is mogelijk in drie maandelijkse termijnen, zonder dat het u ook maar één cent meer kost. Ook financiering kan.



**Adviesprijs 1515,- Nú 999,-**  
Deze aanbieding geldt zolang de voorraad strekt.

**VROOM & DREESMANN**

# ZO VIERT SEAT ZIJN VERJAARDAG.

**SEAT RONDA**  
**NU 12.995,-\***

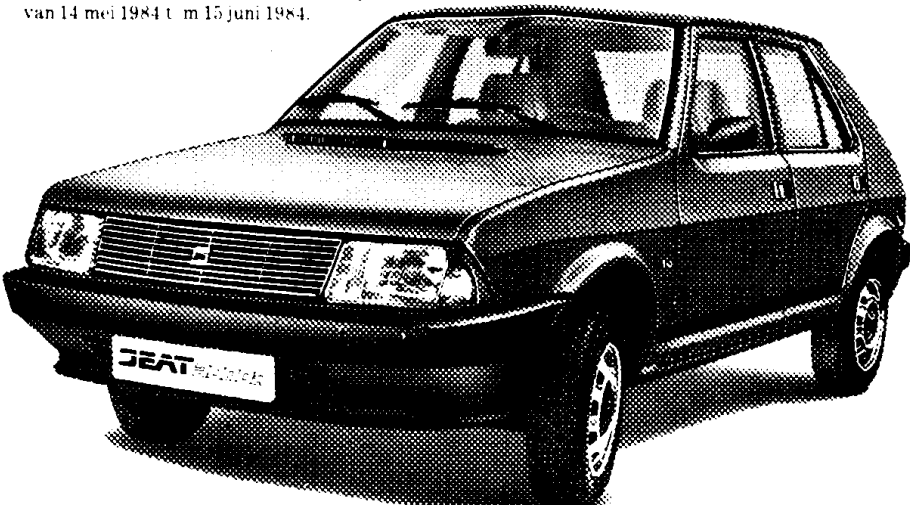
Jarige Seat trakteert op tijdelijke prijsverlagingen die zó feestelijk zijn dat de meest gulle auto van Europa, de Seat Ronda LE nu zegge en schrijve 12.995,-. En dankzij diezelfde prijsverlagingen kost de Seat Ronda L nu 13.995,- en de Seat Ronda GL 14.995,-. De superdeluxe Seat Ronda Primavera kost slechts 15.895,-.

Vergelijk die prijzen maar eens met andere auto's in deze klasse. U zult zien dat geen andere 5-deurs u zoveel ruimte, zoveel comfort en zoveel rijplezier geeft voor zo weinig geld. Want welke Seat Ronda u ook kiest: 5 deuren, 5 versnellingen, rembrekkrachtiging, verstelbare slaapstoelen en wagenbreed tapijt zijn standaard.

Bovendien is elke Seat 6 jaar gegarandeerd tegen roestvorming van binnenuit. Trakteer uzelf eerst op een proefrit en vervolgens op een feestelijk voordeel van jarige Seat.

SEAT RONDA LE	
Normale Prijs	14.495,-*
Verjaardagsvoordeel	1.500,-*
Feestprijs	12.995,-*

\* Incl. BTW. Af importeur. Deze actie loopt van 14 mei 1984 t/m 15 juni 1984.



**SEAT RONDA**  
ONZE TROTS. UW RIJPLEZIER.

IMPORTEUR: NIBHART CAR B.V., CRUQUIUSWEG 25, 2102 LS HEEMSTEDE.

**Nu is het de beurt aan PORTAS!**  
Alle oude deuren, voordeuren en keukens - binnen 1 dag weer "nieuw"!

**Deuren en kozijnen nooit meer verven!**

**Waarom een nieuwe keuken kopen?**



PORTAS maakt van iedere oude deur binnen 1 dag - voordelig - een nieuwe gemakkelijk te onderhouden PORTAS-kunststof ommantelde deur. In vele natuurgetrouwe houtmotieven en effen kleuren. Passend bij uw interieur.

Keukens en andere kasten renoveert PORTAS door het vervangen van het front door nieuwe nauwkeurig op maat gemaakte deurtjes, laden e.d. in een houtmotief volgens uw eigen keuze. Eventueel bijplaatsen van kastenmeten (ook inbouwapparatuur) vormt geen probleem.

Sedert jaren een bewijs van kwaliteit. Vraag nadere informatie!

**Bel op, of bezook onze show**

**Timmerbedrijf Th. van Wel** 043/647833  
Hoekenweg 3-4 Bunde 045/425353

**Timmerbedrijf Lambert Damzo** 04408/2322  
Rekoutweg 6 Gronsveld

**Habenu B.V.** 045/242400  
Industriest. 7 Nuth

**PORTAS** nr. 1 - met meer dan 450 PORTAS-Verkebedrijven in 10 Europese landen

**KUNST- EN ANTIEXPOSITIE met de PINKSTEREN in KASTEEL DOENRADE**

(te Doenrade, aan de prov.weg Sittard-Heerlen) 14 antiquairs heten u van harte welkom, tevens is het caférestaurant geopend.

**OPENINGSTIJDEN:**  
vrijdag 8 juni van 18.00 - 21.00 uur  
zaterdag 9 juni van 14.00 - 18.00 uur  
zondag 10 juni van 11.00 - 18.00 uur  
maandag 11 juni van 11.00 - 18.00 uur

## GELD NODIG?

**Zonder onderpand, diskreet en snel** (binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

**PERSOONLIJKE LENINGEN** zonder onderpand verstrekbaar, meestal kwijtschelding bij overlijden en blijvende invaliditeit.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x
5.100,-	174,-	188,-	207,-	226,-	279,-	350,-
10.100,-	254,-	275,-	303,-	349,-	414,-	519,-
15.100,-	330,-	368,-	396,-	462,-	547,-	688,-
20.100,-	411,-	445,-	493,-	575,-	680,-	868,-
25.100,-	488,-	530,-	588,-	688,-	814,-	1024,-
30.100,-	569,-	616,-	681,-	791,-	942,-	1182,-

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

Elk bedrag (vanaf f. 2000,-) naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.V.W.-ers en bejaarden van dienst zijn; vraag inlichtingen).

**DOORLOPENDE KREDIETEN** zonder onderpand verstrekbaar, kwijtschelding bij overlijden. Extra aflossen steeds boetevrij toegestaan + nieuwe opname.

	theor.	loopt.
6.000,- kost 120,- p.mnd.		
10.000,- kost 200,- p.mnd.	83 mnd.	
16.000,- kost 320,- p.mnd.	77 mnd.	
25.000,- kost 500,- p.mnd.	75 mnd.	

Elk bedrag van 5000,- tot 40.000,- mogelijk.

Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn.

Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

**HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN. 2E EN 3E HYPOTHEKEN. ZONDER TAXATIE-KOSTEN.**

krediet-bedrag	240x	180x	120x	72x
15.100,-	178,-	192,-	226,-	303,-
20.100,-	226,-	245,-	282,-	396,-
25.000,-	281,-	305,-	363,-	493,-
30.100,-	330,-	360,-	431,-	588,-
35.000,-	384,-	419,-	501,-	683,-
40.000,- enz.	439,-	479,-	573,-	781,-

**EFFECTIEVE RENTEPERCENTAGES per jaar.**

Krediethoogte	25-36	37-48	49-60	> 60
0 t/m 5.000,-	19,8	19,1	18,7	18,4
5.001,- t/m 10.000,-	17,5	17,0	16,4	15,8
10.001,- t/m 15.000,-	16,1	15,7	15,3	14,8
15.001,- t/m 20.000,-	15,5	15,2	14,7	13,9
20.001,- t/m 30.000,-	15,1	14,7	14,4	13,1
30.001,- t/m 40.000,-	14,7	14,4	14,1	12,7

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

**045-225000\*** 20 JAAR VERTROUWDE KREDIETBEMIDDELAAR

**MOONEN** FINancierings-KANTOOR MOONEN HOOFDSTRAAT 9, NABU MARKT CENTRUM HOENSBROEK



# prijzen omlaág: koopkracht omhoog!

houtschoorsteen  
15 liter  
grote zak

**5.95**

**PARTY  
HOUTS  
WOOL**

bloemkool  
per stuk

**1.98**

champignons  
250 gram

**1.75**

suji wan nasi/bami  
blik 700 gram

**2.69**

suji wan satésaus  
blik 400 gram

**1.99**

stegeman slagers-  
leverworst 250 gram

**1.69**

jacky mannequin  
yoghurt

4 stuks

4 halen 3 betalen

**2.09**

grof volkoren  
800 gram

**1.99**

campina choquise  
roomijstaart 1000 cc

**4.95**

moselblümchen  
3 flessen à 0,7 liter

**9.95**

varkensfilet  
kilo

**14.95**

friki kipfilet  
kilo

**14.95**

sinaasappelen  
(valencia late)

2 kilo

**3.98**

slagers  
achterham  
100 gram

**1.39**

edet tissue  
toilet papier  
dekor 8 rol

**2.98**

smiths chips  
paprika/natuur  
zak 120 gram

**1.79**

karnemelk  
literpak

**8.89**

Campina

karnemelk

like free cola  
liter fles

**1.35**

'de eerste de beste'  
3 halen  
2 betalen

malte resbief  
500 gram

**8.98**

ribkarbonade  
kilogram

**9.98**

goed,  
gezellig,  
goedkoop



**GOEDKOOP**



## NABIJ KAFFEBERG IN KERKRADE

# Open dag bij zuiveringsschap

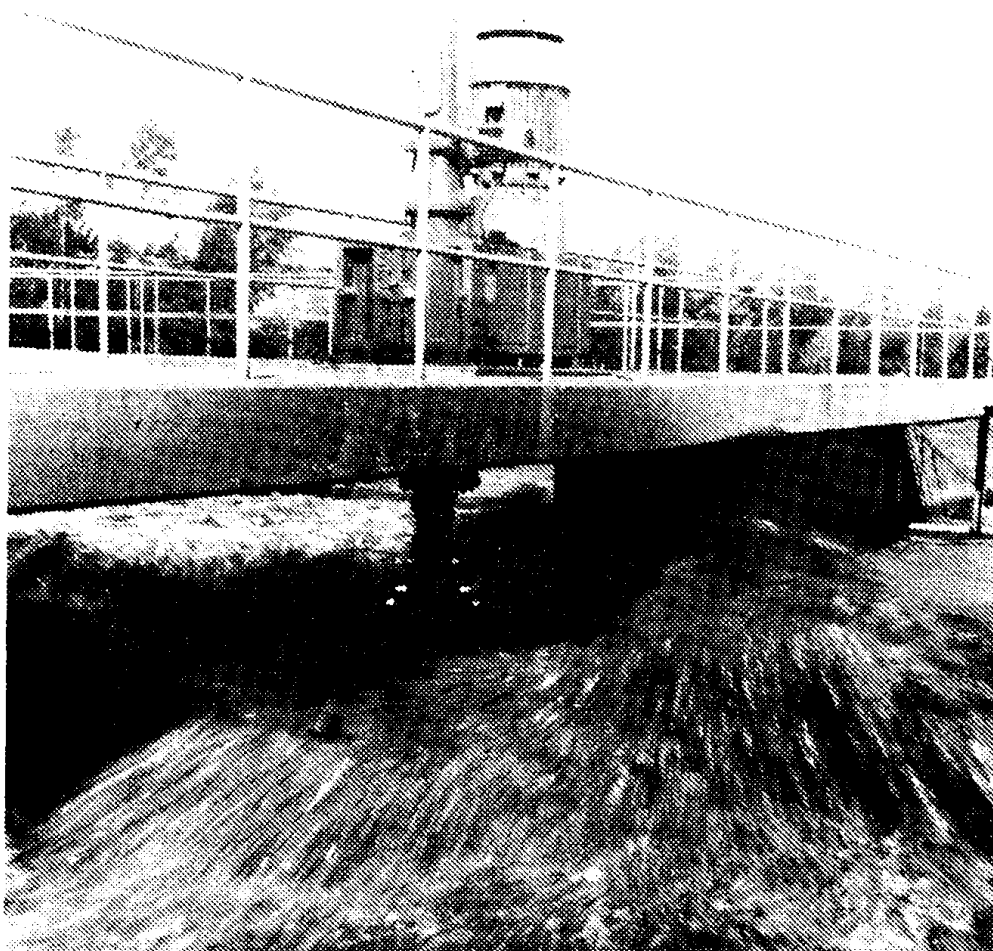
KERKRADE - Hoe wordt van vies, zwart, rioolwater, weer mooi helder water gemaakt? Uiteraard doet de natuur dat, maar we vervuilen het water tegenwoordig zo zeer, dat we het moeten zuiveren voordat het geloosd kan worden in beken of rivieren. Het Waterschap Zuiveringsschap Limburg zorgt voor dat schoonmaken van het water en daartoe zijn er in Limburg zo'n 22 zuiveringsinstallaties gebouwd.

Een ervan staat in Kerkrade bij Kaffenberg aan de Craneweyer. Zondag 17 juni wordt daar een open dag gehouden en mag iedereen een kijkje komen nemen hoe zo'n zuiveringsinstallatie werkt.

Bij de Kaffenberg wordt het rioolwater van Kerkrade en een gedeelte

van de gemeente Landgraaf gezuiverd. Zeventig procent van het water dat in de zuiveringsinstallatie komt is van huishoudens, de rest komt van fabrieken. Vroeger werd al dat vieze water zo geloosd in bijvoorbeeld de Ansel en de Crane-weijer, maar nu niet meer. Het Waterschap Zuiveringsschap is de overheidsinstantie die verantwoordelijk is voor een goede kwaliteit van het oppervlakte water in onze provincie, het is een zaak van ons allemaal en daarom betalen we er met z'n allen ook een lieve cent aan.

Zondag 17 juni dus de mogelijkheid om deze grote zuiveringsinstallatie te bekijken. De open dag begint om 11.00 uur en duurt tot 16.30 uur. Er wordt uitleg gegeven en er is ook een dia-presentatie.



● In een kijkje in het hartje van de rioolwaterzuiveringsinstallatie.

## Achterstallige betalingen aan Gemeentebedrijven stijgen

# Sterke groei problemen woonlasten in Heerlen

HEERLEN - Steeds meer Heerlenaren hebben grote problemen met het tijdig betalen van hun energierekening aan Gemeentebedrijven. Het aantal verbruikers met een betalingsachterstand was vorig jaar tweemaal zo hoog in vergelijking met 1981. Het achterstallige bedrag van de kleinverbruikers (huishoudens) bedroeg in totaal 2.072.465 gulden. B en W van Heerlen antwoorden dit op vragen van de gemeenteraad, die gesteld werd na het verschijnen van de nota Woonlasten.

Het aantal Heerlenaren met betalingsproblemen is in werkelijkheid nog groter. Bovenstaande cijfers hebben namelijk alleen betrekking op de verbruikers die afhankelijk zijn van Gemeentebedrijven. De ruim 20.000 Hoensbroekenaren, die hun gas, water en licht van de provinciale nutsbedrijven krijgen, zijn niet in de cijfers 'verwerkt'. Momenteel hebben 3340 verbruikers een betalingsachterstand. Dat is meer dan tien procent van het totale aantal. Zeventig procent van het achterstallig bedrag heeft betrekking op mensen met een achterstand tot drie maanden. De groep mensen, die hardnekkig weigert te betalen, neemt 625.000 gulden voor zijn rekening. Het betreft voor een groot deel woonwageneigenaren.

## Afsluitingen

Dat steeds meer Heerlenaren problemen hebben hun woonlasten te betalen blijkt ook uit de gemiddelde achterstallige bedragen bij Gemeentebedrijven en het aantal gasafsluitingen. In 1981 bedroeg het gemiddelde achterstallig bedrag 540 gulden. Vorig jaar liep dat bedrag op tot 620 gulden per verbruiker. Bij 105 gezinnen werd in 1983 het gas afgesloten. Twee jaar eerder waren dat er nog 65. De meeste achterstallige verbruikers zijn vorig jaar met Gemeentebedrijven een betalingsregeling overeengekomen (3000 van de 3340).

De nota Woonlasten van de gemeente Heerlen is in februari verschenen. Bij een eerste bespreking door de raadscommissies kwamen nog vele vragen naar voren. Gisteren ver-

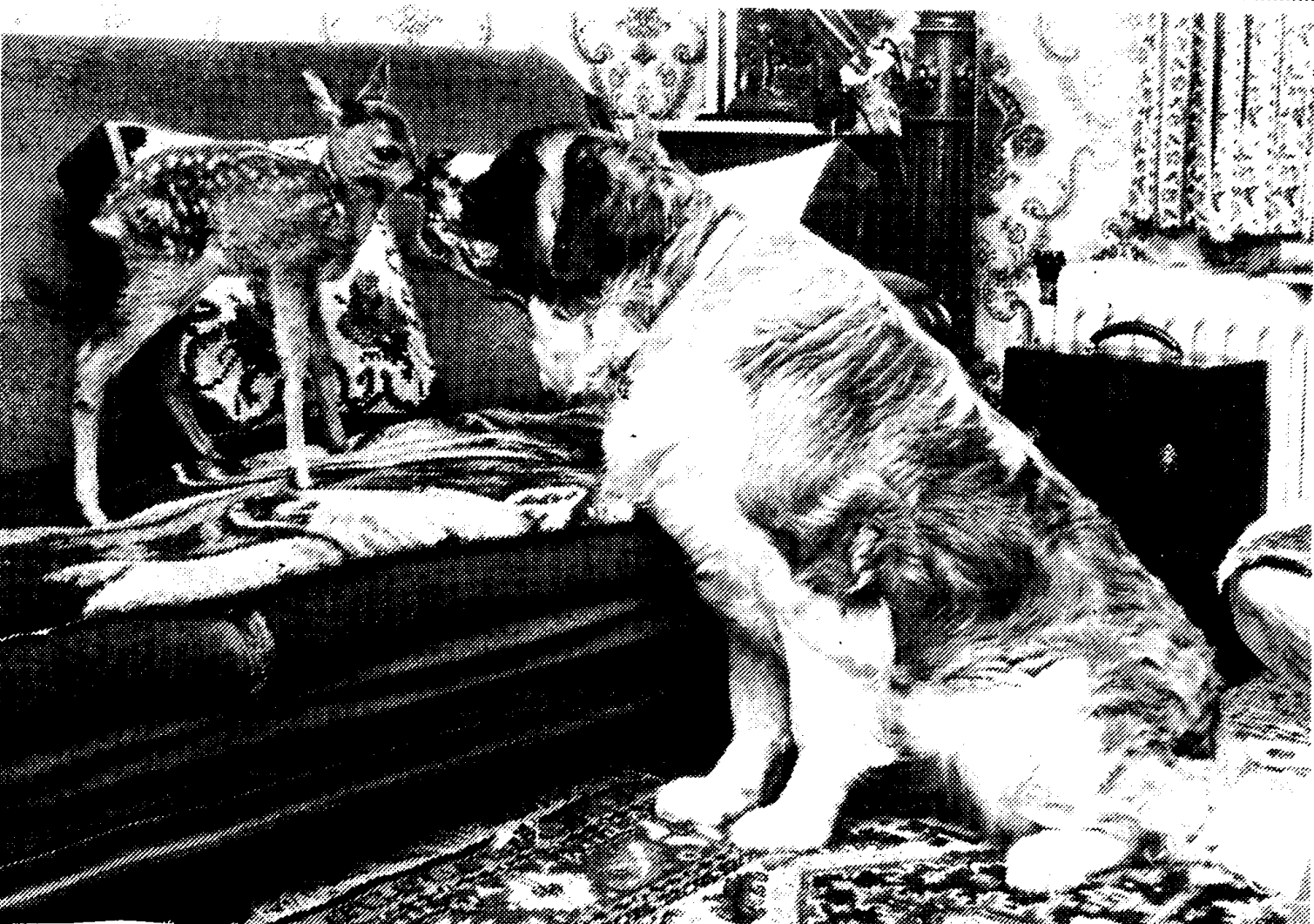
schenen de antwoorden van B en W. De bovenstaande cijfers staan in een van de antwoorden.

## Huurachterstanden

Dat de stijgende woonlasten voor steeds meer mensen niet meer te dragen zijn blijkt ook uit gegevens

over huurachterstanden. In 1982 hadden 2288 Heerlenaren een huurachterstand. Daarbij ging het om één miljoen gulden. Evenals de toename van de achterstallige betalingen aan Gemeentebedrijven, zullen ook de huurachterstanden inmiddels zeer fors zijn gestegen. Wat dit laatste betreft ontbreken recente cijfers.

In de nota Woonlasten stellen B en W overigens dat de gemeente weinig kan doen voor haar in problemen geraakte burgers. Heerlen vindt dat het Rijk maar maatregelen moet nemen. De nota en de beantwoording van de vragen komen vanavond opnieuw aan orde tijdens een gecombineerde vergadering van drie raadscommissies.



● In hond Barry heeft het reekalfje in ieder geval een voorzichtige vriend gevonden.

VILJEN/HEERLEN - De 70 kilo zware St. Bernhardshond Barry heeft een jong reekalfje geadopteerd. Het reekalf is zondag door kinderen uit het Vijlenerbos meegenomen en afgeleverd bij de kinderboerderij van Mathieu Ploumen in Vijlen. „Een geluk bij een ongeluk”, aldus de heer Ploumen. „De mensen kunnen niet genoeg gewaarschuwd worden dat zij jonge reeën niet mogen op-

## Barry adopteert reekalf Lady

pakken. De moeder komt heus wel naar het jong terug zodra de mensen zijn vertrokken.”

Het geluk voor het jong bestond in dit geval uit het feit dat het in han-

den kwam van dierenvrienden die ook nog weten hoe de geringe kans om een reekalfje groot te brengen kan worden benut. Het kalf, dat de naam Lady kreeg, is opgenomen in het gezin Ploumen in

het Heerlense Palemig. De eerste kritieke dagen heeft het overleefd. Het drinkt gretig het zorgvuldig bereide voedsel uit de fles en heeft in Barry een vriend en speelskameraad gevonden.

Zodra het kalf wat groter is wordt het via een parkje bij de kinderboerderij langzaam gewend aan het vrije leven in de Vijlenerbossen, dat tenslotte zijn toekomst wordt.

HEERLEN - Een PvdA-motie, waarin bij de regering werd aangedrongen om het zogeheten 1 juli-pakket terug te nemen, heeft het niet gehaald in de gemeenteraad van Heerlen. CDA, VVD en de HBG waren van mening dat een dergelijke motie niet thuishoort in de raadszaal, maar in de Tweede Kamer. En dat leidde tot een stemverhouding van vijftien stemmen voor en achttien stemmen tegen.

Het heeft er echter lang naar uitgezien dat een dergelijke motie wel zou worden aangenomen. De motie was zo opgesteld dat volgens PvdA-fractievoorzitter Jos Zuidgeest alle partijen in de raad - ongeacht het standpunt van die partijen in de Kamer - haar konden ondertekenen. De motie spitste zich toe op de extra financiële lasten die de gemeenten

kunnen verwachten door de gevolgen van de 1 juli-bezuinigingen. Extra lasten die de toch al in financiële moeilijkheden verkerende gemeenten moeilijk kan dragen. In de motie werd de regering daarom gevraagd het 1 juli-pakket terug te nemen en andere oplossingen te zoeken. Zuidgeest vertelde dinsdagavond dat het CDA en ook de VVD aanvankelijk wel bereid schenen om de motie te steunen. Deze partijen zijn

ook niet gelukkig met alle bezuinigingen die het Rijk de gemeenten oplegt.

De christen-democraten en liberalen besloten uiteindelijk de motie toch niet te steunen. CDA-fractievoorzitter Wim Beuken zei dat het totale herziene 1 juli-pakket nog niet bekend is en de motie daarom te vroeg komt. Mevrouw Keyman (VVD) vond dat de hele problematiek rond de bezuinigingen in Den

## Kerkrade vermindert gebruik van chemische middelen

# Bestrijding onkruid eens in de twee jaar

KERKRADE - Ofschoon het gebruik van chemische bestrijdingsmiddelen niet te vermijden is, heeft de gemeente Kerkrade toch maatregelen genomen om het gebruik van deze middelen te verminderen. Bij wijze van proef vindt slechts één maal per twee jaar het bespuiten van de bestrating plaats. Dit jaar wordt gestart in Kerkrade-West en Eygelshoven. Volgend jaar is het Centrum en het oostelijk gedeelte van Kerkrade aan de beurt, dit in verband met het Wereldmuziekconcours in 1985.

Andere maatregelen zijn: verandering van het plantenassortiment, waardoor onkruid minder hinderlijk is; toepassing van snelgroeiende bodembedekkers en het gebruik van houtsnippers, een bewuste keuze maken voor planten die beter bestand zijn tegen ziekten en plagen en tenslotte het onderzoeken van andere werkzame alternatieven, zoals bestrijding door infraroodbestraling.

De zorg voor ons leefmilieu staat momenteel voortdurend in de belangstelling. Iedereen is er van doordrongen dat ook het incassavermogen van de natuur niet onbeperkt is. Dat het gebruik van de chemische bestrijdingsmiddelen tegen onkruid, schadelijke insecten, ongedierte etc. kritisch wordt benaderd is een logische zaak. Het geheel achterwege blijven van zulke middelen is economisch gezien niet haalbaar.

## Mankracht

In Kerkrade blijft het gebruik van chemische middelen bestaan omdat niet voldoende mankracht aanwe-

## Lugubere grap in Landgraaf

LANDGAAFF - De politie van Landgraaf werd dinsdag tegen middernacht opgebeld, dat er op de SW 26 een ongeluk was gebeurd, waarbij een gewonde was gevallen.

De ter hulp gestuurde patrouille ontdekte op de aangeven plek een pop op de weg. Blijkbaar had iemand een 'grap' willen uithalen. De politie spreekt van mislukte en lugubere grap, omdat de pop op de weg tot een paar levensgevaarlijke situaties - automobilisten moesten plotseling uitwijken - had geleid, waardoor echte gewonden hadden kunnen vallen.

## Schade kleuterschool na rattenplaag Gemeente subsidieert school maar ten dele

BRUNSSUM - Ook de beroepskamer van GS vindt het niet nodig dat het gemeentebestuur van Brunssum alle schade die door een ratten- en zadenmottenplaag is veroorzaakt aan de Christelijke kleuterschool Kindervreugd vergoedt. Die kosten voor het vervangen van het zestien jaar oude plafond en het aanschaffen van nieuwe vloerbedekking en meubilair voor de leidsterskamer bedragen in totaal 35.000 gulden. De gemeenteraad wil daarvan 18.000 gulden vergoeden en GS zijn het daar nu mee eens.

De gemeente redeneert dat een plafond onder normale omstandigheden 40 jaar mee kan. Omdat de rat-tenkadavers achter het plafond moesten worden weggehaald, werden de zachtboordplaten helemaal vernield. Het schoolbestuur is echter al zestien jaar in de gelegenheid geweest geld te reserveren voor een nieuw plafond, zodat de gemeente nog maar 24/40ste ofwel 18.000 gulden vergoeden.

Ook de nieuwe inrichting van de leidsterskamer à 2700 gulden wil en

zigt is om mechanische bestrijding uit te voeren. De kosten van onderhoud van wegen en openbaar groen anders te hoog zouden oplopen en er voor bepaalde aantastingen, ziekten en plagen nauwelijks alternatieven zijn. Dit gebeurt echter met de grootst mogelijke voorzichtigheid en volgens de voorschriften.

## Auto gestolen in Brunssum

# Geldbedrag en geboortekaartjes verdwenen

BRUNSSUM - Dinsdagnacht werd uit de Schifflerstraat in Brunssum een auto gestolen. De gedupeerde eigenaar is niet alleen zijn twee jaar oude BMW kwijt, hij mist ook al zijn papieren, paspoort, rijbewijs en dergelijke. Tevens lagen er in de auto een bedrag van 3000 gulden en kascheques en geboortekaartjes.

## Man moest naar Amsterdam

# VOET OP GAS NA BEROERTE VAN MOEDER

HEERLEN - Verdachte D.S. had gistermorgen een in zijn ogen alleszins plausible verklaring voor het feit waarom hij onlangs tussen Spaubeek en Beek door de politie was aangehouden nadat hij 140 kilometer per uur had gereden, en dit terwijl zich een file vormde op de auto-weg.

De automobilist was namelijk bericht dat zijn in Amsterdam wonende moeder een beroerte had gekregen en daarom had hij in Nederland dezelfde snelheid als even tevoren in West-Duitsland aangehouden, met bovendien meld resultaat. Om te bewijzen dat zijn moeder echt een aanval had gekregen overlegde de man gisteren allerhande documenten, alsook het trouwboekje van zijn moeder... Verkeersschout Bardoul geloofde het allemaal wel maar wenste strafvermindering niet in aanmerking te nemen en eiste een geldboete van 185 gulden. Kantonnier mr. Oostdijk maakte er 100 piek van.

## Schade kleuterschool na rattenplaag Gemeente subsidieert school maar ten dele

BRUNSSUM - Ook de beroepskamer van GS vindt het niet nodig dat het gemeentebestuur van Brunssum alle schade die door een ratten- en zadenmottenplaag is veroorzaakt aan de Christelijke kleuterschool Kindervreugd vergoedt. Die kosten voor het vervangen van het zestien jaar oude plafond en het aanschaffen van nieuwe vloerbedekking en meubilair voor de leidsterskamer bedragen in totaal 35.000 gulden. De gemeenteraad wil daarvan 18.000 gulden vergoeden en GS zijn het daar nu mee eens.

## Veel schade bij botsing

KERKRADE - Een botsing op de kruising Kaalheidersteenweg en Schaesbergerweg in Kerkrade zorgde dinsdagavond voor veel schade. Een 19-jarige Kerkraadse automobilist verloor de voorruit van een auto die vanuit de Akerstraat de Kaalheidersteenweg op wilde rijden.

Een van de twee auto's raakte hierdoor totaal loss, de andere werd zwaar beschadigd. Er deed zich geen persoonlijk letsel voor.

Om in ieder geval toch een uitspraak te hebben over de onwettelijkheid van de bezuinigingen bracht Frits Dragstra (CPN) een motie over dit onderwerp van de gemeente Hoorn ter sprake. Die motie was in die gemeente door alle partijen, dus ook het CDA en de VVD aangenomen. Het voorstel van Dragstra werd echter niet overgenomen door de rest van de raad.

De CPN had al eerder met steun van klein links twee moties ingediend. Een ook over het 1 juli-pakket, de ander over de zogeheten 'voordeurdelers', een groep die ook stevig moet gaan inleveren. De eerste motie trok Dragstra op het laatste moment in, ten faveure van de PvdA-motie. De tweede motie werd verworpen.

(ADVERTENTIE)

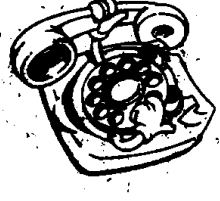
TRAITEUR  
LATTEN

Catering  
service  
door heel  
Limburg

De traiteur van  
Limburg voor al uw  
feesten groot en klein

Gelkenstraat 16  
6151 EX Munstergeleen  
04490-15841



\*\*\*\*\*  
Hoera, wij hebben een  
zoon!   
Wij noemen hem  
**TIMMY**  
Hij bleef van gezondheid!  
\*\*\*\*\*  
**Désirée en Henk Frederiks,**  
Schaesberg, Hoofdstraat 427.  
03 - 06 - 1984.  
\*\*\*\*\*

†  
Diepbedroefd berichten wij u het overlijden van  
mijn lieve echtgenoot, onze onvergetelijke vader,  
schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef  
**Pierre Benders**  
echtgenoot van  
**Dinie Berkers**  
Hij werd 59 jaar.  
Eygelsheven: **D. Benders-Berkers**  
Nunspeet: **John en Marijke**  
**Mieke, Moni en Margreet**  
**Familie Benders**  
**Familie Berkers**  
4471 HD Eygelsheven, 6 juni 1984  
Molenweg 46  
A.s. vrijdag 8 juni zullen wij Pierre gedenken in de  
avondmis om 19.00 uur in de Pastoor van Arkerk  
te Eygelsheven (Hoepl).  
Zaterdag 9 juni wordt om 11.30 uur in voornoemde  
kerk de uitvaartdienst gehouden, gevolgd door de  
begraving op de r.k. begraafplaats te Eygelsheven,  
Rijnburgerweg. Samenkomst in de kerk. Geen  
condolentie.  
Pierre is opgebaard in de kapel van het  
De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd  
dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.  
Zij die over overlijden geen kennisgeving mochten  
ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschou-  
wen.

†  
Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, ge-  
ven wij u kennis dat, toch nog vrij onverwacht,  
voorzien van het h. olieel, kalen en vredig van ons  
is heengegaan, mijn lieve vrouw, mijn zorgzame  
moeder, schoonmoeder en oma  
**Mia van Hooff**  
echtgenote van  
**Jo Verheijden**  
Hij werd 69 jaar.  
Heerlen: **Jo Verheijden**  
Zoetermeer: **Marianne en Flo**  
**Beetwilt-Verheijden**  
**Mieke, Ritsma**  
6471 NW Heerlen, 6 juni 1984  
Luchthof 224  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op za-  
terdag 9 juni om 10.00 uur in de aula van het uit-  
vaartcentrum Dela, Groenbroekweg 20 te Heerlen,  
waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het  
crematorium te Heerlen.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condolentie.  
Mia is opgebaard in voornoemd uitvaartcentrum,  
schoonvader, donderdag, van 18.00 tot 19.00 uur  
beschikbaar tot bezoek.  
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving  
te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†  
Een werkzaam en liefdevol leven, met een grote  
passie voor anderen, is geheel onverwacht, van ons  
heengegaan, mijn lieve man en zorgzame vader,  
schoonvader, oma, broer, zwager, oom en neef  
**Piet Hahnrraths**  
echtgenoot van  
**Erpa van Wezel**  
Hij overleed op de leeftijd van 54 jaar.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
Chevreumont: **E. Hahnrraths-van Wezel**  
**Walter**  
**Familie Hahnrraths**  
**Familie van Wezel**  
6464 GL Kerkrade, 4 juni 1984  
Nijkerstraat 38  
De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op za-  
terdag 9 juni a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk  
van St. Petrus-Maria ten Hemelopstijging te Che-  
vreumont, waarna aansluitend crematie in het cre-  
matorium te Heerlen.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condolentie.  
Piet wordt bijzonder herdacht in de avondmis van  
vrijdag 8 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.  
Voor vervoer wordt gezorgd.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschou-  
wen.

†  
Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens  
zijn leven heeft gegeven, hebben wij, geheel over-  
weldigd, afscheid moeten nemen van mijn lieve man,  
onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa,  
broer, zwager, oom en neef  
**Jacob Janssen**  
echtgenoot van  
**Annie Ackermans**  
Hij werd 55 jaar oud en is voorzien van het h. olie-  
el.  
Brunssum: **J.M.L. Janssen-Ackermans**  
Brunssum: **Hein en Helma Janssen-Cobbens**  
**Wim, Maurice en Wendy**  
Nijmegen: **Elske Janssen en Anjo**  
**Familie Janssen**  
**Familie Ackermans**  
6461 SW Brunssum, 6 juni 1984  
Jonker van Weertstraat 35  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fening, zal plaatsvinden op zaterdag 9 juni a.s. om  
10.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.  
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condolentie.  
Aankomende vrijdag om 18.00 uur in voornoemde  
kerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van  
het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot  
18.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

†  
Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem  
mochten ontvangen delen wij u mede dat heden  
van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacra-  
menten, onze goede vader, schoonvader, opa, broer  
en oom  
**Harrie Maessen**  
weduwenaar van  
**Elisabeth Mengelers**  
op de leeftijd van 94 jaar.  
In dankbare herinnering  
**A. Engelen-Maessen**  
**G. Engelen**  
**M. Engelen-Maessen**  
**H. Engelen**  
**C. Bevens-Maessen**  
**L. Bovens**  
**de kleine- en achterkleinkinderen**  
**Familie Maessen**  
**Familie Mengelers**  
6361 BH Nuth, 6 juni 1984  
Stationstraat 278  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op za-  
terdag 9 juni om 13.00 uur in de parochiekerk van  
de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op  
de begraafplaats aan de Slagboomweg.  
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condolentie.  
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoem-  
de kerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van  
begraving en crematieverzorging Hoensbroek e.o.  
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00  
tot 18.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

†  
Na een moedig gedragte ziekte hebben wij heden,  
teech nog vrij onverwacht, afscheid moeten nemen  
van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoon-  
moeder, oma, tante en nicht  
**Maria Johanna**  
**Hubertina**  
**van den Hoef**  
echtgenote van  
**Jan de Vries**  
Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramen-  
ten, op haar 76e verjaardag.  
De diepbedroefde familie:  
Eygelsheven: **J. de Vries**  
Eygelsheven: **J.H.M. Major-Wisniewski**  
**A. Major**  
**Marion**  
**Familie van den Hoef**  
**Familie de Vries**  
6471 GH Eygelsheven, 6 juni 1984  
Luchthof 71  
Corr. adres: Leeuwijkstraat 17,  
Eygelsheven (Hoepl)  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fening, vindt plaats op zaterdag 9 juni a.s. om 10.00  
uur in de H. Joh. de Doperkerk te Eygelsheven.  
Samenkomst in de kerk; geen condolentie.  
Vrijdag 8 juni om 19.00 uur wordt in voornoemde  
kerk een gebedsviering voor de overledene ge-  
houden.  
De dierebare overledene is opgebaard in de rouwka-  
mer van de Luckerheidekliniek te Chevreumont; be-  
zoektijd dagelijks tussen 18.00 en 19.30 uur.

†  
Na een welbesteed leven is, na een langdurig ziek-  
bed, van ons heengegaan, gesterkt door de h.h. sa-  
cramenten der zieken, in de leeftijd van 87 jaar  
mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader,  
opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef  
**Hans Hagen**  
echtgenoot van  
**Hilde Klein**  
Wij vragen om gebed voor zijn ziel.  
Kerkrade: **Hilde Hagen-Klein**  
Kerkrade: **Herman Hagen**  
**Mia Hagen-Timmermans**  
**Marcel, Patrick**  
**Abeke Reijnders-Hagen**  
**Wim, Hildeke**  
**Spiky**  
Heerlen: **Hetty Steynert-Hagen**  
**Callie Steynert**  
**John, Miriam en Wiet, Carlo**  
**Familie Hagen**  
**Familie Klein**  
6468 BS Kerkrade, 6 juni 1984  
Lodewijkstraat 25  
De plechtige eucharistieviering zal worden gehou-  
den op zaterdag 9 juni om 14.00 uur in de parochie-  
kerk H. Antonius van Padua in Bleijheide-Kerk-  
rade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de  
centrale begraafplaats Schifferheide in Kerkrade.  
Samenkomst in de kerk.  
Overstijgende van uw medeleven, is er geen con-  
dolentie.  
Voor vervoer per bus naar de begraafplaats en te-  
rug is gezorgd.  
Avondmis, mede tot intentie, vrijdag om 19.00 uur  
in voornoemde kerk.  
De dierebare overledene is opgebaard in de rouwka-  
pel van de Luckerheidekliniek te Chevreumont; ge-  
legenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00  
tot 19.30 uur.  
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving  
te zenden, deze aankondiging als zodanig beschou-  
wen.

†  
Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem  
mochten ontvangen delen wij u mede dat heden  
van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacra-  
menten, onze goede vader, schoonvader, opa, broer  
en oom  
**Harrie Maessen**  
weduwenaar van  
**Elisabeth Mengelers**  
op de leeftijd van 94 jaar.  
In dankbare herinnering  
**A. Engelen-Maessen**  
**G. Engelen**  
**M. Engelen-Maessen**  
**H. Engelen**  
**C. Bevens-Maessen**  
**L. Bovens**  
**de kleine- en achterkleinkinderen**  
**Familie Maessen**  
**Familie Mengelers**  
6361 BH Nuth, 6 juni 1984  
Stationstraat 278  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op za-  
terdag 9 juni om 13.00 uur in de parochiekerk van  
de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op  
de begraafplaats aan de Slagboomweg.  
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condolentie.  
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoem-  
de kerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van  
begraving en crematieverzorging Hoensbroek e.o.  
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00  
tot 18.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Na een kortstondige ziekte is, op 66-jarige leeftijd, van ons heengegaan, na  
voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze  
dierbare broer en zwager, oom en neef  
**Willie Winteraeken**  
echtgenoot van  
**Tiny Heijlands**  
Brunssum: **A.H. Winteraeken-Heijlands**  
**Familie Winteraeken**  
**Familie Heijlands**  
6444 AV Brunssum, 5 juni 1984  
Mozartstraat 25  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 juni a.s. om  
11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum, waarna de be-  
grafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.  
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.  
Vrijdag zal, tijdens de avondmis van 19.30 uur, de overledene worden her-  
dacht in voornoemde kerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Bruns-  
sum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als  
zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging  
De vele blijken van medeleven en belangstelling, welke wij  
mochten ondervinden na het overlijden en bij de begrafe-  
nis van mijn zuster, onze schoonzuster, tante en nicht  
**Maria Catharina Raeven**  
hebben ons goed gedaan.  
Wij hebben dat bijzonder gewaardeerd en willen u allen  
daarvoor hartelijk danken.  
**Familie Smeets-Raeven**  
**Familie Franssen**  
Juni 1984  
Hoensbroek, Overbroekerstraat 81  
De zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10  
juni 1984 om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus-Ko-  
ning te Hoensbroek-Zuid, Pius XII-plein 1.

†  
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons ge-  
weest is, geven wij u kennis, dat plotseling op de  
leeftijd van 73 jaar is overleden, mijn dierbare  
broer, schoonbroer, oom en neef  
**Leo Frans Joseph**  
**Haartmans**  
De bedroefde familie:  
**Familie Haartmans**  
**Familie Pennings**  
6421 JE Hoesbroek, 5 juni 1984  
Buttingstraat 24  
Corr. adres: N.G. Triepels, St. Josephstraat 8  
6301 EL Valkenburg a/d Geul  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fening, zal plaatshebben zaterdag 9 juni a.s. om 14.00  
uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Hoesbroek.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er  
geen condolentie zijn.  
Voor de zielrust van de overledene zal vrijdag 8  
juni om 19.00 uur een avonddienst gehouden wor-  
den in voornoemde kerk.  
De overledene is opgebaard in mortuarium  
„Smeets“, Spoorlaan 25 te Valkenburg a/d Geul.  
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

†  
Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens  
haar leven heeft gegeven, hebben wij heden af-  
scheid genomen van mijn lieve moeder, schoon-  
moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht  
**Maria Janssen**  
weduwe van  
**Wilhelm Johann Scheeren**  
Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar.  
In dankbare herinnering:  
**L. Scheeren**  
**A.C. Scheeren-Dedem**  
**M.H.R. Geerards-Scheeren**  
**A.M.H.G. Geerards**  
**Fam. Janssen**  
**Fam. Scheeren**  
Kerkrade, 6 juni 1984  
Vroonstraat 37  
Corr. adres: Zonstraat 44, 6463 AC Kerkrade  
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
zaterdag 9 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk  
van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafe-  
nis op de r.k. begraafplaats aldaar.  
Bijeenkomst in voornoemde kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condolentie.  
Vrijdag 8 juni a.s. tijdens de avondmis van 19.00  
uur in bovengenoemde kerk, zal moeder bijzonder  
worden herdacht.  
Moeder is opgebaard in het mortuarium van de  
Luckerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat  
145; bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.  
Zij die over overlijden geen kennisgeving mochten  
ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te  
willen beschouwen.

Dankbetuiging  
Wij willen u oprecht bedanken voor uw medeleven  
betond bij het overlijden en de begrafenis van me-  
vrouw  
**Hassink-Naské**  
Kinderen, kleins-  
achterkleinkinderen  
Brunssum, juni 1984  
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden  
op zondag 10 juni om 9.30 uur in de kapel van het  
Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dier-  
bare man, onze lieve vader, schoonvader en  
opa  
**Frans Meijs**  
zal worden gehouden zondag 10 juni a.s. om  
10.00 uur in de St. Bernarduskerk te Ubachs-  
berg.  
**M. Meijs-Kruisen**  
**Kinderen en kleinkinderen**

Enige en algemene kennisgeving  
†  
Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn  
lieve vrouw en moeder, onze dierbare dochter, schoondochter, zus en  
nicht  
**Marian Wijshoff**  
echtgenote van  
**Dominique van den Bergh**  
Zij was 30 jaar.  
Sittard: **D. van den Bergh**  
**Joost**  
**Familie Wijshoff**  
**Familie van den Bergh**  
6131 KC Sittard, 5 juni 1984  
Gouv. van Hövellstraat 3  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben  
vrijdag 8 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Grote Kerk)  
te Sittard.  
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
Heden, donderdagavond om 19.00 uur, avondmis in bovengenoemde  
kerk.  
Marian is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Be-  
zoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Voor uw gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het over-  
lijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoe-  
der en overgrootmoeder  
**Hubertina Maria**  
**Boshouwers-Eggen**  
betuigen wij hiermede onze oprechte dank.  
**Kinderen Boshouwers-Eggen**  
Hoensbroek, juni 1984  
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 juni  
1984 om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek.  
Te K. LADA 1300 S op gas,  
b.w. 78, tel. 045-219797.  
Te koop gev. div. sloop-  
s.o. SCHADEAUTO'S te-  
gen red. pr. afgeh. C. Cor-  
vers, In de Carner 98,  
Heerlen. Tel. 045-751807.

†  
Nooit vragen, nooit klagen  
Haar pijn in stille droefte  
Haar handen hebben voor ons gewerkt  
Haar hart heeft voor ons geklopt  
Haar ogen hebben ons tot het laatste gesocht  
Wij hebben afscheid moeten nemen van onze zorg-  
zame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus,  
tante en nicht  
**Maria Schrooten**  
weduwe van  
**Jan Woltering**  
Zij werd 84 jaar.  
Onze dank gaat uit naar het verzorgend personeel  
van de St. Janskliniek.  
Munstergeleen: **Annie en Jos Konings-Woltering**  
Urmond: **Theo en Miek Woltering-Jacobs**  
**Minouk, Sanne**  
Munstergeleen: **Joke Woltering**  
**Thijs Woltering**  
Buchten: **Leonie en Jean**  
**Stoffels-Woltering**  
Sittard: **Riet Woltering**  
Sittard: **Math en Carla**  
**Woltering-Knops**  
Amsterdam: **Elisabeth Woltering**  
Sittard: **Wim Woltering**  
**Familie Schrooten**  
**Familie Woltering**  
8 juni 1984  
Corr. adres: Boschdijkstraat 14, 6120 CE Urmond  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op za-  
terdag 9 juni om 11.00 uur in de H. Hartkerk te  
Oss, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de  
centrale begraafplaats te Sittard.  
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in bovengenoemde  
kerk.  
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 19.30  
uur in de kerk.  
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het  
ziekenhuis te Sittard; bezoeken dagelijks van  
17.30 tot 19.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

†  
Daar het ons persoonlijk en iedereen persoonlijk te  
bedanken valt voor de belangstelling, welke wij  
belaagden, in verband met het overlijden van mijn lie-  
ve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus,  
tante en nicht  
**Leo Eunen**  
willen wij u allen van harte hartelijk danken.  
Een speciaal woord van dank willen wij richten aan  
de zeer eerb. heer pastoor v.d. Boor; eerb. z. Mer-  
tens, dr. Vorrage en aan de wijkruister van het Goe-  
ne Kruis Tilly Brouwers en het gemengd Koor Pa-  
luda.  
L. Eunen-Vanbommel  
Roger en Maurice  
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden  
op zaterdag 9 juni om 19.00 uur in de Christus Ko-  
ningkerk te Hoensbroek-Zuid.

In plaats van kaarten  
Dankbetuiging  
Langs deze weg willen wij allen hartelijk danken  
voor hun medeleven en belangstelling ons betoond  
bij het overlijden en de begrafenis van  
**Karel J.G. Schelberg**  
Mevr. P. Schelberg-Klein  
Kinderen en kleinkinderen  
Geleen, juni 1984  
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden  
op zaterdag 9 juni om 19.00 uur in de H. Marcellus-  
kerk in Oud-Geleen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid  
moesten nemen van mijn lieve  
man, onze vader en grootvader  
**Giel Logister**  
Wij gedenken zijn heengaan in de eerste  
jaardienst, die wordt gehouden op zon-  
dag 10 juni a.s. om 10.00 uur in de kapel  
van het bejaardencentrum Douventade  
te Heerlen.  
**K. Logister-Sinnwell**  
**Kinderen en kleinkinderen**  
Heerlen, juni 1984

Enige en algemene kennisgeving  
†  
Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn  
lieve vrouw en moeder, onze dierbare dochter, schoondochter, zus en  
nicht  
**Marian Wijshoff**  
echtgenote van  
**Dominique van den Bergh**  
Zij was 30 jaar.  
Sittard: **D. van den Bergh**  
**Joost**  
**Familie Wijshoff**  
**Familie van den Bergh**  
6131 KC Sittard, 5 juni 1984  
Gouv. van Hövellstraat 3  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben  
vrijdag 8 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Grote Kerk)  
te Sittard.  
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
Heden, donderdagavond om 19.00 uur, avondmis in bovengenoemde  
kerk.  
Marian is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Be-  
zoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst van onze vad-  
schoonvader, broer, zwager en opa  
**Mathieu Steinschuld**  
zal plaatshebben op 9 juni a.s. om 19.00 uur  
in de parochiekerk van St. Jozef te Waubach.  
**Kinderen en kleinkinderen**  
Een jaar geleden moesten wij plotseling  
afcheid nemen van mijn onvergetelij-  
man, onze vader en schoonvader  
**Emil Nowak**  
De plechtige eerste jaardienst zal gehou-  
den worden op 2de Pinksterdag 11 ju-  
a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk van  
St. Jozef te Waubach.  
**Mevr. A. Nowak-Kulte**  
**Mia en Jac**  
Landgraaf

De plechtige eerste jaardienst voor mi-  
echtgenoot, vader en opa  
**Joep Caubo**  
zal plaatshebben op pinkstermaand  
11 juni a.s. om 11.30 uur in het gemeen-  
schapshuis Op d't Plats, Houtstraat 2  
in Limmen.  
**E.N. Caubo-Bouwens**  
**Kinderen en kleinkinderen**

Nog steeds is hun heengaan moeilijk te aanva-  
den. Nog iedere dag zijn ze in gedachten bij ons.  
Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten ne-  
men van broer en zus  
**Peter Jozef Franzen**  
en  
**Sophia**  
**Schoot-Franzen**  
De plechtige jaardienst zal worden gehouden  
zaterdag 9 juni a.s. in de parochiekerk van de  
Eligius te Schinveld om 19.00 uur.  
**Mevr. Franzen-Christoffels**  
**Kinderen en kleinkinderen**  
van Gellik  
Schinveld, juni 1984.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven  
bloemen en h.h. missen bij het heengaan van mi-  
lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader  
opa  
**Gerard Joseph**  
**Dörenberg**  
echtgenoot van  
**Philomena Kersemakers**  
hebben ons getroffen. Al deze blijken van mede-  
leven en de wetenschap dat hij door zo velen was  
geacht, hebben ons gestrekt dit verlies te dragen.  
**Ph. Dörenberg-Kersemakers**  
**Kinderen en kleinkinderen**  
Utrecht over Worms, juni 1984  
De zeswekdienst zal worden gehouden op za-  
terdag 9 juni om 19.00 uur in de St. Jozefkerk  
Utrecht over Worms.

De vele blijken van belangstelling  
bloemen tijdens de ziekte, het overlijden  
en de begrafenis van mijn lieve zoon, broer  
en oom  
**Martien Kupers**  
betuigen wij u onze hartelijke dank.  
Enighausen, juni 1984  
De plechtige zeswekdienst zal worden  
houden op zondag 10 juni 1984 om 10.00  
ur in de parochiekerk van Maria ten Hemel-  
opstijging te Enighausen.







VRAAG HET ARKE Vlieg-  
REIZEN PROGRAMMA BIJ UW  
ANVR GOEIE REIS REISBURO  
OF REIZENVERKOPENDE  
BANK.

Lampe



door servé overhof

**MAASTRICHT** - Onder de schutse van de allesbelovende slagzin „De provincie maakt werk van Limburg” willen Gedeputeerde Staten financiële overschotten uit de begrotingen 1983 en 1984 aanwenden om het provinciaal apparaat als zodanig mitsgaders enkele geliefkoosde „speerpunten” in het provinciaal beleid nadrukkelijk te promoten ofwel: aan-de-man te brengen. Tijdens vergaderingen in hun vaste commissies hebben Provinciale Staten echter over een aantal concrete voorname van het college hun wenkbrouwen gefronst, hetgeen G. S. weer aanleiding heeft gegeven zich nader en duidelijker over die plannen uit te spreken.

Heel wat Statenleden verslikten zich als het ware in het bedrag van 70.000 gulden dat G. S. blijken over te hebben voor de ver-

## GS steken 45 mille in diaklankbeeld

vaardiging van een diaklankbeeld rond het in aanbouw zijnde nieuwe Provinciehuis. In de toelichting heette het, dat het college het wenselijk acht te beschikken over een diaklankbeeld waarin de 2 1/2 jaar durende bouwgeschiedenis in woord en beeld is vastgelegd. De bouwcombinatie is bereid in de totale som 25.000 gulden bij te dragen, waardoor nog 45 mille rest voor de kas van de provincie.

Uit de nadere toelichting die de Staten het college hebben afgedwongen, blijkt thans dat niet

(langer) zal worden volstaan met een beeld van de bouwgeschiedenis, maar dat in het klankbeeld voorts aan bod zullen komen de geschiedenis van de provincie, de kunstcollectie die in het nieuwe provinciale hoofdkwartier wordt bijeengebracht alsmede organisatie en werkwijze van het provinciaal bestuur van Limburg.

### Voorgerekend

De kritische Statenleden krijgen vervolgens voorgerekend, dat de produktiekosten van een niet al

te gecompliceerd diaklankbeeld 1800 gulden per minuut plegen te bedragen en een gemiddelde vertoningsduur van 20 à 25 minuten derhalve een investering vergt van 36.000 tot 45.000 gulden. Geraamd is evenwel een opdracht ten bedrage van 70.000 gulden. Het verschil nu tussen beide totalen ligt volgens G. S. bij de hoofd-aanname, die voornemens is een korte, aangepaste versie voor zijn commerciële en technische relaties te laten vervaardigen.

„Uit kostenoverwegingen is gekozen voor een gezamenlijke opdrachtverlening aan één producent, die derhalve twee verschillende versies zal leveren, waarvan een deel van de beelden hetzelfde is”, aldus de afzondende toelichting in het antwoord van het college. De gouvemementale versie zal worden gebruikt tijdens voorlichtingsbezoeken.

## Regio-voorzitter Frans Hol in Kerkrade: „Unie BLHP: ATV is geen utopiebeleid”

**KERKRADE** - „Het verlagen van de huidige werkwake van 40 uren naar geleidelijk 32 uren is geen utopiebeleid van de Unie BLHP. De bedoeling van de Arbeidstijdverkorting (ATV) is het rendement van de bedrijven te verhogen en de vrij gekomen tijd in te vullen. In 1990 zou dat een herbezetting opleveren van 50 %, goed voor een half miljoen nieuwe banen”, aldus voorzitter Frans Hol van de regio Limburg maandagavond tijdens een vergadering van de Unie BLHP kring Kerkrade.

„Jammer genoeg houdt de maatregel in dat aan het einde van de rit de werkloosheid op het huidige niveau stabiliseert en deze niet terug dringt”, vervolgt de heer Hol zijn relaas. „Toch is 50 % een realistisch getal. De werkloosheid zal dalen wanneer de industriële activiteiten toenemen. Door de automatisering verdwijnen jaarlijks 100.000 banen. Maar hierdoor ontstaat ook nieuwe werkgelegenheid bij overheid in dienstverlening en ook bij automatiseringsbedrijven. Er wordt door de automatisering meer winst gemaakt, maar niet in ons land”.

De financiering van de ATV vindt

plaats door inleveren van de prijscompensatie, bijdrage van bedrijfsleven en doordat 500.000 mensen werk vinden dan bij een ongewijzigd beleid, dalen de premies W.W., W.A.O., A.O.W. enzovoorts en stijgt de opbrengst van de belasting. „Een theoretische benadering die met goede bedoelingen van de kant van werkgevers en vakbonden realiteit kan worden”, meent Frans Hol. „De praktijk is echter anders, grimmiger door onwil, onzekerheid of angst voor veranderingen”.

bonden, wat gebeurt er met de roostervrije dagen bij ziekte en de flexibilisering.

### Lange weg

„Met name op dit laatste punt stranden de onderhandelingen bij Philips”, aldus de regio-voorzitter. „De bedrijven willen de ATV op eigen voorwaarden doen. Men wil het aantal werkuren afhankelijk laten zijn van produktie en afzet van een bedrijf. De vakbonden willen echter duidelijke afspraken over maximale werktijden, waarbij het werken op zaterdag zo lang mogelijk moet worden tegengehouden. Het zal een lange en moeilijke weg worden, met vele valkuilen en onbekendheden”.

De problemen die bij sommige bedrijven ontstaan door het invoeren van de ATV zijn: Het niet zichtbaar zijn van nieuwe arbeidsplaatsen, het opnemen van de vrij komende tijd, de zeggenschap over het invullen van de roostervrije dagen door de Ondernemingsraad (OR) of Vak-

# Uit rapport Bedrijfschap Horeca blijkt Pensions en kleine hotels gehalveerd

**EINDHOVEN** - In tien jaren tijd, tussen 1972 en 1982, is het aantal pensions en kleine hotels in Nederland met bijna vijftig procent afgenomen. Van 4721 tot 2381 bedrijven met minstens vijf en hoogstens 30 bedden. Limburg is (samen met de Veluwe, Noord Brabant en de Utrechtse heuvelrug) één van de gebieden waarin de daling het grootst was. Het aantal „grote” logiesbedrijven daalde in deze periode, eveneens landelijk gezien, aanzienlijk minder. Tot deze vaststellingen komt een gisteren verschenen rapport/brochure van het Bedrijfschap Horeca.

In de brochure wordt de daling onder meer toegeschreven aan de kwaliteit van pensions en kleine hotels. Volgens de Bedrijfschap neemt de consument in steeds mindere mate genoegen met het ontbreken van sanitaire voorzieningen op de kamer zoals een toilet of douche. Nog niet één op de vijf kleine hotels aan zijn klanten een dergelijke faciliteit bieden. De behoefte van de consument aan (meer) comfort heeft dus duidelijk een grote rol gespeeld. Ook dus in een „klassiek” berisingsgebied als Limburg.

## Half miljoen voor promotie van Limburg

**MAASTRICHT** - Ooit heeft het provinciaal bestuur, voorzitter dr. Kremers in het bijzonder, gehoopt dat deze provincie het continentale Mekka zou worden van de golf-sport. Het is er niet van gekomen, maar een bedrag van 200.000 gulden ligt nog steeds in de kluis met het etiket „golfpromotie”.

Gedeputeerde Staten willen daar nu 300.000 gulden uit de incidentele begrotingsoverschotten van 1983 en 1984 aan toevoegen en dat half miljoen dan steken in „op elkaar afgestemde activiteiten in het kader van de promotie van het toerisme, de reclamecampagne van LIOF en de acquisitie ten behoeve van de Luchtvaart Zuid-Limburg”. Beoogd wordt de promotiecampagnes van de onderscheiden instituten te coördineren en er een gemeenschappelijk element in te bouwen.

(ADVERTENTIE)

## Hoor, zie en proef Italië in 't casino.

Vanaf zaterdag 9 juni begint Italië al bij Valkenburg. Je komt het casino binnen en hoort de tenore napolitano je toezingen. Je loopt door, ziet de fantastische schilderijen van Claudio Capelli en valt misschien net met je neus in een campari-proeverij. Je bedenkt een leuke zin bij een grappige tekening en wie weet win je de dagprijs. Je gaat naar het restaurant en eet en drinkt alsof je al in Rome zit. En dat allemaal elke dag tot en met 25 juni! En de croupiers maar denken dat u nog tijd heeft voor een rondje Roulette of Black Jack. Het Italiaanse casino is open van 2 tot 2. Legitimatie is verplicht, korrekte kleding ook. Bienvenuti!

## Casino Valkenburg

Odapark, tel. 04406-15550

## Kryzanowski in Sittard

**SITTARD** - De bekende Nederlandse fotograaf Michel Szulc Kryzanowski, die internationaal een grote faam heeft opgebouwd, exposeert tot en met 29 juni vijftig foto-sequenties in het museum „Tempel in Sittard”. Een foto-sequentie is een lineaire opeenvolging van beeldsituaties met een duidelijk begin- en eindpunt.

Het begrip tijd speelt bij de sequentie een belangrijke rol. D'n Tempel is open van maandag tot en met vrijdag 10 - 17 uur, zaterdag en zondag 14 - 17 uur, op 10 en 11 juni gesloten, op Pinkster- en maandag geopend als op zondag.

door rené van zandvoort

**DEN HAAG/GELEEN** - De Kamers van PvdA en PSP vinden het verbazingwekkend dat de Louisiegroeve op het terrein van DSM in Geleen niet is opgenomen in de twintigst bodemonderzoek die daar in het kader van het Milieu Actie Plan DSM zullen worden verricht. Kamerlid Rie de Boois (PvdA), de milieuspecialiste in de fractie die vorig jaar na een werkbezoek aan de Meulenberggroeve in Urmond al stampij maakte over de deponie van afval van DSM, vroeg zich dinsdagmiddag in de Vaste Kamercommissie voor Milieubeheer samen met PSP'er Willems in opperste verandering af waarom uitgerekend de geruchtmakende Louisiegroeve waar in het verleden onbekende hoeveelheden chemisch afval zouden zijn gestort, niet aan een intensief onderzoek wordt onderworpen.

## KUNST KIJKEN

### Vijf exposanten in 't Sauveurke

Met 110 m2 nieuwe expositieruimte kan Riet Kissels, de leading lady van Galerie 't Sauveurke aan de Dorpsstraat in Ulestraten, nu flink uitpakken met de kunst. Met hun witgekalkte muren, met witte sokkels op een kiezelvloer en paden van trottoirtegels, hebben de voormalige paardenstallen van de oude boerderij een kunstzinnige bestemming gekregen. De besloten tuin fungeert tijdens zomerexposities als verlengstuk van de galerie. Daar staan momenteel de bronzen beeldbieren opgesteld waarmee Lies Lobatto inmiddels bekendheid heeft gekregen. Deze beeldbieren zijn geïnspireerd op de karikaturale tekeningen van de Fransman Grandville. Lies Lobatto heeft deze tekeningen tot leven geroepen door ze driedimensionaal in brons te vervaardigen. Zij is een van de vijf exposanten die tot en met 30 juni in Galerie 't Sauveurke hun opwachting maken.

De muren van de nieuwe expositieruimte worden in beslag genomen door de schilderijen van Marion Gijzen en Frans Hollman, beiden uit Maastricht. Kunstenaars die onmiskenbaar van hun talent getuigen. Frans Hollman heeft in de witte galerie aquarellen gehangen, waarvoor Brabant, Limburg en Frankrijk



● Een werk van de Heerlense kunstschilder Biandy.

landschappelijk de inspiratie leverden. Ze zijn simpel opgezet, fris van toon, kordaat gestreken. Marion Gijzen laat zich kennen als een schilder met visie en met psychologisch inzicht waar het er om gaat haar marktafereuten uit de verf te halen. In haar gouaches weet zij met afgewogen kleurschakeringen veel warmte op te roepen. Tenslotte laat zij met haar zink-litho's zien dat ze van alle markten thuis is.

Tenslotte zorgen de kunstenaressen Juliette Kessener uit Maastricht en de Duitse Heide van Veen-Kiehne op deze afwisselende kunstmarkt voor een grote verrassing. Met haar keramische producten, aardewerk, steengoed en porcelein, in een

veelvoud van vorm en decoratie. Bij Heide van Veen verdwijnen de tere en fluwelige tinten van de glazuren met de vloeiende lijnen van vazen, kruikjes en schalen. Juliette Kessener bereikt een ongewone verfijning in haar fragiele, opengewerkte kant-kommetjes en haar schalen van flinterdunne keramiek. Vijf exposanten, vijf specimén van kunst, een boeiend kijkspel voor de liefhebber.

### Biandy

Vrijdag 8 juni wordt om 20 uur in Kasteel Hoensbroek een expositie van de Heerlense kunstschilder Biandy geopend. Dat gebeurt door middel van een inleiding van F. Walkowiak. Biandy is een pseudoniem van de 35-jarige Ger Groeneveld, die een geheel andere en vernieuwende richting is ingeslagen, nadat hij een tijdlang op de klassiek-romantische toer is gegaan. Biandy is geboid geraakt door onzichtbare verschijningsvormen, waardoor hij de mens in geheel andere dimensies is gaan zien. Hij gebruikt uitgekende spuittechnieken om ongekende effecten te bereiken bij zijn verbeelding van de mens in een astrale vormgeving. Op de expositiezolder van kasteel Hoensbroek hangen vijftig van deze werken. De expositie duurt tot en met 1 juli en men kan er dagelijks terecht tussen 10 en 17 uur.



● Riet Kissels in haar beeldentuin, waar momenteel de bronzen van Lies Lobatto staan opgesteld.

## Minister Winsemius: „DSM desnoods tot de orde roepen”

# PvdA en PSP willen onderzoek Louisiegroeve

Minister Winsemius van VROM, die vorige week DSM in Geleen bezocht en de gelegenheid meteen te baat nam om samen met de directie enkele plooiën glad te strijken, acht het vanzelfsprekend dat de op te richten begeleidingscommissie het antwoord op die vraag zal geven. „In twijfelgevallen zal zeker worden geprobeerd ook die in de onderzoeken te betrekken en desnoods DSM tot de orde roepen”, vindt de minister.

Het CDA is tevreden over de constructieve samenwerking tussen ministerie, provincie en DSM bij de totstandkoming van het Milieu Actie Plan. Ria Oomen vindt het een hele vooruitgang dat er eindelijk een einde is gekomen aan de voortdurende interpretatiestrijd tussen DSM en VROM over wat nu wel en wat nu niet als chemisch afval geldt. „DSM zal toch ook moeten streven naar verbetering van de kwaliteit

van de werkgelegenheid”, vond zij. De PvdA heeft het idee dat DSM geen stap méér wenst te doen dan de minister verlangt. „Er is in het hele Milieu Actie Plan geen sprake van duimschroeven aandraaien zoals dat in het verleden op andere plaatsen wel is gebeurd”, zei Rie de Boois. Ze zet ook grote vraagtekens bij het argument van de economische (on)haalbaarheid van bepaalde doelstellingen in het plan.

**ROERMOND** - „De ouderen en hun organisaties tellen mee wanneer ze zichzelf willen zijn en inspraak willen hebben”. Met deze woorden opende voorzitter H. L. G. Versteegen gisteren de jaarvergadering van de Katholieke Bond van Ouderen in Limburg. „Wij tekenen ernstig bezwaar aan tegen het feit dat steeds meer gemeenten bezuinigen op subsidies aan afdelingen.”

Een gezond subsidiebeleid van de gemeente bevordert het functioneren van de ouderenaafdelingen, en dat zal uiteindelijk het welzijn van alle ouderen ten goede komen. Bovendien is dit een stimulans en ondersteuning van het vrijwilligerswerk vóór en dóór ouderen”.

Op de goed bezochte jaarvergadering formuleerde de bondsvoorzit-

ter een aantal acties die de bond voor 1984 op het programma heeft staan. Invoering van een gecombineerde informatiekaart met daarop vermeld het lidmaatschap van de bond en enkele essentiële medische gegevens zullen binnenkort worden verstrekt aan de leden.

Er zullen informatie- en themadagen gehouden worden voor de hoofden van de afdelingen welzijnszaken van Limburgse gemeenten en voor districtsbesturen van de bond, om de standpunten van de bond nader toe te lichten. Ook zal de bond weer suggesties aanreiken om sociaal-culturele activiteiten te ontwikkelen.

### Behoeften

's Middags hield de heer F. Scharf, vroeger verbonden aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen als hoogleraar in de psychologie en de ethiek, een inleiding over belangenbehartiging voor en behoeften van bejaarden. Hij maakte met zijn rede een diepe indruk op de aanwezigen.

Met name op de behoeften van de bejaarden ging hij in.

Belangenbehartiging is volgens hem wel goed, maar belangrijker is om wat meer zelfrespect te krijgen en meer oog voor elkaar te krijgen.

„Eenzaamheid,” aldus Scharf, „is niet alleen een probleem van de ouderen. Dit probleem speelt in de gehele samenleving, en met name jongeren hebben het er moeilijk mee”. De heer Scharf was met veel aanwezigen van mening dat professionele maatschappelijke hulp heel nuttig kan zijn, maar dat luisteren naar elkaar en begrip voor elkaar een wezenlijk bestanddeel is van het 'zijn' van de mens.

### Bevolking

De PSP vraagt zich af waarom het Milieu Actie Plan beperkt blijft tot de bewegingen van DSM Limburg.



# De beste shortpakjes van:

# CLOCK HOUSE




**Tòch voordeliger bij C&A!**

Shirt met shortrokje.  
100% Katoenen tricot.  
36-42 2-Delig.

**35.-**

Shortpak op z'n Japans.  
Met print en bungelzak.  
100% Katoen. 36-42

**45.-**

Sweatstof short en  
singlet. Katoen/acryl.  
36-42

**22.-**

short  
**25.-**

Shortpak met clips,  
Japanse print en bungelzak.  
100% Katoen. 36-42

**49.-**

*C&A is tòch voordeliger!*

### Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dieren- en dierenarts. Cobbenhagen. Grasbroekerweg 42. Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. wegens familieomstandigheden. Afgaans. WINDHOND 8 mnd. oud. pruis n.o.t.k. Te bevr. na 19 uur tel. 04454-4956.

Schotse HERDSHONDEN. Collier met stamb. vaders kant uren. Tel. 045-233571.

Jonke handtammie MID-DELBEO'S en jonke papo-saen. Eigen kweek. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

50 jonge KONIJNEN te k. Tumstr. 14 Etenaken. Wiltre.

Te k. ROTTWEILER puppies. Groenesekestr. 26 Geleen tel. 48754.

Te k. goed rij- en SPORT-PAARD. Verkeersmak. rijn 1.64 m. vader Eclatant. s. Millers Grey. Tel. 04492-3895 of 1038.

Te k. SIAMEZEN poesjes en katten. zindelijk. v. 175. Baanstr. 89 Schaesberg.

Te k. nest Duitse STAANDE HONDEN m. stamb. ingent. ontw. goedkoop. 045-311907.

Te k. wegens omst. BOB-TAIL 10 wk. oud. Tel. 045-415162.

Jonke KONIJNEN te k. Da Costastr. 33 Heerlen. Moenbergh.

### Auto's en motoren

Wij betalen 125,- a 10.000,- voor uw schade- of sloopauto's. Bel. 045-751446. Gratis afgehaald.

AUTO'S gevraagd van 75 t/m 30. Tel. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Wij betalen 1.300,- tot 20.000,- voor uw AUTO of schadeauto. Tel. 045-727742.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford, Inter, Heerlen. 211 Brunssum. Tel. 045-254942.

Te k. 3-gevr. SCHADEAU-TOS of sloopauto's van 1.500,- tot 3.000,-. Tel. 04494-43481.

SAAB Turb. Luxe uitvoering 3 deurs. b.wj. 78. Tel. 045-750799.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAU-TOS. Tevens verhuur van molleleabine, nebrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marckx. Kapelweg 24. Heerlen. Tel. 045-720418.

Let op autolinders! Alles voor uw auto. ACCU's voor alle merken en typen met 30% extra korting. Alle automaterialen, trek-naken, schokbrekers, ruit-revolutoren, uitlaten, koppelingen. Sunroof-inbouwdekken enz. met 30-40% korting. Donny Klassen B.V. groothandel automaterialen. Meersse-nerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

Wij geven de hoogste prijs voor uw SLOOPAUTO. Ook voor vrachtauto's en landbouwmachines geven wij de beste prijzen. Tel. 04490-25694.

Te k. SIMCA 1100 bestel 78 v.r.p.r. 1100,-. Tel. 04494-47610.

Te k. SIMCA 1307 GLS v.r.p.r. 1200,-. Inr. mog. Tel. 04494-47610.

Te k. KAWASAKI Z 650 b.wj. 77 veel chrom. v.r.p.r. 3500,-. Tel. 043-11985.

Te k. gevr. AUTO'S b.wj. 75 t/m 84 schade defect of spuitwerk geen bezw. Dir. contact geld. Tel. 045-414372.

Te k. FIAT 127 900L 79. wit. Pl. 13400,-. De Kat-plantsoen 8. Schaesberg.

Te k. MERCEDES 230 n.w. model. b.j. 76 i.z.m.st. 8750,-. Inr. kleinere auto mogelijk. Panhuisstr. 12 Voerendaal.

Te k. VOLKSWAGEN Passat diesel. b.j. eind 82. km.st. 45.000. kl. grijsme-taie. pr. 120.000,-. Inr. Dia-manstr. 14. Hrl. Tel. 045-721537.

Te koop oude goede DYA-NA bouw. 74. remmen defect. 1.700,-. Pylor 22. Schaesberg.

### MG B '76

Racinggroen. Heeft 42.000 gelopen. Als nieuw. Tel. 045-752547.

Te k. CITROEN GS. b.wj. 77. beige. loopt prima 1.800,-. tel. 045-458715.

Te k. OPEL Ascona. b.wj. 79. LPG-inst. Tel. 045-323226.

BMW 320 lpg '76. iedere keuring toegest. schuifd. loopt als nw. 1250,-. Passartweg 27. Heerlen-Heerlen.

Te k. FIAT 127 b.j. 76 i.g.st. Tripsstr. 24 Eygelshoven. Tel. 460734.

Te k. AUDI 80 GLS AUTOMA-TIC type 78. loopt prima 1250,-. Inr. mog. Passartweg 27. Heerlen-Heerlen.

Audi 80 GLS AUTOMA-TIC type 78. loopt prima 1250,-. Inr. mog. Passartweg 27. Heerlen-Heerlen.

Te k. van part. VW KEVER 1200 b.wj. 74 met Bovag-keuringrapport. pr. 12500,-. Tel. 045-333446.

Te k. FORD Taunus 2ltr v6. 4-drs. groenmet. ra-dio. 1e lak. km.st. 75.000. b.wj. 77. v.aagpr. 13750,-. Nieuwstr. 109. Kerkrade.

Rijkskroon BEROEPS-RIJSCHOOL Sur Hoven. voor een correcte rijoplei-ding. tijdelijk 1e drie les-sen voor 150,-. Daarna 132,50 per uur. Lessen in BMW. theorie per compu-ter. Tel. 045-252765. b.g.g. 255289.

Te k. van part. OPEL Ka-dett spec. b.wj. 78. moel en i.z.m.st. na 18.00 uur. tel. 04451-2055.

Te k. VW GOLF 1600 S i.z.m.st. Amerik. uitv. b.wj. juni '81. Pr. 112.500,-. Tel. na 18 uur 04750-31287.

BMW 323i b.wj. '80. 51.000 km. BMW 525 b.wj. '76. inr. mog. Pr. Irenestr. 5. Kerkrade (Chevreumont).

Te k. OPEL Kadett '82. a.n.v. 47.000 km. gel. kl. met bruin 11.000,-. Bi-stro de Hommert. Hom-mert 24. Vaesteade. Tel. 04492-1934.

Te k. Toyota STATION-CAR b.wj. 78 i.z.m.st. Pr. 13000,-. 04494-41481.

Te k. voor OLDTIMER-LIEFHEBBERS. Merc-des 190D b.wj. 1963. Tul-penstr. 2 Sanderbout-Sit-tard.

Te k. DATSUN 160B b.wj. 77. v.aagpr. 12250,-. i.z.m.st. na 18.00 uur. tel. 04405-2564.

Te k. MITSUBISHI Lan-cer nwe. banden. 1600,-. Tel. 045-727050.

## Uw warenhuis introduceert de langste videoband ter wereld. Van PDMagnetics.



De EK voetbal, Wimbledon, de Tour de France, de Olympische Spelen... met deze nieuwe superlange VHS-VCC PDMagnetics High Grade Chromdioxide videobanden hoeft u niets meer te missen.

### VHS E 260

Speelduur nu 4 uur en 20 minuten.  
Speciale V&D-prijs

**29.95**

### VCC 540

Omkeerbare band met een totale speelduur van nu liefst 9 uur!  
Speciale V&D-prijs

**42.50**

Ook verkrijgbaar Betamax L830  
Speelduur 3 uur en 35 minuten.  
Speciale V&D-prijs

**29.95**

### Speciale aanbieding PDMagnetics

### High Grade Chromdioxide "3-uursbanden"



**VHS 180**  
Speelduur 2x3 uur.  
Adviesprijs 65.-  
Speciale V&D-prijs per 2 stuks

**45.-**



**VCC 360**  
Speelduur 2x6 uur.  
Adviesprijs 79.-  
Speciale V&D-prijs per 2 stuks

**65.-**




**Betamax L750**  
Speelduur 2x3,15 uur.  
Adviesprijs 59.-  
Speciale V&D-prijs per 2 stuks

**45.-**

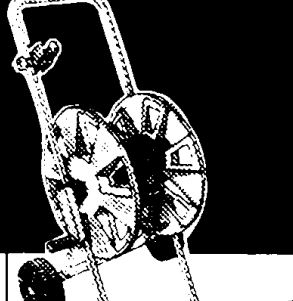
**VROOM DREESMANN**

# AHextra's




**Scott gazonmest.**  
Met onkruidverdelger SQ 30. Voor ca. 30m²

14.95 **12.50**




**Hozelock slangewagen.**  
Verrijdbaar. Geschikt voor 60 m slang. Incl. koppelingen.

99.50 **69.50**



**Inklapbare campingstoel.** Met looper in diverse dessins.

**9.98**



**Vaderdagtips.**

**Kinzo voetpomp.** Met manometer.


**12.50**

**Kinzo 3-delige houtbeitelset.** Met houten handvat. 6, 14 of 20 mm breed.

**12.95**

**Kinzo bolkopratel schroevendraaiers.** Met verwisselbare bits.

**6.95**



**Kinderpyama.** Met Ajax of Feyenoord embleem. 100% katoen. Maten 116 t/m 176.

**22.50**


**Kinder t-shirt.** Met Ajax of Feyenoord embleem. 100% katoen. Maten 116 t/m 176.

**14.95**

Zolang de voorraad strekt verkrijgbaar bij Albert Heijn: KERKRAD, Hertogenlaan 29. HEERLEN, Homerusplein 9. BRUNSSUM, Schifferlaan 8. MAASTRICHT, Schamerweg 110.


**'s Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.**

**albert heijn**




**Rolly toys driewieler.** Kleur geel.

**39.50**




**18-delig glasservies.**

**14.95**



**Garden autowasser.** Met 2 koppelingen, spuitstuk, autoborstel en zeefstaafjes.

**34.95**



**Vaderdagtips.**

**Auto verbandkoffer.** Met klemhouder.


**12.50**

**Auto cassettekoffer.** voor 12 cassettes.

**7.95**

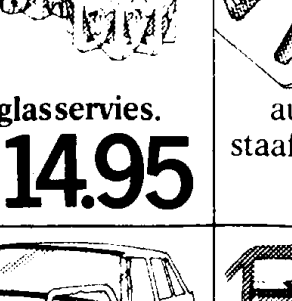
**Philips cassettes C90** 5 st. FE-1

**17.95**



**Auto rolgordijnen.** Voor achterrauit met schroefbevestiging. 2 x 45 cm breed. Voor de zijramen met klembevestiging. 1 x 45 cm en 1 x 36 cm breed.

**19.95**



**Auto noodruit.** Universeel. Met duidelijke gebruiksaanwijzing.

**9.95**



## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

**Royal:** Yentl, a.l. dag, 20.30 uur, za, zo en ma 14.30, 18.45 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.  
**Rivoli:** Break dance, a.l. dag, 20 uur (m.u.v. ma, za en zo 19 en 21.30 uur. Robin Hood, a.l. 2e week, za, zo, ma en wo 15.30 uur. Liquid Sky, 16 jr. ma 19 en 21.30 uur.

**H 5:** Le marginal, 12 jr. dag, 14.30 en 20.30 uur. Ciske de rat, a.l. dag, 15 en 21 uur. Carmen, a.l. dag, 14 en 21 uur. Lucrezia Borghesia, 16 jr. dag, 13.45 en 20.45 uur. The Osterman weekend, 16 jr. dag, 14.15 en 21.15 uur.

**Passage:** Een zwoele zomertrip, 18 jr. dag, vanaf 14 uur doorlopend. Opwindende dromen, 18 jr. do tm zo 24 uur.

**Impet:** L'argent van Bresson, zo 20 en 22.30 uur.

## BRUNSSUM

**Filmhuis, Raadhuisstraat 12:** Rollerball van Norman Jewison, di 20 uur.

## KERKRADE

**Wijngaardtheater:** The osterman weekend, 16 jr. za, zo en ma 20 uur. Return of the Jedi, a.l. zo en ma 15 uur.

## VALKENBURG

**Duoscop:** Schatjes, 12 jr. do tm di 20.30 uur. The meaning of life, 16 jr. do tm di 20.30 uur. Josephine Mutzenbacher, zo als ze werkelijk was, 18 jr. do tm di 23 uur.

## MAASTRICHT

**Festival:** Le marginal, 12 jr. dag, 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.  
**Palace 1:** The revenge of the ninja, 16 jr. dag, 20.45 uur, za en zo 14.45 en 20.45 uur.

**Palace 2:** Dolle liefdesavonturen van een apothekersdochter, 16 jr. dag, 20.45 uur, za en zo 14.45 en 20.45 uur.  
**Studio:** Scarface, dag, 20 uur, za en zo 14 en 20 uur.

**Royal 1:** Liefde zonder schaamte, 18 jr. dag, doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Dirty dreams, 18 jr. do, vr, za en zo 22.45 uur.

**Royal 2:** Ciske de rat, dag, 14.30, 17 en 20.30 uur. Deadly commando, 16 jr. do, vr, za en zo 22.30 uur.

**Mabi 1:** Puberty blues, a.l. dag, 14, 16.30 en 20.30 uur.

**Mabi 2:** Diamonds are forever, 12 jr. dag, 14, 16.30 en 21 uur.

**Mabi 3:** Terms of endearment, 9e week, 12 jr. dag, 14.00, 16.30 en 21 uur. Walt Disney's tekenfilmparade, za, zo, ma en wo 14 uur.

**Filmhuis:** La Belle Captive, do tm zo 21 uur. Clissements progressifs du plaisir, ma t m wo 21 uur.

## GELEEN

**Roxy:** Ciske de rat, 5e week, a.l. do tm di 20.30 uur. Voor vrijdagde vogels, 18 jr. za zo (Ma gesloten i.v.m. pinkpop).  
**Studio Anders:** Christine, een moord van een sleet, 2e week, 12 jr. do tm di 20.45 uur. (Ma gesloten i.v.m. pinkpop)

## SITTARD

**Forum:** Hercules, a.l. do tm di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Sahara, 12 jr. do tm di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.  
**Sirkeltheater:** Voltate Eugenio, do 21 uur. L'argent, wo 21 uur.

## EXPOSITIES

## HEERLEN

**Galerie Jean Viehof, Tempelsplein 10:** tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.

**Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90:** beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

**De Weverziekenhuis - Techn Dienstgebouw:** Collage's Europese Landen van Wim van Lieshout. Tot 1 juli.

**Geologisch Museum, Voskuijenweg 131:** overzicht van leven en werk van Charles Darwin. Open ma tm vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 3 augustus.

## HOENSBROEK

**Bibliotheek, Past, Schleidenstraat:** foto's van Jan Crutens. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 juli.  
**Fotogalerie 68 - Kasteel:** foto's van Matthieu Paas. Open ma tm vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 9 juli.

## KERKRADE

**Minijmuseum Klein Rolduc:** tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di tm vr 9 - 17 uur, zaterdag 13 - 17 uur.

**Galerie de Blauwe Olifant - Kasteel Eyrenstein:** Kunst uit India. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 8 juli.

## HULSBURG

**Galerie Wanda Reiff, Aalbeekweg 85:** schilderijen, grafiek en gemengde technieken van Gerard van den Eerenbeemt. Beelden van Henk Hulstje. This van Kimmendoorn, Judd Sadé en Roel Teuwen. Open wo tm zo 13 - 17 uur. Tot 24 juni.

## NUTH

**Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282:** olieverven van Els Knops-Boesten. Open di tm vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 23 juni.

## UBACH OVER WORMS

**Atelier Binnenhof, Grensstraat 87:** werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

## SIMPVELD

**Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5:** schilderijen van Nic Quadvig. Open dag, 11-21 uur, wo gesloten.

## SCHIMMERT

**Hof van Oensel, Haagstraat 5:** kleureten van Sam Parabirg. Open di en zo 15 - 18 uur, zo 15 - 17 uur. Tot 17 juni.

## VALKENBURG

**Oud Stadhouders:** werk van de Limburgse Kunstkring. Open di tm zo 14 - 18 uur. Tot en met 21 juni.

## ULESTRATEN

**Galerie 't Sauverkerke, Dorpsstraat 19:** bronsplastieken van Lies Lobatto, keramiek van Juliette Kessener, olieverven en gouaches van Marion Gijzen, keramiek van Heide van Veen Kiehne, aquarellen van Frans Hollman. Open wo tm zo 14 - 18 uur, 2e Pinksterdag 15 - 18 uur. Tot en met 30 juni.

## SLENAKEN

**Voormalig gemeentehuis:** werk van Pieter Houten. Open ma tm zo 9 - 12 uur en 14 - 17 uur, zo 11 - 17 uur.

## GELEEN

**Integrati, Danikerstraat 15:** beelden van het Amsterdam van Bechouwerscollectief. Open tijdens winkelturen. Tot voorjaar 1984.

# Zeldzame rassen verdwijnen in de pan

## Fokkers constateren

### toename van aantal

### konijnendiefstallen

HEERLEN - De ruim vijfhonderd Limburgse fokkers van raskonijnen, die aangesloten zijn bij de Nederlandse Konijnenfokkers Bond, zijn verontrust over de

toename van het aantal diefstallen van konijnen in het afgelopen jaar. Niet alleen hokken van mestkonijnen maar ook van raskonijnen leeggehaald. Het zal

het inbrekersgilde nauwelijking interesseren, maar door de diefstal van raskonijnen, wordt het jarenlange geduld en uithoudingsvermogen van een fokker in een slag teniet gedaan. De secretaris en penningmeester van de Pluimvee- en Konijnenfokvereniging Jong Leven uit Nieuwenhagen, de heer Hiligers, vindt het onbegrijpelijk dat men zich zelfs vergriipt aan zogenaamde dwergen. Deze dieren, van amper een kilo, hebben geen enkele consumptiewaarde.

## Bondsschuttersfeest vershoten

HEERLEN - De uitslagen van het Bondsschuttersfeest dat afgelopen zondag door de Stadsschutterij St. Sebastianus uit Heerlen werd georganiseerd luiden als volgt:

Mooiste binnenkomen: ereprijs voor Heerlerheide met 294,75 punten, 3e prijs Klimmen.

Mooiste uniform: ereprijs voor Schaesberg met 292,5 punten. Oirsbeek met 290,25 punten.

Mooiste geheel: 1e prijs voor Klimmen. Beste houding optocht k.l.A.: ereprijs voor Schimmert met 295,5 punten, 1e prijs Klimbricht.

Beste houding optocht k.l.B.: ereprijs voor Schinveld met 291,25 punten.

Beste defilé k.l.A.: ereprijs voor Klimmen met 295,25 punten, 2e prijs Heerlerheide.

Beste defilé k.l.B.: 2e prijs Schinveld. Mooiste Koningin: ereprijs voor Klimmen met 883,25 punten, 1e prijs Schinveld.

Mooiste koning: ereprijs voor Klimmen met 881,5 punten, 1e prijs Schimmert.

Mooiste keizerin: ereprijs voor Schinveld met 869 punten. Oirsbeek met 292,5 punten.

Mooiste marktentster: ereprijs voor R. Groen Brunssum met 294,75 punten.

Mooiste Bieleman boven 16 jr.: ereprijs voor Boels Heerlerheide met 293,25 punten, 1e prijs Bosch Klimmen.

Mooiste Bieleman beneden 16 jr.: 1e prijs voor R. Franssen Vaesrade.

Beste vaandeldrager: ereprijs voor Vaesrade met 293,5 punten, 2e prijs Schinveld.

Beste Tambour Majoor: ereprijs Thomas Schaesberg 54 punten, 1e prijs prijs Leunissen Klimmen.

Beste Tambour k.l.A.: 1e prijs F. Thomas Schaesberg.

Beste Tambour k.l.B.: ereprijs G. Raeven Schimmert 53 punten.

Beste Tambour k.l.C.: ereprijs V.d.Bult Beek 52 punten, 1e prijs Th. Speetgens Schimmert.

## Landgraafse oplegger wint Truck-Festival

SCHAESBERG - De uitslag van het Truck-Festival Schaesberg dat op 3 juni in Schaesberg werd gehouden door de Stichting Autosport Limburg luidt als volgt:

Combinatie: 1e prijs Paul Geelen Simpeld, 2e prijs A. Luyben Cruguius, 3e prijs Spronk Hoensbroek. Bakwagen: 1e prijs Swinkels Heerlen, 2e prijs Krousen Kerkraade, 3e prijs Van Putten Heerlen.

Oplegger: 1e prijs J.C.M. Buurman Landgraaf (tevens winnaar van wiselbeker), 2e prijs Hubert Kruhl Stolberg, 3e prijs J.W.M. Esser Kerkraade.

Dames: 1e prijs Spronk Hoensbroek (Miss Truck 1984, 2e prijs T. nyu Finger Heerlen, 3e prijs Anna Nollgen Kerkraade.

## Regio kort

## HEERLEN

● Morgen om 20.30 uur kan men deelnemen aan een kwajongconcoers dat wordt gehouden in café A. v. Dijk aan de Anjelierstraat te Nieuw Einde. Het inleggeld bedraagt f 3,50.

● Het secretariaat van de Hengelsportvereniging Heksenberg is verhuisd naar de heer Vriezema, Huisbergerstraat 100, 6413 VP Heerlen ☎ 727560.

BRUNSSUM  
 ● Zaterdag treedt in het jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat 37 de Heerlense groep 'B Square' op. De entree bedraagt f 2,50 en het optreden is gepland omstreeks 21.30 uur.

● Tweede pinksterdag wordt in de Sporthal te Rumpen het traditione-

## le tafeltennisttoernooi

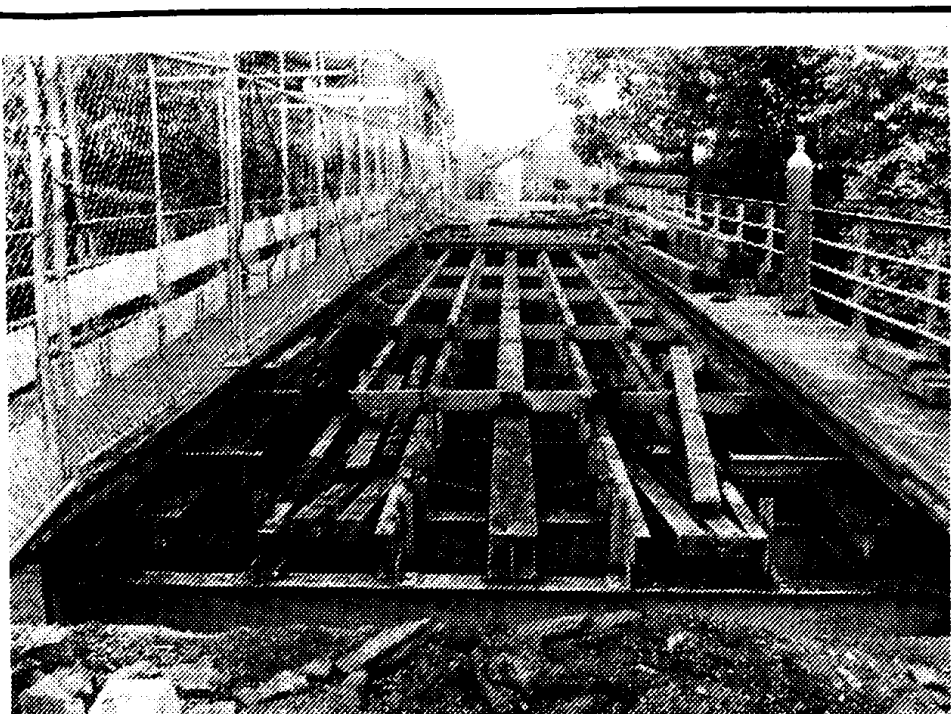
van de plaatselijke Gehandicapten Sportvereniging Brunssum gehouden. Aan dit toernooi zullen zes verenigingen deelnemen. De aanvang is 10.15 uur. Er is vrij entree.

## BOCHOLTZ

● De gymnastiekvereniging Wilhelmijna houdt zaterdag, zondag en maandag telkens vanaf 18 uur disavonden in de Wilhelmijnazaal. De entree bedraagt f 1,-.

## MERKELBEK

● De voetbalvereniging RKDFC en de gymnastiekvereniging Vlug en Lenig houden zondag op de sportterreinen van de voetbalvereniging een recreatief volleybaltoernooi. De aanvang is om 10.45 uur en omstreeks 18 uur volgt de prijsuitreiking. Het toernooi is gratis toegankelijk.



● De brug in de Toupsbergstraat, die gerepareerd wordt.

## Werkzaamheden duren zes weken

## Spoorbruggetje in Chèvremont wordt opgeknapt

KERKRADE - Het zal nog zo'n zes weken duren alvorens het wegver-

keer weer gebruik kan maken van het NS-spoorbruggetje in de Toupsbergstraat in de Kerkraadse wijk Chèvremont. Het bruggetje krijgt een grote opknappbeurt.

De houten opleggers en de asfalt worden opgeruimd en vernieuwd, de staalconstructie wordt bestraald en het geheel wordt voorzien van een nieuw laagje verf. Alleen voetgangers en (brom)fietsers kunnen thans via het smalle voetpad de spoorbrug oversteken. Het overige verkeer wordt via de Kaffeburgsweg en Schepenen- of Heiligenhuisstraat omgeleid.

## VOOR OPLOSSING IN KRUISSTRAAT

## Buurtraad Holz stapt naar VVN

KERKRADE - De buurtraad Holz heeft Veilig Verkeer Nederland in-

geschakeld om de verkeerssituatie in de Kruisstraat in Kerkraade te laten onderzoeken. De buurtraad is naar VVN gestapt nadat een eerste poging om bij de gemeente oplossingen aan te dragen mislukte.

De Kruisstraat is een zeer drukke verkeersader in een te smalle straat met op sommige plaatsen te smalle stoepen. Het voorstel van de buurtraad om van de Kruisstraat een éénrichtingsstraat te maken, werd door de gemeente afgewimpeld. „De straat zou veranderen in een racebaan“, oordeelde de gemeente. Door de aanleg van de provinciale weg SW-26 zouden de problemen kunnen verminderen, vindt de gemeente. Stienstra BV heeft interesse om op de plaats waar momenteel het oude Havimex-complex staat, gelegen tussen de Gulperstraat en Kruisstraat, woningen te bouwen. Het bouwrijp maken van het terrein is gepland voor volgend jaar. Wel wordt dit jaar nog gestart met de verhuizing van de herstelwerkplaats van Ploum beheersmaatschappij BV aan de Mijnweg naar de Holzstraat. Het huidige tankstation aan de Holzstraat wordt vernieuwd en uitgebreid.



● V.l.n.r. Flor en Betsie de Bree, Andreas Thonhauser (beiden initiatiefnemers) en Math Ghijsen.

## HOENSBROEKSE INITIATIEFNEMERS KONDEN NIETSDOEN NIET LANGER AANZIEN

# Unieke werkvakantie voor jonge werklozen

HEERLEN - Flor de Bree is kastelein van bruincafé 't Hoafke aan de Akerstraat Noord in Hoensbroek. Hij is allesbehalve werkloos, want met het stijgen van de jeugdwerkloosheid, wordt ook de klandizie in zijn zaak steeds groter. „Ik zie ze hier iedere dag, de werkloze jongelui die helemaal niets te doen hebben en niet meer weten waar ze hun heil moeten zoeken“, zegt hij. Andreas Thonhauser heeft geen betaald werk, maar als vrijwilliger bij het 'Project Mensen zonder Werk' heeft hij meer dan genoeg te doen, onder meer om andere werklozen bezig te houden. Een tweetal dus dat dagelijks met de neus op de problemen van de werkloosheid wordt gedrukt.

Vandaar ook dat zij een kleine twee maanden geleden het idee kregen om voor al die jeugdige werklozen een werkvakantie te organiseren. Jonge werklozen kunnen van hun kantine uitkering meestal geen echte vakantie betalen en missen daardoor zelfs die zomerse manier van tijverdrif. Werk- of doeavontures zijn weliswaar in de pakketten van jongereisorganisaties, maar een werkloze die wegens geldgebrek niet eens over vakantiehuizen wil nadenken, slaat ook geen reiscatalogus open. Daarnaast is het werken in Israëlische kibboets de laatste tijd uit de populariteit verdwenen, terwijl de mogelijkheid er nog steeds is.

## Regelingen

Zo biedt de jongerenreisorganisatie NBBS de mogelijkheid om een vliegreis van drie maanden naar die kibboets in Israël te maken. Naast werken in zo'n kibboetsgemeenschap staan een aantal excursies en gewone vrije dagen op het reisprogramma van de NBBS. Met die reisorganisatie hebben Flor en Andreas contact opgenomen en daar het nodige enthousiasme gevonden. En zo zijn zij erin geslaagd om voor 1250 gulden (en dat is behoorlijk onder de normale prijs) per deelnemer een retourvlucht Brussel-Tel Aviv, de transfers Hoensbroek-Brussel en Tel Aviv-Kibboets, de luchthavenbelasting, reis- en annuleringsverzekering en enkele excursies in Israël in één pakket te stoppen en dat aan te bieden aan werklozen tussen de 18 en 35 jaar.

## Voorlichting

Voor de aspirant 'kibboetsniks' en andere belangstellenden wordt dinsdag 19 juni om acht uur in het Multifunctioneel Centrum 'Gebroek' aan de Prinsensstraat in Hoensbroek een voorlichtingsavond gehouden. De initiatiefnemers Flor de Bree en Andreas Thonhauser, een aantal speciaal overgekomen Israëliërs, de NBBS en het Israëlië Verkeersbureau zullen dan uitgebreid informatie geven en ingaan op alle vragen die er zijn.

Natuurlijk is er een aantal voorwaarden verbonden aan de deelname aan de kibboetsreis, die overigens ook staan vermeld op het inschrijfformulier dat bij Flor de Bree in 't Hoafke te krijgen is. Zo moet iedere deelnemer voor 25 juni een aanbetaling van 550 gulden storten op een rekening die door het 'Project Mensen zonder Werk' is geopend. Die aanbetaling is mogelijk omdat aan iedere uitkeringsgenieter op 22 juni vakantiegeld wordt uitbetaald door de sociale dienst. Dat betekent ook dat 25 juni de uiterste inschrijffdatum is. De resterende 700 gulden reisgeld moeten uiterlijk op 25 augustus worden betaald. Dat bedrag kan worden betaald omdat de deelnemers hun vier vakantieweken vooruit krijgen betaald. Eind augustus gaat de reis van start.

## Kibboetsniks

Het begrip 'kibboets' dateert al van 1910, toen een groepje pioniers ten zuiden van het Meer van Tiberias een nederzetting stichtte. Vandaag de dag zijn er zo'n 250 kibboetsen verspreid over heel Israël met een aantal kibboetsniks (de inwoners van een kibboets) dat per nederzetting varieert van 75 tot 1500 personen. In die kibboetsen is geen plaats voor persoonlijk gewin en macht, maar er wordt gezamenlijk hard gewerkt aan een opbrengst die aan iedereen in gelijke mate ten goede komt. De opzet is volledig democratisch: de leiding berust bijvoorbeeld bij een commissie die elk jaar opnieuw gekozen wordt door de kibboetsniks van 18 jaar en ouder. Ook de begrippen werknemers en werkgevers kom je er niet tegen. Op de wekelijks vergadering mag iedere kibboetsbewoner zijn zegje doen en worden de problemen doorgenomen.

## Oorlog

Natuurlijk is Israël een land in oorlog. Maar toch is de ervaring van de vele buitenlanders die ooit in een kibboets hebben gewerkt, dat van die oorlog niets of nauwelijks iets is te merken. Vandaar ook dat de reisverzekering waar de NBBS mee samenwerkt, ook Israëlreizigers gewoon verzekert.

## Vaesrade viert feest rond gouden paar

NUTH - Zaterdag gaan in Vaesrade de vlaggen uit. Dan viert het echtpaar Janssen-Van Geenen uit de Rozenstraat 29 in Vaesrade het gouden bruiloftsfeest. Om 15 uur zal in de parochiekerk een eucharistieviering worden opgedragen. Van 18.30 tot 20.15 is er in het Pomphuisje gelegenheid om het gouden paar te feliciteren.

Het gouden paar heeft vier dochters en tien kleinkinderen. Oma heeft nog dikwijls de zorg over haar kleinkinderen, die graag bij haar komen en waarvoor ze geregeld babysitter is. De heer Janssen werd op 6 augustus 1904 in Duisburg geboren. In 1917 kwam hij naar Nederland, waar hij zich in Hoensbroek vestigde. Hij bekwam zich in het meubelvak, een vak dat hij ruim 55 jaar heeft uitgeoefend bij verschillende patronen. Ook in zijn vrije tijd hield hij het vak graag bij en ontstonden er prachtige meubels. Daarnaast repareerde hij graag antiek.



● De gouden echtelieden uit Vaesrade.

Zijn echtgenote is op 3 augustus 1910 geboren in Heerlen, van waaruit zij zich in 1924 in Vaesrade vestigde. Tien jaar later stapte zij in Nuth in de huwelijksboot met haar man, die zij op de dansvloer had leren kennen. Zij heeft steeds de zorg voor het huishouden op zich gehad en vermaakt zich nu nog veel met kienen en kaarten.

Ze zijn beiden lid van de bejaardensoos in Vaesrade en beschikken over een uitstekende gezondheid. In al die jaren heeft hij nooit wegens ziekte bij zijn baas hoeven te verzuimen. Met lange wandelingen houden zij zich fit. Door bescheiden te leven hopen zij nog lang van elkaars gezelschap te mogen profiteren. Maar zaterdag zullen zij genieten van het feest dat voor hen wordt georganiseerd.



**Philips Cassefdeck**  
Elektronisch gestuurd van 430,- voor cassettedeck met Dolby, Soft-touch en VU-meters met licht.  
**289,-**

**Philips wasautomaat**  
AWB 921 E-energiespaarprogramma, 2 kg. wasprogramma, regelbare centrifuge van 850 toeren.  
Van 1500,-  
**1098,-**

**Stereo Autoradio/cassette**  
**129,-**

**koelkast**  
Tafelmodel. Met 2 sterren vriesvak en een inhoud van 150 ltr. Advies prijs 475,-.  
**299,-**

**SAMSUNG KLEUREN TV**  
51 cm Beeldbuis, elektronische zender met geheugen voor maar liefst 16 voorkeuzers, geschikt voor videorecorder-weergave, inclusief draadje afstandsbediening.  
ADVIESPRIJS 1585,-  
**998,-**

**V-2000 VIDEORECORDER VR 2334**  
35 Voorkeuzestations, storingvrije picture search, (voor- en achteruit), vertraagde-, stilstand- en beeld voor beeld weergave, 5 zenders timer, ingebouwd kalendergeheugen.  
Van 2650,- voor  
**1798,-**

**extra laag geprijsd!**

**Hifi Box Ramo 100**  
3 - Weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 180 watt. van 329,- voor  
**179,-**

**Philips**  
LUXE DIEPVRIESKIST inhoud 215 liter van 829,-  
**599,-**

**Bekend merk wasautomaat**  
Met 10 wasprogramma's en regelbare temperatuur  
**598,-**

**Radio-cassette recorder**  
FM-MG Geschikt voor batterij en lichtnet.  
**95,-**

**PORTABLE KLEURENTELEVISIE**  
• 37 cm. Beeldbuis • 8 Voorkeuzestations • Geschikt voor videoweergave • Licht van gewicht.  
Van 1095,- voor  
**645,-**

**Philips**  
koffiezet apparaat  
Normaal 75,-  
**49,-**

**Marijnen Koel/vrieskast**  
200 ltr. koel- en 90 ltr. vriesruimte. Volauto. ontdoing. Normaal f 1299,-  
**995,-**

**Philips AM/FM stereo radiorecorder D8**  
FM, lange-, midden- en korte golf.  
- Spatial stereo-regelaar.  
- Toonregelaar.  
- Vier luidsprekers.  
- Long-life koppen.  
- Pauzetoets.  
- Cue en Review.  
Van 465,- voor  
**299,-**

**HITACHI VT 33 VIDEORECORDER**  
VHS-systeem. Met 12 kanalen. frontloading systeem, ook geschikt voor Secam-systeem (DDR en Arabisch) 4x versnelde voor- en achteruit spoelen, skip-search, beveiligd tegen bedieningsfouten. Auto-rewind, stilstand beeld, 1 programma 14 dagen vooruit te programmeren, RT-knop.  
ADVIESPRIJS 2498,-  
**1798,-**

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

**Schunck electro**

promenade heerlen • 2e etage telefoon 045-712057

Hedenavond 7 juni grandioze heropening van café  
**Le Coq d'Or**  
Mauritslaan 104, Geleen  
U bent van harte welkom in onze vernieuwde zaak. Het bekende adres voor gezelligheid en een goed glas bier.

**Tijdelijk werk?**  
Wij vragen met spoed (m/v)  
**HEAO-ER INFORMATICA**  
voor nieuw op te zetten automatiseringsproject.  
uitzendorganisatie  
**tempo-team**  
Rosmolenstraat 8 Sittard  
Tel. 04490-14222

**Auto's en motoren**  
OPEL Ascona 16 S 4-drs. '82; Opel Kadett 125 3-drs. '82; Opel Rekord 20N met gas 4-drs. '80; Ford Escort 1300 L Bravo '81; Ford Fiesta 1100 L Bravo '81; Ford Fiesta 1100 S '79; Toyota Starlet de L '81 3-drs.; Mitsubishi Colt 5-drs. '81; Mazda 323 de L 3-drs. '80; Honda Civic de L 5-drs. '82; Ford Escort 1300 L bestelwagen '82; Opel Ascona 1600 N 75 f 1850,-; Garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 045-721406.  
AUTO'S te k. gevr., betaal goede pr. en vrijw.bew. van. Schaepekens. Klimmen. 110. Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 04405-2896.  
Te k. R5 GTL, bwj. '78, tel. 045-721899.

Te k. BMW 318 i Weg. omst. bwj. '82. Div. extra's. 38.000 km. t.e.a.b., zilver. met. Tel. 045-319250, b.g. 045-716951.  
2 jaar garantie op een gebruikte auto van Citroën van Leeuwen. Garantie op alle belangrijke onderdelen inclusief arbeidsloon, met een maximum van 36.000 km. 2 Jaar garantie op onderstaande auto's.  
Citroën 2CV6 1981-1982  
Citroën Visa Super E 1980-1981  
Citroën Visa GT 1982-1983  
Citroën GSA 1982-1983  
Citroën CX Break 1982  
Renault 5TL 1982  
Renault 5GTL 1982  
Fiat Ritmo 65CL 1980  
Uw Citroën-dealer  
Autobedrijf Van Leeuwen  
Strijthagenweg 129, Kerkrade  
Tel. 045-453355

Te k. OPEL Kadett 16 S, kl. geel, bwj. '78, i.z.g.st., f 5550,-, radio, cass., Seipgenstr. 24, Geleen.  
Te k. i.z.m.st. AUDI 100 GL 5 E bi. eind '78 f 6350,-, Kinkershof 19 Klimmen. 04405-3159.  
OPEL Rekord '81 1900 N; Opel Ascona '80; Ford Taunus 1600 Bravo '81 en '82 en '80 met en zonder gas; Datsun Cherry coupé 5 bak '79; Datsun Violet 1800 coupé 5 bak '80; Toyota Carina 1600 L '80; BMW 525 '76; Mazda 626 '79; Mazda 929; Toyota 4-drs. '81 met gas; Ford Granada 2300 aGL met schuifdak '81 als nieuw; Renault R5 en R18 '80; Mitsubishi Galant 1600 L '80 en '81. Inruil en financiering. Bovaggarantiebewijs. Auto G. v. Dijk en zn. Homperweg 33, Schaesberg-Kakert tel. 045-311729.

**Renault 9 GTS '83**  
Audi 80 L, '80; Audi 80 GLS, '79; Polo GLS, '78; Jetta CL Diesel, '83; Golf, '76 t/m '83; Golf GTI, '79; Sprinter, '79; Citroën Visa, '83; Citroën GSA, '80; Ritmo, '80; Peugeot 505 GR, '82; Peugeot 305 GLS, '80; Renault 14, '79; Renault 5 TL, '80; BMW 320.6, '80; Renault GTS, '83; Simca Horizon, '79 en '81; Toyota Corolla Liftback DX, '81; Golf D, '79 t/m '82; Datsun Cherry 120 A, '81. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 0412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.  
**Verkoopcentrum Vencken**  
Gratis PROEFRIJDEN op Honda off-the-road-motoren XL 125-250-500-750 van donderd. 7 juni t/m dinsd. 12 juni (hele m. bew. meebrengen). Bij Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 19-25.  
Zeldz. mooie VW Golf sel kl. geel met radio alles 100% bwj. 10-77 v. f 5900,-; Ernst Casimir 2 Kakert-Schaesberg. Te k. zeer mooie TOYO 1300 sportwagen bwj. t.e.a.b. Tel. 045-461087.

# vendoplan® keukens

**Als u de komende tijd aan een nieuwe keuken toebent kunt u die het beste nu kopen. Bezoek de Pinkstershow in één van de Vendoplan keukenwinkels in Vroom & Dreesmann. Tijdens de Pinkstershow van 7 tot en met 20 juni 1984 geven wij op elke keukenaankoop een korting van 15% extra.**

**Bovendien nog een dertigtal zeer interessante showroomkeukens in de aanbieding. Hiervoor geldt... zolang de voorraad strekt!**

- 1 Duidelijk ontwerp
- 2 Grote keuze
- 3 Gegarandeerde levertijd
- 4 Zorgeloos kopen
- 5 Kwaliteit
- 6 Scherpe prijzen
- 7 Garantie en service

**Gratis bezoek bij u thuis**

U bent welkom in onze showroom in Vroom & Dreesmann te Heerlen/Geleenstraat, maar graag maken wij ook een keukensplan bij u thuis.

Belt u voor een afspraak 045-712667 en na 18.00 uur 04456-1662.

## VROOM & DREESMANN

Vendoplan in Vroom & Dreesmann: Amstelveen / Alphen / Den Haag / Eindhoven / Veldhoven / Groningen / Heerlen / Geleenstraat / Hilversum / Leeuwarden / Rijswijk / Rotterdam-C / Utrecht. Zie de Gouden Gids.

# Gratis bij Etos 't nieuwste vrouwenblad.

**Gallery Huidverzorging**, cleansing lotion, skin freshener en moisturising lotion. Inhoud 240 ml. vaste lage prijs **395,-**

**Ultra Mild Shampoo**, flakon 250 ml. vaste lage prijs **490,-**

**Bellady Schuimkleurspoeling**, bus 34 ml. vaste lage prijs **675,-**

**Taft Schuimversteviger**, bus 150 ml. vaste lage prijs **495,-**

**Beauty Case** MAGAZINE  
Wat is van het leven? Hoe wordt u eruit? Hoe wordt u erin? Hoe wordt u eruit? Hoe wordt u erin?

**Nu in Beauty Case Magazine maar liefst f 40,- aan waardebonnen.**

**femina nina**  
Femina Inlegkruisjes, pak 30 stuks. vaste lage prijs **199,-**

**Pampers**, mini, normaal, super, plus, maxi, maxi-plus, per draagkarton. vaste lage prijs **26.95,-**

**Karvan Cervitum**, fles 0,6 liter. vaste lage prijs **2.49,-**

**Diamant Damesromans** 5 stuks. vaste lage prijs **975,-**

**Colgate Tandpasta**, 3 tubes à 50 ml. vaste lage prijs **295,-**

**Nivea Vakantieset**, sunmilk 250 ml, after sun 250 ml + 1 Label zonnestift. vaste lage prijs **2085,-**

**Crunch & Slim**, pak 7 dieetmaaltijden. vaste lage prijs **15.95,-**

**Amel**  
Melt Ontharingscreme, tube 50 gram. vaste lage prijs **475,-**

**Desert Flower Bodylotion**, flakon 500 ml. vaste lage prijs **750,-**

**Savett Toilet**, pak 50 stuks. vaste lage prijs **545,-**

# ETOS

• Kerkrade, Niersprinkstraat 2F, • Maastricht, Schamerweg 112, Grote Staat 49, • Sittard, Winkelcentrum Den Tempel, • Heerlen, de Bongerd 4

Aktionen zijn geldig tot en met zaterdag 9 juni 1984. Maar op is op.

# Etos, niet alleen beter. Ook goedkoper.



Yannick Noah profiteert niet van vermoeidheid jonge Zweed

# Wilander gematst

PARIS - Voor het derde achtereenvolgende jaar heeft de 19-jarige Zweed Mats Wilander de halve finales van het enkelspel van de open Franse tenniskampioenschappen in Parijs gehaald. Wilander beroofde Frankrijk van zijn favoriet Yannick Noah, die vorig jaar op Roland Garros zegevierde. In de halve finales treft Wilander de Tsjechoslowaak Ivan Lendl, die zich na de Amerikanen Jimmy Connors en John McEnroe als vierde en laatste kwartfinalist plaatste. Met dat viertal hebben de momenteel vier beste tennissers van de wereld de laatste fase van de titelstrijd gehaald van het met ruim 5,4 miljoen dollar gedoteerde toernooi gehaald.

De kwartfinale tussen Wilander en Noah, een reprise van de finale van 1983, vergde vijf sets (7-6, 2-6, 3-6, 6-3, 6-3) en duurde 3 uur en 29 minuten. De sober spelende Wilander liet zich, ondanks de aanmoedigingen van de 17.000 toeschouwers voor Noah, geen moment van de wijs

brengen. Ook niet toen hij in de tie-break van de eerste set met 2-4 achter raakte.

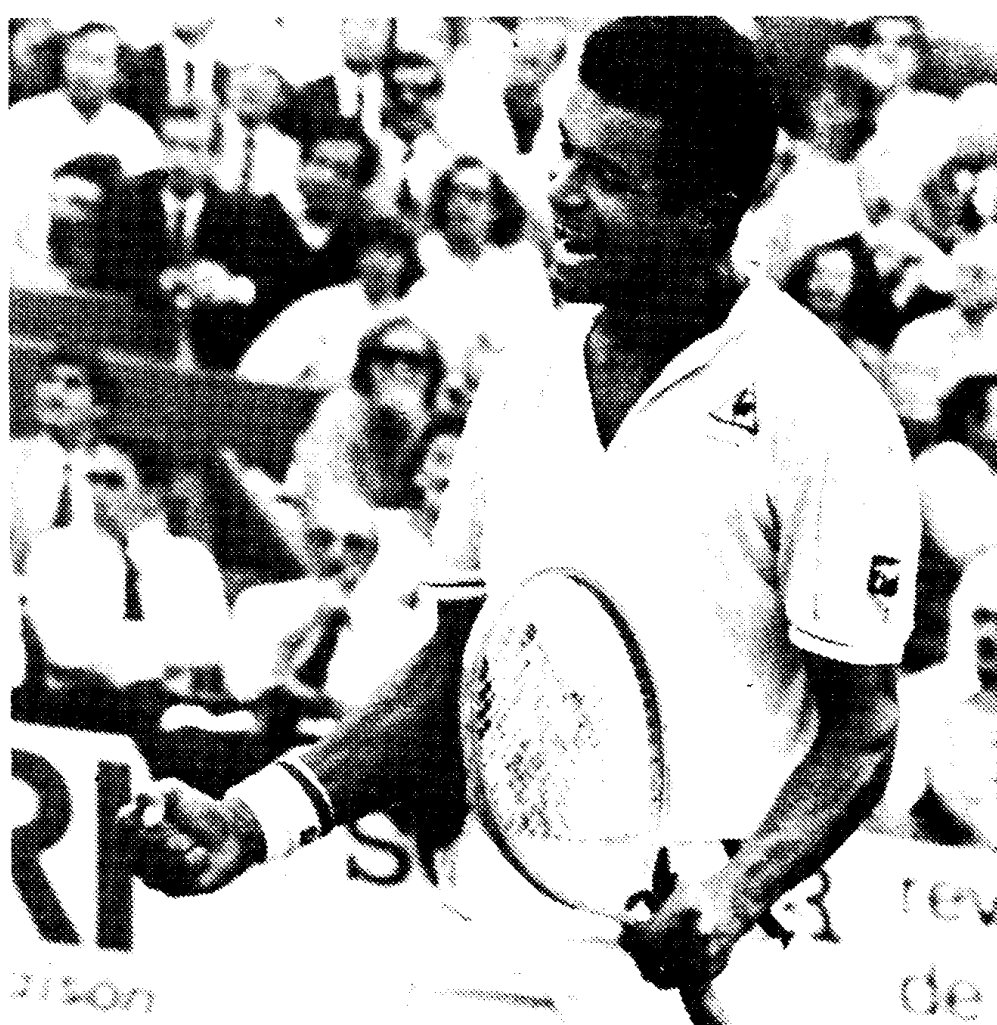
## Kansloos

Noah, die door moeizame overwinningen op de Amerikaan Mark Dickson en de Hongaarse routinier Balasz Taroczy in de kwartfinale was gekomen, speelde tegen Wilander weliswaar aanmerkelijk beter, maar moest de eerste set toch afgeven. In de tweede en derde set liet Noah het publiek zien waarom hij als een van de begaafde tennissers van de wereld wordt gezien. Hij versloeg Wilander in beide sets kansloos: 6-2, 6-3.

Wilander, die in 1982 als zeventienjarige en daarmee jongste speler uit de geschiedenis van de open Franse kampioenschappen de titel veroverde, bleef ondanks zijn achterstand in sets (1-2) ijselijk kalm. De Zweed, die er vermoeid uitzag, leek de bezwijken onder het aanvallend spel van Noah. Hij overleefde vijf breakpoints in het vijfde spel van de vierde set, waarna hij de service van zijn tegenstander doorbrak.

## Keerpunt

„Dat was het keerpunt in de partij”, aldus de Zweed. „Tot dat moment was ik verschrikkelijk moe. Maar toen ik de service van Yannick doorbrak, verdween de vermoeidheid.” Wilander won de vierde sets met 6-3 en had daarna weinig moeite ook de vijfde (6-3) te winnen. In 1983 won Noah in de finale met 6-2, 7-5 en 7-6 van Wilander.



● Yannick Noah pept zichzelf op tegen Wilander. Het mocht niet baten.

## Maradona moet blijven

BARCELONA - Diego Maradona, de Argentijnse sterspeler van FC Barcelona, gaat niet naar het Italiaanse Napoli. Het bestuur van Barcelona heeft besloten Maradona aan zijn contractuele verplichtingen bij de club te houden. De Argentijn heeft nog een contract van drie jaar bij de Catalaanse club.

## Olympia's Ronde Breukink op dreef

BLADEL - Olympia's Ronde van Nederland blijft een secondenspel. Na de Limburgse heuvels brachten woensdag ook de eindelijk opgestoken wind en de individuele tijdrit over 26 kilometer geen grote verschillen in het klassement te weeg. Asiat Saitov bleef leider, op korte afstand gevolgd door een grote groep van andere kanshebbers. De tijdrit werd gewonnen door Jelle Nijdam. Op zijn speciale fiets, ontworpen door ploegleider Piet van der Kruys, bleef hij Erik Breukink twaalf seconden voor. Breukink had geen reden tot treuren. Eerder op de dag was hij gehuldigd als winnaar van de ochtendetappe. Met zijn tweede plaats in de tijdrit en de kostbare tijdvergoedingen naderde hij Saitov in het klassement tot een minuut.

Algemeen klassement: 1. Saitov (Sov) 24.37.30 uur. 2. Boden (DDR) op 58 sec. 3. Breukink (Gaz) op een min. 4. Boom (Min) op 1.10. 5. Drogan (DDR) op 1.29. 6. Jakobs (Bati) op 1.36. 7. Verhoeven (Gaz) op 1.41. 8. Talen (Aar) op 1.45. 9. Van der Hulst (Ams) op 2.24. 10. Korokov (Sov) op 2.26.

## Ceulemans redt België

BRUSSEL - Het Belgische voetbalelftal heeft woensdagavond met 2-2 gelijkgespeeld tegen Hongarije. België begon in het Heizelstadion voor 12.000 toeschouwers veelbelovend. Zij combineerden uitstekend en de treffer van Ceulemans in de achtste minuut was een verdiende beloning voor het spel. België bleef in de meerderheid maar strandde voortdurend op de uitstekende Hongaarse doelman Kovacs. Toch kwam Hongarije vlak voor rust door een treffer van Hajszan op gelijke hoogte.

In de tweede helft bleken de technisch zeer vaardige Hongaren zich beter op het Belgische spel te hebben ingesteld. Nyalisi bracht Hongarije in de 58e minuut aan de leiding. België speelde de laatste 27 minuten met tien man, omdat Czernatynski na een zware overtreding tegen Varga van het veld werd gestuurd. Twee minuten voor het einde behoeft Ceulemans zijn ploeg voor een nederlaag door 2-2 te maken.

## Toine van Mierlo naar Club Brugge

van onze sportredactie  
BRUGGE - Toine van Mierlo heeft een contract getekend bij Club Brugge. De 26-jarige ex-international, dit seizoen met de nieuwbakken Standard Luik-speler Roger Raeven een aanvalsduo vormend bij RWDM, gaf al bij de degradatie van de Brusselse club te kennen, dat hij - evenals Raeven - naar een nieuwe werkgever zou uitkijken. Toine van Mierlo kwam in zijn Willem II-periode enkele malen uit voor het Nederlands elftal, om vervolgens naar Birmingham City te vertrekken.

## Denemarken wint

GOTHENBURG - In zijn voorlaatste oefenwedstrijd voor het toernooi om het Europees kampioenschap heeft Denemarken gisteravond voor ruim 24.000 toeschouwers met 1-0 gewonnen van Zweden. Het enige doelpunt kwam een minuut voor het rustsignaal op naam van Preben Elkjaer-Larsen. Vrijdag sluit Denemarken zijn voorbereiding op het toernooi om het Europees kampioenschap in Kopenhagen af met een wedstrijd tegen Bulgarije.

In Trondheim speelden Noorwegen en Wales een vriendschappelijke wedstrijd. De Noren wonnen het duel door een treffer van Larsen in de 76e minuut.

## FC Utrecht stemt toe in breuk met Barry Hughes

# 'Schlager' in de Geusselt

door huub paulissen

MAASTRICHT/UTRECHT - Na wekenlang soebatten gaf FC Utrecht gisteren groen licht voor de overgang van Barry Hughes naar MVV. Het bestuur van de club uit de Domstad honoreerde - zij het met tegenzin - het verzoek van de 46-jarige trainer, om zijn contract tot medio '85 tussentijds te ontbinden. Voor MVV, dat al eerder met de Engelsman een akkoord bereikte over een tweejarige verbintenis met de optie voor één jaar, komt hiermee een einde aan een lange periode van onzekerheid over de erfenis van Clemens Westerhof.

## Veendam-trainer Nol de Ruiter naar FC Utrecht

In zijn woning in Heemstede bouwde Barry Hughes gisteravond al een klein feestje op zijn komst naar Maastricht, waarover het Limburgs Dagblad reeds een maand geleden melding maakte. Het besluit van FC Utrecht is een pak van zijn hart, want nog een jaar Galgenwaard zag hij helemaal niet zitten. „Bij Utrecht zijn zoveel kleine dingen gebeurd, dat ik zeg, ik pas niet bij die club. Ik kon niet optimaal

functioneren; had het gevoel het optimale vertrouwen bij alle gelegingen binnen de club te missen. Bij MVV start ik met een schone lei en in de gesprekken tot nu toe heeft de

club een goede indruk op mij achtergelaten”, meent de 'clown' van de Nederlandse voetbalvelden.

De voetbalfan in hart en nieren, die Hughes is, betreurt het echter ook dat hij zijn contract in de Domstad niet uitdient. „Het is de eerste keer dat ik dit meemaak en dat doet pijn. Overal liep alles gesmeerd, maar nu heb ik de keerzijde ook een keer meegemaakt. Met een contract van twee jaar stel je je een doel voor ogen dat in korte tijd bereikt moet worden. Dan is medewerking van iedereen vereist. Ik miste die volledige medewerking. Dan is het beter om ermee te knippen”.

Barry Hughes verwacht snel te aarden in Maastricht, dat hij in ieder geval als zanger van carnavalsschlegers een warm hart toedraagt. In principe krijgt hij daarvoor twee jaar de tijd. MVV-voorzitter Leon Melchior daarover, nadat Utrecht de breuk met de trainer publiek maakte: „Ik ben een voorstander van continuïteit en dat is in het contract dat Barry Hughes gaat tekenen gewaarborgd. Ik ben blij met de komst van deze trainer, want als ik iemand graag wil hebben, dan laat ik hem niet snel los”.

Bij zijn relaas over het besluit van FC Utrecht verklaarde voorzitter Wim Kernkamp dat zijn bestuur bepaald geen voorstander is geweest van Hughes' vertrek. „Wij hebben er niet op aangedrongen. Evenmin de spelers, want die heb-

„GEUSSELT NIEUWE UITDAGING”

## MVV wil 'huwelijk' met Barry Hughes

door huub paulissen

Uit het LD van 8 mei.

## KNVB-commissie neemt MVV-hal onder de loep

van onze sportredactie

MAASTRICHT - ZEIST - Gisteren is een goede stap gezet in de richting van het realiseren van het nieuwe MVV-stadion in een hal met kunstgras op het MEC-terrein. Het bestuur van de KNVB, dat vorige week het ontwerp van MVV ontving, heeft besloten een commissie van deskundigen in het leven te roepen die de Maastrichtse 'voetbalhal' moet toetsen op de haalbaarheid.

In deze commissie worden naast gras- en bodemspecialisten van de KNVB ook enkele afgevaardigden van MVV benoemd. Onder leiding van bondsvoorzitter Jo van Marle

worden met name het geplande dak en het kunstgras, waarin de bondsreglementen tot nu toe niet voorzien, onder de loep genomen. Uit deze stap blijkt, dat de KNVB in principe niet onwillend staat tegenover de revolutionaire ideeën van de nieuwkomer in de eredivisie.

MVV-voorzitter Leon Melchior toonde zich gisteren dan ook verheugd met het feit dat de bond de zaak, waarover het LD vorige week woensdag uitvoerig berichtte, in overweging wil nemen. „De KNVB heeft tot het instellen van een commissie besloten, opdat meer verantwoordelijkheid aan de beslissing kan worden gegeven”.

Het plan is gelukkig niet, zonder nadere bestudering, terzijde gelegd. In goede harmonie zullen wij met name het hoofdstuk kunstgras nader gaan bekijken. Het is namelijk niet zo dat MVV deze 'hal' kost wat kost wil doordrukken. Wij willen in feite niet anders dan de KNVB: het geheel toetsen aan de maatstaven van de KNVB om te kunnen voetballen. Welk standpunt de KNVB straks ook inneemt, wij zullen ons eraan conformeren. Het project moet verantwoord zijn. En de houding van de KNVB maakt duidelijk, dat de goedkeuring niet achterwege blijft als alle aspecten van het plan voldoen aan de eisen”.



● Barry Hughes: „Ik moest knippen met FC Utrecht”.

Peloton, organisatie en zelfs het weer in dienst van Moser

# Giro: schertsvertoning

MERANO - De eerste eind-overwinning in de ronde van Italië kwam voor Francesco Moser weer iets dichterbij. In de bergetappe over 252 kilometer van Lecco naar Merano, die werd gewonnen door de Italiaan Bruno Leali, eindigde Moser als vijfde, één plaats voor Johan van der Velde. Moser verdigde zijn leidende positie opval-

lend gemakkelijk. De 32-jarige houder van het wereld-uurrecord en winnaar van Milan - San Remo had echter de weersomstandigheden aan zijn zijde.

De organisatoren hadden de klim naar de 2757 meter hoge Stifiser Joch, het „dak” van de 67e Giro, wegens lawinegevaar uit het traject moeten laten. Het parkoers moest trouwens wegens sneeuwval en lawinegevaar nog een paar maal worden gewijzigd. De Tonale- en Palade-pas, na respectievelijk 145 en 227 kilometer, werden daarmee de hoogste punten van de rit.

Roberto Visentini, die in het algemeen klassement 1 minuut en 3 seconden achterstand op Moser heeft, kwam in Merano woedend over de eindstreep. De Italiaan was verbolgen over wat er na 145 kilometer op de Tonale-pas (1883 m) was gebeurd. Met de Zwitser Beat Breu en de winnaar van de Tour de France van 1983, Laurent Fignon, had Visentini in de beklimming een voorsprong van een halve minuut genomen. De ruimte tussen het drieliet en het peloton was daarna gevuld met een wagen van een officiel en enkele motorrijders. Volgens Visentini was hij met zijn vluchtmakkers teruggepakt omdat het peloton was „getrokken” door de voertuigen achter de kopgroep.

Vandaag wordt de „Koninginnetappe” gereden. De etappe van Merano naar Selva Gardena is maar 76 kilometer lang maar de renners komen achtereenvolgens

in de Dolomieten de Campolongo (1875 m), die twee maal moet worden beklimmen, de Pordoi-pas (2239 m), de Sella-pas (2214 m) en de Gardena-pas (2121 m) tegen. Wanneer Moser in deze etappe de aanvallen van de concurrentie weerstaat, kan de eerste eind-overwinning in zijn twaalfde Giro hem nauwelijks nog ontgaan.

Uitslag: 1. Leali (Ita) 6.15.19. 2. Petersen (Noor) 6.15.24. 3. Piovani (Ita) 4. Gavanti (Fra) 5. Moser (Ita) 6. Van der Velde (Ned) 7. Mutter (Zwi) 8. Caroli (Ita) 9. Chinetti (Ita) 53. Frits Pirard 6.26.59.97. Rene Koppert 6.37.34. 137. Martin Havik 6.46.36.

Algemeen klassement: 1. Moser (Ita) 86.17.12. 2. Visentini (Ita) op 1.03.3. Argentin (Ita) op 2.06.4. Fignon (Fra) op 2.07.5. Lejarreta (Spa) op 3.25.6. Van der Velde (Ned) op 4.07.7. Beccia (Ita) op 4.44.8. Da Silva (Por) op 4.48.9. Baronchelli (Ita) op 5.15.10. Saronni (Ita) op 5.24.71. Pirard op 1.08.20.107. Koppert op 1.42.16.129. Havik op 2.11.46.

(ADVERTENTIE)

**LA**  
**CHEMISE**  
**LACOSTE**  
**Wiel Eijssen**  
mode shop  
Theaterpassage 13 Kerkrade  
Telefoon 045-454617



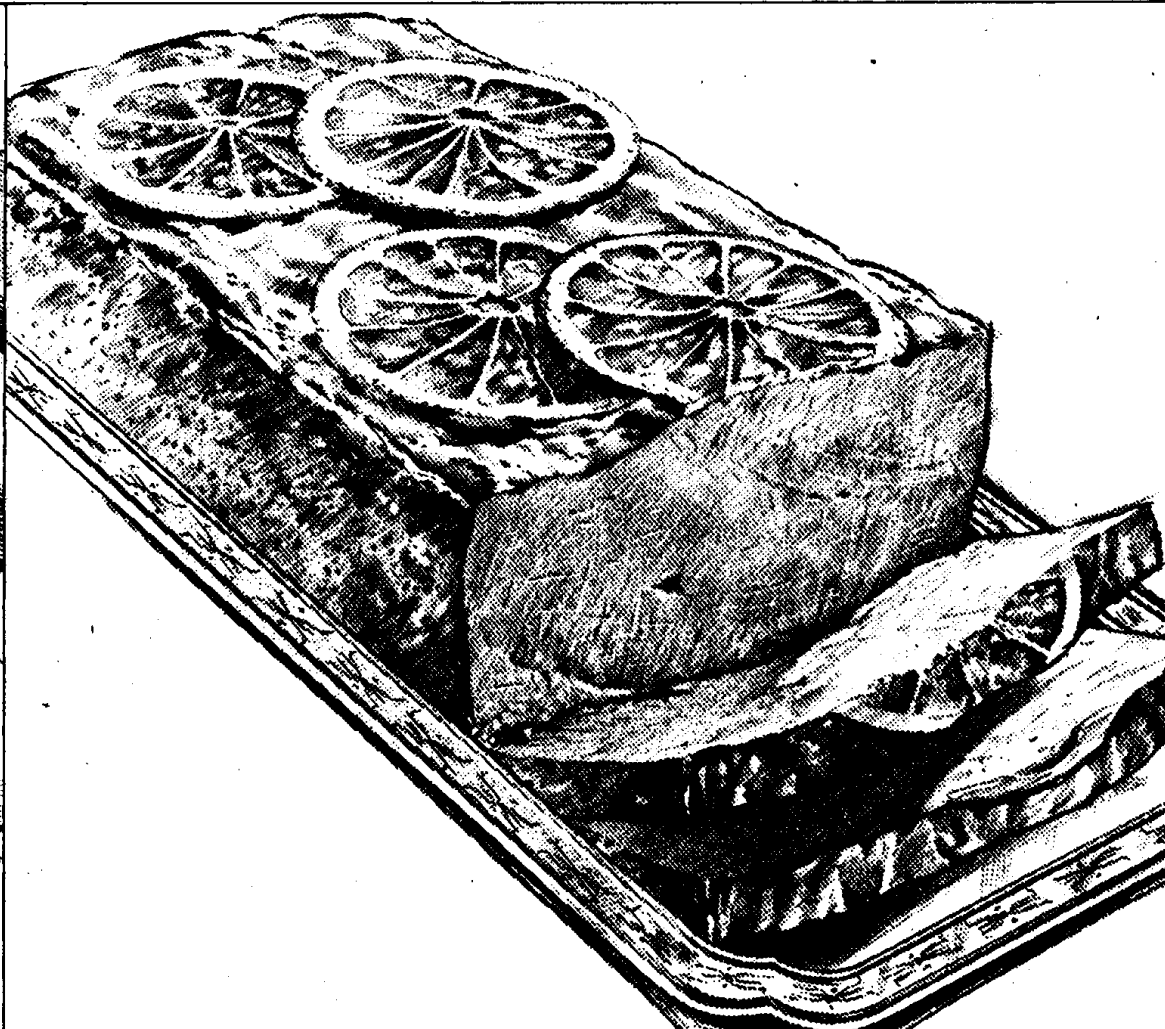
● Francesco Moser laat de champagne nu reeds vloeien.



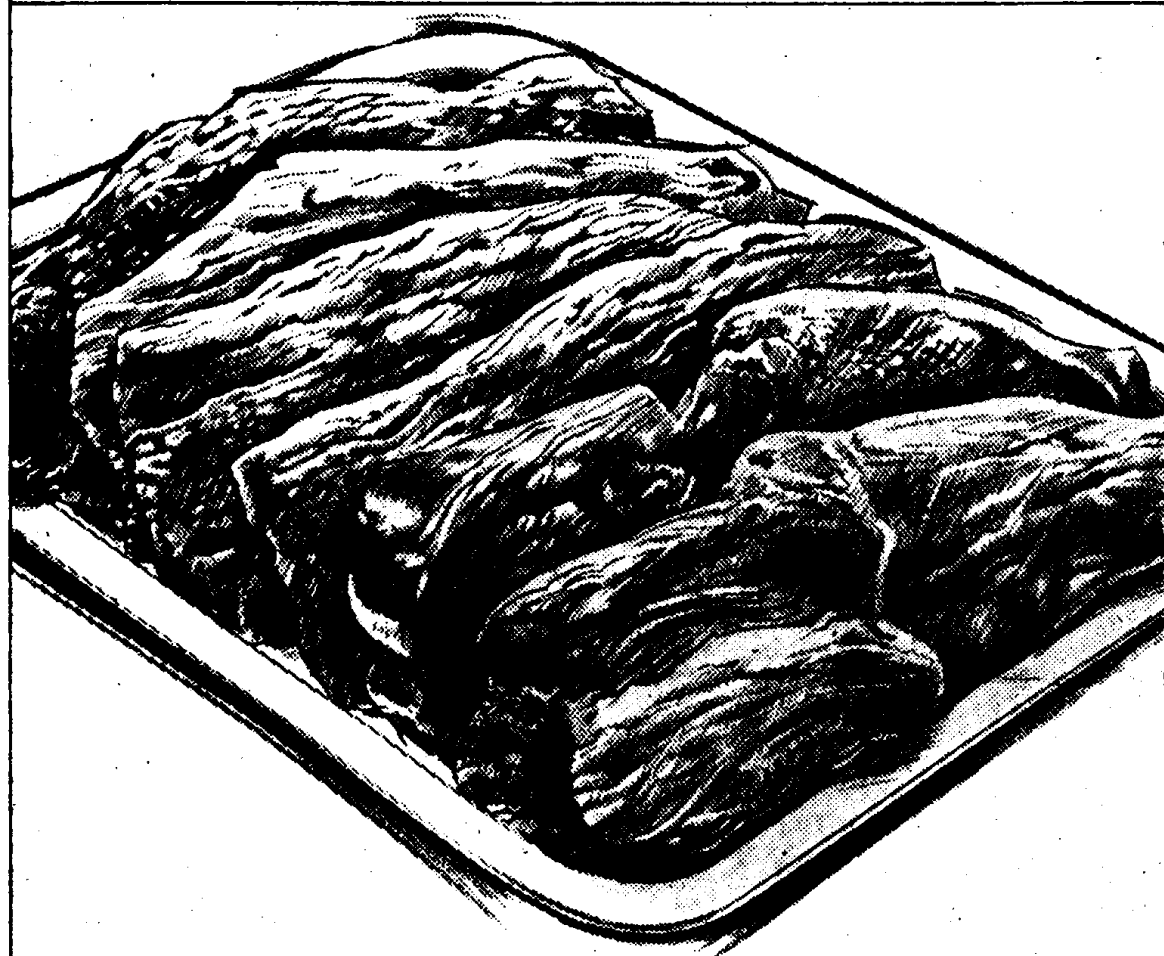
# Wat zo vers is moet wel lekker zijn, maar is beslist niet duur bij Edah.



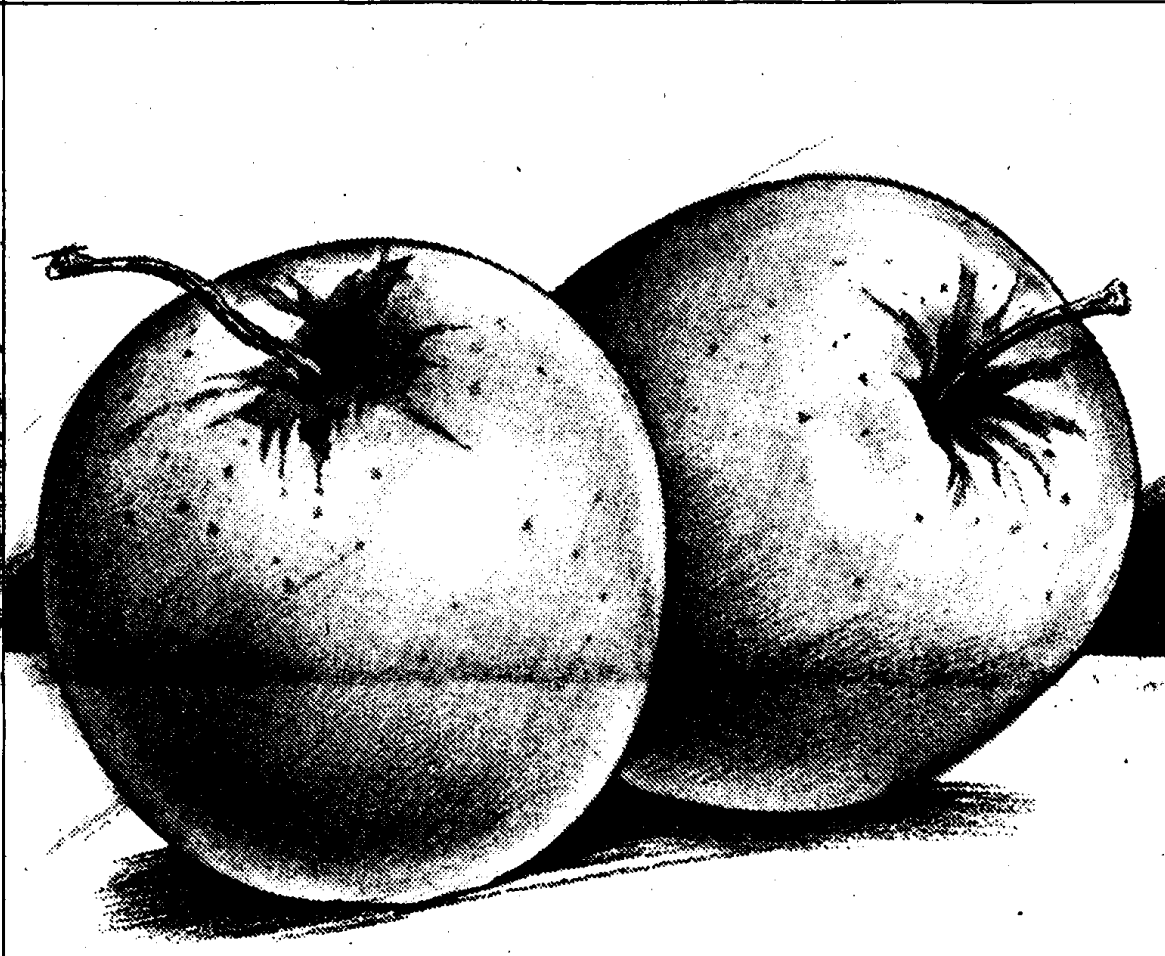
Champignons. Bakje, ca. 250 gram 179



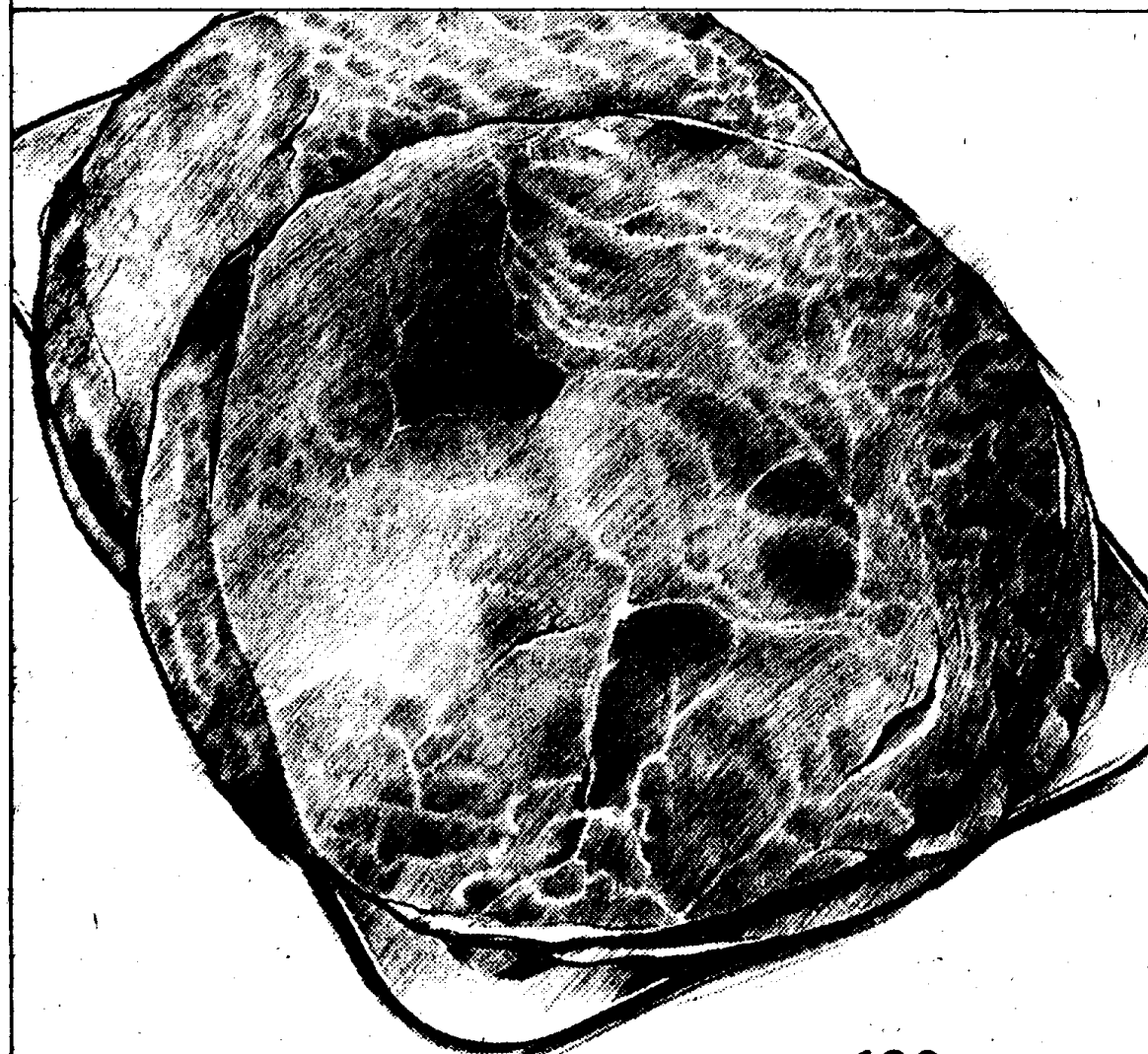
Roompaté. Per 100 gram 98



Runderbakkappen. Kiloverpakking, per 1000 gram 1598



Hollandse Golden Delicious. Zak, 3 kilo 179



Slagersachterham. Per 100 gram 189



Haas-/ribcarbonade. Kiloverpakking, per 1000 gram 998

<b>Frikandellen</b> pak 7 stuks	<b>239</b>
<b>Iglo kwartponders</b> doos 2 stuks	<b>395</b>
<b>Mora hamburgers</b> pak 4 stuks	<b>249</b>
<b>Bladerdeeg</b> pak 400 gram	<b>225</b>
<b>Pizza la Margherita</b> 300 gram	<b>239</b>
<b>Spinazie à la crème</b> pak 450 gram	<b>149</b>
<b>Doperwten zeer fijn</b> zak 450 gram	<b>199</b>
<b>Soepgroenten</b> pak 150 gram	<b>79</b>
<b>Iglo visschnitzels</b> pak 4 stuks	<b>379</b>
<b>Vissticks</b> pak 10 stuks	<b>139</b>
<b>Ola Caroussel ijs</b> pak 850 ml	<b>479</b>

## ZUIVEL

<b>Goudband koffiemelk</b> Friesche Vlag, pak 464 ml	<b>182</b>
<b>Volle koffiemelk</b> Eromel, flacon 500 ml	<b>135</b>
<b>Chocolademelk</b> Eromel halfvolle, pak 1000 ml	<b>159</b>
<b>Chocodrank</b> flacon 1000 ml	<b>95</b>
<b>Eromel drinkyoghurt</b> Aardb./perzik/franb., pak 1000 ml	<b>129</b>
<b>Slagroom</b> houdbaar, pakje 200 ml	<b>119</b>
<b>Vruchtenkark</b> diverse smaken, bakje 200 gram	<b>79</b>
<b>Roomyoghurt</b> met vruchten, bakje 150 gram	<b>79</b>
<b>Vruchtenyoghurt</b> 4x125 gram	<b>149</b>
<b>Halfvolle melk</b> dagvers, pak 1000 ml	<b>97</b>
<b>Vanille vla</b> dagvers, pak 1000 ml	<b>159</b>
<b>Golden Regen margarine</b> pakje 250 gram	<b>45</b>
<b>d'Oude Waag margarine</b> pakje 250 gram	<b>69</b>
<b>Era halvarine</b> kuip 250 gram	<b>105</b>
<b>Halvarine</b> Golden Regen, kuip 500 gram	<b>79</b>
<b>Bak en braadprodukt</b> d'Oude Waag, pakje 200 gram	<b>75</b>

## VERS VLEES

<b>Gekruid gehakt</b> kiloverpakking, per 1000 gram	<b>758</b>
<b>Runderbiefstuk</b> per 500 gram	<b>1249</b>
<b>Hamlappen</b> kiloverpakking, per 1000 gram	<b>1398</b>
<b>Mager runderpoulet</b> soepvlees, per 500 gram	<b>749</b>
<b>Kipcarbonade</b> kiloverpakking, per 1000 gram	<b>799</b>

## VLEESWAREN

<b>Corned beef</b> per 100 gram	<b>159</b>
<b>Bacon</b> per 100 gram	<b>198</b>
<b>Palingworst</b> per 100 gram	<b>109</b>
<b>Snijworst</b> per 100 gram	<b>119</b>
<b>Gerookte vleespastei</b> worstje 150 gram	<b>189</b>

## GROENTE EN FRUIT

<b>Hollandse tomaten</b> Klasse I, 500 gram	<b>149</b>
<b>Grote krop sla</b> Klasse I, per krop	<b>49</b>
<b>Galla meloenen</b> Klasse I, per stuk	<b>249</b>

## KRUIDENIERSWAREN

<b>Gegro koffie</b> vac. gem., pak 250 gram	<b>289</b>
<b>Roodmerk koffie</b> bonen/vac. gem., pak 250 gram	<b>365</b>

De vers-afdeling bij EDAAH wordt elke dag, voor dag en dauw bevoorrad. Verser kan het dus eigenlijk niet. Lekkerder ook niet. Toch blijven de prijzen bij EDAAH voor al die verse artikelen bijzonder laag. Dat is niet zo verwonderlijk als u weet dat EDAAH heel groot inkoop en de kosten laag houdt.

Als u deze week iets op tafel wilt zetten waarvan iedereen zegt: „wat lekker“, dan moet u even bij uw EDAAH winkel langsgaan.

Want echt: goedkoper zult u 't niet gauw ergens anders vinden.

<b>Theezakjes</b> 20x4 gram	<b>95</b>
<b>Gesneden vermicelli</b> fijn, zak 500 gram	<b>69</b>
<b>7-Granen ontbijt</b> Milupa, pak 200 gram	<b>95</b>
<b>Bakmeel</b> zak 500 gram	<b>69</b>
<b>Aardappelpuree</b> Menuet, pak 2x110 gram	<b>149</b>
<b>Sun O Sun dessertsaus</b> aardbei/kersen, flacon 150 ml	<b>109</b>
<b>Instantpudding</b> Nora, chocolade/vanille, pakje	<b>35</b>
<b>Fruitcocktail</b> blik 850 ml	<b>249</b>
<b>Mandarijntjes</b> blik 315 ml	<b>99</b>
<b>Doperwten zeer fijn</b> blik 425 ml	<b>79</b>
<b>Chin. sperziebonen</b> blik 567 ml	<b>139</b>
<b>Tomatenketchup</b> Salerno, flacon 340 ml	<b>89</b>
<b>Honig soepen</b> groente-/julienne/kip/vermicelli, pak	<b>99</b>
<b>Bouillon met kip</b> Arion, pot 340 ml	<b>169</b>
<b>Kippe-/vleesragout</b> Arion, blik 425 ml	<b>139</b>
<b>Homburg leverpastei</b> blik 200 gram	<b>89</b>
<b>Tube mayonaise</b> 170 ml	<b>99</b>
<b>Remia fritessaus</b> emmer 600 ml	<b>199</b>
<b>Sardines in olie</b> blik 120 gram	<b>89</b>
<b>Ontbijtkoek</b> 450 gram	<b>89</b>
<b>Theebiskwie</b> pak 175 gram	<b>49</b>
<b>Golden Wonder chips</b> zak 200 gram	<b>119</b>
<b>Cream crackers</b> pak 200 gram	<b>59</b>
<b>Melba toast</b> pak 110 gram	<b>75</b>
<b>Sinaasappelsap</b> pak 1 liter	<b>125</b>
<b>Tweedrank abrik./sinas</b> pak 1 liter	<b>159</b>
<b>Frisdranken</b> cola/sinas/drink, fles 1 liter	<b>89</b>
<b>Limonadesiroop</b> sinas/framboos, flacon 1000 ml	<b>219</b>
<b>Heineken bier</b> krat 24x300 ml	<b>1495</b>
<b>Presby rood</b> brunwater, fles 1000 ml	<b>59</b>
<b>Raak frisdranken</b> cola/drink/sinas, blik 330 ml	<b>59</b>
<b>Muskettier sherry</b> medium/dry, fles 680 ml	<b>399</b>
<b>Vruchtenwijn</b> Goldmeester, fles 700 ml	<b>199</b>
<b>Muscadet de Sèvre</b> et Maine, fles 700 ml	<b>495</b>
<b>Liebfraumilch Q.B.A.</b> fles 700 ml	<b>295</b>

Prijswijzigingen ten gevolge van overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Groente- en fruitprijzen geldig van donderdag 7-6-1984 t/m zaterdag 9-6-1984.

BROOD	
<b>Vlaaiodem</b> ca. 200 gram	<b>139</b>
<b>Mini-taartbodems</b> pak 8 stuks	<b>119</b>
<b>Pinksterstol met spijs</b> ca. 750 gram	<b>325</b>

<b>Krentebollen</b> zak 4 stuks	<b>133</b>
<b>Picknickpuntjes</b> zak 10 stuks	<b>123</b>
<b>Puntjes/bolletjes</b> zak 6 stuks	<b>133</b>
<b>Tijgerbrood</b> gesneden, ca. 400 gram	<b>123</b>

<b>Boerenwit brood</b> gesneden, ca. 800 gram	<b>183</b>
<b>Melkbrood</b> gesneden, ca. 800 gram	<b>183</b>
<b>Volkorenbrood</b> gesneden, ca. 800 gram	<b>183</b>
<b>Boerenbruin brood</b> gesneden, ca. 800 gram	<b>183</b>

<b>Stokbrood</b> ca. 400 gram	<b>133</b>
DIEPVRIES	
<b>Bitterballen</b> zak 50 stuks	<b>399</b>
<b>Radjah varkenssaté</b> 3 stokjes met saus	<b>99</b>

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart.

Beek, Markt 62 ■ Nieuw-Bergen, Raadhuisplein 47 ■ Blerick, Witherenstraat 7 ■ Brunssum, Kennedylaan 90 ■ Budel, Nieuwstraat 49 ■ Budel Schoot, Groot Schoterweg 118 ■ Echt, Peyerstraat 7 ■ Eygelshoven, Putstraat 2 ■ Geleen, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ Genep, Europaplein 10-7 ■ Heer, Einsteinstraat 13 ■ Heerlen, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 ■ Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ Helden-Panningen, Raadhuisstraat 20-22 ■ Hoensbroek, Markt 3 ■ Horst, Wilhelminalplein 10 ■ Maasbracht, Molenveg 21 ■ Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ Meijel, Kerkstraat 25 ■ Nederweert, Kerkstraat 87 ■ Nieuwenhagen, Sun Pl. 4 ■ Nuth, Dorpsstraat ■ Reusel, Schoolstraat 19-23 ■ Reuver, Past. Vranckenlaan 14 ■ Roermond, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ Schaesberg, Markt 14 ■ Schinveld, Wilhelminalplein 10 ■ Sittard, Chopinstraat 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ Stein, Raadhuisplein 9 ■ Susteren, Swentiboldstraat 4 ■ Swalmen, Brugstraat 1 ■ Tegelen, Kerkstraat 16 ■ Tienray, Spoorstraat 16 ■ Ubach over Worms, Hovenstraat 100 ■ Vaals, Maastrichterlaan 78 ■ Valkenburg, Dr. Erenstraat 5 ■ Venray, Grotestraat 29 ■ Voerendaal, Kerkplein 1-3 ■ Weert, Maaspoort 63, Sijtsjensstraat 30 ■





Ilie Nastase, altijd goed voor een stunt...

Ilie Nastase publiekstrekker in Daktimo-toernooi

## Oude tennisglorie aan slag in Mook

Van onze tennismedewerker

**MOOK** – In het pinksterweekeinde wordt in Mook het internationale 35-plus Daktimo-toernooi verspeeld. De wedstrijden vormen een onderdeel van de Tennislegends Championship, een nestorscompetitie. De grote trekpleister is ongetwijfeld Ilie Nastase, die voor de eerste keer in Nederland aan een dergelijk toernooi meedoet. Nastase staat garant voor de nodige opschudding, zeker in het Pro Am-toernooi, dat morgenmiddag op het programma staat en waarbij een professional aan een amateurspeler gekoppeld wordt.

Van de partij is eveneens de Chileen Jaime Fillol, die de twee eerste uitgaven van het 35-plus-toernooi won. Ook voor de derde keer aanwezig is de kleine Australiër Ken Rosewall,

die op 39-jarige leeftijd, tien jaar geleden dus, voor de laatste keer in de finale stond op Wimbledon.

Tom Okker, die mede verantwoor-

delijk is voor de organisatie van het toernooi, is natuurlijk van de partij. In zeven van de acht toernooien heeft hij meegedaan, maar nooit heeft hij het enkelspel kunnen winnen, terwijl hij wel vier keer in het dubbelspel met zijn respectievelijke partners de beste was. De laatste keer was het vorig jaar toen hij met zijn oude partner Marty Riessen speelde. Dit jaar verdedigen zij deze titel, zodat de Amerikanen ook in het enkelspel aanwezig is.

Voorts kan Mook drie nieuwe gezichten begroeten. Op de eerste plaats is dat de sympathieke Zuid-afrikaan Cliff Drysdale, die veel ja-

ren aan de top van het prof tennis heeft gestaan. Tegenwoordig is hij t.v.-commentator. In het Pro Am is hij gekoppeld aan zijn collega Willem Duys, die als een van de amateurs zijn opwachting maakt.

### Vervangers

Mark Cox en Cliff Rickey zijn op het laatste moment als vervangers van Manuel Santana en Bob Lutz aan het deelnemers toegevoegd. Alles bij elkaar een interessant deelnemersveld die vrijdag om 14.00 uur met de eerste enkelspelen zullen beginnen, gevolgd door het Pro Am toernooi.

Door de wedstrijden zo te plannen zullen de finales pas maandagmiddag vanaf 14.00 uur gespeeld worden. Voorafgaande aan dit toernooi zullen tennisprofessionals nog een aantal trainingssessies verzorgen. Dit zijn trainingssessies voor jeugdige tennissers. Een ervan vindt plaats in de tennishal in Schinnen bij Bernd Starke. Als docenten voor de Limburgse topjeugd zullen fungeren Tom Okker en Marty Riessen.

## Kepu Stars viert tweede lustrum

**BRUNSSUM** – De Heerlense basketbalvereniging Kepu Stars viert komend weekend haar tienjarig bestaanfeest. Na een lange periode van vele ups en downs groeide de vereniging de laatste vier jaar uit van vijf naar negentig leden. Het afgelopen seizoen werd een groot succes. Het jeugdplan, dat op poten was gezet, gooide meteen zijn vruchten af, waardoor Kepu-Stars momenteel ook over een mini-afdeling beschikt.

De technische commissie, met drie in basketbal gespecialiseerde gymnasieleraars, zorgt voor een goede begeleiding van vooral de jeugd bij de club. De toekomst ziet er rooskleurig uit voor Kepu Stars. Was er vijf jaar geleden nog maar één team, komend seizoen wordt er aangegetreden met acht teams. Het tweede lustrum wordt gevierd met een driedaags feestprogramma, dat zaterdag van start gaat.

## Linders: Limburgse records

**MAASTRICHT** – Tijdens de Limburgse kampioenschappen lange afstand zwemmen heeft Harrie Linders van Mosa Regio twee Limburgse records gezwommen. Hij behaalde die records op de 800 meter vrije slag en op de 1500 meter, in resp. 9.12,7 (oud record was 9.15,84) en 17.17,2 (oud record 17.20,84).

Linders over deze prestatie: „Ik ben niet gestart met het doel die records aan te vallen. Ik heb vanmorgen nog hard getraind voor de Nederlandse kampioenschappen, waarvoor ik hier de limieten nog moest haaien. En dat is gelukt.“

Van de acht titels die te verdelen waren gingen er 5 naar MZ&PC. Alleen Han van Gerwen (RZ), Harrie Musz (Sport & Spel) en Harrie Linders konden de MZ & PC-hegemonie doorbreken.

### De Limburgse titels werden behaald door:

**800 m vrije slag m.o. 12:** 1. Jonita Westheim MZ&PC 10.35,0.  
**800 m vrije slag j.o. 12:** 1. Mark Roelofs MZ&PC 10.26,7.  
**800 m vrije slag m.o. 14:** 1. Jolanda Jongen MZ&PC 10.08,0.  
**800 m vrije slag m.o. 16:** 1. Mariëtte Speetjens MZ&PC 10.05,7.  
**800 m vrije slag dames:** 1. Ingrid Moers MZ&PC 9.48,6.  
**1500 m vrije slag heren:** 1. Han van Gerwen RZ 18.11,3.  
**1500 m vrije slag j.o. 16:** 1. Harrie Musz Sport & Spel 18.41,0.  
**1500 m vrije slag j.o. 14:** 1. Harrie Linders Mosa Regio 17.17,2 Limb. record.  
**Tussentijd 800 m:** 9.12,7 Limb. record.

## Handbaltoernooi BSV Brunssum

**BRUNSSUM** – Aanstaaende zaterdag 9 en 10 juni, organiseert handbalvereniging BSV in Brunssum (BSV-terrein) een internationaal veldhandbaltoernooi, waaraan door ruim veertig teams wordt deelgenomen.

Beide dagen wordt om 10.30 uur begonnen. Zondag is om 17.15 uur de finale, gevolgd door de prijsuitreiking.



Claude Criquiellion gemotiveerd. Foto: DRIES LINSSEN

## Handballers actief in Sittardia/DVO-toernooi

**SITTARD** – Met grote aandacht volgt het bestuur van de handbalvereniging Sittardia/DVO de laatste dagen de weersverwachtingen. Computerkaarten op het NOS-journaal worden aandachtig bestudeerd, want komend weekend wordt voor de dertiende maal het internationale veldhandbaltoernooi van de Sittardse vereniging georganiseerd op de sportvelden van het DVO-complex aan de Dr. Philipsstraat te Sittard. Voor dit toernooi komen handbal-

lers uit alle windstreken naar Sittard. Zo zullen onder meer teams uit Berlijn, Hamburg, Heidelberg en Beverwijk hun opwachting komen maken.

Het toernooi begint Pinksterzaterdag 9 juni om 10.30 uur met de wedstrijden voor de jongste categorieën, terwijl zondag vanaf 10.00 uur de junioren en senioren zullen strijden om de prijzen.

Bij de dames senioren is het Maas-trichtse Mosam de grote favoriet.

## ANTI-STRESSTOER: Zenuwen voor het vertrek

Maastricht, Stichting Fiets. Amsterdam, Vredestein. Icropo, Velp, Hago Schoonmaakbedrijf. Heerlen en Stichting Luikse Marktheeren Wahlwiller. Wijlre. Of zo als organisator mr. Roel Kerckhoffs liet weten: „De poli-

tie-begeleiding is rond, de vijftien mille voor de trimbaan zijn bij elkaar, nu nog het goede weer voor de anti-stress-toer.“

Of Pluvius wel of geen bijdrage levert aanstaande zaterdag, de trimtoer over Limburgs wegen

start om 10.30 uur bij Centrum Cocarde Valkenburg. Om 12.30 uur wordt de karavaan bij Motel Heerlen ontvangen door burgemeester Reijnen, waarna de luch in het motel wordt genuttigd. Vertrek voor het tweede deel van de etappe is om 13.30 uur en de aankomst te Valkenburg (Desi Borgpark tegenover het gemeentehuis) zal om 15.30 uur zijn. De speciaal ingehuurd lokale speaker, Cor Bertrand, zal de bonte stoet 'binnenpraten'.

Bepikt inschrijven is nog mogelijk tussen 9 en 10 uur in Cocarde. Deelnemers die reeds hebben ingeschreven ontvangen daarvan geen bevestiging. Alle verdere informatie te verkrijgen bij mr. Roel Kerckhoffs tel.: 043-15929.

## Raas: derde etappekoers

**LUXEMBURG** – Voor Jan Raas is de Ronde van Luxemburg, die gisteravond in de hoofdstad van het groothertogdom begon, pas de derde etappekoers waaraan hij dit jaar deelneemt. Na zijn optreden in de Ronde van Sicilië en Tirreno-Adriatico, zette een zware val in Milaan-San Remo de klassiekerkoning bijna twee maanden op non actief.

Jan Raas bewees intussen in de Ronde van Midden-Zeeland en enkele criteria alweer op de goede weg te zijn. In Luxemburg hoopt hij deze lijn door te trekken, waarna de Midi Libre, Tour de l'Aude en het N.K. de volgende grote koersen voor Raas zijn, alvorens in de Tour de France te starten.

De Ronde van Luxemburg, die zondag eindigt, wordt volgens de open formule verreden. Behalve acht prof-merkenteams (van ieder zes man) zijn vier landenploegen amateurs present: Luxemburg, West-Duitsland, Frankrijk en Tsjechoslowakije. Omdat laatstgenoemde formatie met een man minder is gestart bestaat het rennersveld uit 71 man (48 profs en 23 amateurs). Ad Wijnands (Kwantum Hallen) en Jean Habets (Skil) zijn de enige Limburgse deelnemers.

Alle vier etappes die nog verreden worden hebben een lengte van circa 180 à 190 kilometer. De route: Luxemburg-Dippach (vandaag), Dippach-Esch sur Alzette (vrijdag), Esch sur Alzette-Echternach (zaterdag) en Vianden-Diekirch (zondag).

## VERRASSEND BEGIN RONDE VAN LUXEMBURG

# Afwezige Columbianen motiveren Criquiellion

**LUXEMBURG** – De proloog in de Ronde van Luxemburg leverde een overwinning op voor de Belg Claude Criquiellion. Dat was voor de organisatoren en toeschouwers een verrassing. Voor de triomfator zelf trouwens ook. „De eerste keer in mijn carrière dat ik een proloog op mijn naam schrijf“, zei Criquiellion. „In tijdridden had ik het tot dusver nooit verder gebracht dan welgeteld één overwinning. Drie jaar geleden is het dat ik in de Dauphiné Libéré zo'n succes behaalde.“

Voor Criquiellion was de geslaagde ouverture in Luxemburg overigens niet zijn eerste zegepraal tijdens het huidige seizoen. De Waalse renner uit de Splendorploeg van De Kimpe toonde zich een paar weken geleden zowel in eigen streek (Purnode) als ook in Innsbruck haantje de voorste. Sedertdien gebeurde er evenwel iets dat niet direct in de lijn der verwachtingen had gelegen.

Criquiellion kreeg in de voorbije week twee nieuwe ploegmakkers: de Columbianen Rodriguez en Wilches. Zij werden aangetrokken nadat assistent-chef d'équipe Luc Landuyt begin mei dit tweetal aan de slag had gezien in de Ronde van



WIM VERHEESEN in Ronde van Luxemburg

„Formidabele klimmers“, meldde Landuyt destijds vanuit Zuid-Amerika. In de Dauphiné Libéré werd nog eens duidelijk dat de Columbianse amateurs inderdaad voor een nieuwe dimensie in het mondiale cyclisme kunnen zorgen. Geen wonder dat menige Europese

ploegleider stappen ondernam om de Zuid-Amerikanen over te halen naar de categorie beroepsrenners.

### Aanbod

Rodriguez en Wilches accepteerden het aanbod. Voor Criquiellion was meteen duidelijk dat hij nu niet meer bij voorbaat als kopman naar de Tour wordt gezonden. Gegarandeerd dat deze situatie een extra stimulans is geweest om gisteravond in de straten van Luxemburg-Stad, op een traject van 2500 meter extra hard op de pedalen te duwen. Rodriguez (knieklachten sedert de Dauphiné Libéré) en Wilches startten overigens niet in het Groothertogdom.

Pal achter Criquiellion eindigden renners die men normaliter niet direct in de spits verwacht had, o.a. de Fransman Lavainne en de Westduits amateur Stadler.

Wereldkampioen Greg Le Mond bleef steken op de negende plaats. Kelly, Grezet, Vallet en Pollentier eindigden niet eens bij de eerste tien. Dat deed wel Jan Raas, die in deze mini-tijdrit met een flinke stijging) als achtste werd geklasseerd.

De uitslag: 1. Criquiellion 2300 meter in 3 minuten en 21 seconden; 2. Lavainne 3.22; 3. Stadler z.t.; 4. Matthijs 3.23; 5. Colijn z.t.; 6. Becker 3.24; 7. Moerlen 3.25; 8. Jan Raas z.t.; 9. Le Mond z.t.; 10. Kluge z.t.; 19. Teun van Vliet 3.26; 21. Henri Manders 3.27; 23. Kelly 3.28; 48. Ad Wijnands 3.35; 55. Jean Habets 3.37; 66. Pollentier 3.42; 70. Cees Priem 3.45.

### SUSTEREN TAAI

## Roemenië roemloos

**SUSTEREN** – Derde klasse-amateur Susteren, aangevuld met de profs Suvrijn, Rijsbergen en Schapendonk, heeft taaï weerstand geboden tegen een Roemeens elftal dat geen moment blijk gaf reeds klaar te zijn voor de EK-eindstrijd in Frankrijk. De Roemenen namen een voorsprong, die in de tweede helft teniet werd gedaan door Vrencken. In de slotfase moesten de amateurs het hoofd buigen voor de conditioneel sterkere EK-gangers.

### Corioladecup

Eikenderv. - Husk. Boys 4-3  
Palemig - Passart 1-2  
RKHSB - Mariarade 2-2  
Programma:  
Nieuw Einde - Groene Ster  
Heerlen Sport - Helios

**HEERLEN** – De anti-stresstoer kan van start. Tot op het laatste moment heeft de organisatie in het ongewisse verkeerd omtrent de politiebegeleiding van de trimtocht. Gisteren kregen de organisatoren groen licht van de betrokken korpsen en gemeentepolitieën. Het anti stress-toercomité is bijzonder verheugd over de bereidwilligmedewerking van de mannen van Hermandad. Daarnaast is de actie Trimbaan voor de Stichting Lucasklinieken een groot succes geworden voordat Dries van Agt, Gerrie Knetemann en de trimmers in hun spoor één peedaaltred hebben gedaan.

De realisering van de trimbaan wordt mede mogelijk gemaakt door de sponsoring van Lioid

## HALCO VERSTERKT MET GASTSPELERS

# Topvolley in Maastricht

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

**MAASTRICHT** – In een periode waarin het gonst van de transfergeruchten neemt het volleybalteam van Halco/Maastricht afscheid van het seizoen met een bijzonder aantrekkelijk internationaal toernooi. Naast de Maas-trichtse equipe nemen aan dit evenement Menas Belo Horizonte (Brazilië), Dukla Liberec (Tsjechoslowakije) en de nationale ploeg van Egypte (gekwadificeerd voor de Olympische Spelen), deel. Ongeveer vijfde van vandaag en vrijdag in de sporthal De Heeg een interessant vergelijk van de verschillende speelstijlen te volgen zijn.

De Brazilianen staan bekend om hun fenomenale sprongkracht, opgedaan in het zware strandvolleybal. Liberec is een exponent van het regelmatige, bijna foutloze Oosteuropese speltype, terwijl Egypte onder invloed van zijn Koreaanse trainer de Aziatische opvatting met veel snelle combinaties nastreeft.

Bij Halco/Maastricht ontbreken echter de beide hoekaanvallers Huub Vankan en Wim Theuwsen. Vankan geeft zijn langdurig geklesseerde knieën rust, terwijl speler-trainer Wim Theuwsen afgevoerd wordt uit het ziekenhuis na een ontslag, nadat een stukje verkalkt bot uit zijn enkel is verwijderd. Halco-manager Wil Kuijpers is in onderhandeling met de Belgische superaanvaller Eddy Stevens (Hörmann VC) en Riem Frielink (Hamilton/Geldrop) om gedurende het toernooi de vacante basisplaatsen bij Halco op te vullen. Het programma luidt als volgt: donderdag 19.30 uur: Belo Horizonte-Dukla Liberec, 21.00 uur: Egypte-Halco/Maastricht, vrijdag 19.30 uur: kleine finale, 21.00 uur grote finale.

### Mutaties

Op dit moment is reeds zeker dat Huub Vankan en Pim Uytterschout het volgende seizoen niet meer voor



Wim Theuwsen nog niet van de partij na een operatie.

de Maastrichtse eredivisieploeg zullen uitkomen. Huub Vankan gaat naar NSV Brunssum als speler-trainer, terwijl Pim Uytterschout terugkeert naar zijn oude vereniging Pantratusbank/VCH, waar hij naast spelen ook de training van het derde damesteam (2e divisie) op zich neemt.

Als hun vervangers is Halco in onderhandeling met de eerder ge-

noemde Riem Frielink en Gevers/P & P-spelverder Frans Crombach, terwijl er ook belangstelling bestaat voor middenblokkeerder Frans Hoeben die zich bij Gevers/P & P heeft afgemeld. Manager Wil Kuijpers: „Met welke ploeg we het volgende jaar zullen aantreden is nog verre van duidelijk, want ook Harrie Smeets en de gebroeders Willemijn zijn benaderd door diverse clubs.“



# AH extra's

Stalen  
quartz  
herenhorloge.  
Analoog.  
Mineraalglas.  
Waterdicht  
tot 30 mtr.

89,-

Kunst-  
stof  
quartz-  
heren-  
horloge.

Waterdicht  
tot 30 mtr. Met  
wekker, uursignaal  
en chonograaf  
op 1/100  
seconde.

35,-

L.C.D.-  
herenhorloge  
Met 5 functies.  
Stalen band en kast.

9.95

Horloge-batterijen  
incl. inzetten.  
Per stuk vanaf 5,-

Gratis

foto van uw mooiste dia.

Bij het ontwikkelen en af-  
drukken van uw dia's ont-  
vangt u een waardebon.  
Deze geeft recht op een gratis  
foto (9x13 of 10x15 cm) van  
uw mooiste dia.  
Actie geldt t/m 30 juni.

25.05.84

**on**

Afdrukken  
king-size formaat  
(10x10, 10x13 of  
10x15 cm) 75 cent.

Uw AH Fotoservice  
werkt alleen met de  
beste ontwikkelcen-  
trale. Vertrouw dus ook voor 't  
ontwikkelen en afdrukken op  
AH's onvoorwaardelijke kwaliteits-  
garantie! Foto niet gelukt,  
dan betaalt u niets.

Elektronisch computerspel.  
Tank-battle.

35,-

Tijdpen.  
Mat zwarte  
uitvoering.

6.95

KERKRADE, Hertogenlaan 52.  
HEERLEN, Homerusplein 9. BRUNSSUM, Schifffeler-  
straat 8. MAASTRICHT, Scharnerweg 110.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

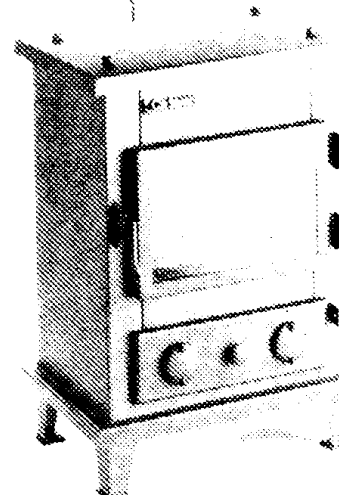
## VERENIGING HET GROENE KRUIS AFDELING SITTARD

### Algemene ledenvergadering

Op maandag 18 juni te 20.00 uur houdt de  
Vereeniging in het wijkgebouw aan de Deken  
Tijssenstraat 4 te Sittard voor de leden een  
Algemene Ledenvergadering.

Aan de orde komen o.a. het verslag van de  
Jaarvergadering 1983 alsmede de recente  
ontwikkelingen in het Kruiswerk.

09913



## COX- STOVE

Primeur  
consumentenbond.

Te zien en  
verkrijgbaar  
bij:



## ARNOLD OPREIJ

Heerlerbaan 275  
Heerlen

W. Alexanderweg 4  
B'aven  
Maastricht

09808

## Auto's en motoren

Leuke! SIMCA 1307 GLS  
(sept. '76), 5-drs., leren  
bekl., loopt 1 op 12 v.  
uiterst / 1250,-. 04490-  
10548.

OPEL Kadett te k. van  
part. type '76, zeer mooi  
/ 2800,-. Papaverplein 99  
Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Carina de  
luxe type '78 pr. / 1650,-.  
Heemskerkstr. 66 Heerlen.

Te k. TOYOTA Celica 2 ltr.  
liftback XT '80: Ford Fiesta  
'79: Renault 5 TL '79: Opel  
Kadett '77: Ford Fiesta  
1100 '78: VW Golf diesel  
CL '81: Honda Civic '78.  
Auto Weber Baanstr. 38  
Schaesberg (bij markt) tel.  
045-314175.

Te k. MERCEDES 207 met  
verhoogd dak en verlengd  
30: Mercedes 207 D taxi-  
vervoer '78. Auto Weber  
Baanstr. 38. Schaesberg  
(bij markt) 045-314175.

Zeldz. mooie AUSTIN AL-  
legro 1300, Special '76,  
4-drs., leren dak, trekk.,  
km.st., 82.000 v. uiterst  
/ 1500,-. graag afsp.  
04490-10246.

Autobedrijf A.C.H., SEAT  
en Subaru-dealer, de Kou-  
men 7, Hoensbroek, tel.  
045-22455-22472, biedt  
met gar. te koop aan: Ma-  
tra-Rancho, '81: Opel As-  
cona 1.6S, '79: Fiat Panda  
45 prima, '83: Fiat Ritmo,  
'79: Fiat 127, '80: Fiat 131,  
'76: Mini Metro, '81: Ci-  
troën 2 CV 6 spec., '83:  
GSA Pallas, '80: GS spec.  
'75: Seat Ronda 1.6 GLX,  
'83: BMW 320, '76: Peugeot  
305 SR, '80: Ford 1.6 L, '78:  
Ford Escort 1.3 GL, '76:  
Horizon 1.3 LS, '81: Hori-  
zon GLS, '78: Talbot Sola-  
ra 1.6 GL, '80 en '81: 1510  
GLS, '80: Simca 1308 GLS,  
'79 en '78: Simca 1100 auto-  
maat, '81: Datsun Cherry,  
'81: Datsun 120 Y coupe,  
'77: Fiat Ritmo, '80: Skoda  
105 L, '79: Morris Marina,  
'79, ltr. en ltr. mog. Don-  
derdag koopavond.

## Occasionshow

- tot 24 maanden garantie -  
Vrijdag 8 juni 18.00-22.00 uur  
Zaterdag 9 juni 10.00-18.00 uur  
Pinkstermaandag 11 juni 14.00-  
18.00 uur

Alle merken waaronder BMW, Mercedes, Citroën,  
Volkswagen, Mitsubishi, Ford, Hyundai en alle typen  
Renault.

## Auto Valkenburg

Wilhelminalaan 31 Valkenburg tel. 04406-12514.

Autobedrijf „Dentgen-  
bach“ n begrip in kwali-  
teit en service en toch niet  
duur! OPEL Manta cc  
hatchback 3-drs. 1e eigen.  
LPG / 11.500,-. Opel Asco-  
na 16 LPG model '83 wit  
2-drs. / 16.500,-. Opel Re-  
kord 2.0 LPG 4-drs. erg  
veel acc. / 10.500,-.  
Opel Ascona 19 rood 1e  
eig. sept. '80 / 9250,-. Opel  
Kadett 13 LPG erg mooi te  
lak 52.000 km / 11.250,-.  
BMW 320 autom. LPG  
sportvelg, sunroof, antra-  
ciet enz. / 10.500,-. BMW  
318 luxe, groen erg goed  
onderhoud / 6500,-. BMW  
316 sign. geel alpine-streep  
/ 5950,-. BMW 520 - 6 LPG  
blauwmet. schuifd. enz.  
bwj. '79: VW Golf diesel  
geel vele acc. / 6500,-. VW  
Golf groen 3-drs. / 7500,-.  
VW Golf diesel beige 3-drs.  
/ 8950,-. Passat diesel  
70.000 km / 10.950,-. VW  
Golf diesel rood 5-drs. sun-  
roof etc. / 9950,-. Ford  
Taurus 16 GL geen 2e zo  
mooi 1e eig. / 10.000,- km  
/ 11.900,-. Ford Escort 13  
automaat - als nieuw  
/ 5500,-. Ford Taurus 1600  
combi groenmet. bwj. '79  
/ 6000,-. Mazda 323 zilver-  
met. 3-drs. 75.000 km  
/ 4950,-. Mazda 323 wit  
schuifdak 3-drs. '79  
/ 5950,-. Mazda 323 autom.  
goudmet. 3-drs. / 4950,-.  
Mazda 323 autom. goud  
5-drs. / 5250,-. Mitsubishi  
2000 Sapporo GL autom.  
zilvermet. / 6950,-. Mini  
Innocenti 90 zeer goede  
stadsauto 40.000 km  
/ 6750,-. Dai Volvo 66 luxe  
autom. wit 1e eig. / 4950,-.  
Jaguar XJ 6 autom. don-  
kerblauw als nieuw  
/ 7500,-. Alfa Romeo 13  
Guiletta LPG 4-drs. zilver-  
met. / 7250,-. Jeep Land-  
rover 88 kort, hardtop  
nieuw, lopend / 78  
/ 10.950,-. Vakantie Auto  
Volvo 242 DL blauw  
/ 4500,-. Volvo 343 DL  
automaat aug. '78 / 6750,-.  
Citroën CX 2000 LPG  
stijgbeek, schuifd. etc.  
/ 6900,-. Caravan Ila-ba-  
tei slechts 1 week gebruikt  
/ 7500,-. BMW 1602 oranje  
1e eig. 1e lak / 4950,-. Hon-  
da Accord automat. sedan  
T80 / 8500,-. Honda Ac-  
cord autom. 3-drs. groen  
/ 4950,-. Diverse inruil-  
ers en opknapers vanaf  
/ 300,-. Snel-service en on-  
derh. in moderne werk-  
plaats, financ. en garantie  
vanzelfsprekend. Auto  
Dentgenbach (ind.terr.  
Dentgenbach) Langheck-  
weg 36 Kerkrade 045-  
462353.

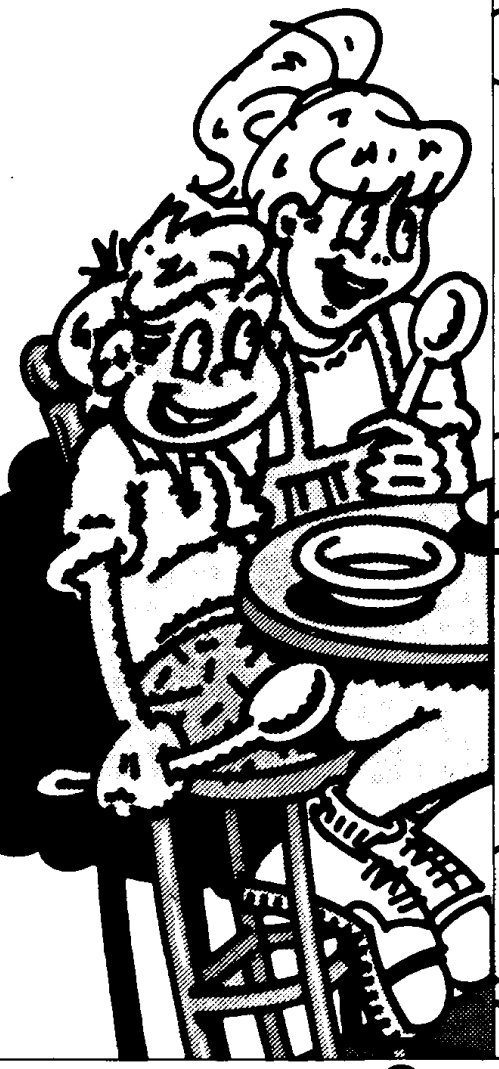
Te k. BMW 525 bwj. '76  
met schade, koopje!  
Holzstr. 67 Kerkrade.

EURO-AUTO gewoon  
goed. Rover 2600 met lpg.  
5 speed, grijsmet. als nw.  
bj. '80 / 9250,-. BMW 318 m.  
lpg. grijsmet. pracht auto  
bina. '82 / 14.750,-. Audi  
100 nw.st. 5 E coupe lpg.  
groenmet. als nw. T '79  
/ 7500,-. VW Golf L grijs-  
met. als nw. T '80 / 8900,-.  
Talbot Sunbeam 1.6 Tl  
veel extra's, kleur zwart,  
/ 11.100,-. Ford 2000  
GL 4-drs. radio, leren dak,  
mooie auto, bjr. '77 / 4250,-.  
Ford Granada 2.3 GL lpg.  
4-deurs, roodmetall., radio,  
bjr. '78 / 4900,-. Ford Es-  
cort 1.3 moeie auto, bjr. '76  
/ 2950,-. VW Passat diesel  
4-deurs, trekk. als nw. bjr.  
'81 / 11.250,-. Peugeot 104  
GLS 5-drs., zuinige auto,  
als nw. t. '78 / 3900,-. Toyo-  
ta Celica 1.6 ST 5 speed,  
liftback, veel extra's, bjr.  
'78 / 5900,-. Alfa Guiletta  
1.8 als nw. 1e, eerste eig.  
bj. '79 / 6900,-. Alfa GTV  
coupe 2000 sportv., bjr. '78  
/ 4900,-. Peugeot 304 SLS,  
schuifdak, goudmetall.,  
bjr. '78 / 3900,-. Saab 99 GL  
kleur groen 12 '77 / 4900,-.  
Jaguar 4.2 ltr., autom. veel  
extra's, bjr. '76 / 6500,-.  
Vauxhall 2.3 stationcar,  
blauwmetall., bjr. '79  
/ 2900,-. Talbot Horizon  
3-deurs automatic, kleur  
rood, bijna '79 / 4750,-. Ci-  
troën 1100 LX 3-deurs, bjr.  
'77 / 1000,-. Inruil en fi-  
nanc. Diverse inruil-ers v.a.  
/ 500,-. Burg. Lemmensstr.  
158 Geleen. 04494-43459.  
Bij Shell benzinstation.  
Te k. HONDA CBX, bwj.  
'81, vr.pr. / 4750,-. Achter  
den Winkel 313, Schaes-  
berg, tel. 045-324761.

# Slagroom van Campina. Lekker vers van heel dichtbij.



Verse slagroom is lek-  
kere slagroom. En  
vers dat is Campina. Dat  
komt van hier. Dezelfde streek.  
Dezelfde dag. Dichterbij kan  
niet. En dat proef je. Verse slag-  
room op verse koffie of vers  
fruit of eigen gemaakt gebak.  
Verser kan niet en lekkerder  
ook niet. Want vers dat proef je.



**Campina**  
NATUURLIJK LEKKER

## GELD LENEN?

ZIE ONZE  
VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN							
		24 maanden		36 maanden		60 maanden	
Netto in handen	termijn-bedrag	Eff. jaarrate	termijn-bedrag	Eff. jaarrate	termijn-bedrag	Eff. jaarrate	
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%	045-719680 045-251043
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%	
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%	
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%	
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%	
f 25.000,-	f 1.194,-	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%	

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

## C.M.V. BANK

045-719680

045-251043

Akerstraat 82a Heerlen  
Kerkstraat 294 Brunssum

## DE BESTE REISVERZEKERING BEGINT OP DE BRUG.



Neem geen risico en kom  
langs voor de Vakantie Service.  
Voor maar f 60,- controleren wij accu,  
ontsteking, carburateur, koelsysteem, uitlaat, koppeling, remmen  
en schokdempers, verlichting, ruitwissers, trekhaak/contact-  
doos. Eventuele afstellingen zijn bij de prijs inbegrepen. Een prijs  
die geldt tot 1 juli! Onze extra service: advies over mee te nemen  
onderdelen en eventueel een dealerlijst van uw vakantieland.

339,- **AutoPlus**

Trekhaak.  
Voor Golf, Jetta  
en Polo. Inclusief  
clignoteur, kabelset en hulp-  
koppeling en montage v.a. f339,-.

60,-  
**VAKANTIE  
SERVICE**

Controle van: accu, ontsteking,  
carburateur, koelsysteem, uitlaat,  
koppeling, remmen en schokbre-  
kers, verlichting, ruitwissers, trek-  
haak/contactdoos.  
f 60,- (Inclusief afstelling)

AUTO VENCKEN BV  
NIC NUSTEN BV  
VENCKEN BV  
F. KLIJN  
VENCKEN BV

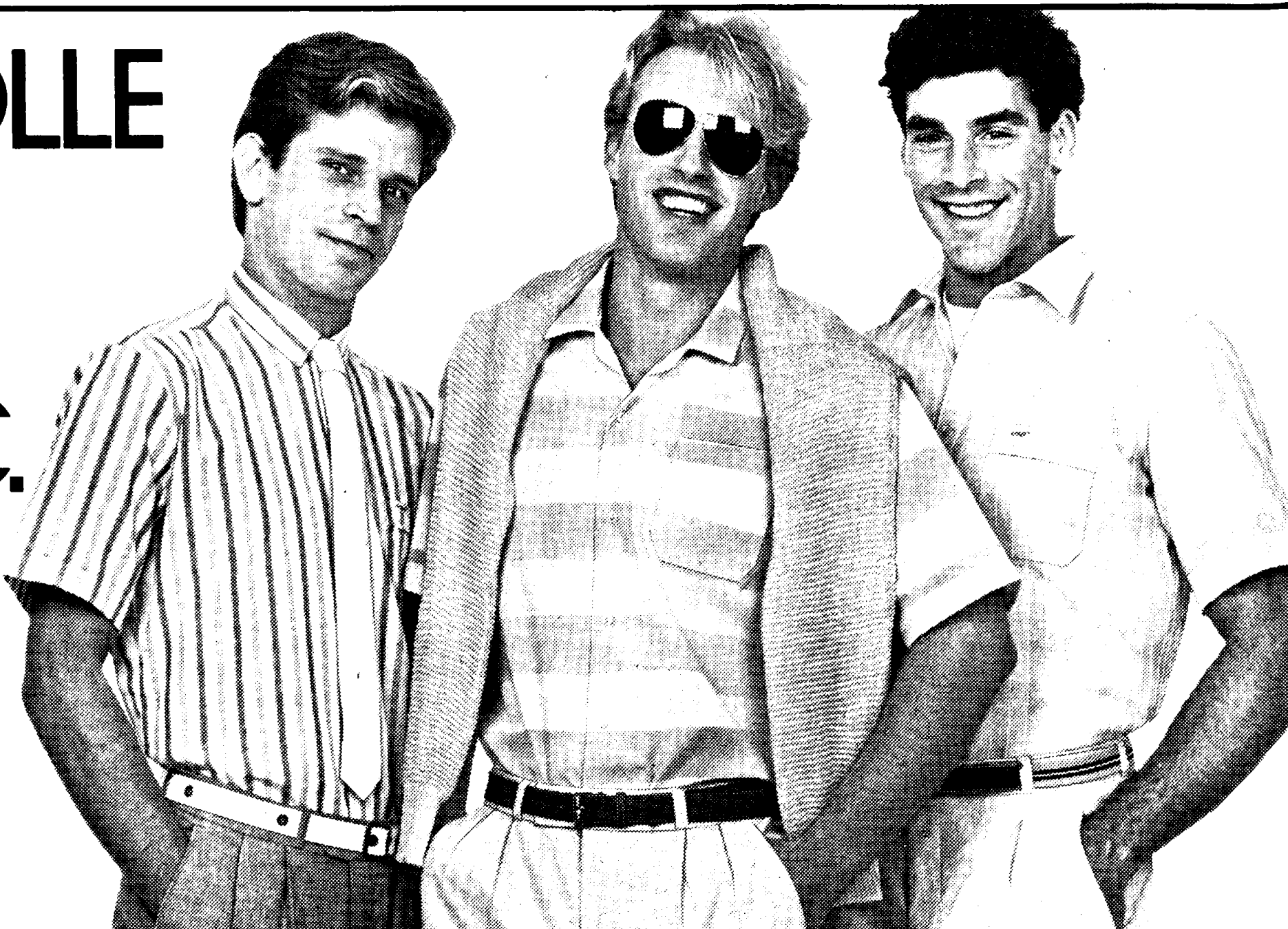
BECK  
BUNDE  
HEERLEN  
HOENS BROEK  
KERKRADE

VAN STRATEN & ZN  
PLOEMEN SCHOLS BV  
AUTO VENCKEN BV

MAASTRICHT  
MEERSEN  
SITTARD

VOORDELIG EN VERTROUWD VAKMANSCHAP

# STIJLVOLLE STREEP- SHIRTS BIJ P&C.



Streepshirt met button  
down. In diverse kleuren.  
Van pol/katoen.

29,-

Het shirt met dwarsstrepen  
is er in blauw en geel. Van  
pol/katoen.

29,-

Dit streepshirt is er in een  
beige, groene en blauwe  
streep. Van pol/katoen.

35,-

**BC**

BIJ PEEK & CLOPPENBURG



# moderne meubels...

## Eerst bij de Koepel kijken!

Eigentijdse meubels in kleur en fleur. Met zeer geavanceerde vormgeving. Bankstellen, eethoeken en kasten in vele variaties. Een lust voor het oog, zeker als u de prijzen bekijkt. U moet gewoon even komen zitten, dan ontdekt u het zelf! Meubels voor jong en oud. Kortom, 'n groots assortiment qua vormgeving en stijl.

En tenslotte kunt u niet overal voor groothandelsprijzen meubels aanschaffen.

Thermiekstraat 12  
Industriepark De Horsel  
6361 HB Nuth  
telefoon 045 - 242626

## het grootste en mooiste meubelwarenhuis van Nederland.



# de koepel

### Huwelijk/kennismaking

enige echte Bal zum samen Heren is in BAYERN, Akerstr. 10. H'broek, ledere, do., v.d. en zaterd. va. 20.00 u. n'et... niet nodig.

CLUB, alleen- vandenvereniging, d'ere vrijdag vanaf 20 u. rima dansorkest. Danc- gend Huis Spierst. Le Pa- rion. Marienberg- ach-Palenberg, Grens- gang Ubach, over- rms. Tel. 04490-24249.

ge vrouw 28 jr. zkt. lie- VADER voor 2 kind., n. geen bezw. Br. m. o. no. BR 056 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ge vrouw 41 jr. zkt. nism. m' jonge MAN 48 jr. om samen relatie te bouwen. Br. o. no. 624 LD Postbus 3100, DP Heerlen.

NGEMAN 25 jr. met werk zkt. kennism. v. vrouw tussen 20 en 28 u. kind geen bezw. heb- hui. Br. o. no. 51 975 Molenbeekstr. 5, 6131 Sittard.

er 42 jr. zoekt VROUW 40-46 jr. voor een n'ieuw levensdoel. Br. met 40's worden beantw. Br. o. no. HO 360 LD Rumpenerstr. 215, 6431 Heerlen.

LEENSTAANDEN a.s. ndag dansen in het re- hui. te Brunssum. RK Staccato's, aanv. 20.00 Bew. v. alleenst. verpl.

LEENSTAANDEN he- vavond gezellige dans- contactavond in het re- hui. van Heerlenbroek, Rumpenerstr. 432. Beleefd uit- zierend, het bestuur.

### Auto's en motoren

Legertruck: 1-ton DAF met nieuw kenteken en Mercedes vrachtwagen 811 open laadbak, pas ge- keurd. Dorpsr. 91, Oirs- beek.

Te k. BMW 316, bwj. '81, incl. sportv. radio, t. 045- 322814. Na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett, bj. '75, i.z.g.st. lnl. tel. 045-421447.

Te k. VOLVO 244 DL '77, i.g.st. f 4000,- op gas + ste- reoinstall. Tijdens kan- tooruren. 04494-48341, daarna 043-648149.

### Caravans/tenten/ boten

Dethleffs Caravans 1984. Tillemans Caravanhal, Haefland 19, Brunssum. Open mnd.-vrijd. 2-6 uur; zat. 10-5 u.

Te k. gevr. alle soorten tour- en VOUWCARA- VANS. Tel. 045-752747, ook verkoop.

PINKSTERWEEKSHOW met f 500,- korting op al onze gebruikte caravans o.m. Tabbert 5,38 mtr.; Tandem 78; Kip 5,50 mtr. Tandem 76; Tabbert 4,60 mtr. 76; Knaus 4,50 mtr. 81; Chateau 78; Munsterland 77; Lion 77; De Reu, Hob- by, Kip 2x 3,10 mtr. Wilk 3,10 mtr.; Europa 3,10 mtr. 2x Adria 4,50 mtr. Roller 3,90 mtr. Bergland 3,10 mtr. Tevens f 250,-; korting op onze vouwwagens o.a. La Bohème, Alpen- kreuter, Combie Camp, andre Janet, Tago, Pardi- so enz. Leuk speedbootje met trailer en 35 pk Mercu- rie. Let op!!! f 1950,-; Ho- mecar Opel Blitz voor de liefhebber f 3250,-. Door inruil verkregen VW Kever Am. uitv. 1303 S bwj. 73, mooie en goede auto f 2250,-. Verdien extra vac- cantiegeld in onze verlicht- te showroom. Caravanhan- del, 'Perfect' Reukender- weg 36 Nuth tel. 045- 244953. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Zaterdag 10.00 tot 16.00 uur. Donderdag koopavond. Ook voor i.a. koop.

Donderdag koopavond met grandioze AANBIE- DINGEN voor caravans, vouwwagens, tentkam- peers en zelfbouwers. Steeds speciale aanbiedin- gen. Nu camping toilet Bi- pop van f 149,- voor f 129,-. De Olde Caravan b.v. Sittard, Langs de Hey 7 ind.park Nrd. tel. 13634.

Te k. CARAVAN Adria type 450, bwj. '78. Tel. 045- 753039.

Te k. luxe STACARAVAN met w.c., douche en dergel- ijke. Tel. 045-229210.

Te k. CARAVAN Sprite, 3,70 m. Tel. 04490-22990.

Te k. 4-pers. TENT met toebeh. Tel. 04490-22990.

Te k. CARAVAN Kip, Ca- valier, 6-pers. f 3000,- Sleinanadstr. 71, Schaes- berg.

Te k. CARAVAN Dickson type 445, bj. '75, voorzien van ijskast, kachel, toilet- ruimte en schuifwand. Heiberg 42, Amstenrade, tel. 04492-1700.

VOORTENT v. caravan van 4,20 mtr. z.g.a.n. T.e.a.b. tel. 045-212453.

Te k. 3 à 5 pers. CARA- VAN + voortent merk Rol- ler, bwj. '76, vraagpr. f 3850,-. Tev. voortent tek. voor caravanlengte 3,80 mtr. Vraagpr. f 1150,-, Bockstr. 34, Kerkrade.

Te k. CARAVAN Chateau 3,20 mtr 520 kg, bwj. '76 f 3900,-. Tel. 04494-52569.

Te k. CARAVAN De Reu, i.z.g.st. '75, nw. voortent, 3 à 4 pers. Koopje. Tel. 045- 255289.

Te k. WOONBOOT Ind., woonk., open keuken, badk. met ligb. + w.c., slaapk., voorz. v. electr. + water. Ligpl. Berghaven Borm. lnl. 04490-15309.

Te k. CARAVAN, opknapp- mer Sprite, 4-pers. f 950,-. Tel. 04498-56114 na 17 uur.

AANBIEDING: tot f 1000,- korting op onze toercaravans Brommelen 58a Geulle, 043-645079.

Pinkstermaandag 11 juni 10 tot 18 u. LUKSE MARKT te Broekhem-Val- kenburg. Handelen inl. tel. 045-310025.

Pinkstermaandag 11 juni 11 tot 18 u. LUKSE MARKT te Linne. Vele attr. amusement, duizend en een art. Handelen inl. tel. 045-310025.

STOOMGEOLOED: uw meubilair, ook geveerde deuren etc. als nw. terug. Vakk. niet duur! Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan tel. 045- 416957.

De mooiste en gaafste col- lectie antieke massief eiken KASTEN te koop bij de kastenspecialist Antie- khandel, 'Diana', Grote- straat 31, Meers-Stein.

ANTIEKHANDEL Si- mons, gespecialiseerd in mooie, gaven en vooral be- taalbare antieke meubels en kleingood. Dit alles door eigen import. Een be- zoek is zeker de moeite waard. Dorpsr. 45a, Nuth 10 kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Donderdag koop- avond.

Te koop ANTIEK door eigen import, compleet eiken slaapkamer, kamer- kasten, gesloten kasten, keukenkasten, vanaf f 750. Tv-kast, commode, nachtkastjes vanaf f 125, tafels en stoelen, losse bedden, hanglampen. P. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Voor een geweldige collec- tie antieke KACHCELS en 3000 m' meubels, klokken, tapijten, curiosa enz. moet u zijn bij: Wijshoff B.V. Hoensbroek-Centrum. Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

Pinkstermaandag 11 juni 10 tot 18 u. LUKSE MARKT te Broekhem-Val- kenburg. Handelen inl. tel. 045-310025.

Pinkstermaandag 11 juni 10 tot 18 u. LUKSE MARKT te Broekhem-Val- kenburg. Handelen inl. tel. 045-310025.

### Kunst/antiek

Het goedkoopste ANTIEK en omaspulletjes vindt u bij Koenen. Hoofdstraat 326, Hoensbroek. Tel. 045- 222471. Dond. koopavond.

INTERART, Irmstraet 64, Simpelveld, biedt aan: strakke en bewerkte antie- ke meubelen van zeer goe- de kwaliteit. Groot assorti- ment. Tel. 045-443161.

Te koop ANTIEK door eigen import, compleet eiken slaapkamer, kamer- kasten, gesloten kasten, keukenkasten, vanaf f 750. Tv-kast, commode, nachtkastjes vanaf f 125, tafels en stoelen, losse bedden, hanglampen. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Te koop ANTIEK door eigen import, compl. eiken slaapkamer, kamerkasten, gesloten kasten, keuken- kasten vanaf f 750,-. TV- kast, commode nachtkast- jes vanaf f 125,-, tafels en stoelen, losse bedden, hanglampen. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Kunst- en ANTIEKEXPO- SITIE met Pinksteren in kasteel Doenrade (te Doenrade aan de Prov.weg Sittard-Heerlen), 14 anti- quairs beten u van harte welkom. Tevens is het ca- fé-restaurant geopend. Openingstijden: vrijdag 8 juni van 18.00-21.00 u., za- terdag 9 juni van 14.00- 18.00 uur, zondag 10 juni van 11.00-18.00 uur, maan- dag 11 juni van 11.00-18.00 uur.

### Privé- en ESCORTSERVI- CE.

Dag en nacht ge- opend. Tel. 045-424987.

LA COMPASSA, Vaesra- de 37, gem. Nuth. Tel. 045- 241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

ESCORTSERVICE. Tel. 045-425579.

BAR-LA-STRADA, Pr. Hendriklaan 178, Bruns- sum, tel. 045-254842, dag. open v.a. 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

MADSONCLUB. Sandra, Cherry, Hedie, Mirjan, van- af 14 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade. 045-454372.

Contactburo CHANTAL. Voor bem. v. adr. Tel. 04950-41382. Tev. ass. gevr.

Privé KAMERS te huur tel. 045-228620.

DONNA - Christien en Sa- kyra privé. Tel. 045- 227734.

Club PALLAST. Tel. 045-4541195.

Nieuw. ROSITA escortser- vice. Bel voor afspraak, tel. 045-418616.

Nieuw SUSIE en Susan, privé. Tel. 045-228738.

Privé ASTRID „Contessa“ v. ma. t/m vr. v. 12.00 t/m 22.00 u., 04499-3828.

Isabella en MARCELLA. Privé, tel. 045-227873.

Dames gevr. voor inschrij- ving nieuw te openen CONTACTBURO, 04490- 28075.

Nieuw JANINE, tel. 045- 441909, tevens assistente gevraagd.

Sittard: PRIVÉ en escort, van maand. t/m zaterd. v. 12-24 u. Tel. 04490-15748.

PRIVÉ: ma., di., do., vrij. Tel. 09-3211713082.

ROXANNE, nieuw privé. Tel. 045-463750. Tev. assist. gevr.

CHRISTEL en Angelique vanaf 11.00 uur. Tel. 045- 725020.

NIEUW! Countessa Silvia, privé en escort, tev. ass. gevr. 045-418133.

ESCORT Pascal 045- 717670. Tevens assistent gevr.

Escort, escort, escort. Bel SUGERLAND-ESCORT, 043-617295.

Nu iedere dag geopend ESCORTSERVICE. Bel tel. 045-225009.

Nieuw escortservice PAS- CAL. Tel. 045-352784.

Privé LINDA en Rebecca. ledere dag, ook zat. + zond. Ook escort. 045- 228431.

Nieuw. PRIVÉ-FLAT. Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

MIRELLE, escort. Tel. 045-228646.

NIEUW, privé in Maas- tricht. Tel. 043-627358.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbe- middeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

NIEUW, Boyke escort-ser- vice. Tel. 045-228773.

TOPCLUB Debby, Cindy, Diana en Mirjam geopend van 14 tot 24 uur. Vr. tot 2 uur. Tel. 045-321580.

Club AU'REVENEZ'Y. Pr. Hendrikln. 180, Brunssum, tel. 045-272012, dag. open v. 14.00 tot 02.00 uur, zat. + znd. v. 20.00 t. 2.00 u.

PRIVÉ en escort, dag. v. 14.00 tot 2.00 uur, Rosie, Diana, Sisi en Debbie. Tel. 045-254842.

PRIVÉ escort centrale ge- opend 11.30 tot 22.30 u. bij Inge en Romy. Tel. 04494- 54360.

NIEUW Cindy en Nancy, Chantalle en Rosy. Van 10.30 tot 22.30 u. Tel. 04494-54314. Tev. met spoed meisje gevr.

Privé- en ESCORTSERVI- CE. Dag en nacht ge- opend. Tel. 045-424987.

LA COMPASSA, Vaesra- de 37, gem. Nuth. Tel. 045- 241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

ESCORTSERVICE. Tel. 045-425579.

BAR-LA-STRADA, Pr. Hendriklaan 178, Bruns- sum, tel. 045-254842, dag. open v.a. 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

MADSONCLUB. Sandra, Cherry, Hedie, Mirjan, van- af 14 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade. 045-454372.

Contactburo CHANTAL. Voor bem. v. adr. Tel. 04950-41382. Tev. ass. gevr.

Privé KAMERS te huur tel. 045-228620.

DONNA - Christien en Sa- kyra privé. Tel. 045- 227734.

Club PALLAST. Tel. 045-4541195.

Nieuw. ROSITA escortser- vice. Bel voor afspraak, tel. 045-418616.

Nieuw SUSIE en Susan, privé. Tel. 045-228738.

Privé ASTRID „Contessa“ v. ma. t/m vr. v. 12.00 t/m 22.00 u., 04499-3828.

Isabella en MARCELLA. Privé, tel. 045-227873.

Dames gevr. voor inschrij- ving nieuw te openen CONTACTBURO, 04490- 28075.

Nieuw JANINE, tel. 045- 441909, tevens assistente gevraagd.

Sittard: PRIVÉ en escort, van maand. t/m zaterd. v. 12-24 u. Tel. 04490-15748.

PRIVÉ: ma., di., do., vrij. Tel. 09-3211713082.

ROXANNE, nieuw privé. Tel. 045-463750. Tev. assist. gevr.

CHRISTEL en Angelique vanaf 11.00 uur. Tel. 045- 725020.

NIEUW! Countessa Silvia, privé en escort, tev. ass. gevr. 045-418133.

ESCORT Pascal 045- 717670. Tevens assistent gevr.

Escort, escort, escort. Bel SUGERLAND-ESCORT, 043-617295.

Nu iedere dag geopend ESCORTSERVICE. Bel tel. 045-225009.

Nieuw escortservice PAS- CAL. Tel. 045-352784.

Privé LINDA en Rebecca. ledere dag, ook zat. + zond. Ook escort. 045- 228431.

Nieuw. PRIVÉ-FLAT. Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

MIRELLE, escort. Tel. 045-228646.

NIEUW, privé in Maas- tricht. Tel. 043-627358.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbe- middeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

NIEUW, Boyke escort-ser- vice. Tel. 045-228773.

TOPCLUB Debby, Cindy, Diana en Mirjam geopend van 14 tot 24 uur. Vr. tot 2 uur. Tel. 045-321580.

Club AU'REVENEZ'Y. Pr. Hendrikln. 180, Brunssum, tel. 045-272012, dag. open v. 14.00 tot 02.00 uur, zat. + znd. v. 20.00 t. 2.00 u.

PRIVÉ en escort, dag. v. 14.00 tot 2.00 uur, Rosie, Diana, Sisi en Debbie. Tel. 045-254842.

PRIVÉ escort centrale ge- opend 11.30 tot 22.30 u. bij Inge en Romy. Tel. 04494- 54360.

NIEUW Cindy en Nancy, Chantalle en Rosy. Van 10.30 tot 22.30 u. Tel. 04494-54314. Tev. met spoed meisje gevr.

### NIEUW: Chelly bij Margo en Cora ma. 1m zat. van 10 tot 22 uur. Tel. 04494- 52758, tev. ass. gevr.

### E-9 BAR.

Santforterstr. 4, Thorm. Geopend maandag t/m vrijdag v. 14.00-2.00 uur. Tel. 04756-2077.

### ESCORTSERVICE.

Tel. 045-727028, escortservice 045-727028.

### MIRIAM + Sylvia te Kerkrade.

tel. 045-424255, van 11 tot 22 uur.

### Nieuw! Nieuw!! First Class ESCORT.

043-16845.

### RIVER-SIDE-CLUB, Dijk 2.

Ohé en Laak, E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camp- ing Maasterp. Tel. 04755- 1854.

### NIEUW! Angel's Club, Lin- da, Daisy en Bert. Privé en escort van 11.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-416542. Tevens meisjes gevraagd.

### PRIVÉ.

Tel. 04750-31486.

### JEANNETTE ontvangt u

privé tot 02.00 uur. Tel. 045-444471.

Privé bij TAMARA en Bri- gitte. Ook escort, tel. 043- 431440.

Club Privé MAASTRICHT. Ook escort. Tel. 043- 435259.

### NOENDA Contessa, 10-22

uur, zaterd. open. Tel. 04492-4518. Assistentie gevr.

### PRIVÉ LINDA v. 10.00 tot

23.00 uur. Tel. 04494- 44439. Ook zat. en zond.

Escortserv. bur. heeft voor u IRENE en Elma. privé van 12.00 tot 04.00. Tel. 043-617397.

### Café-bar IN-DEN-HOOK

geopend, ma. t/m vr. 18.00 u. t/m 2.00 uur.

### WILMA, Sandra, Jessica + Peter, privé + escort t/m

4.00 uur 's nachts, tel. 045- 228927.

### Nieuw DOMINA privé tel.

045-463750.

### ROB zkt. kennism. met

echtbaar voor moderne vriendschap. Br. o. no. HO 357 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

### BIANCA privé videofilm- club

Geleen 14-22 u. Tel. 04494-48933. Meisje gevr.

### NIEUW. Anja en Nellie

Tel. 045-711700.

### VIDEOCLUB Heerlen van

10 tot 22 uur. Parallelweg 71A Heerlen. Tel. 045- 718067.

### JACKY, Vanessa, Sado.

Privé en escort. v.a. 10 t/m 24 uur. Tel. 04494-53846.

### Nieuw. TAMARA'S escort.

Dag en nacht. Tel. 045- 718224.

### NIEUW Domina, Grizine

dagelijks v. 10 tot 24 u. Tel. 045-224632.

### Privé bij ANITA tel. 045-

352543.

### Dringend MEISJE gevr.

voor privé. Stationsstr. 31 Sittard.

### Nieuw SONJA privé-esc-

ort. Tel. 045-462749.

### Diversen

WEDDEN dat: u in de Be- nelux geen grotere sortin- ging vindt van zonneban- ken/zonnehemels als bij Quick-Sun, hoofdimport- eur van topmerken zoals: Sunal Wolff en verkoop van Supersun-Z. Interna- tional/J.K. Soltron Quick- Sun/Cremes als voorbeeld: 10 lampshemel plus lift, gebogen f 1.495,- Quick- Sun. Provincialeweg 75, Veldhoven. Tel. 040- 541444/542198.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streepstr. 29, Schaesberg. Tel. 045- 315921

TV-reparatie zonder voor- rikosten. Z.-Limburg. TV- SERVICE. Tel. 045-314122.

Voor al uw INLIJST- WERK. Inlijsting de Spie- r. Irenestr. 2. (Kerkeveld) Brunssum.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrij- blyvend bezoeken. J. v. d. Zwaag. Kanstr. 35 Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 of 045-312756.

## HENDRIKS IS EN BLIJFT 30 t/m 50% GOEDKOPER



**Heren Blazer**  
in de kleuren zwart-marine-grijs en beige  
**Feestprijs 89.50**

**Bijpassende pantalons 39.75**

**Dames japonnen en pakjes**  
grote collectie tegen  
**Limburgs laagste prijzen**



**Dames Katoenen Blazerpak**  
maten 36 t/m 46  
Geen 99,- maar **49,50**

**Heren jacks**  
in 5 kleuren maten 46 t/m 56  
Stuntprijs **49.50**

**Bijpassende pantalon 39,75**

**Regenpakken 8,90**  
waterdicht



**Trim en trainingspakken**

dames **29.75**

heren **39.75**

**Kinder-jogging pakken**  
met capuchon maten 116 t/m 176  
één prijs **29.75**

**DAMESZOMERSCHOENEN** (turbo's)..... kosten normaal 59.50  
in 50 verschillende kleuren en modellen, bij ons **29,75**

**ZWEMSLIPPERS** maten 24 t/m 47 één prijs **8,95**

**KINDERSANDALEN** maten 22 t/m 30, echt leder, met voetbed  
kleuren bruin, blauw en wit, geen 59.90 maar **29,75**

**KINDERSCHOENEN** met orthopedisch voetbed, met veter- of klitbandsluiting  
geen 109,- maar **39,75**

**LEREN WIELRENNERSCHOENEN** 19,90  
maten 35 t/m 43

**WIELRENNERSBROEKEN** 19,90  
met zeem, alle maten

**WIELRENNERSHIRT** 25,-  
alle maten

**SPORTSCHOENEN o.a. PUMA - ADIDAS - LE COQ SPORTIF - SUPERGA**  
etc. VOOR HALVE PRIJZEN.

KOM NU NAAR: **LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP**

**A.J. HENDRIKS B.V.**

Schelsberg 88, Heerlen  
tel. 045-721124

**KOFFIE EN PARKEREN GRATIS**



# Heeft u de barbecue klaarstaan?



**Gekruide schouderkarbonade**, 500 gram **4.98**  
 2345 5.98  
**Barbecueworstjes**, 500 gram **4.48**  
 2345 5.48  
**Satévlees**, 500 gram **9.48** **7.98**  
 kilo 2345 17.98  
**Shaslick**, 100 gram **1.49**  
 2345 1.69  
**Kipbarbecuepakket**, kilo **6.98**  
 2345 8.98  
**Kippebout**, 500 gram **3.48** **5.98**  
 kilo 2345 6.98  
**Komkommersalade**, bakje 250 gram **1.99**  
 2.99  
**Camembert**, doos 250 gram **2.89**  
 2.98  
**Perziken op lichte siroop**, blik 850 gram **1.69**  
 1.98  
**Dole ananas op zware siroop**, 4 schijven, blik 234 gram **98\***

**Groene paprika**, net 2 stuks **1.98**  
**Komkommer**, per stuk **1.25**  
**Champignons**, doos ± 250 gram **1.68**  
**Tomaten**, 500 gram **1.25**  
**Grote Galia meloen**, per stuk ± 900 gram **2.50**  
**Chico sinaasappelen**, Valencia late, net ± 2 kilo **3.98**  
**Granny Smith**, zak ± 1½ kilo **4.50**  
**Alpha aardappelen**, zak ± 2½ kilo **4.50**  
**Mondétour Bordeaux rouge**, fles 0.7 liter **4.95**  
 2345 5.95  
**Rosé d'Anjou**, fles 0.7 liter **3.45** **10.-**  
 3 voor

**Mokka koffie**, snelfiltermaling, dubbelpak 2 x 250 g **7.95**  
 9.45  
**NIEUW: Mokka coffeïnevrije koffie**, snelfiltermaling, pak 250 gram **4.98**  
 5.99



**Pinksterbrood met spijs**, ca. 750 gram **3.95\***  
**De Beukelaar Brabant-wafels**, pak 250 g **1.79**  
 45 2.09  
**Raak cassis**, fles 1 liter **1.29**  
 2.345 1.75

**Blanke vla**, pak 1 liter **1.69**  
 1.87  
**Smith's superchips**, paprika of naturel, zak 90 g **1.09**  
 1.35 345  
**Haust krokant toast**, rond of ovaal, pak 90 gram **1.49**  
 1.92  
**Pinda's in dop**, zak 250 gram **1.98**  
 2.65

**Venz chocolade hagel**, melk of puur, pak 400 g **2.89**  
 3.09  
**AH Achterham**, vacuüm verpakt, 100 g **1.69**  
 1.99  
**Ossetong**, 100 gram **2.19**  
 345 2.59

**Nutricia chocomel**, Nu bij 2 flessen gratis Donald Duck stripboek\* fles 1 liter nu **1.94**

**IJstaart**, voorgesneden, doos 1 liter **4.98**  
 345 5.98

**Pepsi cola**, blik 25 cl **69\***  
**Smelik tompoezen**, naturel of mokka, pak 6 stuks **3.49**  
 345 3.79

**Roomboter boerencake**, 400 gram **3.49**  
 3.45 3.85

**Albi ammonia**, flacon 1 liter **1.19**  
 1.39  
**Huishoudhandschoenen**, S, M en L. **1.98**  
 345 2.50

**Zakdoekjes**, pak 10 x 10 stuks **1.49**  
 1.69

**Fenix schoonmaakazijn**, flacon 495 ml **99**  
 345 1.20  
**Albi toiletbloc**, citroen-, dennen- of bloemen-geur, pak 2 stuks **2.75**  
 345 3.25

**Multy kunstzeem**, afmeting ± 36 x 40 cm **1.98\***  
 345  
**Multy staalwolsponsjes**, doos 10 stuks **98\***  
 345

**Kaapsviooltje**, per stuk **1.95\***  
 45  
**Pokon plantenvoeding**, flacon 0.5 liter **2.95\***  
 45 3.95

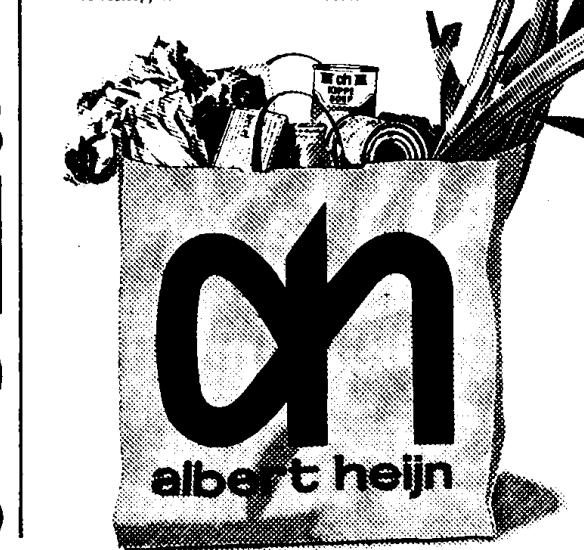
**Varkensfilet**, 500 gram **8.48** **15.98**  
 kilo 2345 19.48

**Magere varkensrollade**, 500 gram **9.48** **14.98**  
 kilo 2345 17.98

**Varkensbraadstuk**, 500 gram **5.48** **9.98**  
 kilo 2345 10.98

**Hele kip**, kilo **5.75**  
 2345 6.98

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.  
 Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.  
 Reclameprijzen gelden van donderdag 7 t/m zaterdag 9 juni a.s.  
 \* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.